



حکومەتی هەرێمی کوردستان
وهزارەتی خوێندنی باڵا و توێژینهوهی زانستی
دهستەي کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتیجی و توێژینهوهی زانستی



گۆناری کوردستانی بۆ لیکۆلینهوهی ستراتیجی

ژماره (5) پوڤهپر 2723 حوزهیران 2024

JKSS

Journal of Kurdistan for Strategic Studies

No. 5 June 2024

E-ISSN: 2790525-X

P-ISSN: 27905268

Copyright © Open access article with CC BY-NC-ND 4.0

گۆقارى كوردستانى بۆ لىكۆلىينەوهى ستراتىيجى



حکومهتی هه‌ریمی کوردستان
وهزارهتی خویندنی بالآ و توپژینهوهی زانستی
دهستهی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتیجی و توپژینهوهی زانستی

گۆفاری کوردستانی بۆ لیکۆلپینهوهی ستراتیجی (JKSS)
(گۆفاری زانسته کۆمه‌لایه‌تییه‌کان)

Journal of Kurdistan Strategic for Strategic Studies
(Social Science Journal)



گۆڤاری کوردستانی بۆ ئیکۆلۆیینه وهی ستراتییجی (JKSS)
(گۆڤاری زانسته کۆمه لایه تییه کان)



دهستهی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتییجی و توێژینه وهی زانستی

ژماره: ۵ حوزهیران سالی: ۲۰۲۴

سه رنوسهر

پروفسور پولا نازاد خانه قا

سکرتیری نووسین

پروفسوری یاریده ده ر دکتور رزگار ناغا

دهستهی نووسهران	دهستگای کارکردن	دهستهی راویژکاری	دهستگای کارکردن
پ ئومید رفیق فتاح	زانکۆی جیهان	پ شیروان عمر رشید	زانکۆی سلیمانی
پ عزالدین جمعة دهرویش	زانکۆی گهرمیان	پ نازاد حه مه عبدالله	زانکۆی سلیمانی
پ هیوا عزیز سعید	زانکۆی سلیمانی	پ طه صالح امین ناغا	زانکۆی سلیمانی
پ عمر ابراهیم عزیز	زانکۆی سه لاهه دین	پ ی د موفق خالد ابراهیم	زانکۆی راپه رین
پ ماهر عبدالواحد عزیز	زانکۆی سه لاهه دین	پ ی د باقی جمیل احمد	زانکۆی سلیمانی
پ رزگار عبدالله جاف	زانکۆی سه لاهه دین	پ ی د علي سعد طه	زانکۆی موسته نسریة
پ ی د هیمن عبدالله محمد	زانکۆی هه له بجه	پ ی د هیوا کریم حسین	زانکۆی سلیمانی
پ ی د سازان ظاهر سعید	زانکۆی سلیمانی	پ ی د حسین شفیق شوانی	زانکۆی سلیمانی
پ ی د مار دین محسوم فرج	زانکۆی سلیمانی	پ ی د محمد شوانی	زانکۆی سه لاهه دین
پ ی م محمد کریم بابوئی	دهستهی کوردستانی	پ ی د عه دنان سه جادی	زانکۆی سلیمانی
پ ی م به رهه م ستار عبدالرحمن	زانکۆی سلیمانی	پ ی د ئاراس اسماعیل خضر	زانکۆی سه لاهه دین
		پ ی د سه روه ر محمد عبدالله	زانکۆی سلیمانی
		پ ی د به هات عبدالرزاق سعید	زانکۆی کۆبه

دهستهی به رپۆیه بردن له دهستهی کوردستانی

م ی شوخان عبدالله

م ی تریفه محمد احمد

هه لکه وت حمید

ته حسین توفیق

ناو نیشان: دهستهی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتییجی و توێژینه وهی زانستی - سلیمانی - قرگه -
شه قامی گولان - نزیک نه خوشخانهی شوړش

ئیمهیل: journals@kissredu.iq

ویب سایت: /https://kissredu.iq/english/academic-journals/



له م ژمارهیه دا:

- وتهی ئەم ژمارهیه..... پ ی د رزگار ئاغا سکریتیری نووسین.....(۱۱)
- ۱ - کورد له ئیوان گوتاری شکۆمهندی و پهراویزخران
م.ی کامهران عزیز عبدالله - پ.ی. ئەیبوووب کهریمی (۱۵)
- ۲- کاریگهیری هه لکه وتهی جوگرافی له سه ر گه شه کردنی بزافی زانستی و روشنیری، ناوچه کوردنشینه کانی هه ریمی
چیاکان و جهزیره له سه دهی (۳-۶/ک-۹-۱۲) به نموونه
پ.ی.د.رسول ابراهیم رسول - شه مأل محمد و سمان (۳۵)
- ۳- هه لسه نگاندنی خزمه تگوزارییه خو شگوزه رانییه کان له شاری ده ربه ندیخان له رووی ژماره و چرییه وه
م.ی.ئه ژین کهریم محمد - م.ی.هاوژین ئەحمد ره شید (۵۵)
- ۴- مانای ژیان و په یوه ندیی به هه سترکردن به تاوان لای ئەو که سانهی تاوانی کوشتیان کردوو له پارێزگای سلیمانی
م. ئەیبوب کهریم سه عید (۷۱)
- ۵- دراسة تحليلية فنية مقارنة لراية أور (۲۶۰۰-۲۳۵۰ق.م)
م.د. رواء انور عزیز رسام (۹۳)
- ۶- أهمية الأرباح المحاسبية في تفسير السيولة بالمقارنة مع التدفقات النقدية دراسة تطبيقية على الشركات المدرجة في سوق
العراق للأوراق المالية
م.باخچه عبدالله محمد (۱۲۱)
- ۷- تأثير التسويق الرقمي على اتخاذ القرارات الشرائية للمستهلكين - السوق المركزي هوري أمودجاً
م.ی.دلشاد رسول عزیز (۱۴۳)
- 8- Evaluation of the Purchasing Behavior of Vegetable Consumers from the Retailers
Perspective and Its Relationship to Various Variables in Sulaimanyah Governorate, Iraq
Assist. Lect. Sara B. Mohammed and Assist. Prof Dr.Dara A. Salih(171)**
- 9- An Empirical Investigation of The Impact of Training and Leadership Employee Loyalty in
Sulaimani Banks
Assit. Lect.Talar J. Karim - Assist. Lect. Faraidun F. Aziz(181)**
- 10- The Effect of Fertility Rate on the Economic Growth-Iraq as an Example for the Period of
2007--2022.
Lect. Dr. Ranj T. Abdalla and Lect.Dr. Supa S. Rasheed(193)**



وتەى ژمارە

رۆژى يەك شەمە ۲۰۲۴/۶/۲۳ بەرپىز دكتور ئارام محمد قادر ۋەزىرى خويىندى بالاي ھەرىمى كوردستان بە سەردانىك تەشرفى ھىنا بۆ دەستەى كوردستانى بۆ دىراساتى ستراتىجىيى ۋ توپژىنەۋەى زانستى بۆ پىرۆزبايى دەستەكاربوونى سەرۆكى نوپى دەستە بەرپىز پروفىسور شوان كەمال رەشىد.

باسەكەم لەسەر ھەندىك لە وتەكانى بەرپىزىانە ۋ، بە دىارىكراوى چەند خالىك بوون كە گرنگى زۆريان ھەبوو لام، بە تايەت لە زارى بەرپىزىانەۋە ۋەك ۋەزىرى خويىندى بالاي.

يەكەم: شكۆى مامۆستاي زانكۆ

بەرپىزىان زۆر جەختى لەسەر پاراستنى شكۆى مامۆستاي زانكۆ كرد لە لايەن خودى مامۆستا خۆيەۋە ۋ زياترىش ئەگەر بەپەسىارىتتى ھەبىت ۋ پىگەى دىارى ھەبىت. بەرپىزىان نىگەرانىيى خۆى دەرپىيى كە بەردەوام گلەيى خويىنكار يان ھاوولائىيى پى ئەگات سەبارەت بە رەفتار ۋ گوفتارى مامۆستا ۋ پىگەدارە گەورەكانى خويىندى بالاي.

ئەم پىداگىرىيەى بەرپىزىان لە دىدارى مامۆستايانى دەستەدا، لە خەمى بەرزراگرتنى پىگە ۋ رىزى زانست ۋ زانكۆيە لە كۆمەلگەدا كە مايەى تۆكمەبوونى بەھا كۆمەلەيەتىيى ۋ نەتەۋەيەكانە.

دوۋەم: ئىمپاكت فاكتر

دىارە نمرەى ئىمپاكت فاكتر بۆ گۆفارى ئەكادىمىيى مايەى گرنگىيى زانكۆ ۋ مامۆستا ۋ توپژەرەكانە، كە رىنمايەكان بەھەندىان ۋەرئەگەن بۆ بەرزكردنەۋەى پلەى زانستىيى مامۆستايان ۋ پاداشتى پارەى بەرامبەر، جگە لە شانازىيەكى مەعنەۋىيى بۆ مامۆستاكە يان دەستگا زانستىيەكەى.

ئەم پىۋەرە، زىاد لە پىۋىست كراۋە بە مەرچ ۋ زىاد لە پىۋىست بوۋە بە خوليا ۋ شانەخرپى نىۋان مامۆستايان. لە راستىدا، ئەۋ كارىگەرىيى ۋ ئەنجامە بەرچاۋەى نىيە لە بەشدارىيىكردنى مەعرفە چ لە ئاستى ناۋەۋە يان دەرەۋە. چونكە توپژىنەۋە لەسەر ئاستى ناۋەۋە داۋاكرائىكى دەۋلەتدارىيى ۋ ھەرۋەھا كۆمەلەيەتىيى نىيە. بەلكو زياتر ئەۋ لىكدانەۋەيە ھەئەگرى كە لە سەرۋوتر نووسىۋمە. بۆيە بە بى داۋاكارىيەك لە حكومەت يان كۆمپانىيەكەۋە تەنھا نووسراۋىكە ۋ ئەچىتە ئەرشىفەۋە ۋ تۆزى رەفەكان چاۋەرپى ئەبن. لەسەر ئاستى دەرەۋەش، زۆرەى توپژىنەۋەكان بە داۋاكارىيى جىبەجى كراۋن ۋ نووسراۋن، تەننەت زۆرىنەى دكتوراكانىان سكوئلەرشىن ۋ بۆ چارەسەردۆزىنەۋەى كىشەيەك تەرخانكراۋن زياترە لە لە خواست ۋ خولياى كەسىي!



جه نابى د. ئارام وتهيهكى زۆر مانادارى فەرموو: «توێژيینهوه کانتان با له خەمى ئيمپاكتى کۆمه لگه دا بن نهک «ئيمپاكت فاکتەر» ی گۆفارا!

به راستی ئەمە ئەوهیه که کۆمه لگه ی کوردی پێویستی گه وره و له پێشی پێی ههیه، بۆ گه شه پیدانی مه عریفه و مامه له و کارپێکردنی له پێی دام و ده ستگا هه مه ره هه نده کانه وه به حوکومی و تاییه ته وه. بۆیه جه نابى وه زیر پیدایگری کرد له سه ره به هه ندوه رگه تى گرنگیه کی تر، ئەویش:

سێهه م: گرنگیدان به دیراساته ستراتیجیه مرۆفایه تیه کان له دوو توێی زانکۆکانی کوردستان دا وه ک له سه رووتر باسکرا، کۆمه لگه پێویستی به رۆشنی برون و رێنمایی زانستیانه و چاره سه ره کانه بۆ هه موو ره هه نده کۆمه لایه تى و ده روونى و یاسای و ئابووری و خێزانی. به پێزیان خواستی له سه ره کارکردن و توێژيینه وه پيشاندا به هه موو هاوکاریه کی مادى و مه عنه وييه وه، وه ک لایه نه کانی توندوتیژی و ژنان و کیشه و چاره نووسه کانی لاوان. داواشی کرد که سالانه چه ندين کۆنفرانس له سه ره ئه وه ره هه ندانه بکریت له ده سته ی کوردستانی دا.

لیره دا گرنگه سه رنجمان هه بیته له باره ی چه ند پرسیاری که وه؛ یه کێکیان ئەوه یه ئایا توێژيینه وه ی زانسته په تیه کان و ته کنۆلۆجیا و پزیشکیه کان چه ند کاریگه رییان هه یه له ئارای کوردستان دا په یوه ست به وه پسپۆریانه؟ ئایا هیچ گۆرانکاریه ک له دنیا دا ئەهیننه دی؟ ئەگه ره هه یه کوانی؟ بێگومان هه موومان پرسیارمان هه یه له سه ره چاره نووسی نزیکه ی ده هه زار توێژيینه وه ی تیزه کانی ماسته ره و دکتۆرای به رنامه ی تواناسازی، ئەگه رچی ئه وه به رنامه یه به مه زنتین هه نگاوی راست و درووستی گه شه پیدانی ولات بوو (کوردستان و عێراق) له ده رووازه ی خویندنی بالاه، به لام ئه وه به رنامه یه هه ره زوو خالی لاوازی تیا کاریگه رتر بوو، وه ک نه بوونی به رنامه ی تواناسازی بۆ ده ستیشانکردنی بوار و پسپۆری ورد، خویندن له ته وه ره کانی تپه راندنی باری نوێی حوکومداری له کوردستان و گه شه پیدانی که ره ت و ناوه نده حوکومی و تاییه ته کان. بێ به رنامه یی له رووتیکردن و هه لبژاردنی زانکۆکان! به لام ئەوه ی لیره دا مه به سته، هینانه وه ی ئه وه هه موو تیزانه و به هه ندوه رنه گرتیان له هه لسووراندنی حوکومه ت و کیشه و ده رباره کۆمه لایه تیه کان، نه کران به سه رچاوه له سه قامگیرکردنی سیاسی و ئابووری و کۆمه لایه تى دا. بێگومانین که ئەگه ره هه موو تیزه کانی کارگه ره نه بوون، ئەوا رێژه یه کی گونجاویان تیا به و ئەتوانن زۆر کیشه چاره سه بکه ن و، زۆر بوار به ره و پێش به ن و، زۆر ئاسۆی تر رووناک بکه نه وه. خالی مه به ست لیره دا ئەوه یه، داواکاری وه زاره ت و زانکۆکان بۆ توێژيینه وه کردن و به ستنه وه ی زۆر لایه نی زانستی و خویندن به بلاوکرنه وه ی توێژيینه وه و هاندانی ماددی و ئاسانکاری له ریکاری به رزکردنه وه ی پله ی زانستی بۆ ئه وه توێژيینه وانیه ی له گۆفاری ئيمپاكت فاکتەری به رزن، جوړیک له شه ژانی زانستی درووست کردوه که نه ئه وه پێویستیانه دابین ئەکه ن و نه یه ک هه نگاویش خویندنی بالاه به ره و پێش



ئەبەن و نە رۇلىكىيان ئەيىت لە چاره سەرکردى بچوكتىن ئەستەنگ و كىشەدا.
 ئەو گۇفارانەى كە ئىمپاكت فاكتهريان بەرزە، بەدەر لە مەرچ و پىداۋىستىيەكان بۇ ئەو پلە و مرانە،
 لە خۇيدا لەرى ئەو توپۇپىنەۋە رەسەنانەۋە بەدەستەتوون كە ئەوان گرنىگىيان بۇ گۇفاره كە پەيدا
 كىدوۋە نەك وەك ئەۋەى لای ئىمە بەھا بۇ توپۇپىنەۋە كە لە رى ئىمپاكتى گۇفارىكەۋە بدۆزنىۋە!
 پاشان ئەو توپۇپىنەۋەنى كە ئىمپاكت بۇ ئەو گۇفارانە پەيدا ئەكەن توپۇپىنەۋەى «زادەى خەيال»
 نىن بەلكو «كاركردنە لەسەر داۋاكارىيى»، كە لە رى كەرتى حوكومىيى و كەرتى تايەت لە ھەموو
 بوارەكاندا سەرچاۋە ئەگرن و، گرتە ھەنوۋكەيى و ئايىندەيىيەكان ئەبىرئە زانكو و سەنتەرەكانى
 توپۇپىنەۋە بۇ چارەسەر و رىكار و رىوشوئى مامەلەكردن و، پىشەسازىيى و بازىرگانى نوئ و فراوانتر.
 ئەم پىدوانانە دوورن لە زۆرىنەى توپۇپىنەۋەكانى كوردستان و عىراقەۋە و ناچاركردنى مامۇستاي
 زانكو بۇ بەجىھىپاننى توپۇپىنەۋە و ھەۋلەدان بۇ ئەو ئىمپاكتانە جۇرىك لە شەلەژانى مەعريفىي
 درووست كىدوۋە كە چ توپۇپىنەۋە و چ زانكو كە و چ حوكومەت كە جۇرىك لە خەلەتاندنى خود و
 دەرەۋەى پى نىشان بەدات. ئەگىنا بەكارھىپان و بەشەدارىيى و ئىمپاكتى ئەو توپۇپىنەۋەى ئىمپاكت
 بەرزانە لەسەر بازىرگانىيى و پشەسازىيى و لايەنە كۆمەلەيەتتەكانى ھىچ دەۋلەتتىكى پىشەكەتوۋى
 ئەم بوارنە نىيە و نەبوۋە. بۇيە ئەگەينە ئەو راستىيەى كە خۇپىندنى بالە كوردستان پىۋىستى بە
 توپۇپىنەۋەى زانستىيى پەتىيى و تەكنۆلۇجىيا و پزىشكىيەكان نىيە لە گۇفارهكانى دەرەۋەدا بۇلۇپنەۋە
 كە نابن بە ماىەى بەھەندوۋەرگرتىكى بچوۋكىش! كەۋابوۋ پىۋىستە زانكوكامان وەك زانكوۋى
 زۆربەى زۆر ۋلاتانى سەرزەۋىيى، ئەركىيان چىر بكنەۋە لە پىنگەياندىنى پىسپۇرىيى بوارەكانى ژيان،
 وەك؛ پزىشك، ئەندازىيار، ياساناس، ئابوورىپىناس، ژمىرىيار، ئەندازىيارى كشتوكال، پىسپۇرانى زمان و
 ۋەرگىپران، دەرۋوناسىيى، كۆمەلناسىيى، پرسى توندوتىزىيى و ژنان و خىزان و كۆمەلگەى مەدەنىيى و
 مېژوو و شوپنەۋار و جوگرافىيا و ھونەر و مۇسىقا و ئەدەب و زمانە زىندوۋەكانى دونيا.
 بگەرپىنەۋە بۇ لاي ئىمپاكت «كارىگەرىيى»؛ ئەمە ئەو ئامرازە مەعريفىيەيە كە سنوور جياكەرەۋە
 دىيارى ئەكات لە شوپن و جىگە و كات لە كوردستان، لە نىۋان ئەۋەى توپۇپىنەۋەى ئىمە لە
 كوئى كار بكات و لە كوئى زىادەرەۋىيى تيا نەكرى. وەك ئەو دىيىدەى بەرپىز ۋەزىر خۇپىندنى بالە
 ئەركىكى مەعريفىي پى سپاردوۋە كە لىكۆلىپىنەۋە كۆمەلەيەتتەكان و مۇۋىيەكان شوپن و جىگەى
 كاركردنى چىر و راستىيەنەن و ئەيىت ھەۋل و ماددەى تيا خەرچ بىرپىت. ئەو بوارانەى كە بنەماى
 دامەزراندنەۋەى كۆمەلگەن و چاكسازىيى گرنىگ بگرنەبەر لە نىۋان گەنج و ژن و پىشەۋەرەن، خىزان،
 پىداۋىستىيە تايەتەكان، توندوتىزىيەكان بىرەۋىپنەۋە و ئاراستەى پانتايەكەى بەرھەمپىن و بونىادكەر
 بكنەن. ئەمە ئەۋە لەبىر ناكات كە رىگىيى سىياسىيى و دارايى لەبەردەم خۇپىندنەۋە و بەھەندوۋەرگرتن
 و پاشان خستەن بوارى جىبەجىكردنى چەندىن بەرنامە و پروژەى گرنىگدا بەردەۋام ھەن و زالىشن.
 خالىكى تر ئەمىنپىنەۋە كە رەنگە لىك تىنگەيشتىكى مەترسىپدار و ئاۋمىدىيى بەردەۋام و درىژخايەن



(موزمن) ھەيە؛ ۋا ئەزانرېت كە زانكۆكان سەرچاۋەى بەرھەمھېئانى مەعرفەن و بەرپرسىيارىيى ئەۋانە بە پلەى يەكەم و، ئەۋەى نەكراۋە برىتېيى بوۋە لە خۆدزىينەۋەى زانكۆ و مامۆستاي زانكۆ لە بەشدارىيىكردنى كېشەكان. ئەمە ۋەك ۋەمان لېك تېنەگەيشتنە لەۋەى زانكۆكان بى بەرھەمن، نەخېر ۋەك لە سەرۋوتىر باس كرا، سالى ھەزاران توپژىينەۋە ئەنوسرېت يان جېبەجى ئەكرېت، بەلام جى ناگرن، جوولەيان نىيە، دەنگىيان نىيە و نەبىستراۋە، چونكە بى خاۋەنى راستەقىينە ماۋنەتەۋە. راستە ناۋىك و دوۋان و سىيان و زىاترى توپژەر بەسەر توپژىينەۋە يەكەۋەيە، بەلام خاۋەنى راستەقىينە ئەۋ لايەن و بواریە كە بابەتەكەى ئاراستەكراۋە لەۋ توپژىينەۋە يەدا! ئەۋ خاۋەنە راستەقىينە يەش، حوكومەتە بە پلەى يەك، كە كەمترىن باۋەرى بە توپژىينەۋە ھەيە لە زۆربەى بواریەكانى حوكومپرانىيى و خزمەتگوزارىيى و ئاسايش و سىياسىيى دا.

ئەۋ داۋاكارىيانە بۇ توپژىينەۋە لە سەرۋەى حوكومەت و پېگە بالاكانى دەسلەتەۋە دەست پى ئەكات، نەك لە زانكۆكانەۋە. ئەمە رى لەۋە ناگرېت كە بابەت و كۆنفرانس و كۆر و توپژىينەۋە ش كارى زانكۆيە، بەلام زۆرتىر ۋەك ۋەلامدانەۋەى داۋاكارىيى حوكومەت و كەمتر ۋەك خۆتەرخانكردنى خودىيى و خۆبەخشانە بۇ ھۆشياركردنەۋەى حوكومەت و كۆمەلگە لە بەدەمەۋەھاتنى ئەۋ بابەتانە، بەلام لە ۋلاتە پېشكەۋتوۋەكاندا ئەۋ بەرپرسىيارىيىيى و ھۆشيدارىيىدان و بەتەنگەۋەھاتنە كارى حوكومەتە و، نەسپىراۋە بە ھەست و وپژدانى تاكە رۆشنىبىر و زاناكانى كۆمەلگە! چونكە توپژەر مامۆستا نىيە، توپژەر ئەدىب و رۆماننووس و شاعىر نىيە!

ماۋتەۋە بلىين، كە تېگەيشتنىكى ورد ھەبىت لە حوكومەتدا بۇ دىيارىكردن و پابەندىيەكانى خۆى بەرامبەر ھەموو رەھەندەكانى حوكومپرانىيى و، كەمكردنەۋەى فشارىكى نادرووست و پىويست لەسەر زانكۆكانى بۇ نووسىينەۋەى توپژىينەۋەى خودكار و بى ئامانج! ئەبىت حوكومەت لە سەر سكەى راستگۆيى حوكومپرانىيى كار بكات نەك بەردەۋام لە خولگەى» يارىيى لۆمەكردن-Blame Game» كە ھەمىشە بەرپرسىيارىيىيى و نوشوستىيى و كەمتەرخەمىيەكان بە تاكاكەنى كۆمەلگەكەى، يان بە دەستى دەرەكىيى پاساۋ ئەدات.

رەزگار ئاغى
سەرتىر نووسىين



کورد له نیوان گوتاری شکۆمهندی و پهراویزخران

پ ی ئەییوب کهریمی

ayub.karimi@soc.soran.edu.iq

کامه ران عزیز عبدالله

Kamaran.abdulla@soc.soran.edu.iq

به شی کۆمه لئاسی، کۆلیژی ئاداب- زانکۆی سۆران

پوخته:

ئهم توێژینهوهیه تیشک ئەخاته سەر روونکردنهوهی واقیعیکی فره جوۆره و شیکارییهکی زۆر پێویست به رهو گوتاری شکۆمهندی و پهراویزخرانی کورد پێشکەش ئەکات له چوارچۆیهی باشووری کوردستان. له لایه ن تیۆر و میتۆدهوه، ئهم توێژینهوه ههولێ شیکاری گوتاریی بۆ کێشه ی سهره کێی نیو بابه ته که ئەدات. بۆ ئهم مه به سه تهش رییازی «تیوری وه ک میتۆد» هه لێژیراوه و له رووی تیۆر و میتۆدهوه سوود له رییازی هزری میشیل فۆکۆ وه رگیراوه. به و پێیه ی که رهنگه بتوانین رۆژه لاتێ ناوه پراست وه ک ناوچه یه کی گونجاو بۆ سیاسه تی تۆله و تۆله سه ندنه وه وه سف بکه ین. که و ابوو، به م جیهانیییه تاریکه وه، سه رسوره پنه ر نییه که بلتین مه ته ل و مه سه له ی سیاسیی رۆژه لاتێ ناوه پراست میژوو یه که که له گه ل زالبوون و شکستدا تیکه ل بووه و زۆربه ی جاریش له پێی توندوتیژی یه وه ئهم کارانه کراون. عێراق، وه ک قه واره یه کی سیاسیی، هه موو جوۆره گوتاریکی به کاره ی ناوه بۆ ملکه چکردن و سه رکوتکردنی هه ر دژایه تییه کی سیاسیی، که رووبه رووی بووه ته وه. پهرسی کورد، ده سه ته واژه یه که که شروقه کارانی سیاسیی به کاری ئه هپنن، هه میشه سه لماندوو یه تی که به ربه ستیکه له سیاسه تی رژی مه یه ک له دوای یه که کانی عێراق دا. هه ر جوۆره حوکومه تیک که وا ده رکه وت که کۆنترۆلی جله وی سیاسیی عێراقی کردیت، ئه بوو درک به گرنگیی پێگه ی کورد له کارنامه ی سیاسیی خۆیدا بکات. له رژی مه کانی دوای پاشایه تی له عه بدولکه ریم قاسمه وه هه تا سه تم و زۆردارێتی به عس، هه موویان له قۆناغیدا ناچار بوون که دانبنین به کورده کانی باشووردا و له قۆناغیکه تریشدا توندوتیژی و کوشتن و زامدارکردنی کوردیان هه لێژاردوو.

کلێله وشه کان: پهرسی کورد، باشووری کوردستان، گوتاری سه ره وه ریی، ئیسلامی سیاسیی، ناسیۆنالیزمی داگیرکه ر، کۆمینیزمی کوردیی، ئه ویتروبوون.

Recieved: 5/5/2024

Accepted: 19/6/2024



پېشەكىي:

«ئەوترييت، كاتىك ولات دائەمەزريت كە كۆمەلپىك كەس رىك ئەكەون و پەيمان ئەبەستق - ھەر ھەموو كەسپك لەگەل كەسانى تر - بۆ ئەوھى تاكەكەسپك يان كۆمەلە كەسپك بىن بە خاوەن دەسەلات بۆ ئەوھى بە شپۆھى تەواو، يان لاوھكىي، نوپنەراپەتپى ئەوان بكەن؛ ھەر كەسپك، ھەر ھەھا ئەو كەسەى دەنگى پىداوھ، ھەر ھەك چۆن ئەتوانى لە دژى دەنگ بەدات، دەسەلات ئەدات بە ھەموو كردار و بپارەكانى ئەو نوپنەرە، يان ئەو كۆمەلە كەسە، بە ھەمان شپۆھ، ھەك ئەوھى ئەم دەسەلاتە ھىنى خۆى بپت؛ ئەمەش بۆ ئەوھى كە بە ئاشتپى لە نپوان خۆياندا بژپن، و لە كەسانى تر بپارپزپن.» - تۆماس ھۆبز، لىفپاتان، لاپەرە ۱۱۵

ئەو بپگەپەى سەرھوھ، گرنكىي و سروشتپى چارەنووسسازى لپك تپگەپشتق نپشان ئەدات، بۆ ئەوھى كۆمەلگاپەكى سەقامگپر گەشە بكات و بتوانپت خۆى لە گۆرەپانى پپرووكپنەر و بپ بەرھەم و، رووتەنى گپژاوى سىياسىي رزگار بكات و ژپان ھەلبژپرت. ھەك لە سەرھوھ ھۆبز باسى ئەكات، لە رپگەى بەشدارپكردى ھەموو كەسپكەوھ لەناو گۆرەپانى سىياسىي دا، پپكەوھژپانپكى رپژەپى بەدەست دپت. ئەوانەى «دەنگپان پپدراوھ» و ئەوانەى «دەنگپان بە دژى دراوھ» مافى پەكسانپان ھەپە لە دپارپكردى ئەوھى كە كپ رپگەى پپ ئەدرى داواى دەسەلاتى ھوكومپرانپى بكات. بەم پپپەش، لە رپگەى تپگەپشتپكى تۆكەم و جپبەجپكردى گپبەستپكى كۆمەلپەتپپەوھپە كە نەتەوھكان ئەتوانن گەشە بكەن و سەرفراز بپن. ئەكرپت بانگەشەى ئەوھ بكرپت، ئەو جەوھەرىپەتەپە كە لە واقىعى سىياسىي رۆژھەلاتى ناوھپاستدا ون بووھ. رۆژھەلاتى ناوھپاست ناوچەپەكى گونجاو بووھ بۆ پەرورنەكردن و لەنامپزگرتنى ھەموو جۆرە گپژاوپكى سىياسىي و ناسەقامگپرىپەك. رۆژھەلاتى ناوھپاست بە درپژاپى مپژوو پبەرفراوانى خۆى، سەرھەلدان و رووخانى ئپمپراتۆرىپەتەكان، سەرھەلدان و پپكدادانى گوتارە ئابنپپەكان و دروستكردن و سەرھەلدانى دەولەتە نەتەوھپەكانى بەخۆپەوھ بپنپوھ، لە نپوان ھەموو گوتارە ناكۆكەكاندا، ئەشپت لەدەستدانى بپپھەژمارى مرۆقەكان ھەبپت. بە جۆرپك ئەتوانپن بە دلئابپپەوھ گرپمانە بكەپن كە مپژوو رۆژھەلاتى ناوھپاست بە خوپن نووسراوھ و لەسەر گۆرستانى ئەو مرۆقانەوھ دامەزراروھ كە بە ئارەزووى خۆپان گپانپان بەخت كرد بۆ دۆزى جپاواز، يان بە ھۆى ئەم خۆبەختكردنەش رووبەروروى دپندانەترپن ھەلوپستەكان بوونەتەوھ. رەنگە رۆژھەلاتى ناوھپاست بە واتاپەكى تر ھەك ناوچەپەكى گونجاو بۆ سىاسەتى تۆلەسەندنەوھ وەسفف بكرپت. كەوابوو بەم جپھانپپنپە تارىكەوھ، بەزەحمەت ئەمە سەرسوپھپنەر بپت كە بلپپن مەتەل و مەسەلەى سىياسىي رۆژھەلاتى ناوھپاست مپژووپەكە كە لەگەل مپژوو زالبوون و شكستدا تپكەل بووھ، و، زۆرپەى جارپش لەرپى توندوتپژپپەوھ ئەم كارانە كراوھ.

عپراق، ھەك قەوارەپەكى سىياسىي، ھەموو جۆرە گوتارپكى بەكارھپناوھ بۆ ملكەچكردن و سەركوتركردنى ھەر دژاپەتپپەكى سىياسىي كە رووبەروروى بووھتەوھ. پرسی كورد، زاراوھەك كە شروققەكارانى سىياسىي بەكارى ئەھپنن (Stansfield، ۲۰۱۷؛ Bozarslan، ۲۰۱۷؛ Romano، ۲۰۱۷)، ھەمپشە سەلماندووپەتى كە بەرپەستپكە لەبەردەم سىاسەتى رژپمە پەك لە داواى پەكەكانى عپراقدا. ھەر ھەك مەكداول (۲۰۰۴) روونى ئەكاتەوھ، ھەر جۆرە ھوكومەتپك كە وا دەرکەوت كە جلەوى سىياسىي عپراق بكات، ئەبوو درك بە گرنكىي پپگەى كورد لە كارنامەى سىياسىي خۆپدا بكات. لە رژپمەكانى داواى پاشاپەتپى عەبدولكەرىم قاسمەوھ تا ستم و زۆردارىي بەعسپزم، ھەمووپان لە قۇناغپكدا ناچار بوون كە دانبپن بە كوردەكانى باشووردا و لە قۇناغپكى ترشەوھ توندوتپژپى و كوشتن و زامداركردنى كوردپان ھەلبژاردووھ. كەواتە ئەم توپژپنەوھپە تپشك ئەخاتە سەر روونكردنەوھى ئەم گوتارە فرەجۆرە و شپكارپپەكى زۆر پپووست بەرەو ئەو مەسەلەپە پپشكەش ئەكات، كە گوتارناسپى كوردە لە جوارچپۆھى باشوورى كوردستان.



بۇ ئەۋەى لەم سرووشته سياسىيە تىبگەين، ئەكرىت بابەتەكە دابەش بگەين بەسەر سى رەهەندى جياواز كە لە هەمان كاتدا بە يەكتريەۋە گرىدراون. يەككىك لەم رەهەندانە ئەبىت بە شرفقەيك بۇ چەمكى ناسيۆناليزم. چۇن لە چوارچىۋەى رۆژھەلاتى ناۋەرەست بە گشتىي و عىراقدا بەتايىبەتى ناسيۆناليزم سەريھەلداۋە؟ چۇن كورد ۋەك نەتەۋەيەكى دابەشكراۋ لە نىۋان چوار دەۋلەتدا، ناچاربوۋە ملگەچىي ناسيۆناليزمى ئەۋى تر بىت؟ و كورد چۇن ناسيۆناليزمى خۇى بنىات ناۋە؟ دابەدەۋاى ئەمەش، چرپونەۋەى لىكۆلىنەۋەكەمان بەرەۋ ئايدىۋۆلۇژيايەكى تر ئەگۆرپىت كە سەلماندوۋىيەتى هەم يەكلاكرەۋەيە و هەمىش دابەشكەرە لە ناۋچەكەدا، ئەۋىش كۆمۇنىزمە. عىراق، ۋەك دواتر لە رەهەندى دوۋەمى ئەم توۋژىنەۋەيەدا روون ئەبىتەۋە، بوۋ بە بەردى بناغەى ئايدىۋۆلۇژياي كۆمۇنىستىي كە رۆژىمەكانى دواتر كۆمۇنىزمىان گرتەبەر و رىككىان خستەۋە بۇ ئەۋەى ئەجىنداي سياسىي خۇيان لە دژى كەمىنەكانى عىراق بە گشتىي و نەتەۋەى كورد بە تايىبەتىي جىبەجى بگەن. سىيەم رەهەند، دواى لەناۋچوۋنى كۆمۇنىزم - كە ۋەك باۋەرپىكى دژەئايىنى هەست پى ئەكرىت - سەرھەلدانى ئىسلامىزم و ئىسلامى سياسىي دىتە ئاراۋە. لەگەل ھاتنى ئىسلامى سياسىي، بناۋخوۋازىي سياسىيش دەستى پىكرد. بەم پىيەش ئەمانتوانى سەرنجى بوۋژانەۋەى سياسەتى ئىسلامىي لە ناۋچەكەدا بەين؛ بەلام، زىندوۋبوۋنەۋەى لەو جۆرە سەرھەلدانەۋەيەكى نەرتىيى بوۋ، چۈنكە لەناۋ ئەو بوۋژانەۋەيەدا كىنەيەكى كۇن نىۋان سوننەگەرىي و شىعەگەرىي بلاۋبوۋەۋە. هەرۋەھا لەم رەهەندەدا پرسى گەشەسەندنى ئىسلامىزم لە چوارچىۋەى واقىيە سياسىي كوردستان دا باس و تاۋتوۋ ئەكرىت. لە كۇتايىدا و ۋەك ئەنجامىك بۇ ئەم توۋژىنەۋەيە، بە تىبىنىيەكى خىرا سەبارەت بە دۇخى ئىستا لە بەرامبەر مەسەلەى كورددا كۇتايى بە باسەكە ئەھىترىت. لە سەردەمى نادلىيىي سياسىي و ناعەقلىنىي سياسىي دا، راستىيەك كە بە ھەلباردنى دۇنالدا ترامپ گەۋرەتر بوۋ، ئەنجامى كارەساتبارىي لەناۋ گۆرەپانى سياسىي رۆژھەلاتى ناۋەرەست بە گشتىي و، باشوور بە تايىبەتىي، بەدواى خۇيدا ھىنا.

تېۋرى ۋەك مېتۇد: بىنەچەناسىي (Genealogy) ۋەك تېۋرىي و مېتۇد

لەلايەن سىمس (۱۹۸۳:۶-۹) و ھىشوسىس (Heshusius & Smith, ۱۹۸۶:۵-۸) باس لەۋە كراۋە كە مېتۇد، لە چوارچىۋەى توۋژىنەۋەى زانستە كۆمەلەيەتتەكان و لە هەمان كاتىشدا ئەو گوتارەى كە لىي بەرھەم دىت، بە شىۋەيەكى سەرەكىي لە رىگەى چەندىن تەۋەرەۋە بەرپۆۋە ئەبىت، ۋەك رىبازى راستەقىنەخوۋازىي (Realism)، يان رىبازى چەندايەتىي و پۆزەتىقىستىي، رىبازى ئايدىيالىستىي، يان رىبازى رەخنىي و چۇنايەتىي. ئەم جۆرە رىكابەرىيە، ۋەك ھەردوۋ سىمس (۱۹۸۳:۶) و ھىشوسىس (۱۹۸۶:۵-۸) ئەلېن، ھەندىك جار جگە لە سەرلىشپۇۋاى ھىچى ترى نەھىناۋەتە ئاراۋە. پىشگرىمانەى رىبازى پۆزەتىقىستىي جۆرىك لە واقىيە كۆمەلەيەتىي ئەخاتە بەردەممان، كە وا دائەنېت كە زانىن و رىبازى زانستىي لە چوارچىۋەى توۋژىنەۋەى بابەتتەيەنە و پشتبەستن بە ئامار و ژمارەكانەۋە لىك ئەدرىتەۋە (Cooke, ۱۹۹۴:۴۷). رەخنىي بەردەم ئەم رىبازە ئەۋەيە كە بە شىۋەيەكى تەۋاۋ پشتگىرىي لە جىاكردەۋەى توۋژەر لە بابەتەكە ئەكات، كە ئەمىش دواتر لەۋانەيە توۋژەر ناچار بكات، كە خۇى لە قوۋلۇۋنەۋەيەكى پىۋىست بۇ بابەتى توۋژىنەۋەكى بەدوور بگىرت. كەۋابوۋ، رىبازى پۆزەتىقىستىي وا دائەنېت كە توۋژىنەۋەيەك كە لەم چوارچىۋەيە دەرىچىت ئەۋا سىمايەكى بابەتتەيەنە پىۋە ديار نىيە و، بەم پىيەش لە قورسايى زانستىيەنەيان كەم ئەبىتەۋە. بەلام، رىبازى ”تېۋرى ۋەك مېتۇد“ ئەو جۆرە رىبازەيە كە خۇى بە تەۋاۋەتىي لە چوارچىۋەى رىبازەكانى پۆزەتىقىستىيەنە جىائەكاتەۋە. ”تېۋرى ۋەك مېتۇد“ رىبازىكى بەكارھىنراۋى بەرللاۋە لە توۋژىنەۋەى زانستە كۆمەلەيەتتەكان، كە بە



ھۆيەۋە چوارچىۋە و چەمكە تىۋرىيەكان لە ھەمان كات وەك ئامرازىكى مېتۇدۇلۇۋى بۇ بەجھېئىنانى توۋىنەۋە و شىكارىي بەكارنەھىترىن. ئەم رىبازە برىتپىيە لە بەكارھېئىنانى تىۋرىي بۇ رېئىمايىكىردنى پرسىيارەكانى توۋىنەۋە، كۆكردنەۋەى زانىارىي و شىكارىي و، بە ئامانجى درووستكردى تىروانىن و تىگەشىتنى نوئ لە جىھانى كۆمەلایەتىي، ئەكرىت بەكاربھىترىت. لەم وتارەدا تىروانىنىكى گشتىي لە چەمكى تىۋرىي وەك مېتۇد ئەخرىتەرۋو، و بەدواداچوون بۇ بەكارھېئىنان و سنوورەكانى لە توۋىنەۋەى زانستە كۆمەلایەتىيەكان ئەكەين، دواترىش وەك تىۋر و مېتۇدى سەرەكىي ئەم توۋىنەۋەىيە بەكارى ئەھىنن.

بەرەو دامەزراندنى شىكارىيەكى تىۋرىي

لە سەرەتاي سەدەى بىستەمدا، گۇرانكارىيەكى گەرە لە پارادايىم و چوارچىۋەى لىكۆلپىنەۋەى فەلسەفىي و كۆمەلایەتىيدا روويدا، كە پىي ئەوترا ”وەرچەرخانى زمانەۋانىي“. وەك لەلایەن ھەردوو فەيلەسووف كلۇد لىقى-ستراوس (۱۹۶۳) و رىچارى رۇرتى (۱۹۹۲ [۱۹۶۷]) روونكراونەتەۋە، وەرچەرخانى زمانەۋانىي زەمىنەى گونجاۋى بۇ گۇرانكارىيە گەرەكان لەو پەيوەندىيەدا دابىن كرى، كە زمان لەگەل دىسىپلىنە جىاۋازەكانى زانستە مرويىەكان و زانستە كۆمەلایەتىيەكان ھەيىو؛ گۇرانكارىيەكى لەم چەشەنە بەو مانايە بوو كە زمان، وەك لەلایەن ”ھېترىي“ ھو روون كراۋەتەۋە: ”لە زىندانى رۇلى پەيوەندىيىكرىدىدا ئازاد بوو، چونكە سىستەمى كولتورى مۇدىرن برىتپىيە لە پروسەى جىكارىي ناۋخۇيى بەردەۋام“ (۱۹۹۵:۶۳۵).

چرپوونەۋەى سەرەكىي لىكۆلپىنەۋەى فەلسەفىي، كە بەردەۋام جەخت لە پۇل و پىگەى زمان وەك ئامرازى كۇنترۇل و شىۋەبەخشىن بە چۇنىيەتى تىگەشىتەمان ئەكات، لە وەرچەرخانى سەدەى بىستەمدا، ئاراستەكەى بەرەۋە ئەو پرسىيارە بوو كە ئايا لىكۆلپىنەۋەى فەلسەفىي نەرىتى ئەتوانىت وەك پىشتەر بەردەۋام بىت؟ ”رۇرتى“ وەك خالى سەرەكىي لەم لىكۆلپىنەۋەى فەلسەفىيەدا، بانگەشە بۇ ”شۇرش“ لە ناۋ لىكۆلپىنەۋەى فەلسەفىي بەرامبەر رۇلى زماندا ئەكرد (Timcke, ۲۰۱۹:۲). ئەم جۇرە شۇرشە رىچكەيەكى نوئ لە مشتورى لەگەل خۇيدا ھىنا، كە وا دائەنىت زمانەكان ”شىۋازى وىنەيىن كە تەنبا رۇلىيان واتابەخشىن نىيە، بەلكو ئەو شتانەش پىك ئەھىنن كە ئامازەيان پى ئەكەن“ (Timcke, ۲۰۱۹:۹).

بەگوپىرەى ھەردوو بىرمەند ماريان يۇرگىسن (۲۰۰۲) و سارا مىلنەۋە (۲۰۰۵)، ئەۋەى ئەتوانىت قسەى لەسەر بكرىت و پىشتىگرىي بكرىت، ئەۋەىيە كە ئەم جۇرە مېتۇدۇلۇۋىيە كە لە ناۋ بەرھەمەكانى فۇكۇدا رەگىكى قوۋلى داکوتاۋە، سەر بە رەۋى: بنىاتنانى كۆمەلایەتىيە (Social Constructivism). بە واتايەكى تر، دونىاي راستەقىنە ئەو دونىايەيە كە لەلایەن زمانەۋە شىۋەى پى ئەبەخشىرت و ساز ئەكرىت ۱. كەۋابوو ئامرازەكانى شىكارىي لاي فۇكۇ، ئامرازەكانى شىكارىي گوتارە. گوتار ئامازەيە بۇ ئەو تىگەشىتەنى كە زمان بە پىي شىۋازەكانى گوتنەكان لەلایەن خەلكەۋە دارپىتراۋە و، بەم پىيەش ئەم پىكھاتەيە ئەنجامى راستەۋخۇى بەشدارىيىكردى خەلكە لەناۋ چوارچىۋەيەكى كۆمەلایەتىيە دىارىكرادا - وەك گوتارى سىياسىي، گوتارى ئابىنىي،... ھتد (Jørgensen & Phillips, ۲۰۰۲). شىكارى گوتار ئەو مېتۇدۇلۇۋىيەيە كە مەيلى شىكرىدەۋە و لىكۆلپىنەۋەى زمان لەناۋ چوارچىۋە كۆمەلایەتىيەكەيدا ھەيە. ”فۇكۇ“ كە زۇر لە ژىر كارىگەرەيى بىرمەندانى پىكھاتەباۋەر و پاش-پىكھاتەباۋەرەيى ۲ وەك فىردىناندى سۇسۇر و لويس ئالتۇسەر و رۇلاندى بارتسەۋە بوۋە، ئەكرىت وەك دامەزرىنەرى شىكارى گوتار بناسرىت. بۇ ھوونە مەگىل ئەلن:

۱ ئەم جۇرە لە ئارگۇمىنتىسازى و تىروانىنە بە پىچەۋانەى رەۋى پۇزەتىقىستى دەجولنىت.



قۇناغى كۆننەناسىيەكەي فۆكۆ لىناۋ بىنەما فەلسەفەئىيەكەي فۆكۆدا "لە بىنەپەتدا، تىكەلەيەكى تىكەلاۋ و ناچىگىر بوو لە مېژووناسىيە نەرىتيانە و داۋاكارىيە نوپىەكانى رەۋتى: پاش-پىكھاتەباۋەپىيە" (۱۹۷۹:۴۵۹). لە لايەكى ترەۋە كارىگەرىيەكانى پاش-پىكھاتەباۋەپىيە بە تەۋاۋەتسى لە نىۋو بىرۆكەكاكى فۆكۆدا دىيارن. بەۋ پىيەي "فۆكۆ" گىفتوگۆ ئەكات لەسەر رووداۋ و كراۋەيى و، ئەۋ شتەي كە جەيمس ۋىليامز بە "مەرچىردنى مېژوۋىيە" ناۋى ئەبات، نە ئەتوانرا لەرپى بىرچىردنەۋەكانى فەلسەفەي ماركسىستىيەۋە لىكدانەۋەي بۆ بىرپىت و نە ۋەك بىرمەندىكى لىبرالىيىش شىكارىيان بۆ بەرھەم بەپىزىت؛ "ۋەك زۆرپىك لە پاش-پىكھاتەباۋەپەكان، كارەكانى فۆكۆ ئەكەۋپتە نىۋان چارەنۋوسباۋەپىيە (determinism) و ئازادىيە" و ئەمەش ئەپخاتە پىشەۋەي بزۋوتنەۋەي پاش-پىكھاتەباۋەپىيە (Williams, ۲۰۰۵:۱۰۶). دۋابەدۋاي فۆكۆ، چەندىن جۆرى تىرى شىكارىي گوتار سەريان ھەلدا؛ ئەتوانىن ئامازە بە تىۋرى گوتارناسىيە لەلەي "ئىرنىستۆ لاكلۆ و شاننپىل مۆفى" و شىكارىي گوتارى رەخنىيە "نۆرمان فىركلاف" ۋە بەكىن؛ ھەرۋەھا دەرۋونناسىيە گوتارىيە رىيازىكى تىرى سەر بەم بزۋوتنەۋەيەكە ئەگەپتەۋە بۆ بەرھەمەكانى "جۇناسان پۆتەر ومارگارپىت ۋىزىرال". ئەۋەي ھەموۋ ئەم جۆرە شىكارىيە گوتارانە لەپەكتىدا ئەبەستىتەۋە، جەختىردنەۋەيەنە لەسەر ئەۋ راستىيەي كە زمان و كىرەيەكى سادەي ۋەك قسەكرىن، رەنگدانەۋەي جىھانبىنىيە يان ناسنامەي خۇمان نىيە، بەلكوۋ ھىزى پىشت گۇرپانكارىيەكان و، دارشتنەۋەي پىگەي ئىمەيە لەناۋ زىنگەيەكى كۆمەلەيەتسى دىيارىكرادا. "يۆرگىسن" تەنانەت بانگەشەي ئەۋە ئەكات كە ئەتوانرپىت شىكارىي گوتار ۋەك "چۈرچىۋەيەك بۆ شىكىردنەۋەي ناسنامەي نەتەۋەيى ۋلاتە جىاۋازەكان" بەكاربەپىزىت (Jørgensen & Phillips, ۲۰۰۲). ھەموۋ ئەمانە لە كۆتايىدا ھامان ئەدات كە زىاتر لە رەۋتى: بىياتنانى كۆمەلەيەتسىيەۋە نىزىك بىن؛ كەۋابوۋ، ئەم رىيازە پىشنىيارپىك ئەخاتە بەردەممان كە ئەلپت ئەۋەي ئىمە ۋەك ۋاقىع و راستەقىنە ۋەرى ئەگرپىن؛ لە راستىدا لە روۋى كۆمەلەيەتسىيەۋە بىيات نراۋە. ئەمەش ئەتوانىن بلىپىن كە ئەۋ ھىزەي كە شىۋەيەك بە تىگەپىشتىمان لە راستىيەكى كۆمەلەيەتسىيە ئەدات لە راستىدا لە رىگەي گوتارەۋەيە. پىۋىپىستە ئەمەش دۋوپات بەكىنەۋە، كە مېشىل فۆكۆ ۋەك كارىگەرتىرپىن بىرمەند بۆ پەرەپىدانى شىكارىي گوتار دائەنرپىت. ھەموۋ پۆلەكانى تىرى شىكارىي گوتار يان ۋەك رىزىگرتىپىك يان ۋەك رەخنىگرتن لە فەلسەفەي مېشىل فۆكۆ سەرھەلئەدەن. ۋەك "يۆرگىسن" روۋنى ئەكاتەۋە؛ ئەتوانىن لە بىنەپەتدا بەرھەمەكان و رىپەۋى ھىلى بىرچىردنەۋەي فۆكۆ دابەش بەكىن بۆ دۋو قۇناغ: قۇناغى كۆننەناسىيە و قۇناغى بىنەچەناسىيە (Jørgensen & Phillips) Genealogy, ۲۰۰۲).

لە قۇناغى كۆننەناسىيە ئەكرپ بلىپىن فۆكۆ زىاتر خەمى "ئەۋ ياساينەيە كە دىيارى ئەكەن كام لىدوان ۋەك مانادار و راست لە سەردەمپىكى دىيارىكرادا ۋەرگىراۋن" (Jørgensen & Phillips, ۲۰۰۲:۱۲). ئەم جۆرە جىابوۋنەۋەيە بە مەبەستى ئەۋە نىيە كە ئامازە بەۋ راستىيە بىكات، كە دۋو قۇناغەكە لە رادەبەدەر جىاۋازن و دۋورن، بەلكوۋ پەيۋەندىيە و تىكەلپوۋنى بەردەۋام لە نىۋان ھەردوۋ قۇناغەكەدا ھەيە. بەلام لە كرۆكى قۇناغى كۆننەناسىيە فۆكۆدا، ئەتوانىن گىرنگىي تىۋرى گوتارەكەي بدۆزىنەۋە. پىناسەي ئەۋ بۆ گوتار لە كىتپى "كۆننەناسىيە زانىپىن" دا (Archeology of Knowledge) بە روۋنى بەم شىۋەيە ھاتوۋە:

"ئىمە گوتار بە كۆمەلپىك لىدوان ناۋئەبەيىن تا ئەۋ رادەيەي كە سەر بە ھەمان پىكھاتەي گوتارىيەۋە بىن؛ [...] گوتار] لە ژمارەيەكى سنووردار لە لىدوان پىكھاتوۋە كە ئەتوانرپىت كۆمەلپىك مەرجى بۆ پىناسە بىرپىت. گوتار بەم مانايە فۆرمىكى ئايدىيال و بى كات نىيە كە خاۋەنى مېژوۋىيە كىش بىت؛ [...] لە سەرەتاۋە تا كۆتايى، مېژوۋىيە — گوتار پارچەيەكە لە مېژوۋ، يەكىتتى و پىچرانە لە خودى مېژوۋدا، كىشەي سنوورەكانى خۆيەتى، دابەشبوۋنەكانىيەتى،



گۇرانكارىيە كانىيە تى، شىۋازە تايىبە تە كانى كاتىبىۋونىيە تى كە خۇي ئەخاتەروو نەك لەناكاۋەۋە ۋەرچەرخان لە ناۋەرپاستى ھاۋبەشىيە كانى كاتدا درووست بىكات، (Foucault, ۲۰۰۲: [۱۹۶۹]: ۱۱۷).

ۋەك ئەتوانرېت لەم بېرگەيە سەرۋە تىبگەين، فۆكۆ بە تەۋاۋە تى فەلسەفەي خۇي لە چوارچىۋەي رېيازى بىناتنانى كۆمەلەيتىدا دائەنېت (Mills, ۲۰۰۵). بە بېرواي فۆكۆ، راستى لە دەرۋەي پانتايى كۆمەلەيتى نىيە، ۋەك ئەۋەي لايەنگرانى رېيازى پۇزە تىفېزىمى بۇي دەچىن، بەلكو لەرېي گوتارەۋە بەرھەم دېت. بەم شىۋەيە، رۇئىمە جىاۋازە كانى زانين تىگەيشىننىكى جىاۋاز بۇ ئەۋەي دەشىن بوپتېرېت ۋەك راستىيەكى كۆمەلەيتى پەسەند بېت بەرھەم ئەھپىن . لەم قۇناغەدا فۆكۆ زياتر گىنگىي بە لىكۆلىنەۋە ۋە شىكاركارى لە رۇئىمە جىاۋازە كانى زانين ئەدات، بە تايىبەت ئەۋ ياسايانەي كە تۋاناي دەستىشانكردنى ئەۋەيان ھەيە چىي ئەتوانرېت ۋە ناتوانرېت بوترى (Mills, ۲۰۰۵: ۱۸). يۇرگىسن ئەلى: سەرەپاي ئەۋەي كە رېگەي جۇراۋجۇرى [خۇ-] دەرپىن ھەيە، ئەۋەي لە راستىدا ئەتوانرېت بگوترى بە شىكە لە ”گوتارىكى باۋ“، ۋە زياتر دووبارە بوۋنەۋەيە نەك شىتىكى ناۋازە ۋە بېھاۋتا (Jørgensen & Phillips, ۲۰۰۲: ۱۳).

لە لايەكى تروە، ئەگەر سەرئىجمان بخەينە سەر قۇناغى بىنەچەناسىي فۆكۆ، ئەتۋانين بلىين كە فۆكۆ تىۋرېك سەبارەت بە پەيۋەندىي نىۋان دەسەلات ۋە زانين پەرە پى ئەدات. لىرەدا فۆكۆ لەبرى ئەۋەي سەرنجى لەسەر دووبەرەكىي بگەر/پىكھاتە بېت، ئەۋ دووبەرەكىيە بە دووبەرەكىيەكى تر ئەگۆرېت ۋە سەرنجى لەسەر سىرووشى تىكەلۋىي دەسەلات/مەرىفەۋە ئەبېت؛ كەۋابوۋ، دەسەلات ئەبېت بە پىكھاتەي سەرەكىي، كە لە كۆتايىدا ئەۋەي ھەم راست ۋە ھەم درۇ بەرھەم ئەھپىنېت ۋە ئەيناسىتەۋە. ۋەك يۇرگىسن ئەلى: (۲۰۰۲: ۱۳)، دەسەلات تەنيا ئامراز ۋە ئاسانكارىيەك نىيە بۇ بگەرىكى كۆمەلەيتى، جا تاكىك بېت يان گروپپىك، بەلكو لە چەندىن كىردەي كۆمەلەيتىدا چەسپاۋە. جگە لەۋەش ئەتوانرېت دەسەلات بە ۋە شىۋەيەش تىبگەين كە بە تەۋاۋىي سەمكار نىيە، بەلكو بەرھەمدارە. بەرھەمدارە بەۋ مانايەي كە گوتار، ياخود مەرىفە، جەستەي كۆمەلگە پىك ئەھپىنېت ۋە دۋاجار ئەبېت بە ھۇي درووستبوۋنى سوۋزەيەكى كۆمەلەيتىي. ”فۆكۆ“ لەم بېرگانەدا ھەلۋىستى خۇي لەم بارەيەۋە روونتر ئەكاتەۋە:

ئەۋەي ۋا ئەكات دەسەلات بەرھەمدار بېت، ئەۋەي ۋاش ئەكات كە قىۋول بگىرېت، تەنھا ئەۋ راستىيەيە كە ھىزىك نىيە كە ھەمىشە بلىت ’نەخىر‘، بەلكو شتەكان ئەبېرېت ۋە بەرھەم ئەھپىنېت، خواست ۋە ئارەزۋەكان ھان ئەدات، زانين پىك ئەھپىنېت، گوتار بەرھەم ئەھپىنېت. پىۋىستە ۋەك تۇرپىكى بەرھەمدار سەير بگىرېت كە بە ھەموۋ جەستەي كۆمەلەيتىدا تىپەر ئەبېت، زۇر زياتر لەۋەي ۋەك ئىۋونەيەكى نەرىننى كە تەنيا ئەركى سەركوتكردن بېت“ (Foucault, ۱۹۸۰: ۱۱۹).

ئەمەش ئەتۋانېت يارمەتى ئەۋ بۇچۈنە بىدات كە دەسەلات بە ماناي فۆكۆيەكەي، مەرچەكانى كۆمەلەيتى دابىن ئەكات. ۋەك مىلز باسى ئەكات، دەسەلات جىھانى كۆمەلەيتى دروست ئەكات ۋە ئۆبژەكان جىا ئەكاتەۋە ۋە بەپىي ئەۋ ياسايانەي كە دايدەرېژېت پىكىان ئەخاتەۋە. بۇ ئىۋونە لە كىتېي دىسپىلېن ۋە سزادا (Discipline and Punish) ئەتۋانين بە روونى شاھتەئالى ھەۋلەكانى فۆكۆ بىن بۇ دانانى دەسەلات لە كرۆكى ئارگىۋىتتەكانى سەبارەت بە گۇرانكارى ۋە گۆرپى تىگەيشىننمان لەۋەي كە تاۋان ۋە تاۋانكارى بە درىژايى مېژۋوى ئەم دۋايە چىي بوۋە ۋە چۆن گۇراۋە. لەم سۇنگەيەۋە ئەتۋانين دەست بە شىكارى بابەتەكەمان بگەين ۋە بزائين كە پىرسى كورد بە درىژايى مېژۋويەكەي چۆن باس كراۋە ۋە چۆن فۆرم ۋە شىۋەي خۇي ۋەرگرتۋە ۋە لەھەمان كاتىشدا گۇراۋە.



رەھەندى يەكەم: گوتارى ناسيۇنالىستى

رەنگە ۋىستەگە يەكەم لە چوارچىۋە ئەم توۋىنەۋە يەدا بە ناچارى لە پىسارى ناسيۇنالىزمەۋە دەست پى بىكات، ھەرچەندە بۇ كورد چارەسەرە و كىشە نىيە. بۇ ئەم مەبەستەش پى ئەچى زۆر گىنگ بىت تىگەشىتنىكى خا و سەرەتايى لە چەمكى ناسيۇنالىزم بە گشتى بەدەستەۋە بەدىن و، دواتر قوۋلتر بىيىنە ناو جۆرەكانى ناسيۇنالىزمەۋە كە لە چوارچىۋە رۆژھەلاتى ناۋەپراست بە گشتى و عىراق بە تايەتى سەريان ھەلداۋە و پەرەيان سەندوۋە. دوابەدۋاى ئەمەش ھەۋل ئەدەين شىكارىيەك بۇ ناسيۇنالىزمى كورد لە چوارچىۋە قەۋارە رۆژھەلاتى ناۋەپراستدا بىخەينەپرو.

رەنگە چاكتىن شۇقە بۇ چەمكى ناسيۇنالىزم، روونكردەۋە گىرنىفلىد (۱۹۹۲) بىت، كە ئەلى: ئەم چەمكى چەمكىكى بە روالەت «شل و رۆۋك»، واتە چەمكىكە كە بە ئاسانى خۇى پىمان ناسىنىت. پى ئەچى ھەۋلى «ليا گىرنىفلىد» بۇ دەستىشانكردى واتاي چەمكى ناسيۇنالىزم بۇ چوارچىۋە ئەم توۋىنەۋە يە گونجاوترىن بىت. ئەم ئەلى: گىنگى ناسيۇنالىزم، ئەۋەى كە وا دائەنىت كە «پىسى نەتەۋەى لە جۆرەكانى تى ناسنامە» جيا ئەكاتەۋە، لەو راستىيەۋە گەشە ئەكات كە ناسيۇنالىزم بناغەى «تاك» لەناو «نەتەۋەىك» دا دائەنىت. نەتەۋەش لەم نىۋەدا دواتر ۋەك خاۋەنى «سەرۋەرى» ئەناسرىت، ۋەك ئۆبژەى سەرەكى ۋەفادارىى و بنەماى ھاۋدەنگى بەكۆمەل (۱۹۹۲:۳). روانگەى گىرنىفلىد، لە چوارچىۋە كۆمەلناسى سىياسى دا، پىشىنە ئەدات بە پىكھاتنى «نەتەۋەكان» و پىى وايە ناسيۇنالىزم لىكى نەتەۋەى و بە پىچەۋانەۋەكەى نىيە. ئەگەر لە رەچەلەكناسى وشەى «نەتەۋە» بىكۆلىنەۋە، لە سەردەمى ئىمپىراتورىيەتى رۆم دا بە natio ناۋەبىرا، لە لاي يۇنانىەكان (ta ethne) و بە عىبرىش (amamim) (كە لە ۋەك وشەىك بۇ سوۋكايەتىپىكردى بەكار ئەھات). بەلام ئەگەر لەم وردەكارىيە دەرباز بىن، رىۋەى ناسيۇنالىزم ۋەك ئايدۆلۇۋىايەكى بەربلاۋ، ئامازەيەكە بۇ رىژگە و قالىكى ھىگلىيانە. ۋەك چۆن گىرنىفلىد بۇى ئەچىت، دىالىكتىكى ھىگلىى رۆلىكى چارەنوۋسازى لە روونكردەۋەى سەرەتاي ناسيۇنالىزمدا گىراۋە. ئەم ئەم دىالىكتىكە بە «شىۋەى زىگزاگى گۆرانى واتا» ناۋ ئەبات. لەم مۆدىلەدا ناسيۇنالىزم لە رىگەى دىاردەيەكى سەنتەتىكىيەۋە دىتە ئاراۋە. گىرنىفلىد (۱۹۹۲) ئەلى: لە رىگەى پەرەسەندىكى واتاسازىيەۋە، مانايەكى ئاسايى وشەى «ناسيۇنالىزم» لە دۆخىكى دىارىكرادا ئەناسىنىت؛ لە بەرامبەردا، كاتىك چەمكىكە - مانا ئاسايەكە - لە چوارچىۋە كۆنتىكستەكەدا بوۋنى ھەبوۋ، لە كۆتايىدا كۆنتىكستەكە ماناي رەسەنى زاراۋەكە تەمومژاۋى ئەكات و، بەۋ ھۆيەۋە رىگە خۇش ئەكات بۇ ئەۋەى زاراۋەكە مانايەكى جياۋز ۋەربگرىت و لەدايك بىتەۋە. بەم شىۋەيە ھەر مانايەكى ئاسايى ناسيۇنالىزم لە خۇيدا مانايەكى نۆتى ھەيە؛ بەم شىۋەيە، ھەرۋەك چۆن گىرنىفلىد باسى ئەكات، ئەتوانرى لە پەرەسەندىكى دىالىكتىكى ئەم زاراۋەيە تىگەين. لەم نىۋەدا بەھۆى ئەم دىالىكتىكەۋە ناسيۇنالىزم ئەبىت بە چەمكىكى فرەجۆر و رىزبەندىيەك لە جۆرە جياۋزەكانى ناسيۇنالىزم بەدەست دىت.

«سىمىت» (۱۹۶۹) چەندىن جۆرى جياۋزى ناسيۇنالىزم دەستىشان ئەكات. بە پىراى سىمىت، بە سەرنجدان بە بەرفرەيى و فرەجۆرىتى لە سروشتى بزۋوتنەۋە ناسيۇنالىستەكان، دواتر ئەم ئايدۆلۇۋىا سىياسىيە لەسەر بنەماى دوو پىۋەرى جياۋز، دابەش ئەكرىت بەسەر جۆرە جياۋزەكاندا. سىمىت ئەلى: كە «... ئەمانە رەنگە بەپىى (۱) پلەى چىرى» و «بەدەستەپىنان» ئامانجەكانىان [بزۋوتنەۋە ناسيۇنالىستىيەكان] جياۋزەكان، (۲) جۆرەكانى دۆخ و گىمانەكان كە ئامانجەكانىان بەرھەم ئەھىنن. (Smith، ۱۹۶۹: ۱۲۳). بەم شىۋەيە، ئەم ئەلى: ئەگەر بزۋوتنەۋە ناسيۇنالىستەكان بەپىى پىۋەرەكانى «بەردەۋامبوۋن» يان «پەرشوبلاۋى ئايدۆلۇۋىى» ھەلسەنگىنرېن، ئەم مەرۇف ئەتوانىت گىمانە



بکات که جۆرێک له ئایدیۆلۆژیای ناسیۆنالیستی خاومان ئه‌بێت، که تاکایه‌تی و ئۆتۆنۆمی ئه‌ندامان تیایدا په‌ره‌ی نه‌سه‌ندوو، یان له‌لایه‌ن باوه‌ره‌ ئاینی، خێله‌کی یان چینیایه‌تییه‌وه په‌راویز خراوه (هه‌مان سه‌رچاوه). زیاتر له‌مه‌ش، سمیت (۱۹۶۹) ناسیۆنالیزم به‌سه‌ر سێ پۆلی سه‌ره‌کییدا دابه‌ش ئه‌کات: ناسیۆنالیزمی سه‌روه‌ر، ناسیۆنالیزمی دوای سه‌ربه‌خۆیی و ناسیۆنالیزمی پێش-سه‌ربه‌خۆیی. پاشان هه‌ریه‌کیک له‌م پۆلانه په‌ره‌یان پێ ئه‌دری‌ت و دابه‌ش ئه‌کری‌ن به‌سه‌ر ژیریۆله‌کانی تردا. له‌ نیوان ئه‌م دابه‌شکردن و پۆلێنبه‌ندییه‌دا، ئه‌وه‌ی زۆرت‌رین په‌یوه‌ندیی به‌ بابه‌ته‌که‌مانه‌وه هه‌یه، بابه‌تی «پان-ناسیۆنالیزم» ه. ئه‌توانی‌ت پان-ناسیۆنالیزم به‌م شیوه‌یه پێناسه‌ بکری‌ت: «ئهو جۆره ناسیۆنالیزمه‌یه که له‌ ده‌ولت-نه‌ته‌وه‌یه‌ک ئه‌بێنرێ، که ره‌نگه به‌شداریی له‌ یه‌کتییه‌کی بال‌تردا بکات که له‌سه‌ر بنه‌مای تابه‌تمه‌ندییه‌ هاوبه‌شه‌ نه‌ته‌وه‌یی، ئاینی، جوگرافی یان تابه‌تمه‌ندییه‌ هاوبه‌شه‌کانی تردایه.» (Adams, ۱۹۹۳:۹۴).

له‌ لایه‌کی تروه، سمیت (۱۹۶۹) و دانیه‌لسۆن (۲۰۱۱) پان-ناسیۆنالیزم ده‌خه‌نه ژیر پۆلی ناسیۆنالیزمی پێش سه‌ربه‌خۆیی و ژیریۆلی گێرانه‌وه‌خواری ئیریده‌نیزم (له‌ چوارچێوه‌ی ئه‌م ژیر پۆله‌دا، واته‌ ناسیۆنالیزمی ئیریده‌نیزمی، گروویکی هاوجۆر له‌ رووی کولتووورییه‌وه (له‌ حاله‌تی عێراقدا، ئه‌مه‌ ئه‌توانی‌ت زۆرینه‌ی کولتوووری عه‌ره‌ب بێت) گرووپه «نادراوسن» و فره‌جۆره‌کان ئه‌کاته ئامانج (ئیره‌دا هه‌وونه‌ی روون؛ کورد له‌ چوارچێوه‌ی پێکها‌ته‌ی عێراقی دا ئه‌بێت) به‌ مه‌به‌ستی یه‌کخستن و ئاسمیله‌کردنی «هاونه‌ته‌وه‌یه‌کان» له‌ یه‌ک ده‌ولت-نه‌ته‌وه‌دایه. به‌م شیوه‌یه، ئه‌توانی‌ت و دابنری‌ت که عێراق که له‌ پێش سه‌ربه‌خۆیه‌وه ئه‌گۆرێت بۆ ناسیۆنالیزمی دوای سه‌ربه‌خۆیی، ولاتیکی پان ناسیۆنالیستی بووه (Jillani, ۱۹۹۱; Batatu, ۲۰۱۲; Laqueur, ۱۹۵۶; Delanty, ۲۰۰۶). به‌لام ئه‌م تابه‌تمه‌ندییه‌ ناسیۆنالیستییه‌ تابه‌ت نییه‌ به‌ واقیعی سیاسی ناو سنووری عێراق له‌ نیو گۆره‌پانی سیاسی ی به‌رفه‌روانی رۆژه‌لاتی ناوه‌راست دا. هه‌روه‌ها پان ئیرانیزم و پان تورکییزم گوتاری سیاسی بال‌ده‌ستی هه‌ردوو ده‌ولته‌ی ئێران و تورکیا بوون (Binder, ۱۹۶۲; Ergene, ۲۰۰۸). له‌ نیوان ئه‌م جۆره شه‌ره‌ راکیشانی ده‌سه‌لاتی سیاسی له‌ نیوان ده‌ولته‌ به‌رپاوه‌ته‌ دامه‌زراو‌تر و ناوه‌ندگه‌راییه‌کان - ئێران، تورکیا و عێراق - مه‌سه‌له‌ی کورد زیاتر هه‌ستیار ئه‌بێت. هه‌روه‌ک چۆن گوتاری زāl ئاماژه‌ بۆ پرسه‌ی کورد ئه‌کات، کورد وه‌ک نه‌ته‌وه‌یه‌ک، به‌سه‌ر چوار ده‌ولته‌دا دابه‌ش بووه، ئه‌وانی‌ش تورکیا، ئێران، عێراق و سووریا. جگه‌ له‌ وه‌ش، هه‌موو ئه‌م ده‌ولته‌ تانه‌ گوتاریکی پان-ناسیۆنالیستییان له‌ دلایه‌ روانگه‌ سیاسییه‌کانیاندا هه‌یانه (Aydin, ۲۰۱۳). له‌ تورکیادا، دوا‌به‌دوای له‌ ناوچوونی ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی و دوا‌جار هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی، گوتاری که‌مالیسته‌کان به‌ ناو ئه‌نادۆل و ئه‌وه‌ی له‌ ئیستادا به‌ ده‌ولته‌ی تورک ناسراوه، سه‌لماندی که هه‌لۆیستی به‌رامبه‌ر نه‌ته‌وه‌ی کورد و داواکارییه‌کانی، نه‌سازاو و نه‌گۆره‌ تا راده‌یه‌ک که به‌ کاره‌یتانی زمانی کوردی له‌ لایه‌ن کورده‌کانی باکوور بۆ تورکیا، هه‌لگری ده‌لاله‌تیکی مه‌ترسییداره (Tezcür, ۲۰۰۹; Murray, ۲۰۱۵); له‌ ئێراندا، شانیشی په‌هله‌ویی پێشتر گوتاری خۆسه‌پێنی پان ئیرانیزمی هه‌بوو - پاشماوه‌یه‌ک له‌ گوتاره‌ فارسییه‌ کۆنه‌کان - و به‌و پێیه‌ش، داواکارییه‌کانی کورد بۆ خۆبه‌رپۆه‌به‌ری به‌ گوتاری تیکده‌ر و جیاخواز دانه‌نران (Atabaki, ۲۰۰۵). که له‌ راستیدا باشتره‌ بلێن گوتاری سه‌ربه‌خۆیخواز نه‌ک جیاخواز. له‌ چوارچێوه‌ی سنووری ئێران دا، بزووتنه‌وه ناسیۆنالیسته‌کانی کورد و گوتاره‌ درووستبووه‌کان له‌ ئه‌جمامی پێکدادان له‌ گه‌ل گوتاری پان-ئیرانیزم به‌ هۆی ئه‌و «شیوانه‌ کۆمه‌لایه‌تی-ئابوووری و کولتووورییه‌وه، که به‌ هۆی ئه‌و مۆدیرنیته‌ چه‌وت و لاداوه‌ی دوای هاتنی ره‌هاگه‌راییه‌ په‌هله‌ویی له‌ دوای یه‌که‌م جه‌نگی جیهانییه‌وه هاتبووه ئاراوه» په‌ره‌یان سه‌ند و له‌ قالب درا (Vali, ۲۰۱۴: ۱); هه‌روه‌ها، هه‌ردوو عێراق و سووریا، که له‌ کۆتاییدا له‌ لایه‌ن بزووتنه‌وه پان-عه‌ره‌بیه‌کان و گوتاره‌کانیان هه‌وه ده‌ستیان به‌ سه‌ردا گیرا، ته‌واو دژایه‌تیان به‌رامبه‌ر به‌ کورد نواند (Jillani, ۱۹۹۱).



پان-ئىزمەكان: كورد ۋەك « ئەۋى تر » لە عىراق

دوای ئەۋى رەگ و رىشەى مېژوۋى بزووتنە ۋە پان ناسىۋانلىستەكانى ناو رۇژھەلاتى ناۋەراستمان ئاشكرا كرد، رەنگە باشتر بېت لە روانگەى كوردىيە ۋە سەيرى ئەم پىرسىارە بگەين. ھەر بزووتنە ۋە يەكى ناسىۋانلىستى لە ناۋەرپۇكى خۇيدا مەيلى بەرە ۋە ئوۋىتر كوردنى كۆمەلېك كەسى دەستىنشانكرا ۋە يە (Murray, ۲۰۱۵). ئەتوانرېت ئەۋىترپوون ۳ بە ۋە ئامرازە پىناسە بگىرېت كە ئەتوانرېت ناسنامە يەكى نەتەۋەيى بە ھۆيە ۋە پېك بھېترېت ۋە دەستكارى بگىرېت، بە مەبەستى پىشخستن ۋە ناۋەندكردنى بېرۆكەى يەكسانى لە ناۋ ژىنگەى كولتورىيى ۋە كۆمەلەيەتتى نەتەۋە يە كدا (Murray, ۲۰۱۵). بە لە بەرچاۋگرتنى ئەمە، دواتر ئەتوانىن بلىين بۇ ئەۋەى شوناسىكى نەتەۋەيى رەگ داکوتىت ۋە ھېز بە دەست بھېتت، ئەۋىتر كوردنى كەمىنە يەك يان كۆمەلە نەتەۋە يەك ئەبېت بە پىۋىستىيەكى سىياسىي. ئەمە، ۋەك «مۆراى» (۲۰۱۵) نىشانى ئەدات، راستىيەك بوو كە بە شىۋە يەكى نىگەران كەرانە لە سەردەمى نازىيەكان لە ئەلمانىا خۇى سەلماند كە جوۋەكان بە شىۋە يەكى سىستىماتىكى ۋەك «ئەۋانى تر» لە بەرانبەر رەگەزى «پاك ۋە بېخەۋشى ئارىيى» ناسىترابوون. بە ھەمان شىۋە ئەكرى بلىين ھەمان عەقلىەت ۋە ئەۋىترپوون لە چوارچىۋەى گۆرپەپانى بەرفراۋانى ناۋچەيى ۋە بە تايبەتى ۋە توندوتىژىيى تر بەرامبەر بە كوردى باشوور لە عىراقدا بەرامبەر كورد بە كارھېترا ۋە بە كارئەھىترېت. حوكومەتە يەك لە دوای يەكەكان لە عىراق پشكى خۇيان لە توندوتىژىيى بەرامبەر كوردى باشوور ھەبوو. بۇ تىگەيشتن لە سىياسەتى باشوور ۋە عىراق، پىۋىستە بە خىرايى چاۋىك بە مېژوۋى پەرەسەندنى سىياسىي عىراقدا بىخىيىن بە ئامازەپىدان بە گوتارى ناسىۋانلىزم ۋە ئەۋىتر كوردنى كوردى باشوور.

عىراقى دوای پاشايەتتى ھاشىمى لەگەل خۇيدا دەرفەتى بۇ گوتارى جۇراۋجۇرەكان رەخساند بۇ ھەۋلەدان ۋە زالبوون بەسەر گۆرپەپانى سىياسىي عىراقدا. ھەردوۋ گوتارى كۆمۇنىزم ۋە ناسىۋانلىزم بوون بە براۋەى سىياسىي (Batatu, ۲۰۱۲; Cooley, ۱۹۷۵; Laqueur, ۱۹۵۵ & ۱۹۵۶). رۇژىمى عەبدولكەرىم قاسم كە مەيلى كۆمۇنىستىيە ھەبوو، بوو بە يەكەم حوكومەتى دوای پاشايەتتى كە دانوستان لەگەل كورد بكات ۋ، ھەۋلى سازكردنى ئاشتىي ۋ چارەسەرى سىياسىي بۇ پرسە لە مېژىنەكانى كورد بدات (McDowall, ۲۰۰۴). بەلام، ھەموو جىھانى عەرەبىي لە ژىر كارىگەرى گوتارى سىياسىي ناسىۋانلىزمدا بوو، گوتارىك كە دوای پروپاگەندە سىياسىيەكانى جەمال عبدولناسرى مىسرىي كە وتبوو. بەم پىيە، ئەنەت بە مەيلى كۆمۇنىستىيە قاسم ۋ رۇژىمەكانى دوای ئەۋىش، ئەتوانرېت بلىين كە عەقلىەتى سىياسىي عەرەبىي بە گوتارى ناسىۋانلىزمى رەقەۋە داکوتراۋە. ئەمەش خۇى لە خۇيدا كاتىك رۇژىمى قاسم لەلايەن بزووتنە ۋە سىياسىيە ناسىۋانلىستىيەكانى عەبدولسەلام عارفەۋە رووخىترا، كە لە بەرامبەردا بە ھۆى ناسىۋانلىزمى توندروترى ئەحمەد ھەسەن ئەلبەكر ۋ رۇژىمى كۆمەلەكۆزى سەدام حوسىيەنەۋە رووخىترا (McDowall, ۲۰۰۴). لىرەۋە ئەكرى بلىين كە بە درىژىيى گۆرانى جۇراۋجۇرى رۇژىمەكان ۋ گۆرىنى دەسەلات لە حوكومەتە ناۋەندىيەكانى عىراقدا، جگە لە ماۋەيەكى كورت لە دەسەلاتى عبدالكەرىم قاسم، كوردەكانى باشوور ھەر ۋەك نائەندامى سىياسىي ماۋنەتەۋە. بەۋاتايەكى تر، ئەۋىتر بە رىتۇرىكى ناسىۋانلىستىيە ئەۋ كاتە. بەلام بە گۆرەى ئەم جۇرە گوتارى ئەۋىترپوونەى كە كورد رووبەروۋى بوۋتەۋە، نەك تەنبا لە عىراق بەلكوۋ لە پارچەكانى ترش، دژەگوتارىكى ناسىۋانلىزمى دژ بە گوتارەكانى چوار دەۋلەتە داگىرەكەكى كوردستان سەرىپھەلدا. ئەم دژەگوتارە سىياسىيە برىتىيە لە كوردايەتتى، يان ھۆشيارى نەتەۋەيى كورد (Riamei, ۲۰۱۵). بەلام ھىشتا ئەتوانرېت بانگەشەى ئەۋە بگىرېت كە ھەمان رەۋتى: ئەۋىتر كوردن بەرامبەر بە كوردەكانى باشوور لە چوارچىۋەى گۆرپەپانى سىياسىي عىراقدا بەردەۋامە. سەرەپاى ئەۋەش، ئەم ئەۋىترپوونە نۆيە، دروشمى ناسىۋانلىستىيە بەرامبەر بە كورد دەرنابىرېت؛ لەبرى ئەۋە، گەشەسەندنى «دەۋلەتسازىي شىعە-تەۋەرىي»



وھك ھېزىكى تر سەرھېھەلداوھ بۆ زياتر پھراويزخستنى سونھكانى عىراق بەگشتىي و كوردھكانى باشوور بە تايھتى (Haddad, ۲۰۱۶).

رھھەندى دووھەم: گوتارى ئىنتەرناسىئونالىستىي و كۆمۆنىستىي

لھ سەرھەتا تا ناوھپراستى سەدھى بىستھم، جىھان لھلايھن « تارمايى »ى كۆمۆنىزمھوھ قووت درابوو. ھىشتا ئھتوانرىت مشتومر لھسەر ئھوھ بكرىت كھ ئايا جۆرى كۆمۆنىزمى سۆڧىھت لھ راستىيدا جۆرىك لھ دىدگاي كۆمھلايھتى و سىياسىي كارل ماركس بووھ يان نا (Kellner, ۱۹۸۴)؟ بەلام كۆمۆنىزم وھك گوتارىكى سىياسىي وا دھركھوت كھ خۆشىي بە سىاسھتى رۆژھلالتى ناوھپراست دىت. زۆر جۆرى «پارتى گھل» و بزووتنھوھ لھ ناوچھكھدا سھريان ھھلدا - پارتى تودھ لھ ئىران (Gasiorowski & Byrne, ۲۰۰۴) و كودھتاكھى عھبدولكھرىم قاسم لھ عىراق بۆ ناوھپنانى چھند نمونھيھك ئھم راستىيھ دھرئھخات (Batatu, ۲۰۱۲).

«ھانا باتاتو» (۲۰۱۲) شىكارىيھكى ورد و باسكى مۆزويى سھبارھت بە سھرھھلدانى كۆمۆنىزم لھ رۆژھلالتى ناوھپراست بە گشتىي و عىراق بە تايھتى ئھخاتھ روو. يھكىك لھ ھۆكارھكان، كھ جھختى لھسەر ئھكاتھوھ، شىوازي ناساندنى كۆمۆنىزمھ بە «ھھژارھكان»ى ژىنگھى كۆمھلايھتىي عىراق؛ ئھم ناساندنھ كۆمۆنىزمىيھ وھك گوتارىكى رزگاركھر، رزگاركھرىكى چىينى خوارھوھ و چىينى ھھژارتى كۆمھلگاي خستھ روو. لھ لايھكى ترھو، ئالاي ئھو جۆرھ ئھجىندا سىياسىيھ زياتر لھلايھن گھنجانھوھ ھھلگىرا، راستىيھك كھ پاساوى خۆى لھوھ ئھبىنئتھوھ كھ خودى دامھزرىنھرى حىزبى كۆمۆنىستىي، «يھكھم ماركسىست» خويندكارى كۆلئىز بووھ. خالھ گرنگھكھى تر كھ باتاتو (۲۰۱۲) ئامازھى پى ئھكات، پىگھى ئابوورىي-كۆمھلايھتىي پىر لھ گىژاوى ناوچھكھيھ بە گشتىي و عىراق بە تايھتىي كھ رىگھى خۆش كىرد، بۆ ئھوھى گوتارى كۆمۆنىستى رھگ داكوتىت و بىتت بە ھىزىكى سىياسىي لھ ناوچھكھ و عىراق.

گىرانهوھى مۆزويى ناساندنى كۆمۆنىزم لھ عىراق و لھ باشوورى كوردستان لھجىي خۆيھتى. ھەر لھبەر ئھم ھۆكارھش ئھم بىرگھيھى خوارھوھ لھ كىتبهكھى تارق ئىسماعىل (۲۰۰۸) زۆر گونجاوھ:

«لھ كوردستانى عىراقىش ئھو كوردانھى كھ لھ سۆڧىھت گھرابوونھوھ وھك بەلشھفېك ناوژھد كران و لھ ناوھندھ ئابىنھكانى شىعھگھرى لھ نھجھف و كھربھلاش ھھمان نانوانى زۆرىك لھ گھراوھكان بەكارھىترا. ھھندىك لھ زانا شىعىيھكان پىيان وابوو كھ بەلشھفېكھكان مھلىكى لھباريان بۆ ئىسلام ھھيھ و، ھھر زوو دواى يھكھم جھنگى جىھانىي، لقى موسلى كۆمھلگھى ئھلھھد، لھ نامھيھكدا كھ بۆ بارھگاكھى دىمھشقى ناردوھ، داواى پىكھپىنانى ھاوپھىمانىي عىلمانىي-ئىسلامىي و بەلشھفىي بۆ تھھدھى داگىركھرانى كۆلۆنالىستىي كىرد». (Ismael, ۲۰۰۸:۶)

ئھمھش بەو مانايھيھ؛ يھكھم بھركھوتنى گوتارى كۆمۆنىزم لھ چوارچىوھى عىراق و باشوورى كوردستان پھيوھندىيھكى بىياتنھر و قبوولكھر بووھ. ئھوھى زۆر جىي سھرنجھ ئھوھيھ كھ بە گۆىرھى ئىسماعىل (۲۰۰۸)، پىشوازي سھرھتايى لھ گوتارى كۆمۆنىستىي رووبھرووى ناكۆكىي و دژايھتىيھكى بھرچاو نھبووھوھ. ئھمھش پىشھكىيھكى چارھنووسسازھ بۆ گوتارى شىوعىي لھ عىراقدا، چونكھ سالانى دواى كۆتايى ھاتنى جھنگى جىھانىي و دواجار دامھزراندنى دھولھتى عىراق خۆى وھك زھمىنھيھكى بھپىت بوو بۆ ئھوھى شىوعىيھت گھشھ بكات و بچىتھ ناو عھقلىھتى عىراقىيھوھ، لھ لايھك و ھزرى سىياسىي كورد لھ لايھكى ترھوھ. ھھروھھا ئىسماعىل (۲۰۰۸) باس لھوھ ئھكات كھ بارودۆخى



ئابوورىيى-كۆمەلەيە تىيى و ھەرۋەھا كۆلتوورى عەرەبىيى-عوسمانىيى، لەئىو ئەو سنوورەى كە دواتر ئەبىت بە دەۋلەتى عىراق، لەئامىزگرتى گوتارى كۆمۆنىزمىيى خىراتر كىرد. بەلام ئەتوانىن بلىين كە دواى دامەزراندنى دەۋلەتى عىراق و، عەقلىنىكردنى دام و دەستگاكانى حوكومراپنەكەى، گوتارى كۆمۆنىستىيى لەگەل دۆگماى پان-عەرەبىيى و ناسىئونالىستىيدا تىكەل بوو.

بەلام ناتوانىن خۇمان لەۋە بەدوور بگرىن؛ كە رژیمة كۆمۆنىستەكان ھەمىشە مەيلىكىان ھەبوو بۇ ئەۋەى بىن بە رژیمة تۆتالىتار و فاشىست. ئەم ئىدىعايە زياتر لەلەين بىرمەندانى ۋەك ئىستەر (۲۰۱۰)، پارىنتى (۱۹۹۷) و فورىت و نۆلتى (۲۰۰۴) پشتگىرىيى ئەكرىت. ئىستەر (۲۰۱۰) باس لەۋە ئەكات كە لەگەل شكستى سىستەمى سىياسىيى و ئابوورىيى، رژیمة تۆتالىتارىيەكان تۈنەلەتە سەلەتە سىياسىيى بەدەست بەئىن. ئەتوانرىت گوتارى فاشىزم بگەرپتەۋە بۇ گوتارى سىياسىيى «مۆسۆلىنى» كە كۆمەلگا ئەبىت بە ئامانجى كۆتايى و تاكەكان ئەبن بە ئامراز بۇ ئەو ئامانجە (Nester, ۲۰۱۰). سەرەراى ئەۋەش، ئەتوانرىت بلىين، كە ھەرچەندە دژايەتتەك لەم نىۋەندە ھەبى، بەلام ھەندىك بىنەماى ھاۋبەش لە نىۋان ھەردوو گوتارەكانى كۆمۆنىزم و فاشىزىمدا ھەبە. ھەردووكىان دىدىكى گشتگىر بەرامبەر كۆمەلگا بەكارئەھىتن؛ ھەردووكىان لە جىبەجىكردنى ئەجىندە سىياسىيى خۇياندا تەۋا نادىموكراسىين؛ لەناو ھەردوو جۆرى گوتارەكاندا، كۆتۆلكرردنى سەرچاۋەكان گىنگە (Parenti, ۱۹۹۷; Nester, ۲۰۱۰; Furet & Nolte, ۲۰۰۴). ھەر ئەم ھاۋبەشيانە ھەردوو گوتارى كۆمۆنىزم و فاشىزىم، كە زياتر لە چوارچىۋەى روانىنى سىياسىيى حوكومەتەكانى عىراقدا بەكارھاتوون (Batatu, ۲۰۱۲; Franzén, ۲۰۱۱; Cooley, ۱۹۷۵).

«ھەقائۇ»: كوردى باشوور و گوتارى «شۆرشقان»

پرسى كۆمۆنىزم لە نىۋ كورددا بە گشتىيى لە ھەمان كاتدا بابەتتىكى دووفاق و جىاۋازە بۇ گىتوگۆ. كوردەكانى باشوور، بە تايەتەر، ۋا دەرکەوت كە مەيلى جەۋھەرىيان ھەبوو بۇ ئەۋەى لاپەنگىرىيى گوتارى كۆمۆنىزم بكن. لە راستىيدا ۋەك مەكدول (۲۰۰۴) باسى ئەكات، يەكەم بزۋوتنەۋەى سىياسىيى گەرەى كورد، پارتى دىموكراتى كوردستان لەگەل پارتى شىۋەى عىراق (ICP) و لقەكەى حزبى شىۋەى كوردىيى ھاۋئاھەنگ بوو. بەلام ۋەك ئامازەى پى ئەكات، ركبەرىيى نىۋان حزبەكان و ھاۋسەنگىيى دەسەلەتە «لقى رۇشنىرىيى پارتى دىموكراتى كوردستان» و پالئەرى گوتارى نەتەۋەپەرستانەترى مەلا مستەفا بارزانىيى، دواجار بزۋوتنەۋە كوردىيەكان لە بزۋوتنەۋە شىۋەىيەكان دوور ئەخاتەۋە و لە بزۋوتنەۋە و گوتارەكانى نەتەۋەپەرستىيى نىكىترى ئەكاتەۋە.

لېرەدا دىسانەۋە ئەتوانىن بگەرپىنەۋە سەر چەمكى كوردايەتتىيى، بۇ ئەۋەى باشتر لە دوو جەمسەرى سىياسىيى كوردىيى تىبگەين، ھەلبەتە ئەگەر فرە جەمسەر نەبىت. كوردايەتتىيى لە خۇيدا چەمكىكى ياخود باشترە بلىين گوتارىكى سەرنجراكىشە. لە نىۋ نەۋەكانى كورد لە باشوور، و بەشەكانى تىرى كوردستان، ئەم چەمكە بۇ گەياندنى واتا جىاۋازەكان بەكارھىنراۋە. بۇ نەۋە لە باكور، پرسى كورد چوۋە ژىر بەرگى گوتارى كۆمۆنىستىيى و ئىنتەرناسىئونالىستىيى، بەتايەتە دواى سەركرديەتە عەبدوللا ئۆجالان و پارتى كرىكارانى كوردستان (پارتىا كاركەرپن كوردستانى - يان بە شىۋەيەكى بەرفراوان پەكەكە) (Bozarlan, ۲۰۲۰). ھەرۋەھا ئەكرى دەنگدانەۋەى ئەو جۆرە مەيلى كۆمۆنىستىيانە لەناو بزۋوتنەۋە سىياسىيى يەكانى رۇژئافادا بەدواداچوونى بۇ بكرىت. ھاۋكات لە ھەردوو پارچەكانى رۇژھەلەت و باشوور، گوتارى كوردايەتتىيى مەيلىكى نەتەۋەيى زياترى ھەبە (Brenneman, ۲۰۱۷; Riamei, ۲۰۱۵). لە چوارچىۋەى باشووردا، سەرەراى ئەۋەى كە بزۋوتنەۋە و مىللىتارىزىمە كوردىيەكان لەۋانەيە دەنگدانەۋەى خەباتى چى گىقارايان



هه بووبى، به لام مۆتىف و پالنه ره سياسيه كه هه ره به ناسيۆناليستي مايه وه (McDowall، 2004).

ره هه ندى سېهه م: گوتارى ئىسلامى سياسىي

له گه ل شكسته يه ك له دوايه كه كانى هه ردوو ده سه لاتى سياسىي ي كۆمۆنيزم و ناسيۆناليزم و به تايه تى به دوا داچوون بۆ بزوتنه وه كۆمه لايه تى و نه ته وه ييه كانى به هارى عه ره بى و هه ره ها رووخانى زۆر ئىك له رژىمه ديكتاتورىيه كان له چوارچىوه ي تارمايى فراوانترى رۆژه لاتى ناوه راستدا، ناوچه كه به گشتى رووبه رووى نه بوونى له برييه كى سياسىي ره سه ن بۆ گوتارى سياسىي - كۆمه لايه تى بووه وه. ئەم بۆشاييه سياسىي- كۆمه لايه تىيه دوا جار به ره هه ندىكى سىيهم پركرايه وه، ئەويش ره هه ندى گوتارى ئىسلامىييمه. رۆژه لاتى ناوه راست شوئى له داىكبوونى چه ندىن بىروباوه رى ئايىنى بووه، له ئايىنى جودايىزمى-مه سيحييه وه تا ئەگاته ئىسلام. به م پىيه، ئەو راستىيه كه عه قلىه تى رۆژه لاتى ناوه راست، به شىوه يه كى ناراسته وخۆ يان راسته وخۆ، له لايه ن گوتارى ئايىنيه وه به رپوه ئەبرىت و ناراسته ئەكرىت، به نكه شه يه كى ناراست نييه. به لام مرؤف ئەبىت دوو چه مكى جياواز له يه كتر جيا بكا ته وه: ئىسلام و ئىسلاميزم، يان باشتەر بلئىن ئىسلامى سياسىي. يه كه ميان، سىسته ميكي بىروباوه رپه؛ به لام له م دووه مياندا، «هershkind» (2011) ئەلن: ئىسلامى سياسىي بازنه ي ئەكادىمىي و فيكرىي هه يه بۆ ئەوه ي رۆلى ئىسلام وه ك ئايىنىك له چالاكيه سياسىيه كان و به لگه هينانه وه كان و بزوتنه وه ئۆپۆزسيۆنه كاندا ده ستنيشان بكا ت و روونى بكا ته وه. سه ره رپاى ئەوه ش، ئەو ئەلن: كه ئەم جوړه «تپه پاندى ئايىنى ئىسلامى بۆ ناو بوارى سياسه تى عىلمانى/سيكولار» ئىسلامى سياسىي، له ته قواى كه سىي يان سىسته ميكي بىروباوه رى ئايىنى جيا ئەكاته وه (Hirschkind، 2011:13).

گىرانه وه ي ئىسلامى سياسىي و، ده ره نه نجامه كانى به سه ر واقىيى سياسىي رۆژه لاتى ناوه راستدا به شۆرشى ئىران له سالى 1979 وينا كرا. شۆرشى ئىران بوومه له رزه يه كى سياسىي زه به لاح بوو كه له دواى خۆيدا زه مينه ي مۆدىرنىزاسيۆن و سيكولارىزمى له ناوچه كه دا هه ژاند (Rubin، 2007؛ Abrahamian، 1993). شۆرشى ئىران فۆرميكي جياوازي گوتارى ئىسلامى سياسىي دروست كرد كه ره گ و ريشه ي خۆي له مه زه به بى شيعه دا ئەبينتته وه. «خومه ينى»، وه ك سه ركرده يه كى سياسىي و مه زه به بى شۆرش، گوتارىكي سياسىي جياوازي دامه زراند كه دواتر ناوى لىنا «خومه ينىزم»، كه ده نگانه وه ي بزوتنه وه يه كى پۆپولىستىيه كه ئەندامانى كۆمه لگا له ريگه ي كاريگه ريه كانى سه ركرده يه كى كاريزماتىكه وه كۆئه كرىنه وه (Abrahamian، 1993). به لام له م چوارچىوه يه دا ئەتوانىن بلئىن كه كه يسى سياسه تى ئىران هه ميشه كه يسىكه بۆ گوتارى شيعه گه رىي. «ئارمجانى» (2020) ئەلن: كه بارودۆخى ده سته جىي ئىران ي دواى شۆرش له راستىيدا زه مينه يه كى كىپر كى بوو له ئىوان سى به ره ي جياوازي شيعه دا؛ يه كىك له وه به رانه پىي و ابوو كه ئىسلامى شيعه ئەبى له ناو بوارى ته قواى كه سىيدا بىت و، له ئەنجامدا هىيچ رۆلئىكى له گوتار و بزوتنه وه شۆرشگىرپيه كاندا نييه؛ گروپى دووه م تا راده يه ك زياتر، ناراسته ي رۆلى سياسىيان له ئايىندا هه بوو، به لام پياوانى ئايىنى ئەم گروپه زۆر به يان چاكسازىيخوازي سياسىي ميانرپه و بوون و ئەيانوت حوكومه ت هيشتا ئەتوانىت به سنووردار كرنى ده ستووره وه وه ك پاشايه تىي مېنىتته وه. ئەم پياوه ئايىنيانه بانگه شه يان بۆ ده ستوورخوازي و نوئنه رايه تىيكردى ديموكراسىيترى خه لك له چوارچىوه ي گۆره پانى سياسىي و لاتدا ئەكرد. گروپى سېهه مى پياوانى ئايىنى، به پىشه نكا يه تى كه سايه تىي كاريزماتىكى ئايه توللا خومه ينىي، خوازيارى هه لوه شاندىنه وه ي ته واوى ده سه لاتى پاشايه تىي و دامه زراندنى ده وله تىكى ئىسلامىي بوون، كه له لايه ن كۆمه لئىك له پياوانى ئايىنى شيعه جله و و سه رۆكايه تىي ئەكرىت. به م پىيه ش ئىران بوو به زه مينه يه كى شۆرشگىرپانه ي گوتارى سياسه تى شيعه، واقىيىكى



مەترسىيدار بۇ دراوسىي رۆژئاۋاي خۆى كە عىراق بىت.

پەيوەندىي ئايىنىي نىۋان ئىران و عىراق كۆنە بەلام ئەۋە بىروباۋەرى شىعەيە كە ئەم پەيوەندىيە ئايىنىيە زىاتر قوولتر ئەكات. ئەۋ راسىتىيەي كە چەندىن شوينى ئايىنى، كە لەلايەن مەزھەبى شىعە پىزىان لىدەگىرئىت، لەناۋ عىراقدا دەدۆزىتەۋە، عىراق ئەكاتە پايتەختى ئايىنى لە بىروباۋەرى شىعەدا. بەلام لە سەردەمى شۆرشى ئىراندا، عىراق بە گوتارىكى سىياسىي و ئايىنى دژ بەيەكەۋە بەرپۆدەدەبرا. جگە لەۋەش سىياسەتى عىراق لەژىر دەستى گروپكى كەمىنەي سوننەدا بوو، ھەرچەندە بەزەحمەت دەكرا بەعس بە بزۋوتنەۋەيەكى سىياسىي ئايىنى ھەژمار بكرىت. ۋەك پىشتەر ئاماژەمان پىدا، رەگ و رىشەي بەعسىزم ئەگەرپتەۋە بۇ گوتارى پان عەرەبى و ناسىۋنالىستى و دەرفەتتىكى كەم، يان ھىيىچ دەرفەتتىك، بۇ مانۆرى ئىلاھىياتى بەجىناھىلئىت. لەگەل لابرندى شا لە تەختى پاشايەتى لە ئىران، و رىتۆرىكى شۆرشگىرپانەي خومەينىي و خواستى ھەنارنەكردنى ئىشتىياقى شۆرشگىرپانە بۇ ناۋ خەلكى شىعەي عىراق، ۋاي لە عىراق كورد كە ھەمبەر پىشكەۋتە گوتارىيەكانى ئىراندا بىدەنگ نەمىنئىت (Louër، ۲۰۰۸؛ Armajani، ۲۰۲۰).

ئەمەش ھەنگاۋى يەكەم بوو لە شەپكى خوينىۋاي كە نىزىكەي دە سال درىژەي كىشا و بە كوردەبى ھەم ئىران و ھەم عىراقى لە روۋى ئابورىيەۋە ئىفلىج بوون و قەيرانى مروىي كارەساتبارى بەدۋاي خۇيدا ھىئا. بەلام روۋخانى سەدام لە سالى ۲۰۰۳ رىگەي خۆشكرد بۇ دوۋبارە بەشدارىكردنەۋە و دەستۋەردانى ئىران لە سىياسەتى نىۋخۇبى عىراق (Litvak، ۲۰۱۸؛ Saeed، ۲۰۱۹). شىعەي سىياسىي لە عىراق ئەتۋانن بگەرپتەۋە بۇ دامەزراندنى حزبى دەعوەي ئىسلامى. ۋەك مۇنشىپوورى (۲۰۰۹) باسى ئەكات، ئەم پارتە سىياسىي يە و سەركردايەتتەيەكەي بۇ يەكەمجار لە سالى ۱۹۸۲ لە تاران پىكھىتراۋە. ھەروەھا ئەتۋانن بلىين ئەم رەۋتە ناسىۋنالىزمى شىعەيە لە ژىر سەركردايەتى سىياسىي موقتەدا سەدردا زىاتر گەشەي كوردوۋە، كە سەركەۋتوۋ بوۋە لە «تېكەلكردنى گوتارى شىعەگەرىي و ناسىۋنالىزمىي ھەستى دژە ئەمريكايى لە رىيازەكەيدا بۇ سىياسەتى سەرهەلدانەۋەي عىراق» (Monshipouri، ۲۰۰۹؛ ۱۰۹).

ئەنجامەكانى روۋخانى رژىمى سەدام پىۋىستى بە شىكارىي و لىكۆلئىنەۋەيەكى درىژخايەن ھەيە كە لە دەروەي بازىەي ئەم توپزىنەۋەيەدايە؛ بەلام يەكىك لە پەيوەندىيدارترىن ئەۋ ئەنجامانە، سەرهەلدانى دژەگوتارىك بوو بۇ گوتارى شىعەگەرىي لە عىراق دا، ئەۋىش بناژۇخۋازىي ئايىنىي بوو كە بە درندەيى داعش (ئەۋانەي پىيان ئەۋترئىت دەۋلەتى ئىسلامىي) دەرکەۋت. ھەر لە چۈرچىۋەي ئەم دوو عەقىدە ئايىنىيە ناكۆكەدا ئەتۋانن زىاتر باس لە رۆلى كوردى باشوور بكرىت يان لىكۆلئىنەۋەي لەسەر بكرىت.

داعش: كورد و گوتارى «قارەمان و نەبەز»

كوردى باشوور روۋبەروۋى جۆرەھا تاۋانى جىنۆسايد و درندەيى جىۋاۋز بوۋنەتەۋە. لە سەردەمى دەسەلاتى دىكتاتورىيانەي سەدام دا، باشوور دوو لە توندوتىژترىن و نامرۇققانەترىن ھەلمەتەكانى ئەزموون كورد، ئەۋىش ھەلمەتى ئەنفال و كىمىبارانكردنى ھەلەبجە بوون (El-Affendi، ۲۰۱۵). لە ئەنجامدا باشوور ھىيىچ دلى نەسوۋتا بەرامبەر بە روۋخانى سەدام نەبوو و لە كاتى شەرى عىراق لە سالى ۱۵۲۰۰۳ پىشتىۋانىي ستراتىيىي ھىزەكانى ھاۋپەيمانانى كورد (Murphy، ۲۰۱۳). لە ئەنجامى راستەۋخۆي روۋخاندنى رژىمى سەدام، پىنگەي كورد لە چۈرچىۋەي پىكھاتەي سىياسەتى عىراق دا كارىگەرتر بوو. ئەمىش ۋاي كورد كە گوتارىك سەرهەلئىدات كە كورد بكاتە بە فاكترىك بۇ راگرتنى ھاۋسەنگى ھىز لەناۋ عىراق (Rafaat، ۲۰۱۸). ھەموو شتىك لە بەھەشتدا باش بوو تا ئەۋكاتەي دوو ھۆكار پەيوەندىي ھەۋلىر و بەغدايان تىكدا؛ يەكەم: پەرەسەندنى نارەزايى لە حوكومەتى ناۋەند لەلايەن سەركردايەتى سىياسىي لە ھەۋلىر،



به تایه تی له بابه ته کانی په یوه ست به پشکی دادپهروه رانه یی بوودجه؛ دووه میان، گیزاوی به رده وامی شه ری ناوخی سووریا و سه ره له دانی گروویکی ئیسلامی چه کدار به ناوی داعش، سه رها له سووریا و دواتر له عیراق. تیرۆریستانی داعش پیکهاته ئیزیدییه کانی شه نگالیان کرد به ئامانج و تالانیان کرد و ژنانی ئیزیدییان وه ک تالانی شه ر برد؛ تاوانیکی ئاشکرا و تراژیدییه کی بی وینه بوو. پیاوه کان سه رپرران، رهنگه ئەمه هیشتا که کاریکی میهره بانانه بیته به رامبه ریان؛ به لام ژنه کان درنده یی زیاتریان به سه ردا هات و به ئاشکرا وه ک کۆله ی سیکی فرۆشان و له بازاره کانی وه ک سه بایا فرۆشان و ده ستاوده ست کران. واقعی دلته زینی ژیان له ژیر ده سه لاتی داعش دا له وانه یه هیج کات بۆ ئیمه مایه ی تیگه یشتن نه بیته (Murad, 2017; Schmermund, 2018). هه ر له و ساته دلته زینه دا بوو که کورد خۆراگری و نازیه تی به رامبه ر به به ربه رییه تی گروویکی ئیسلامی بنازۆخواز نیشان دا. هیزی پشمه رگه به پاپشتی هاوکاری سه ربازی هیزه کانی هاوپه یمانان به سه رکرده یی هیره ئاسمانیه کانی ئەمریکا، پشپه وه ییه کانی داعشیان راگرت و نازیه تییان پشکه ش به کۆمه لگه ی نیوده وه له تی کرد.

درنده یی داعش بۆ ماوه ی یه ک دوو سال به رده وام بوو و له کۆتاییدا مرد و له رووی سه ربازییه وه شکستی هینا؛ به لام گوتاری داعش هیشتا نه توانیت هه ره شه ی ئەمنی به سه ر باشوور و عیراق به گشتی به سه پینیت. دوا ی شکستی داعش، کوردی باشوور خۆیان له شه ری هه ره شه یه کی ترده بینه وه، ئەویش مملانی و شه ری حوکومه تی ناوه ندی زۆرینه ی شیعه بوو. پشتر باسمان کرد که جگه له تیرۆریستانی داعش، په ره سه ندنی ناژه زای له حوکومه تی ناوه ندی عیراق، به تایه تی له رووی نادادپه روه ری ئابوورییه وه، هۆکاریکی تری سه ره کی بوو که په یوه ندی ئیوان هه ولپر و به غدای به توندی تیک بدات. دوا به دوا ی شکست و که مکردنه وه ی چالاکییه کانی داعش له ناوچه که دا، و بیزاربوون له و نادادپه روه رییه ی که کورد له حوکومه تی ناوه ندییه وه هه ستی پی ئەکرد، حوکومه تی هه ریمی کوردستان بریاریدا ریفرا ندۆم بکات (Barzani, 2020). ئەمه ش دۆخی سیاسی له ناو ناوچه که برده نیو ئاستیکی نوئ و له ئەنجامدا ده وه له ته نه ته وه ییه کانی داگیرکاری ده وره به ری کوردستان له دژایه تیکردنی پانه ره سیاسییه کانی ریفرا ندۆم له باشوور یه کیان گرت. ئەمه نه ئەبوو چیگه ی سه رسوپمان بیته بۆ سه رکرده یی سیاسی باشوور، به و پییه ی هه موو ئەم ولاتانه - تورکیا، ئیران، عیراق و سووریا - دانیشه تانیکی زۆری کوردیان هه یه. هه ر ده وه له تیکی نه ته وه یی، نه ک ته نها جوړی رۆژه لاتی ناوه راست، هه ر هه ولتیک بۆ جیا بوونه وه و بزوتنه وه ی جیا خوازی وه ک له روودا وه ستانه وه و هه ره شه یه کی راسته وخۆ بۆ سه ر ناوه ندی سیاسه ته که ی و یه کپارچه یی گشتی بانگه وازی ناسیونالیستی سه ر ئەکات (Butt, 2021; Pavkovic, 2015). بۆ دووپاتکردنه وه ی ئارگومینته کانی پشوتتر، بۆ هه ر بزوتنه وه یه کی ناسیونالیستی، جه وه رییه ک بۆ ئەو پشپه یه یه که هه یه. کورد، وه ک پشتر روونکرایه وه، ئەم «ئه ویتزی سیاسی» بوو له سیاسه تی عیراقدا. پاشان نه توانییت بلین که وه ک چۆن به پاساوی دامه زاندنی ولاتیکی سه ره به خۆ داوا ی ریفرا ندۆمیان کردوه، به شیوه یه کی کاریگه ر بوون به سه رچاوه ی هیز بۆ ئیسلامی-ناسیونالیستی عیراق. به م شیوه یه گواسته وه له شکۆمه ندی، پشمه رگه و رووبه روو بوونه وه ی به ربه رییه تی داعش، بۆ په راویزخستن و سه رکۆنه کردنی و گۆشه گیری سیاسی و سزادان، روویدا.

ئه نجام

سرووشتی سیاسه ت و واقعی ژیان له سنووری رۆژه لاتی ناوه راستدا له دۆخیکی به رده وامی گۆرانکارییاده. بۆ تیگه یشتن له م واقیعه و بنیاتانی به لگه هینانه وه کان له سه ر لیکدانه وه ی ره و و درووست، پشپه یی به په ره پیدانی



باسىكى مېژوۋىيى و كۆمەلناسىيى و سىياسىيى ھەيە لە رۆژھەلآتى ناۋەراست دا. سى گوتارى سەرھەكىيى سىرووشتىيى فرەجۆرىيى لەم ناۋچەيە برىتتىن لە ناسىۋنالىزم، رىسا و بىروباۋەرى ئاينىيى و ھىزى ھەمىشە كالبوۋەۋەى كۆمۆنىزم. بەلام پرسى كورد لەناۋ ئەم ھەرىمە پىر لە گىژاۋەدا پرسىكى بنچىنەيى. زۆر كەس پىيان واۋو كورد كەمىنەيە لە سنوورى ھەر چوار دەۋلەتى توركىيا، ئىران، عىراق و سوورىا (Nisan، ۲۰۰۲). بەلام ئەبى لەپروۋى ئەم جۆرە بانگەشاندا بوۋەستىنەۋە و ئەو راستىيە بخەينەپرو، كە كورد ئەۋەندەى ۋەك ئەۋىترىكى سىياسىيى لە چوارچىۋەى ۋلاتە داگىركەرەكانى دائەنرىت، ئەۋەندە ۋەك كەمىنە دانانرىت. كورد كەۋتوۋەتە تىو ئەم دۆخە و بوۋە بە قوربانىيى بزۋوتنەۋە و گوتارى سىياسىيى جۆراۋجۆر، جاچ لە عىراق بىت، لە ئىران، يان توركىيا. جارىك بەھۆى گوتارى ئاينەۋە بوۋە بە قوربانىيى؛ جارىكىش بە ھۆى گوتارى ناسىۋنالىستىيى و كۆمۆنىستىيى. ئەمەى دوۋەم ئەكرا چاۋەپروان بكرىيە چونكە سىرووشتى سىياسەت گوتارى بەرىككەۋتن درووست ئەكات. بەلام ئەكرا ئەۋەى يەكەم چاۋەپروانەكراۋ بىت بە ۋ پىيەى كورد بە زۆرىيى ئەتەۋەيەكى موسولمانە.

ئەۋەندەى پەيوەندىيى بە سىياسەتى كوردىيەۋە ھەبىت، بزۋوتنەۋەى ھاۋچەرخى كورد بە گشتىيى و كوردىيى باشوور بە تايەتىيى، جاربەجار خۆيان لە ھەردوۋ لاي ئەنجامە سىياسىيەكەدا بىنيۋە؛ جارىك ۋەك قارەمانانى شكۆمەند كە بەھا رۆژئاۋايەكانى ۋەك ئازادىيى و دىموكراسىيى و سىكۆلارىزم لە دژى توندپەۋىيى لە ئىسلامى بناۋخۋاز ئەپاراست؛ و جارىكىش، ۋەك ئەتەۋەيەكى پەراۋىزخراۋ كە بچوۋكتىن ھاۋار بۆ رىزگارىيى و سەربەخۆيى سىياسىيى بەۋپەرى توندىيەۋە مامەلەى لەگەل ئەكرىت. جارىك لە كاتى ئۆپەراسىۋنە سەربازىيە بەرفراۋانەكانى رىژىمى سەدام و ئىستا لە رىگەى سزا ئابوورىيى و پەراۋىزخستەۋە. بۆ چەسپاندنى پىنگەى سىياسىيى كورد و، زىاتەر روونكردەۋەى ئەو رۆمانتىزمەى كە دەورى گوتارى سىياسىيەكەى گرتوۋە، گىنگە گوتارىكى عەقلانىانە بەرامبەر بە پرسى سەرۋەرىيى و ئەتەۋەيى و دەۋلەتسازىيى داھەزرىنن. بۆ ئەم جۆرە ئامانجانە، زەمىنەسازىيەكى تىۋرىيى زۆر گىنگە بۆ چەمكسازىيى ئەۋەى مەبەست لىي كوردبوۋنە. ئەم جۆرە چەمكسازىيە لە رىگەى دوۋ چەمكى سەربەخۆ و لە ھەمان كاتدا پەيوەندىدار، واتە كوردايەتىيى، يان كوردايەتىيى و پىشمەرگە، شىۋاى بوۋنە. ئەم دوۋ چەمكە ئەتوانن ھەۋلە ناسىۋنالىستىيەكانى كورد لەناۋ گۆرەپانى جەنجالى سىياسىيى ناۋچەكەدا پىناسە بىكات. كوردايەتىيى، ۋەك گوتارى ھۆشيارىيى ئەتەۋەيى، ھىشتا ئەتوانن بانگەۋازىكى بىدارىيى بۆ خەباتى كورد لە سنوورى رۆژھەلآتى ناۋەراستدا داين بىكات؛ چونكە كورد لە رىگەى چەمكىكى ۋەك ئەمەۋە ئەتوانن خۆى لە زنجىرەكانى ئەۋىترىبون رىزگار بىكات. لە بەرامبەردا چەمكى پىشمەرگە ئەتوانن بنەمايەكى ئەفسانەيى بۆ گىرپانەۋەى كورد و بەرزكردەۋەى مۆرالى سىياسىيى داين بىكات، كە بەھۆى پەرەسەندنى پەراۋىزخستنى كورد لە باشووردا بە چەقۋەستاۋىيى ماۋتەۋە.

سەرچاۋەكان:

Abrahamian, E., 1993. Khomeinism: Essays on the Islamic Republic. California: University of California Press.

Adams, I., 1993. Political Ideology Today. Manchester: Manchester University Press.

Armajani, J., 2020. Shia Islam and Politics: Iran, Iraq, and Lebanon. London: The Rowman & Littlefield Publishing Group, Inc..

Atabaki, T., 2005. Ethnic Diversity and Territorial Integrity of Iran: Domestic Harmony and Regional



- Challenges. International Society for Iranian Studies, Vol. 38(No. 1), pp. 2344-.
- Aydin, C., 2013. Pan-Nationalism of Pan-Islamic, Pan-Asian, and Pan-African Thought. In: The Oxford Handboom of the History of Nationalism. London: Oxford University Press, pp. 672694-.
- Barzani, M., 2020. Staking Our Claim. 1st Edition ed. Erbil: s.n.
- Batatu, H., 2012. The Old Social Classes and the Revolutionary Movements of Iraq. London: Princeton University Press.
- Baumann, Z., 1993. Modernity and Ambivalence. 3rd Edition ed. Cambridge: Polity Press.
- Binder, L., 1964. Iran: Political Development in a Changing Society. 2nd Edition ed. California: University of California Press.
- Bozarlsan, H., 2017. "Being in Time": The Kurdish Movement and Universal Quests. In: G. R. V. Stansfield & M. Shareef, eds. The Kurdish Question Revisited. New York: Oxford university Press, pp. 4761-.
- Bozarlsan, H., 2020. From Kemalism to the Armed Struggle: the Radicalization fo the Left in the 1960s. In: 1. Edition, ed. Turkey in Turmoil. Berlin: De Gruyter, pp. 115137-.
- Brenneman, R. L., 2017. As Strong as the Mountains: A Kurdish Cultural Journey Long Grove, Illinois: Waveland Press, Inc.
- Butt, A. I., 2021. Secession and Security: Explaining State Strategy against Separatists. 1st Edition ed. New York: Cornell University Press.
- Cooley, J. K., 1975. The Shifting Sand of Arab Communism. Problems of Communism, Volume 24, pp. 22-43.
- Cooke, M. L. (1994). Method as Ruse: Foucault and Research Method. Mid-American Review of Sociology, Vol. 18(No. 16-47),(2/.
- Danielsson, S., 2011. Pan-Nationalism Reframed: Nationalism, 'Diaspora', the Role of the 'Nation-State' and the Global Age. In: Nationalism and Globalisation: Conflicting Or Complementary?. London: Routledge, pp. 4165-.
- Delanty, G., 2006. Nationalism and Cosmopolitanism: The Paradox of Modernity. In: The SAGE Handbook of Nations and Nationalism. London: Sage Publications, pp. 357369-.
- El-Affendi, A., 2015. Intorduction: Narrating the Precariousness of Human Decency. In: A. El-Affendi, ed. Genocidal Nightmares: Narratives of Insecurity and the Logic of Mass Atrocities. New york: Bloomsbury, pp. 127-.
- Ergene, M. E., 2008. Tradition Witnessing the Modern Age: an Analysis of the Gulen Movement. 1st Edition ed. New Jersey: Tughra Books.
- Foucault, M. (1980). Truth and Power. In C. Gordon (Ed.), Power/Knowledge: Selected Interviews and Other Writings 19721977- (pp. 109134-). New York: Pantheon Books.



- Foucault, M. (2002 [1969]). *The Archeology of Knowledge* (6th ed.). London: Routledge.
- Franzén, J., 2011. *Red Star Over Iraq: Iraqi Communism Before Saddam*. London: C. Hurst & Co, (Publishers) Ltd.
- Furet, F. & Nolte, E., 1998. *Fascism and Communism*. 1st Edition ed. Nebraska: University of Nebraska Press.
- Gasiorowski, M. J., 2004. The 1953 Coup d'Etat Against Musaddeq. In: Mark J. Gasiorowski & M. Byrne, eds. *Mohammad Mosaddeq and the 1953 Coup in Iran*. New York: Syracuse University Press, pp. 227-261.
- Greenfeld, L., 1992. *Nationalism: Five Roads to Modernity*. 2nd ed. London: Harvard University Press.
- Haddad, F., 2015. *Shia-Centric State-Building and Sunni Rejection in Post 2003 Iraq*. 1st Edition ed. Washington DC: Carnegie Endowment for International Peace.
- Henry, P. (1995). *Sociology: After the Linguistic and Multicultural Turns*. *Sociological Forum*, Vol. 10(No. 4, Special Issue: African Americans and Sociology: A Critical Analysis), 633-652.
- Heshusius, L., & Smith, J. K. (1986). Closing down the Conversation: The End of the Quantitative-Qualitative Debate among Educational Inquirers. *Educational Researcher*, Vol. 15(No. 1), 412-.
- Hirschkind, C., 2011. What is Political Islam?. In: F. Volpi, ed. *Political Islam: A Critical Reader*. New York: Routledge, pp. 91-.
- Hobbes, T., 1997 [1651]. *Leviathan*. London: Touchstone.
- Ismael, T. Y., 2008. *The Rise and Fall of the Communist Party of Iraq*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ismael, T. Y., 2008. *The Rise and Fall of the Communist Party of Iraq*. 1st Edition ed. Cambridge : Cambridge University Press.
- Jillani, A., 1991. Nasser, Saddam and Pan-Arabism. *Pakistan Horizon*, Vol. 44(No. 2), pp. 758-.
- Jørgensen, M., & Phillips, L. (2002). *Discourse Analysis as Theory and Method* (1st ed.). London: Sage Publications.
- Kellner, D., 1984. *Herbert Marcuse and the Crisis of Marxism*. 1st Edition ed. Los Angeles: University of California Press.
- Laqueur, W. Z., 1955. The Appeal of Communism in the Middle East. *Middle East Journal*, Vol. 9, No. 1, pp. 172-.
- Laqueur, W. Z., 1956. *Communism and Nationalism in Iraq*. New York: Fredrick A. Praeger.
- Lévi-Strauss, C. (1963). *Structural Anthropology* (1st ed.). New York: Basic Books.
- Litvak, M., 2018. Iran in Iraq: An Area of Strategic Influence. *Institute for National Security Studies*, pp. 415-.
- Louër, L., 2008. *Transnational Shia Politics: Religious and Political Networks in the Gulf*. London: HURST Publishers Ltd..



- McDowall, D., 2004. *A Modern History of the Kurds*. 3rd Edition ed. London: Palgrave MacMillan.
- Megill, A. (1979). Foucault, Structuralism, and the Ends of History. *The Journal of Modern History*, Vol. 51(No. 3), 451-503.
- Mills, S. (2005). *Michel Foucault* (2nd ed.). London: Routledge.
- Monshipouri, M., 2009. *Muslims in Global Politics: Identities, Interests, and Human Rights*. Pennsylvania: University of Pennsylvania Press.
- Murad, N., 2017. *The Last Girl: My Story of Captivity and My Fight Against the Islamic State*. 1st Edition ed. London: Virago.
- Murphy, K., 2013. Kirkuk. In: T. R. Mockaitis, ed. *The Iraq War Encyclopedia*. California: ABC-CLIO, pp. 235-240.
- Murray, E. H., 2015. *Disrupting Pathways to Genocide: The Process of Ideological Radicalization*. Florida: Palgrave Macmillan.
- Nester, W. R., 2010. *Globalization: A Short history of the Modern World*. 1st Edition ed. New York: Palgrave MacMillan.
- Nisan, M., 2002. *Minorities in the Middle East: A History of Struggle and Self- Expression*. London: McFarland & Company, Inc., Publishers.
- Nisan, M., 2002. *Minorities in the Middle East: A History of Struggle and Self- Expression*. 2nd Edition ed. London: McFarland & Company, Inc. Publishers.
- Parenti, M., 1997. *Blackshirts and Reds: Rational Fascism and the Overthrow of Communism*. 1st Edition ed. San Francisco: City Lights Books.
- Pavkovic, A., 2013. Secession and Separatism from a Comparative Perspective: an Introduction. In: A. Pavkovic & J. Cabestan, eds. *Secessionism and Separatism in Europe and Asia: To Have a State of One's Own*. London: Routledge, pp. 120-.
- Rafaat, A., 2018. *Kurdistan in Iraq: The Evolution of a Quasi-State*. 1st Edition ed. New York: Routledge.
- Reisinezhad, A., 2019. *The Shah of Iran, the Iraqi Kurds, and the Lebanese Shia*. Florida: Palgrave Mcmillan.
- Riamei, L., 2015. *The Kurdish Question: Identity, Representation and the Struggle for Self-Determination*. New Delhi: KW Publishers Pvt Ltd.
- Romano, D., 2006. *The Kurdish Nationalist Movement: Opportunity, Mobilization & Identity*. Cambridge : Cambridge University Press.
- Romano, D., 2017. Social movement Theory and Political Mobilization in Kurdistan. In: G. R. V. Stansfield & M. Shareef, eds. *The Kurdish Question Revisited*. New York: Oxford University Press, pp. 1733-.
- Rorty, R. (1992 [1967]). *The Linguistic Turn: Essays in Philosophical Method* (2nd ed.). Chicago: The



University of Chicago Press.

Rubin, B., 2007. *The Iranian Revolution and the Resurgence of Islam*. 1st Edition ed. New Jersey: Mason Crest Publishers.

Saeed, H., 2019. *Iraqi Shi'is and the Pressure of Religious Identity: An Attempt to Determine the Meaning of Shi'i Identity*. Arab Center for Research and Policy Studies, Vol. 2 (No.1), pp. 6280-.

Schmermund, E., 2018. *ISIS and the Yazidi Genocide in Iraq*. 1st Edition ed. New York: The Rosen Publishing Group Ltd.

Smith, A. D., 1969. *Theories and Types of Nationalism*. European Journal of Sociology, 10 (No. 1), pp. 119-132.

Smith, J. K. (1983). *Quantitative versus Qualitative Research: An Attempt to Clarify the Issue*. Educational Researcher, Vol. 12(No. 3), 613-.

Stansfield, G., 2017. *The Kurdish Experience in Post-Saddam Iraq*. In: G. R. V. Stansfield & M. Shareef, eds. *The Kurdish Question Revisited*. New York: Oxford University Press, pp. 355375-.

Tezcür, G. M., 2009. *Kurdish Nationalism and Identity in Turkey: A Conceptual Reinterpretation*. European Journal of Turkish Studies, Volume 10, pp. 120-.

Timcke, S. (2019). *Foucault, White And The 'Linguistic Turn' In Western Historiography*. History in Action, Vol. 6(No. 1), 112-.

Vali, A., 2014. *Kurds and the State in Iran: The Making of Kurdish Identity*. 1st Edition ed. London: I.B. Tauris.

Williams, J. (2005). *Understanding Poststructuralism (1st ed.)*. Chesham: Acumen.



کاریگه‌ری هه‌لکه‌وته‌ی جوگرافی له‌سه‌ر گه‌شه‌کردنی بزافی زانستی و رۆشنییری، ناوچه‌ کوردنشینه‌کانی هه‌ریمی چیاکان و جه‌زیره‌ له‌سه‌ده‌ی (٣-٦٦/ك٩-١٢ز) به‌نمونه

شه‌مال محمد وسمان

پ.ی.د.رسول ابراهیم رسول

به‌رێوه‌به‌رایه‌تی گشتی په‌روه‌رده‌ی رابه‌رین

به‌شی میژوو، کۆلیژی زانسته‌ مرۆفایه‌تییه‌کان، زانکۆی رابه‌رین

shamalmohammed198@gmail.com

Rasul.ibrahim@our.edu.krd

پوخته:

هه‌لکه‌وته‌ی جوگرافی به‌ته‌واوی دیارده‌ سرووشتییه‌کان ییه‌وه (خاک، به‌رزیی و نزمیی، رووه‌کی سرووشتی، ئاووه‌ه‌وا) یه‌کیکه‌ له‌وه‌کارانه‌ی کاریگه‌ری له‌سه‌ر ته‌واوی لایه‌نی شارستانیی مرۆفایه‌تی هه‌یه، یه‌کیکه‌یش له‌و لایه‌نانه‌، بزافی زانستی و رۆشنییری، هه‌لکه‌وته‌ی جوگرافی و دیارده‌ سرووشتییه‌کان ی ناوچه‌ کوردنشینه‌کانیش له‌سه‌ده‌کانی (٣-٦٦/ك٩-١٢ز)، کاریگه‌ری له‌سه‌ر بزافی زانستی و رۆشنییری ناوچه‌که‌ هه‌بووه، به‌تایه‌ت له‌هه‌ردوو هه‌ریمی کوردنشینیی چیاکان و جه‌زیره‌دا، توێژینه‌وه‌که‌ له‌ریگه‌ی میتۆدی وه‌سفی و شیکارییه‌وه‌ ئه‌یه‌ویت وه‌لامی پرسیارگه‌لیک بداته‌وه، له‌نمونه‌ی ئایه‌ هه‌لکه‌وته‌ی جوگرافی چی کاریگه‌رییه‌کی له‌سه‌ر بزافی زانستی و رۆشنییری هه‌یه؟ تاچ راده‌یه‌ک بزافی زانستی و رۆشنییری ناوچه‌ کوردنشینه‌کانی چیاکان و جه‌زیره‌ له‌سه‌ده‌کانی (٣-٦٦/ك٩-١٢ز) که‌وتووته‌ ژێر کاریگه‌ری هه‌لکه‌وته‌ی جوگرافیا و دیارده‌ سرووشتییه‌کانی وه‌کو ئاووه‌ه‌وا و خاک و به‌رزیی و نزمیی و رووه‌کی سرووشتییه‌وه؟ ئه‌بینین هه‌لکه‌وته‌ی جوگرافی کاریگه‌ری له‌سه‌ر درووستبوونی چه‌ندین شارستانییته‌ی هه‌بووه، له‌نمونه‌ی شارستانییته‌ی دۆلی نیل و سۆمه‌ر و بابل، هه‌روه‌ها کاریگه‌ری له‌سه‌ر ئاکار و جه‌سته‌ و بێرکردنه‌وه‌ و سیاسه‌ت و ته‌مه‌لی و زیره‌کی و ئایین و هونه‌ری مرۆفه‌کانیش هه‌بووه، هه‌لکه‌وته‌ی جوگرافی ناوچه‌ کوردنشینه‌کان له‌و ماوه‌یه‌دا، پردی به‌یه‌ک گه‌یاندنی رۆژه‌لات و رۆژئاوای ئیسلامیی بووه، ئه‌مه‌ش کاریگه‌ری له‌سه‌ر گه‌شه‌کردنی لایه‌نی شارستانی و بزافی زانستی و رۆشنییری ناوچه‌که‌ هه‌بووه، بوونی هه‌ندیک جۆری رووه‌کی سرووشتی له‌ ناوچه‌ کوردنشینه‌کانی هه‌ریمی چیاکان و جه‌زیره‌، کاریگه‌ری له‌سه‌ر لایه‌نی زانستی پزیشکی ده‌رمانسازیی هه‌بووه و وه‌کوو چاره‌سه‌ری به‌شیک له‌ نه‌خۆشییه‌کان سوودیان لێ بێناوه، ئه‌مه‌ سه‌ره‌پای بوونی چه‌ندین کانیای کانیایی و گه‌پاو، که‌ بۆ هه‌مان بوار سوودیان لێ بێناوه، هه‌ر به‌هۆی هه‌لکه‌وته‌ی جوگرافییه‌وه‌ چه‌ندین شاری زیندوو له‌ رووی زانستی و رۆشنییری له‌م ناوچه‌ هه‌لکه‌وتوون، که‌ له‌م شارانه‌دانه‌ ژماره‌یه‌کی زۆر دامه‌زراوه‌ی زانستی و رۆشنییری بنیادنراون و ژماره‌یه‌کی زۆر زانا له‌ بوا‌ری زانستی جیا جیادا تیاپاندا خه‌زمه‌تی بزافی زانستی و رۆشنییریان کردووه.

کلیله‌ وشه‌کان: ناوچه‌ی کوردنشین، جوگرافیا، ئاووه‌ه‌وا، بزافی زانستی، رۆشنییری.

Recieved: 18/4/2024

Accepted: 19/6/2024



پېئىشەكىيى

پەيوەندى ناۋان جوگرافىيا و مرۇف دىرۆككىكى دېرىنە، بەجۆرىك ئەستەمە لە يەكتىرى جىباكرېنەۋە، كار و كاردانەۋەيان بەسەر يەكتىرى ھەبوۋە، ھەندىكجار بە ئەرئىيى و ھەندىكجارىش رۆلى نەرئىنيان بەسەر يەكتىرى بىنيوۋە، بەتايەت مرۇف بە درىژايى مېژوو زۆرجار كاريگەرىيى و رۆلى لە گۆرانكارى ژىنگەيى و سرووشتى شوپنە جوگرافىيەكاندا ھەبوۋە، لەھەمان كاتدا مرۇف خۇشى لە كەوتنە ژىر كاريگەرىيى جوگرافىيا بە گشت رەھەندەكانىيەۋە پارىزراۋ نەبوۋە، نەخاسمە زۆرجار جوگرافىيا نەخشى ژىانى كۆمەلەيەتىيى و ئابوورىيى و شارستانىيى كۆمەلگە جىاۋازەكانى كىردوۋە، لەۋ ناۋەندەدا ئەۋەى جىنگەى مەبەستە قسەى لەسەر بكرىت، كاريگەرىيى رەھەندى جوگرافىيە لەسەر لايەنپكى گىنگى ژىانى شارستانى و رۆشنىرىيى ناۋچە كوردنشىنەكان لە قۇناغىكى دىارىكراۋى مېژوۋدا، كە تايەتە بە سەدەكانى (۴-۶ / ۱۰-۱۲ز)، كە قۇناغىكى گىنگى مېژوۋى كوردە، دىارە بەپىي سەردەم و قۇناغەكان رەھەندى جوگرافىيى و رۆلى خۇى دىارىكردوۋە، بەلام بە ھوۋنەۋەرگرتنى ئەۋ ماۋەيە، سەربارى ھۆكارگەلى تر، دەرختنى كاريگەرى ئەم رەھەندەيە بەتايەت.

ھۆكارى ھەلېژاردنى ئەم بابەتەش بۇ توپۇنەۋە، لە راستىدا خستتە روۋى كاريگەرىيى رۆلى جوگرافىيە لەسەر گەشەكردنى بزاقى زانستىيى و رۆشنىرىيى بە گشتىيى و ۋەرگرتنى بەشپىك لە ناۋچە كوردنشىنەكانە ۋەكو ھوۋنە، سەربارى باسكردنى ئەم بابەتە لە چوارچىۋەى توپۇنەۋە و ژىدەرى تردا، بەلام بەتايەت نەبۇتە بابەتى لىكۆلىنەۋە و قسە لەسەر كىردن.

ئەۋەى تايەتەش بە گىنگى توپۇنەۋەكە مادام جوگرافىيا ھەر لەكۆنەۋە كاريگەرىيى لەسەر مرۇف و مېژوۋەكەى ھەبوۋىت و تا ئىستاشى لەگەلدا بىت بەشپىۋازى جۆراجۆر ئەم كاريگەرىيە بەردەۋام بىت، لەبەرئەۋە ھەلئەگرىت توپۇنەۋەى زانستىيى لەسەر خستتەروۋى كاريگەرىيى جوگرافىيا لەسەر مرۇف بە رەھەندە جىاۋازىيەكانىيەۋە بكرىت، بەتايەتەش لەسەر لايەنى شارستانىيى، ھەربۇيەشە ئەم توپۇنەۋەيە بۇ دەرختنى كاريگەرىيى جوگرافىيا لەسەر يەكپىك لە لايەنە گىنگەكانى ئەم بوۋارە تەرخانكراۋە، كە ئەۋىش بوۋارى زانستىيى رۆشنىرىيى، بەۋ پىۋدانگەى ناۋچە كوردنشىنەكانى ھەرىمى (چىاكان و جزىرە) كە بەھوۋنە ۋەرگىراۋن، لە روۋى پىنگە و ھەلئەۋتەى جوگرافىيەۋە ناۋچەى گىنگ بوۋن، چەندان شار و شارۋچكە و ئاۋابان تىدا ھەلئەۋتوۋە، كە بايەخى شارستانىيى و جىقكى زۆريان لەۋ قۇناغەدا بىنيوۋە، دىارە لەبەر درىژنەبوۋنەۋەى بابەتەكە، تەنھا باسكردنى ئەم دوۋ ھەرىمە كوردنشىنە لە سەدەكانى (۳-۶ / ۹-۱۲ز) بە ھوۋنە ۋەرگىراۋن.

ئامانجى توپۇنەۋەكەش سەربارى دەرختنى كاريگەرىيى جوگرافىيا لەسەر ژىانى جىقكى بەتايەتەش گەشەكردنى بزاقى زانستىيى و رۆشنىرىيى، دەرختنى چەند ھوۋنەيەكى مېژوۋىيە بۇ سەلماندىنى راستىيى و درووستى بابەتەكە و روۋنكردنەۋەى كاريگەرىيى ئەم رەھەندە لەسەر ناۋچە كوردنشىنەكانىش ۋەك ھەر ناۋچەيەكى تىرى سنورى خىلافەتى عەبباسىيى لەۋ قۇناغەدا، سەربارى پىكردنەۋەى بۇشايىيەكى مەعريفى لەناۋ مېژوۋى كوردا، ئەگەرچى لەناۋ توپۇنەۋەى تر بە كورتىيى ئەم بابەتە قسەى لەسەر كراۋە، بەلام بەتايەت نەبۇتە بابەتى توپۇنەۋەيەكى تايەت و كاريگەر و رەھەندە جۆربەجۆرەكانى شەن و كەۋ نەكراۋن، ھەربۇيە ھەلئەگرىت بەتايەت لەمبارەيەۋە توپۇنەۋەى تايەتى لەسەر بنوسرىت، كە ئەمەش ھۆكارىكى سەرەكىيى ھەلېژاردنى ناۋىشانەكەيە بۇ توپۇنەۋەكە. مېتۆدى توپۇنەۋەكە: ھەموۋ توپۇنەۋەكە لە توپۇنەۋەكەيدا بۇ گەشەتن بە ئامانجە دىارىكراۋەكانى، ناچارە پەنا بۇ مېتۆدىكى توپۇنەۋەى يان زياتر لە مېتۆدىك ببات، لەم توپۇنەۋەيەشدا، سەرەراى بەكارھىنانى مېتۆدى ۋەسفىي



و گێرانهوه، میتۆدی شیکاریش به کارهێنراوه.

ئهوهی په یوه ندى به پرسى توێژینهوه که شهوه ههیه، به پشتبەستن به سه رچاوه ره سه نه کان و ژێدهرى تايه ته مند وه لامي چەند پرسىکى تايهت دراوه ته وه، له وانه ئايه هه لکه وه تهى جوگرافى چ کارىگه ريبه کى له سه ر بزاقى زانستى و رۆشنى بى هه یه؟ تا چ راده يه ک بزاقى زانستى و رۆشنى بى ناوچه کوردنشینه کانى چياکان و جهزيره له سه ده کانى (٣-٦٠٢/ك-٩/١٢ز) که وتوو ته ژېر کارىگه رى هه لکه وه تهى جوگرافى و ديارده سرووشتيه کانى وه کو ئاووه و خاڪ و به رزى و نزمى و رووه كى سرووشتيه وه؟ تا چەند ره هەندى جوگرافى کارىگه رى له سه ر ژيانى مرؤف دائه نیت؟ ئه مانه و چەند پرسىکى تر گه توگۆيان له باره وه كراوه.

پێکهاتهى توێژینهوه که: توێژینهوه که پێکدیت له م پێشه کيبه و دوو ته وه ره ی سه ره کى و ئه نجام و لیستی سه رچاوه کان، له ته وه ره ی یه که مدا، که بۆ کارىگه رى جوگرافى و ديارده سرووشتيه کان له سه ر لايه نى شارستانی و بزاقى زانستى و رۆشنى بى ته رخانکراوه، به پشت به ستن به بۆچوونى به شىک له جوگرافى ناس و توێژه رانى بواری فه لسه فه ی مێژوو، سه ره راي پیناسه کردنى جوگرافى، تیشک خراوه ته سه ر کارىگه رى هه لکه وه تهى جوگرافى و شوین و ئاووه و ديارده سرووشتيه کان ی تر له سه ر بزاقى زانستى و رۆشنى بى، ته وه ره ی دووه مى توێژینه وه که ش، بۆ کارىگه رى جوگرافى و ديارده سرووشتيه کانى تر له سه ر بزاقى زانستى و رۆشنى بى ناوچه کوردنشینه کان (هه ریمى چياکان و جهزيره) به نموونه ته رخانکراوه، پاشان پوخته ی ئه نجامه کان خراونه ته روو.

شیکردنه وه ی به شىک له سه رچاوه و ژێده ره کانى توێژینه وه که: هه رچه نده له به ر درێژنه بوونه وه ی توێژینه وه که و پابه ندبون به ستایلى نوسینى گوڤاره که و دووباره نه کردنه وه ی شیوازه گشتیه که ی توێژینه وه کان، زۆر به پێویست نه زانراوه زانیارت له سه ر سه رچاوه کان و ژێده ره کان بدریت، به لām هه رچۆنیک بێت بۆ نووسینى ئه م توێژینه وه یه، پشت به سه رچاوه ی جۆراوجۆر به ستراوه، هه ر له سه رچاوه ی جوگرافى ناسان و شاره زایانى ئه و بواره وه بگه ر تا ئه گات به سه رچاوه کانى په یوه ست به بواری فه لسه فه ی مێژوو و چەندین سه رچاوه ی تری مێژوویى و ژێده رى زانستى، له نموونه ی ئه وانه به تايهت بۆ باسکردنى هه لکه وه تهى جوگرافى ناوچه کوردنشینه کان و شار و شارۆچکه کان و ئاووه وای ناوچه کان، سوود له به شىک له سه رچاوه ی گه ریده و ولاتناسانى موسلمان وه رگه راره، له نموونه ی (صورة الارض) ی (ابن حوقل، م. ٣٦٧/ك-٩٧٧ز) که خۆی گه شتى زۆرىک له ناوچه کانى کردوو و زانیارى گرنگی له سه ر شوین و رهوشى ئاووه وای ناوچه که خستۆته روو، (أحسن التقاسيم فى معرفة الأقاليم) ی (المقدسي، م. له ٣٨٧/ك-٩٩٧ز) یه کى تره له و سه رچاوانه ی سوودى بۆ توێژینه وه که هه بووه، که له په رتوکه که یدا باسى جوگرافى زۆربه ی ناوچه کانى ولاتانى ئىسلامى کردوو، له نزیکه وه سه ردانى زۆر ناوچه ی کردوو و بى نوى، له په رتوکه که شیدا زانیارى له سه ر چەندین شار و شارۆچکه ی کوردنشین خستوه ته روو، ئه وه جگه له سه رچاوه کانى مێژووی گشتى و سه رچاوه ی تری تايه ته مند، سه ربارى ئه مانه بۆ لیکدانه وه ی شروقه ی به شىک له لايه ن و ره هه نده جوگرافیه کان سود له کتیبى (موقه دمه) ی (ابن خلدون، م. له ٨٠٨/ك-١٤٠٦ز) وه رگه راره، له گه ل چەندین ژێده رى زانستى تری تايهت به ژيانى زانستى به شىک له شاره کان، له نموونه ی (الحياة العلمية فى ديار بكر فى العصر العباسي) ی (ئاكو برهان محمد) و چەندینى تر، که له لیستی سه رچاوه کاند ناویان هاتوو، هه رچه نده بى که موکورى نیه، به لām هیوادارى ن توانیبێتمان سوود و خزمه تىک به بواره که بگه یه نین.



تەۋەرەي يەكەم

كارىگەرىي جوگرافيا لەسەر گەشەكردنى شارستانىيەت و بزاقى زانستىي و رۇشنىيرىي

گرىنگىي جوگرافيا بۇ مېژوو، و ايكردووۋە كە ھەر لەدېر زەمانەۋە لىكدانەۋەي جوگرافىي بۇ رووداۋە مېژوو يىيە كان بېيت بە يەككىك لە تېۋرىيە گرنگە كان، بە شىك لە فەيلە سووفانى فەلسەفەي مېژوووش پىيانوايە كە دياردە جوگرافىيە كان كارىگەرىي سەرەككىيان لەسەر درووستبوونى رووداۋە مېژوو يىيە كان و ئاراستەكردنى مېژوو ھەيە، چونكە رەگەزە جياجياكانى جوگرافىيا كارىگەرن لە درووستكردنى پىكھاتەي جەستەيى و ئەخلاقىي و تواناي عەقلىي و زانستىي و رۇشنىيرىي مرؤف (حسېن، ۲۰۰۹، ل ۶۲۶)، وشەي (جوگرافيا _ Geographia) ش لە بنەرەتدا يۇنانىيە و لە دوو پرگە پىك ھاتوو، (Geo) بە واتاي زەويى و (graphia) بە واتاي باسكردن دىت، ھەردوو پرگەكەش بەسەر يەكەۋە بە واتاي باسكردنى زەويى ياخود زانستى زەويى دىت (موسى، العمادى، ۱۹۸۰، ص ۱۶)، لە رووى زاراۋەشەۋە بە شىۋاز و دەرپرېنى جياۋاز ناسىتراۋە، ۋەھا پىناسە كراۋە، كە زانستىي لىكۆلئىنەۋەيە لە ھەسارەي زەويى، بە شىكى تر بە زانستىي پەيوەندىيە كان پىناسەي ئەكەن، واتە زانستىي لىكۆلئىنەۋەيە لە پەيوەندى ناوان سرووشت و مرؤف (الشمرى، ۲۰۱۳، ص ۲۱)، بە گوئىرەي بۇچونە كانى (فېدال دو لابلش) (م. لە ۱۸۹۸ ز)، جوگرافيا زانستىي شوئىنە (رەئووف، ۲۰۱۲، ل ۵)، ھەرۋەھا شوئىن بە دلى جوگرافيا دانراۋە (حمدان، د.ت، ص ۲۷۶)، نووسەرېش ھەيە جوگرافيا ئەكات بە چەند لىكەۋە، ھەر لە جوگرافىاي سرووشت يىيەۋە بگرە، كە لە دياردە سرووشت يىيە كان ي سەر رووى زەويى ئەكۆلئىتەۋە، تاۋەكوو جوگرافىاي مرؤىي و جوگرافىاي ھەرېمى و جوگرافىاي مېژوو يىي (الشمرى، ۲۰۱۳، ص ۲۳).

بە شىۋەيەكى گشتى ئەكرىت بوترىت جوگرافيا ئەۋ زانستەيە، كە لە دوو بەش پىكدىت (سرووشت يىي و مرؤىي)، واتە جوگرافيا ھەم زانستىي لىكۆلئىنەۋەيە لە دياردە سرووشت يىيە كان، ھەم لە دياردە مرؤىيە كانى سەر رووى زەويى، كە واتە مرؤف و ژىنگە و پەيوەندى ناوانيان، بابەت يىي سەرەكىي لىكۆلئىنەۋەيە جوگرافىيان (موسى، العمادى، ۱۹۸۰، ص ۱۶ - ۲۳)، لەسەر ئەۋ بنەمايەش بە گشتى بەسەر دوولقى سەرەكىيىدا دابەشكراۋە، كە جوگرافىاي مرؤىي و جوگرافىاي سرووشت يىي بە گشت رەھەندە جياۋازە كانيانەۋە.

ديارە كە پەيوەندى ناوان مرؤف و ژىنگە ياخود سرووشت بە مانا گشتىيەكەي ھەر لەۋكاتەۋەي مرؤف ھاتۆتە سەر زەويى دەستى پىكردوو، بۇيە پەيوەندىيەكى بەھىز لە ناوانياندا ھەيە، ۋەكو ھىزىكى كارىگەر و خاۋەن دەسەلات و پىرؤز سەيركراۋە (ئەلەيدى، ۲۰۱۵، ل ۱۴۲)، بە شىۋەيەكى گشتى مرؤف پابەندى ئەۋ بارودۇخە سرووشت يىيە كە تيايدا ئەژى، بە ئەندازەي ئەۋەي كار لە سرووشت ئەكات، سرووشت يىي كارىگەرىي بەسەر يەۋە ئەبىت (ئەلملاج، ۲۰۱۱، ل ۳۲۸)، لىكۆلئىنەۋەش لە كارىگەرىي سرووشت و جوگرافيا لەسەر مرؤف، پرسىكى كۆن و لە مېژىنەيە، واتە ھەر لە كۆنەۋە تا ئەمپرؤ، چەندىن مېژوونوس و جوگرافىناس و فەيلە سووف و نوسەر قسەيان لەسەر كىردوو، يەككىك لەۋ مېژوونوسە كۆنانەي پىي و ابوو دياردە جوگرافىيە كان كارىگەرىيان لەسەر چالاكىە كانى مرؤف و جولەي مېژوو ھەيە، برىتى بوو لە ھىرؤدؤت (۴۸۵ پ. ز _ ۴۲۵ پ. ز)، كە بە باوكى مېژوووش ناسراۋە (الھىتى، ۲۰۰۵، ص ۳)، ھىرؤدؤت پىي و ابوو يەككىك لەۋ لايەنانەي، كە مېژوو يىيە بەستراۋەتەۋە، برىتىيە لە جوگرافيا، لەلەي ئەۋ مېژوو تەنھا رووداۋ نىيە بگىر دىتەۋە و مېژوونوس لە رىگەي گەپان بەدۋاي سەرچاۋە و بەلگە نامە كاندا ھەۋلى گەشتن بە راستى و درووستيان بدات، بەلكو ھەمىشە پششىگىرى گىرآنەۋەي رووداۋە مېژوو يىيە كانى بە شرؤفەي جوگرافىي ئەكرد، ھەر بۇيەشە سارتۆن لە شرؤفەي پەرتوكەكەي ھىرؤدؤتدا، تەنھا بە يەكەم پۇلئىنەندىي دانائىت لە مېژوودا، بەلكو بە يەكەم پۇلئىنەندىشى لە جوگرافىاي مرؤفدا دانائەۋە (نەشار، ۲۰۰۹، ل ۴۳۷)، ھەر لەمبارەيەۋە



بۆچۈۋىنى ۋا خراۋەتە روو كە شارستانىيەتە كان، بەرھەمى دياردە جوگرافىيە كانن، لە ھەمۇنەي شارستانىيەتە كۆنى مىسر كە بە ديارى رووبارى نىل دانراۋە، واتە ئەۋەي واىكردوۋە ئەم شارستانىيەتە درووست بېيت، برىتىي بوۋە لە رووبارى نىل(ديورانن، ۲۰۰۸، ۱۹۱).

كارىگەرىي جوگرافىا (كەش، ئاۋ، شوپن)، لەلايەن (ھىبوقراط) (ابىقراط الثانى) يەۋە (م. لە ۳۷۰ پ.ز)، لە نامەيە كدا (۲۰ پ.ز) خراۋەتە بەرباس(موسى، العمادى، ۱۹۸۰، ص ۹۳؛ محمد، ۲۰۱۵، ۶۴)، پىيى وابوۋە لە زۆربەي ھالەتە كاندا، جەستە و ئاكارى مرقۇفە كان بەگويەرى سروسىتىي ولاتەكەي ئەگۆرپىت، جەستەي مرقۇفە كان لە رووي گەورەيى و ھىزەۋە، ھەرۋەھا لە رووي ئاكارەۋە لەگەل سروسىتىي ئەو ناۋچەيەدا ئەگونجىت كە تىپايدا ئەژىن، ناۋچەكە شاخاۋىي و سەختە، يان دەشت و تەختايىيە، ئاۋى زۆرە يان وشكانىيە(ئەملەلاح، ۲۰۱۱، ۲۰۸). ئەرستۆي يۇنانىش (۳۲۲ _ ۳۸۴ پ.ز) باسى لە كارىگەرىي ئاۋوھەۋا لەسەر گەلان كرددوۋە(موسى، العمادى، ۱۹۸۰، ص ۹۳)، پىيى وابوۋە ھۆكارى پىشكەۋىتى يۇنانىيە كان لە بىر كرنەۋە و سىياسەتدا، بۇ ھەلگەۋەتەي جوگرافىي ئەو ولاتە ئەگەرتتەۋە، كە كەۋتتە ناۋان رۆژھەلات و رۆژئاۋاۋە (ئاسىيا و ئەوروپا)، كە ئەمەش واىكردوۋە يۇنان كەش و ئاۋوھەۋا يەكى مامناۋەندى ھەبىت و كارىگەرى بختە سەر دانىشتوان و ئاكار و ھەلسوكەۋىتىان(ئەملەلاح، ۲۰۱۱، ۲۰۹)، بۆچۈۋىنى تر شارستانىيەت ئەبەستىتەۋە بە شوپنەۋە، پىيى وايە پىش ھەموو شىتەك شارستانىيەتە كان بەشىكى گرنىگان رسكاۋى شوپنە كانن، شوپنىش واتايەكى فراۋان لەخۆئەگرىت، كە برىتىيە لە پانتايى زەۋىي و بەرزىي و نزمىي و كەش و ئاۋوھەۋا و روۋەك و گىانلەبەران و سامانى سروسىتىي، بۇيە ھەر لە كۆنەۋە شارستانىيەتە كان وابەستەي جوگرافىان، بۇ ھەمۇنە ھەرىكە لە شارستانىيەتە كانى چىن و سۆمەر و بابل و مىسر لەكەنارى رووبارە كان درووستبوۋن، شارستانىيەتە كانى ئەوروپايى باكوررىش لەسەر دەرياي بەلتىك و دەريايى باكور درووستبوۋن، ئەگەر مىسررىش خەلاتى نىل بوۋىت، ئەۋا شارستانىيەتە كانى فىنىقىيا و يۇنان و رۇمان بەخششى دەريايى ناۋەراست بوۋن(محمد، ۲۰۱۲، ۲۴۹). بۆچۈنى ترش ھەيە ھۆكارى جىاۋازىي لە پلەي پىشكەۋىتى شارستانىيەتە كان لە چاۋ شارستانىيەتە كانى كە تردا بۇ ژىنگە ئەگەرتىتتەۋە، پىيى وايە زۆرچار ژىنگە ئەبىتتە كۆسپ لەبەردەم بەرەۋىپشچۈۋىنى شارستانىيەت، چونكە يەكەمجار مرقۇف لەگەل سروسىتدا ماملە ئەكەت و بەجۆرىك لە جۆرە كان پىيەۋە پەيوەست ئەبىت، بەتايىت لەۋ شارستانىيەتە كانى لەناۋچە دەشتايىي و شاخاۋىي و زۇنگاۋە كاندا بوۋىان ھەيە، لەۋىدا مرقۇف لە زۆر لايەنەۋە لەگەل ژىنگەي سروسىتىي رەفتار ئەكەت، پىيانۋايە ھۆكارى دواكەۋتوۋىي بەشىك لە كۆمەلگاكان و مانەۋەيان بە نەزانىي و ھەژارىي مادىي و نەخۆشى، تا ئەندازەيەكى زۆر پەيوەستە بە ژىنگەۋە، ھەر لەبەرئەۋەشە راستەۋخۆ ژىنگە لەبەرانبەر شىۋەي دەرەۋەي پىكھاتەي شارستانىيەت بەرپرسە(ئىسماعىل، شەرىف، ۲۰۰۴، ۸۵).

پرسى كارىگەرى جوگرافىا لە سەر مرقۇف و لايەنى شارستانىي و بزاقى رۇشنىبىرىي و زانستىي، بوۋەتە جىگاي مشتومپرى زانايان و فەيلەسوفانى مسولمانىش، لەۋ بارەيەۋە فەيلەسوفى ناۋدارى مسولمان (ئەبو نەسر فارابى) (م. لە ۳۳۹/ك ۹۵۱ز)، باسى لە كارىگەرى ژىنگە لەسەر مرقۇف كرددوۋە، پىيى وايە خاك و كەش و ئاۋوھەۋا، ئەبەنە ھۆي بەرھەمپىنانى روۋەك و گىانلەبەرى جۆراۋجۆر، ئەۋەش كار لە جۆرى ئەو خۆراكە ئەكەت، كە مرقۇف بەكارى ئەھىيىت، ئەۋەش ئەبىتە ھۆي درووستبوۋىنى سروسىتىي جىاۋاز لەناۋان نەتەۋە و كۆمەلگە مرقۇبە كان (محمد، ۲۰۱۵، ۶۷)، (ئىبن خەلدوۋن) (م. ۸۰۸/ك ۱۴۰۶ ز)، لە پىشەكەيەكەيدا باسى كارىگەرىي كەش و ئاۋوھەۋا يەكى لەسەر ئاكارى خەلك و رەۋشتىان كرددوۋە، لە رووي كەش و ئاۋوھەۋاۋە ناۋچە كان بۇ سى بەش دابەشئەكەت، ناۋچەي ساردى باكور بوۋەتە ھۆي ئەۋەي كەسانى ئازا و بىرمەندى تىدا ھەلگەۋىت، شاينى ئەۋەن فەرمانپروايى بكن،



چالاقى و زىندوويەتسى و زىرەكىيان پىۋەدىارە، ناۋچەى باشوورى گەرمىش، شوپنى كەسانى تەمەل و تەۋەزەلە و حەز بە رابواردن ئەكەن، كەمتر پىشكەوتوو و شارستانىن، لە رووى سىياسىشەۋە ئەبن بە پاشكۆى خەلكانى باكور، ناۋچەى ناۋەراستى مامناۋەند لە رووى ئاوۋوھەۋاشەۋە، خەلگەكەى بەۋە ئەناسرىنەۋە، كە لە رووى ئاكار و لەش و لار و گوزەرانىان مام ناۋەندن، بە برۋاى ناۋبراۋ ھەموو ھەرىمىك دابونەرىتى خۆى ھەيە، ھەموو ئەۋانەشى بەچالاقى ژىنگەكەيان بەستۆتەۋە، ھەروھەا پىيى و ابوۋ ئاوۋوھەۋا كارىگەرىيى لەسەر لايەنى ئاۋەدانىش ھەيە، بەرزى پلەى گەرما لە باشوور و نزمىي پلەى گەرمىيى باكور رىگرن لە ئاۋەدانى، ناۋچەى گونجاۋ بۇ ئاۋەدانى لەلەى ئەۋ، برىتییە لە ناۋچەى كەش و ئاوۋوھەۋاى مام ناۋەند، لە ھەمان كاتدا پىيۋايە، مەرج نىيە ھەموو دانىشتوانى ئەۋ ھەرىمەى ئاوۋوھەۋاكەى مامناۋەندە لە خۆشگوزەرانىدا بژىن، ۋەك چۆن لەم سەر زەمىنەدا ناۋچە گەلپكى ئاۋەدان و شارستانى ھەن، بەھەمان شپۆ ناۋچە گەلپك ھەن، كە دانىشتوانەكەى بەسەختى ژيان ئەگوزەرىنن، ديارە كە خاكىش كارىگەرى لەسەر مرۆف ھەيە، دانىشتوانى شوپنە نزمەكان، لە رووى جەستە و ئاكاربانەۋە لە دانىشتوانى ناۋچە بەرزەكان باشترن، شكّل و دىمەنىان رىكتەر، رەۋشتيان رىكۆپىنكە و بىر و زەھنىان تىزترە، ئاشكراشە كە يەككە لە بنەماكانى شارنشىنى برىتییە لە زەۋىيى، ھەروھەا جەختىش لەسەر كارىگەرى ژىنگەى سرووشتى لەسەر كۆمەلگەى مرۆفايەتسى دەكاتەۋە، ئەۋەى سرووشتى مرۆف ديارى ئەكات و رۆل لە كار و چالاقىە كانىدا ئەبنىت، برىتییە لە شوپنەكەى و بەپىتى زەۋىيەكەى و ئاوۋوھەۋا و دەرامەتە سرووشتىيەكانى، دەربارەى كارىگەرىيى ھەلگەۋتەى جوگرافىاي شوپنەكانىش لەسەر لايەنى شارستانىيەتى، پىيى وايە ئەۋ شارانەى كەۋتوونەتە نزمىي پايئەختەۋە، خاۋەنى ھەموو جوړپكى شارستانىين(ئىبن خلدون، ۲۰۱۶، ۱، ل ۲۶۵، ۲۷۰، ۲۷۳-۲۷۵؛ ۲، ل ۸۸؛ ئەلمەلاح، ۲۰۱۱، ل ۲۱۰؛ محمد، ۲۰۱۲، ل ۲۶؛ ئەلزەيدى، ۲۰۱۵، ل ۱۴۳).

كارىگەرىيى جوگرافىا لەسەر لايەنى شارستانىيى و بزاقى زانستىيى و رۆشنىرىيى، لە لاي بىرمەندانى نوپش لىكدانەۋەى بۆكراۋە، بە برۋاى (مۆنتسكىۆ) (۱۶۸۹-۱۷۵۵ز) رەگەزەكانى ئاوۋوھەۋا و خاك كە بەشپكى گرنكى جوگرافىان، كارىگەرىيان لەسەر خەسلەتى رۆحى و ھەست و سۆزى مرۆفەكان و ياساكانىش ھەيە، پىيى وايە مرۆفى ناۋچە ساردەكان خاۋەنى ھىز و چالاقىيەكى زۆرن، برۋاىان بەخۆيانە و دلپر و تۆلەسىنەرن، ھەروھەا راستگۆ و بى فرت و فىلن، بەلام مرۆفى ناۋچە گەرمەكان بى ئومىد و ترسنۆكن، مرۆفى ناۋچە فىنكەكانىش بەھۆى گۆرانى ئاوۋوھەۋاۋە، خەسلەت و سىفاتى دانىشتوانەكەى ھىچ كات سەقامگىر نىيە و لە گۆراندايە، پىيى و ابوۋ خاكىش كارىگەرى لەسەر مرۆف ھەيە، خەلكى ناۋچە دەشتايىەكان لەكاتى ھىرشى دوژمندا زوو تەسلىم ئەبن، بە پىچەۋانەى ئەۋانەۋە خەلكى ناۋچە شاخاۋىيەكان بەرگرىي ئەكەن، چونكە ئازادىي گەۋرەترىن سامان و دارايى خەلكەكەيە(مۆنتسكىۆ، ل ۳۳۲-۳۳۶، ۳۹۱). (تۆماس باكلى) (م.لە ۱۸۶۱ز)، لىكۆلەر و مېژوونوسى بەرىتانىش پىيۋايە، كە ئاوۋوھەۋا و خاك و خوراك و دىمەنە سرووشتىيەكان، كارىگەرىيان لەسەر مېژوۋى گەلان ھەبوۋە، پىشيوايە تاۋەكو مرۆف زياتر بەسەر ژىنگەدا زالبىت، سرووشت ھىزى خۆى زياتر لە دانانى كارىگەرى بەسەر رووداۋەكانەۋە لەدەست ئەدات(شكوئى، ۲۰۰۹، ل ۱۱۵)، لە لاي (باكلى) مېژوو لە ھىلە گشتىيەكەيدا، دەرنەنجامى ئەۋ باردۆخە جوگرافىيەيە كە لەشانۆى رووداۋەكاندا باۋە(حسین، ۲۰۰۹، ل ۶۲۹)، (راتزل) یش راي وايە كە سرووشت كارىگەرى زۆرى لەسەر مرۆف و چالاقىيەكانى مرۆف ھەيە، مرۆف بەرنەنجامى زەۋىيى و دياردە سرووشتىيەكانە(الشمرى، ۲۰۱۳، ل ۲۶)، ھەندىكى تر لە توپۇھرانىش پىيۋايە، ئاوۋوھەۋا كارىگەرى لەسەر رەفتار و رەۋشت و چالاقى مرۆف ھەيە (عبدالله الشىخ، ص ۱۳۸؛ عزالدین، ۲۰۱۷، ل ۳۵).



بەمشپۆھە ئەبىنن كە جوگرافىا و دياردە سرووشتيه كان كاريگهرييان لەسەر لايەنى شارستانى و چالاكيه كانى مرؤف هەبوو، بەتايەت لەو قۇناغەدا كە نامرازە كانى بەردەستى مرؤف سادەبوون و كەمتر توانيوهەتى كۆنترۆلى ھۆكارە جوگرافىيە و سرووشتيه كان بىكات، بە پىچەوانەوہ مرؤف و ھەلسوكەوتە كانى زياتر لەژىر كاريگهريى جوگرافىادا بوون، سەبارەت بە كاريگهريى جوگرافىاش لەسەر بزافى زانستى و رۆشنىبرى و ھەك بەشپۆك لە ژيانى شارستانى و جفاكيى، ئەوا رۆلى لەسەر درووستكردى تواناي ئەقلى و زانستى مرؤف داناوہ (حسین، ۲۰۰۹، ۶۲۶)، ھەرۆك (ئىبن خەلدوون) پىي و ابووہ كەش و ئاووھەوا كاريگهريى لەسەر زانست و ھونەر و ئايىن و ھەموو ئەو شتانەى لە ناوچە كەدا ھەن ھەيە، ھەر بۆيەش پىي وايە دانىشتوانى ناوچە مامناوہندە كانى ئاووھەوا لە روانگەى رەوشت و ئايىنەوہ راستگۆتەن، پىي وايە مرؤفى ئەم ناوچانە خاوەنى زانستى جۆراوجۆرن، نەخاسمە لە زانستى حىكمەتدا ئەو سەلمپزاوہ، كە ھۆكارى بى عەقلى و نەفامىي بەشپۆك لە خەلكى بۆ بەرزى پلەى گەرما ئەگەرپتەوہ، لە ھەمان كاتدا فىنكىي ھۆكارى قول بىركردنەوہيە (ئىبن خەلدوون، ۲۰۱۶، ۱، ل ۲۶۵، ۲۷۰، ۲۷۳-۲۷۴)، تا رادەى ئەوہى كە بەشپۆك لە خواردن و بەروبوومە كانى ھەك ماست و خورما، كە بەرھەمى خاك و ئاووھەوان، كاريگهرييان لەسەر لايەنى ھزرىي و ژىرىي و دانايى و تواناي درككردى مرؤفە كان ھەيە (ئەلحەسەن، ۲۰۱۸، ل ۱۰۵)، پىشكەوتنى شارستانى و لايەنى رۆشبرىي و ھزرىي بەشپۆك لە شار و ھەرپمەكانىش لە مېژوودا بە كاريگهري رەھەندى جوگرافىي ئەزانرپت (حسین، العزاوى، ۲۰۱۰، ل ۱۹۶).

بەھەرھال بە گشتى ئەكرپت بوترپت كە رەھەندى جوگرافىي بە سەرھەم لايەنەكانىەوہ، بە فاكترپك لە فاكترەكان دائەنرپت، كە كاريگهرييان لەسەر مرؤف لە رووى زمان و تۆنى دەنگ و رەنگى پىست و چاو و پرچ ھەيە، ھەرۆھەا كاريگهرييان لەسەر ئايىن و تواناي ئەقلى مرؤف و فكر و فەلسەفە و نەستى سۆفىگەرى ھەيە، كاريگهريشان لەسەر وپژە و مۆسىقا و لايەنى ئەندازىارىي و بىناكارىي ھەيە، ھەرۆھەا كاريگهرييان لەسەر زانست و لايەنى پزىشكىي و چارەسەر و لايەنى دەروونىي ھەيە، جگە لەمانە كاريگهرييان لەسەر ھونەرى وپنە و نىگاركتىشان و لايەنى پىشەسازىي و پىشەى مرؤفەكان و ياسا و دەستوورى و لاتان و لايەنى سياسىي و كۆمەلايەتىي و ئابوورىي و جەنگ و ئاشتىي و لايەنى ترش ھەبووہ و ھەيە (عثمان، ۱۹۶۴، ص ۳۳).

بەمشپۆھە ئەبىنن، بە برۆاي لايەنگرانى تيۆرياي ھەتمىەتى جوگرافىي بۆ سەرھەلدانى شارستانىيەت، سرووشت و تايەتمەندىيە جوگرافىيە كانى ھەك ژىنگە و بەرزىي و نزمىي و خاك و ئاووھەوا و روالەتى ترى جوگرافىي، كاريگهريى زۆريان لەسەر مرؤف ھەيە، ژىنگەى جوگرافىي ھەكو شانۆيەكى مرؤف و بزواتەكانىەتى، نەخاسمە جوگرافىا رەگەزپكى سەرەكىي درووستكردى مېژوويىە، رۆلى تەواویشى لە درووستبوونى شارستانىيەتدا ھەيە، بەو پىشەش بپت جوگرافىا، مېژوو و تەواوى گۆرانكارىيە ئابوورىي و كۆمەلايەتىي و كارگىرپىي و ئەوانى ترش بەرپۆہ ئەبات (محمد، ۲۰۰۸، ل ۴۲).

بپگومان ناوچە كوردنشپنەكانىش بەگشتىي و ھەرپمى چىاكان و جزىرە بە تايەت، بەسەرھەم پىكھاتە سرووشتيه كانىان و ھەلكەوتەى جوگرافىي و پىگەى بەشپۆكى زۆر لەشارەكانىان لە قۇناغى ديارىكرۆي توپژىنەوہ كەدا بەدەر لەو كاريگهري و رۆلە نەبوون، كە لەسەر لايەنى شارستانىي و بزافى زانستىي و رۆشنىبرىي كۆمەلگە دايانناوہ، كە بابەتى توپژىنەوہ كەيە.



ته وه رهى دووهم

كارىگه رىي رههه ندى جوگرافىي له سهه ره گه شه كردنى بزاقى زانستىي و رۆشنىيى ناوچه كوردنشينه كان

ناوچه كوردنشينه كان هه موو ئه و ناوچه و ناوه دانىيانه ئه گه رپته وه كه كورد و پيگهاتهى ترش تيايدا نيشته جى بوون، كه له لايه ن ميژوونوسان و ولاتناسانه وه به چه ندى ناوچكى جياواز ناوديركراون (امين زكى، ۲۰۰۳، ج ۲، ص ۱۴؛ هه روتى، ب.س، چ، ل ۲۳)، هۆكارى بوونى چه ندى ناوچكى جياوازيش بۆ ناوچه كوردىيه كان ئه گه رپته وه بۆ سه رده مى خه لافه تى عه باسىيه كان، به تاييه ت دواى ئه وهى بوه يه ييه كان له سالى (۳۳۴/ك ۹۶۶ ز) به غداى پايته ختيان گرت، پاشان هاتى توركه سه لجووقيه كان له سالى (۴۴۷/ك ۱۰۵۵ ز)، بووه هۆى ئه وهى چه ندىن ده ولت و ميرنشين و ده سه لاتدارىتيى و هه رپم و ويلايه ت له ده سه لاتى خه لافه تى عه باسىي جياينه وه، له وه سه رده مه دا ولاتى كورد _ كوردستان، له رووى كارگىرپىي و به رپوه بردنه وه به سه هه رپمه كانى (چياكان، جزيره ي فوراتى، ناذرباينجان، ئه رمينيا، ئاران) دا دابه شكرا بوون (تؤفيق، ۲۰۱۳، ل ۳۳)، چ جاي ئه وهى كورد له هه رپمى ترشدا ژيان، به لام هه رپمى كوردنشين نه بوون، له نموونه ي هه رپمى فارس و خوراسان و ئه هوازدا (عه بدولره حيم، ۲۰۰۸، ل ۱۰۵). ئه وهى جىي باسه كه يه هه رپمى چياكان و جزيره ي فوراتيه، هه رچى هه رپمى چياكان بووه كه به ولاتى به هله ويه كانيش ناسراوه (الادريسي، ۲۰۰۲، ج ۲، ص ۶۵)، له چه ندىن شار و باژىر پيگهاتوه، له نموونه ي شاره كانى وهك (ده ينه وه، قرمىسن_كرماشان، نه هاوند، خانه قين، هه لوان، شاره زوور، شاپورخواست) و چه ندى شارىكى تر (ابن حوقل، ۱۹۹۲، ص ۳۰۴ - ۳۰۵؛ الادريسي، ۲۰۰۲، ج ۲، ص ۶۵)، لورستان و چه ندىن ناوچه ي دى (ابن حوقل، ۱۹۹۲، ص ۳۰۴-۳۱۷؛ المقدسى، ۱۹۰۶، ص ۳۸۴-۴۰۴؛ تؤفيق، ۲۰۱۳، ل ۳۳ - ۳۶)، هه رپمى جه زيره ش، به و شار و ناوچانه و تراوه به گشتى كه وتونه ته ناوان هه ردوو رووبارى ديچله و فوراته وه (ابن حوقل، ۱۹۹۲، ص ۱۸۷؛ الادريسي، ۲۰۰۲، ص ۶۵)، گرنگه رين شار و باژىره كانى برىتيى بوون له (أربل، جزيرة ابن عمر، امد، سنجار، نصيبين، ماردىن، رها، حران، موصل) (ابن حوقل، ۱۹۹۲، ص ۱۸۷ - ۱۸۹؛ المقدسى، ۱۹۰۶، ص ۱۳۶-۱۵۱؛ الادريسي، ۲۰۰۲، ص ۶۵).

دواى ده سته پيكردىي پرۆسه ي فتوحاتى ئىسلامىي و ورده ورده بلا بوونه وهى تايينى ئىسلام و موصلمانبوون و ئاشنا بوونى دانىشتوانى ناوچه كوردنشينه كان به ناوه رۆكى تايينه كه، به هۆى يه ك جوگرافىيى و نزيكى شار و ناوچه كان له مه لبه نده گرنگ و ناوداره كانى شارستانيه تى ئىسلامىي له رووى زانست و زانباريه وه، دانىشتوانى ناوچه كوردنشينه كان توانيو يانه به ئاسانى هاتوچۆ به و سنوره فراوانه دا بكه ن، يه كيك له مه به سه تى كانى گه شتكردينش گه ران به دواى زانست و زانباريه دا بووه، كه ژماره يه كى زۆر زانا هه لكه وتن سه ردانى مه لبه نده گرنگه كانى زانستىيان كردوو، له اربل (هه ولير) و شاره زوور و ميفارقين و شار و شارۆچكه كانى ترى كوردنشينه وه، فيرخوازان و زانايان بۆ به ده سه ته پنانى زانست و زانباريه به غداد و ديمه شق و هه له ب و خوراسان و مه لبه نده زانستىيه كانى ترى شارستانى ئىسلامىيان كردوو (ابن الشعار، ۲۰۰۵، ج ۱، ص ۳۴۵-۳۴۶؛ ابن خلكان، ۱۹۹۸، ج ۳، ص ۲۱۲-۲۱۴، ج ۴، ص ۸۰-۸۱؛ به هرامى نيا، ۲۰۰۹، ل ۲۳۵-۲۳۶؛ مه حمود لئه ليل، ۲۰۱۰، ل ۳۹۱-۳۹۴؛ الداودى، ۲۰۱۰، ص ۱۳۵-۱۳۶)، ئه وه نه خاسمه نه بوونى سنوره ندى سياسىي و هه ژماركردىي هه موو ناوچه و هه رپمه مسولماننشينه كان به خانه ي ئىسلام و ئاسانى هاتوچۆكردىي فيرخوازانى زانستىي ناوچه كوردنشينه كان به م سنوره فراوانه دا، واپكردوو زانستخوازانى كورد له ناوچه كانى ده ره وهى كوردستان هه ولئى به ده سه ته پنانى مؤله تى زانستىي (الاجازة العلميه) بده ن، به پيچه وانه شه وه له قوناغه كانى دواتریشدا به تاييه ت ماوه ي تويزينه وه كه، خه لكانى ترش بۆ هه مان مه به سه ت روويان له شار و شارۆچكه كانى ناوچه كوردنشينه كان كردوو، ئه مه ش كارىگه رى له سه ره به ره و پيشچوونى بزاقى



زانستىدا ھەبوو، چونكە دوای تەۋاككردنى خويىندى پيويست، بەشىكى زۆر لەۋانە ھەر لەناۋچەكەدا ئەمانەۋە و رۆلىان لە بلاۋكردنەۋە زانست و زانبارىيى و بواری فيركردندا گىراۋە. (حسين، ۲۰۰۹-۲۰۱۰، ۲۸۸)، بەتايبەتیش ئەۋانە لە ناۋچەكەدا ئەمانەۋە، بىگومان كاريگەرى لەسەر بەرە و پيشچوونى بزاقى زانستى لە كوردستاندا ھەبوو، تەنانت لە زۆرىك لەناۋچە دوورە دەستەكانەۋە، زانبارىان و فيرخوازانى زانست بۆ بەدەستەپناني زانست روويان لە ناۋچە كوردنشېنەكان كوردوۋە. (ابن الشعار، ۲۰۰۵، ۷، ص ۲۵۷؛ الذهبى، ۱۹۸۵، ج ۲، ص ۱۸۳-۱۷۴).

لايەنىكى تىرى رەھەندى جوگرافىيە كە كاريگەرى لەسەر بەرەۋپيشچوون و پەيدا كوردنى شارەزايى و لاينى زانستى ھەبوو، برىتېيە لە سرووشت و بوونى چەندىن جۆرى رووھك و گزۋگىيە جۆراۋجۆر، بەتايبەت ئەو رووھك و گزۋگىيەلە لە چارەسەرى پزىشكىيدا سوودى زۆرىان لى بىنزاۋە، ئەمەش بوو تە ھۆى گەشە كوردنى لاينىكى تىرى زانستى كە برىتېيە بوو لە بواری دەرمانسازىيە و نوژدارىيە، ھەر ئەم رووھكە سرووشتىيە بوونە سەرچاۋەى خاۋى بواری پزىشكىيە و چارەسەرى نەخۆشىيە جۆرە جۆرەكان، لە ھەرئىمى چىكان و ھەرئىمى جەزىرەش، لە ئومونەى ئەو جۆرە گزۋگىيەلە ھەبوون، بۆ ئومونە (بخور الاكراد) يەكىك بوو لەۋانە كە ناۋبانگىيەكى زۆرى لەم بواردە ھەبوو، كە بۆ چارەسەركردنى چەندىن نەخۆشى ۋە كو (رەبۆ، كۆكە، سىنگىشە، سەرتىشە، تۋاندنەۋەى بەردى ناۋ مىزلىدان) و چەندىن نەخۆشى تىر بەكارھاتوۋە، ناۋچەكانى ھەكارىيە و وان لە ھەرئىمى جىزىرە پىي بەناۋبانگىيە، ابن بىطارى رووھكناس و دەرمانسازىش (م. لە ۱۲۴۸/ك ۶۴۶)، باسى ئەم رووھكەى كوردوۋە و بە (سباھ) ناۋى بردوۋە (يعرف بها بالسباھ) (ابن بىطار، د.ت، ص ۸۲؛ داۋد انطاكى، د.ت، ص ۶۹-۷۰؛ تۆفيق، ۲۰۱۵، ل ۲۷۷-۲۷۸)، جۆرە گىيەكى تىر لەناۋچە كوردنشېنەكاندا ھەبوو، كە لە شوئى تىر نەناسراۋبوو، برىتېيە لە (حب الزلم)، كە لەسەرچاۋەكاندا ۋەھا باس كراۋە (حب الزلم الصالح لأدوية الباه...)، ئەم جۆرە گىيە لە چىيە زەلمى شارەزور ھەبوو، لە چالاككردنى پىاۋەتى بەكارھاتوۋە (ابن سينا، د.ت، ج ۱، ص ۴۸۹؛ ياقوتى حموى، د.ت، ج ۴، ص ۳۷۵؛ القزوينى، د.ت، ص ۳۹۸)، لە شارۋچكەى دزدانى شارەزور، جۆرە گزۋگىيەلە ھەبوو، كە بۆ سورپژھ و خويىتيزانى چاۋ سوودى لى بىنزاۋە و پىي وتراۋە (قلە)، لەدەقەرى ئىزجى لورستانىش گىيە (قاقلى) ھەبوو، كە ئەگوشرا و ئاۋەكەى بۆ ئىشى جومگەكان بەكارھىنزاۋە (تۆفيق، ۲۰۱۵، ل ۲۸۵).

ھەلگەۋتەى جوگرافىيە ناۋچە كوردنشېنەكان تەنھا لە روۋى بەخشىنى رووھكى سرووشتىيە جۆراۋجۆر كاريگەرى لەسەر لاينى زانستى و رۆشنىبىرى نەبوو، بەلكو لە روۋى بەخشىنى چەندىن كانياۋى كانزايى (گەپراۋ)، رۆلى ھەبوو لەبەرەۋ پىشېردنى ئەو لاينە، كە بەھۆى پىنكھاتەكانى ئاۋەكەيانەۋە، لەبواری نوژدارىيە و چارەسەرى نەخۆشىيەكان سوودىان لى بىنزاۋە، بۆ ئومونە لە ھەرئىمى چىكان لە نىك شارى ھەلوان و ناۋچەى تىرى ھەرئىمەكەش، چەندىن كانياۋى كانزايى ھەبوو و بۆ چەندىن نەخۆشى سوودى لى بىنزاۋە، لە ئومونەى نەخۆشى سىچوون، ھەشبوۋە بەكارى ھىناۋە بۆ پاراستنى جەستەى لە نەخۆشىيە، لە ھەرئىمى جەزىرەش ئەو جۆرە گەپراۋ كانياۋى كانزايى ھەبوون، كە ئاۋەكەيان ۋەكو دەرمان بەكارھاتوۋە و ھاۋلاتيان بە مەبەستى چاكبوونەۋەيان لە نەخۆشىيەكەيان لە ئومونەى نەخۆشىيە "گەپى" خويان تىدا شتوۋە، تەنانت ئەم گەپراۋانە لەلاينە مىرەكانىشەۋە بۆ چارەسەرى نەخۆشى سوودىان لى بىنزاۋە (القزوينى، د.ت، ص ۳۵۷؛ تۆفيق، ۲۰۱۵، ل ۲۸۳-۲۸۵).

دىارە ھەلگەۋتەى جوگرافىيە و سرووشتىيە ناۋچەكە كاريگەرى ھەبوو لەسەر دەۋلەمەندى ناۋچە كوردنشېنەكان لە روۋى سامانى سرووشتىيە و ئاۋەلىيە و كەرەستەى بەردەست و جۆراۋجۆرى سەرچاۋەكانى داھات، ئەمە و گونجاۋى ئاۋەھوا و زۆرى سەرچاۋە ئاۋ و خاى بەپىت و گونجاۋى نىرخى كالا و بەربووم، كە ھۆكارى باشى



ئاستى بژيوى باروگوزهرانىي خهلك بوون (الاصطخري، ۲۰۰۴، ۷۴، ۱۹۵؛ ابن حوقل، ۱۹۹۲، ۲۰۸، ۳۵۸)، كه بيگومان كاريگهريي لهسهر زۆربووني سهراچاوهكانى پيداكردى داهاات و باج و مالات ههبووه، كه بهتايبهت ميرنشينهكان سوودى زۆريان لى بينيون، ئهوهى ئاشكراشه لهو ماوهيهدا بهشيكي بهرفراوانى ئهوه ههريمانه له لايهن بنهماله فرمانهرواكانى ناوچهكه و دهسهلاتيكي خوجيى بهريوهئهبران و خاوهنى ميرنشيني ناودار و دهسترويشتوووون، ئهوانيش ههريهك له ميرنشينهكانى ههسنويهى (۳۴۸-۴۰۶ك/۹۶۰-۱۰۱۵ز) له بهشيكي ههريمى چياكان و ميرنشيني مهروانيى (۳۷۳-۴۷۸ك/۹۸۳-۱۰۸۵ز) له ههريمى جزيره (حسن، ۲۰۱۱، ۴۳ل؛ توفيق، ۲۰۱۳، ۱۳۲ل-۲۵۰)، كه سهربارى ئهوهى كاريگهرييان لهسهر زيادكردى بايهخى جوگرافىي ناوچهكان ههبووه، بايهخى شوئىي جوگرافىي سوودى ئابوورىي زۆرى پيگهياندون، بهو سياسهتهى پهپهويان كردووه، بوونه خاوهنى توانايهكى ئابوورىي بههيز، كه بهشيكي ئهوه داهاتهى دهستيان كهوتووه، له خزمهتى بوارى ئاوهدانىي و شارستانىي به گشتىي و پيشخستنى لايهنى زانستىي و روشنيرىي خهرجيان كردووه، بۆ نمونه ميرانى ميرنشيني ههسنويهىي گرنگيان به درووستكردى دامهزراوه زانستىي و روشنيرىييهكان داوه، وتراوه مير (بدر بن حسنويه) (م.له ۴۰۵ك/۱۰۱۴ز)، ههزاران مزگهوتى بنياتاووه و ريزى زانايانى گرتووه و كۆمهكىي دارايىي پيشكهش كردوون، (نصر الدوله بن مروان) (م.له ۴۵۳ك/۱۰۶۱ز)، بهههمان شيوه گرنگىي به درووستكردى مزگهوت و نهخوشخانه داوه و ريزى زانايانى گرتووه و ناوچهكانى ژيىر دهستى بووون به رووگهى رووتكردى زانايانى زۆريك له ناوچهكان، ئهمه جگه له بنياتنانى پهرتوكخانهيهكى دهولهمهند له ناوچهكهدا (الفارقى، ۱۹۵۹، ص ۱۳۱، ۱۳۸؛ ابن الأثير، ۱۹۹۷، ج ۷، ص ۴۳۷، ۵۹۹؛ ابن ابى اصبيعه، د.ت، ص ۳۴۱؛ ابن شداد، ۱۹۷۸، ج ۳، ص ۳۵۴، ۳۶۰؛ يوسف، ۲۰۰۱، ج ۲، ص ۲۸۸)، لهلايهن مير و دهسهلاتدارهكانى دواترى ئهوه ههريمانهشدا، گرنگىي به درووستكردى دامهزراوهى زانستىي و روشنيرىي وهكو قوتاباخانه و مزگهوت و نهخوشخانه و خانهقا دراوه (ابن خلكان، ۱۹۰۰، ج ۲، ص ۲۳۷-۲۳۹، ج ۴، ص ۸۲، ۱۱۶، ج ۵، ص ۳۱۳؛ ابن شداد، ۱۹۷۸، ج ۳، ص ۱۸۳؛ ابن فضل الله العمري، ۲۰۱۰، ج ۶، ص ۲۱۰)

جگه له ههلكهوته جوگرافىييهكهى، ئاووهواي كوردستانيش كاريگهريي لهسهر پيشكهوتنى لايهنى شارستانىي و بزاقى زانستىي ناوچه كوردنشينهكان ههبووه، كاتيك ئين خهلدوون باس له كاريگهري ئاووهوا لهسهر مرووف ئهكات، پيى وابوو ئاووهواي مامناوهند بۆ زانست و هونهر گونجاوترين شوئنه، كه لهباسى يهكهمدا ئاماژهى بۆكراوه، ههروهها ئاماژهى بۆ ئهوه وولاتانهش كردووه، كه كهوتونهته چوارچيويهى ههريمى ئاووهواي مامناوهندهوه، كه برىتيبوون له شام و عىراق و ئيران (ئين خلدون، ۲۰۱۶، ۲۰۱۶، ۲۶۶ل)، دياره كه ههريمه كوردنشينهكانى سهدهكانى ناوهراستيش ئهكهونه چوارچيويهى ئهوه ههريمهى كه ئين خهلدوون به ههريمىي گونجاوى بۆ ئاوهدانىي و زانست و هونهر و شارستانىييه تىي زانيوون، بهلام ئهوه به واتاي ئهوه نييه تهواوى ئهوه ناوچانهى كهوتونهته چوارچيويهى ههريمى ئاووهواي مامناوهندهوه، ناوچهى شارستانىي و پيشكهوتوو بن، بهلكو مهبهستى ئهوه بووه، كه ئاماژه به گونجاوىي ناوچهكه بۆ لايهنى شارستانىي بكات، ئيتر گهشهكردى لهژيىر كاريگهريي هوكارگهلى تردا ديته دى.

سهربارى هوكارى تر، كه جيى ئهوه توپژينهوهيه نين، شوين و ههلكهوتهى جوگرافىي ناوچهكان لهو هوكارانهن، كه كاريگهرييان لهسهر لايهنى شارستانىي و بزاقى زانستىي ههبووه، دياره لهم قوناغهشدا ورده ورده بزاقى زانستىي و روشنيرىي له شارهكانى ههريمى چياكان و جزيرهى فوراقى كهوتوته جوئه و ههنگاوى بهرهو پيشكهوتن ناوه، ئهوه كاريگهرييهشى لهچهند لايهنهيكهوه ئهكرىت شرؤفه بكرىت و رهنگدانهوهى بهسهر بزاقى زانستىي و روشنيرىييدا



دەبرخريت، لەبەرئەوہ بەپشت بەستن بە بەلگە مېژووېي و ليدوانى گەريدەكان و ولاتناسانى موسلمان، لەچەند لايەنكەوہ كە پەيوەستق بە رەھەندى جوگرافيى بابەتەكە ئەخریتە روو.

ھەريمى چياكان يەكېك بوون لە ھەريمە پيشكەوتووہكان لە رووى بزاقى زانستى و رۆشنيريەوہ، شوپى پيگەيشتنى سەدان زانا و دامەزراوہى زانستى بوو (ابن العماد الحنبلى، د.ت، ج ٣، ص ١٧٣؛ أبو رمضان، ٢٠١١، ص ٥٧٩-٧٢١)، بيگومان يەكېك لەھۆكارەكانى ئەم پيشكەوتنە فراوانەش ھەلکەوتەى جوگرافيى ھەريمەكە و ناوچە و شارەكانى بوو، يەكېك لە شارەكانى ھەريمى چياكان، كە شوپنە جوگرافىيەكەى رۆلى ئەريپى زۆرى لەسەر بزاقى زانستى و لايەنى شارستانيتيەكەى ھەبوو، برىتى بوو لە شارى (الدينور)، كە كەوتبووہ ناوہندى رۆژھەلات و رۆژئاواى ئىسلامى، ئەمەش كاريگەريى لەسەر ئاستى بېركردنەوہى تاكە كەسى و تواناى زانستيان ھەبووہ، ھەروەھا ھەلکەوتە جوگرافىيەكەى واى كردبوو، كە لە رووى بازرگانيشەوہ شارىكى گرنىگ بىت، بە دوو ريگاي سەرەكى ئەچووہ سەر ريگاي بازرگانى خوراسان، ئەم ريگايانە ھەم بوو بوون بە ريگاي گەشتە زانستىيەكان، ھەم بازرگانيش رۆليان بينووہ لە گەشەپيدانى بزاقى زانستى لە ريگاي ھينانى كتيبەوہ (حسن، ٢٠٠٧، ل ٣٩٦)، چەندىن زانا لەم شارەدا خزمەتى رەوشى زانستيان كردووہ و لەوبارەوہ بە شارىكى پيشكەوتووہ وسفراوہ (ابن حوقل، ١٩٣٨، ج ٢، ص ٣٦٢؛ السمعانى، ١٩٦٢، ص ٤٥٦-٤٥٧؛ السخاوى، د.ت، ص ٢٥٧)، كە لەسەرچاوەكاندا ناوى زۆريك زانا و فيقھزان و سوڤى و شارەزا ھاتووہ، كە زۆريك لەوانە لە دەرەوہى ئەم شارە و ھەريمەشدا بوون، كە چى ھەر بە پاشگري ناوى (الدينورى) ناوديركراون و خويان داوہتە پال ئەو شارە، يەكېك لەزانا بەناوبانگەكانيشى برىتى بوو لە (محمد بن سمعان بن أبى مسعود أبو على الدينورى المقرئ)، كە رۆلى لە پيگەياندى چەندىن قوتابى بەردەستيدا ھەبوو، لەوانە (عمر بن جناد الدينورى)، كە ھەردووكان لەو فەرمووہناسانە بوون، كە لە سەدەى (٣-٩/١٠-٩/١٠) خزمەتى ئەو زانستەيان كردووہ (ابن الجزرى، ١٩٧١، ج ٢، ص ١٣٣)، ديارە بە شارىكى پز زانا وەصف كراوہ لە رووى سوڤى و ويژە و فەرمووہوہ، ھەلکەوتەى جوگرافيى شارەكەش واى كردبوو ئەم شارە بىت بە شوپى پەرينەوہ و ھاموشۆى زانا و خويندەوار و سوڤيانى ناوچەكانى دەوروبەرى، ئەمەش كاريگەريى لەسەر ئەوہ ھەبوو، كە ئەم شارە بىت بە مەكۆى كۆبوونەوہى سوڤيەكان، بۆيە ئەم شارە بە (معدن الصوفيه) وەسف كراوہ (ياقوت الحموي، ١٩٩٥، ج ٢، ص ٥٤٥-٥٤٦؛ سعيد، ٢٠١٥، ل ٣١٦).

يەكېكى تر لەو شارە كوردنشيانەى ھەلکەوتەى جوگرافيەكەى كاريگەريى لەسەر بزاقى زانستىيەكەى ھەبووہ، برىتى بوو لە شارى ھەلوان، سەرەپاى ئەوہى ئاووہوايەكى سازگار و كانياوى زۆر و ژينگەيەكى تەندرووستى ھەبووہ، كەوتبووہ سەر ريگاي بازرگانى (طريق خراسان العظيم)(ريگاي گەورەى خوراسان)، سەربارى ئەوہى سەرچاوەيەكى داھات و كار و كەسابەتى زۆرى بۆ دانىشتوانى رەخساندووہ، زىندويەتى بەشارەكە بەخشى بوو، ئەتوانرا سەرچاوەى كتيبى باش بازرگانى پيوە بكرىت و بفرۆشريت، ھەروەھا ئەم شارە ريگاي ھاتووچۆى حاجىيەكانى رۆژھەلاتى ئىسلامى بوو، كەوا زۆرجار لەم شارە ماونەتەوہ و دانىشتوانى ھەلوان توانيويانە سوود لە زانست و زانباريەكەيان وەرەگرن، ھەروەھا چەندىن دامەزراوہى زانستيش لەو شارەدا ھەبوون، (المقدسي، ١٩٠٦، ص ١٢٣؛ ياسين، ٢٠١٣، ل ١٤٨-١٤٩، ١٥٣)، لەم شارەدا چەندىن زاناي شارەزا لە زانستە جوړاوچۆرەكان دەركەوتن، يەكېك لەزانا ھەلکەوتووہكانى ئەو شارەش، پيشەواى قورئانخوين (أحمد بن يزيد الحلوانى المقرئ) (م.لە ٢٦٠/٨٧٥ز) بوو(الصفدي، ٢٠٠٠، ج ٨، ص ١٧٦)، (عبدالرحمن بن محمد بن على بن محمد الحلوانى)، كە ناسرابوو بە أبو محمد بن أبى الفتح (٤٩٠-٤٥٦/١٠٩٧-١١٥١ز)، يەكېكى تر لە زانا بەناوبانگەكانى شارەكە و رافەكارىكى بەتواناى قورئان



بووه، كه له لای باوكى شاره زايى له زانست پهيدا كرده بوو، له ٤١ بهرگدا راقهى قورئانى پيرۆزى كردوو (الصفدي، ٢٠٠٠، ج ١٨، ص ١٤٩-١٥٠)، له بواری زانستى فەرمووده شدا، شارى هه لوان زانای به ناوبانگى هه بووه، (حسن بن على بن محمد الحلوانى) (م. له ٢٤٢/ك ٨٥٧ز) ناسراو به (الحافظ الخلال)، په كيكبوو له زانا به ناوبانگه كان و به شيك له فەرمووده گيرهره وه كان فەرمووده يان لى گيراهه ته وه (الصفدي، ٢٠٠٠، ج ١٢، ص ١٠٣)، له بواری زانستى (ثاينزاني_فقه) يشدا، په كيك له زانا به ناوبانگه كانى فيقهى شافعيى له شارى هه لوان، (أحمدى بن على بن بدران ابوبكر حلوانى) (م. له ٥٠٠/ك ١٠٠٠ز) بوو (ابن قاضي شهبة، ١٩٨٧، ج ١، ص ٢٧٨-٢٧٩)، جگه له م زانستانه ي باسكران، له چه ندين بواری تری زانستى وه كو (سؤفيگه ريبى و زانستى زمانه وانيبى و ئه ده ب)، هه لوان زانای پيشكه ش به ميژووى ئيسلامىي كردوو (ياسين، ٢٠١٣، ل ١٥٩-١٦٦).

په كيكى تر له و شارانه ي كه هه لكه وته جوگرافيايييه كه ي كاربه ريبى له سه ربزاقى زانستى هه بوو، شارى (هه مه دان) ي هه ريمى چياكان بوو، كه شارى كى به ناوبانگ و گه وه رى ئه و هه ريمه بوو (القروينى، د. س، ص ٤٨٣)، سه ره پراى ئه وه ي بازرگانىي تيايدا چالاك بوو (ابن حوقل، ١٩٩٢، ص ٣٠٨)، به هوى ئه وه ي كه وتبووه ناوه پراستى هه ريمى چياكانه وه، شوينه كه ي كاربه ريبى له سه ر پينگه ي زانستى ئه و شاره هه بوو، ناوه نديكى گرنكى زانستى و شوينى ده ركه وتنى ژماره به كى زورى زانا بوو (السخاوى، د. ت، ص ٢٥٨؛ ئه مين، ٢٠١٧، ل ٨١)، له زانا ناو داره كانى ئه و شاره ش، كه ماله كه ي خوى كردبووه ناوه نديكى گرنكى زانستى و ژماره به كى زور له فيرخوازانى زانست تيايدا بو خويندن و بلاو كرده وه ي زانست كوئه بوونه وه، ماله كه ي زانا و پزيشكى ناو دار (ابن سينا) (م. له ٤٢٧/ك ١٠٣٧ز) بووه (ابن ابى اصبيعه، د. ت، ص ٤٤١، أبو رمضان، ٢٠١١، ص ٦٠٣)، په كيكى تر له زانا به ناوبانگه كانى ئه و شاره، كه ژماره به كى زور زانای تر له سه ر ده ستى پينگه يشتن، برى تى بوو له (الذوهلى ابو الحسن على الهمداني) (م. له ٤٥٢/ك ١٠٦٠ز) بوو (الذهبي، ١٩٨٤، ج ١٨، ص ١٠٠-١٠١)، ئه مه و (محمد بن عبد المللكى بن ابراهيم الهمداني) (م. له ٥٢١/ك ١١٢٧ز) له زانا به ناوبانگه كانى شاره كه بووه (الصفدي، ٢٠٠٠، ص ٣٠)، ئه وه سه ربارى بوونى دامه زراوه ي ثاينيبى و زانستى جو ربه جو ر له شاره كه دا، كه ناوه نديكى گرنكى پيشكه وتنى زانست و روشنبيريى بوون (ياقوت الحموى، ١٩٩٥، ج ٥، ص ٢٢٢)، نموونه به كى تری هه ريمى چياكان شارى قرميسين (كرماشان) بووه، كه په كيكى تر له و شاره كوردنشينا نه يه، كه ديارده جوگرافيايييه كانى كاربه ريبان له سه ر گه شه كردنى بزاقه زانستيايييه كه ي هه بووه، سه ربارى هه لكه وته و سريوشتى ناوچه كه، ئاو وه وه وا به كى پاك و بنگه ردى هه بووه، له م شاره دا چه ندين دامه زراوه ي زانستى و روشنبيريى له نموونه ي مزگه وت و (ربط) و خانه قا و بنيانراون (ياقوتى حموى، د. ت، ج ٤، ص ٣٣٠-٣٣١؛ وسو، ٢٠١٥، ل ١٠٧-١٠٨)، هه روه ها چه ندين زانای به ناوبانگ پينگه يشتون، هه رچو ئينك بيت به گشتى سه ربارى هو كارگه لى تر، ئه كر يت بو تر يت كه به شيكى ئه و گو رانكارىي و پيشكه وتنه زانستى و روشنبيرييه ي به شيكى زور له شاره كانى هه ريمى چياكانى گرتو ته وه، په يوه نديى به ره هه ندى جوگرافيايييه وه هه بووه.

به هه مان شيوه ش پيشكه وتنى بزاقى زانستى و روشنبيريى زور يك له شار و شاروچكه كانى هه ريمى جزيره ش به شيكى په يوه نديى به ره هه ندى و هه لكه وته ي جوگرافياييى هه ريمه كه وه هه بووه، چونكه به له بهرچاوگرتنى سريوشتى ده وه له مه ندى و گونجاوى ئاو وه وه وا و هه لكه وته كه ي وه ك ناوه ندى به يه كه وه به ستنه وه ي ناوان ناوچه جياوازه كان و چه ندى تاييه ته ندييه كى تر (المقدسي، ١٩٠٦، ١٣٦)، كاربه رى ئه م لايه نانه ده رئه خه ن، كه ئه كرئ وه ك نموونه باس له چه ندى شار يك بكر يت، نه خاسمه به شيكى ديارى هه ريمه كه سه رده مينك له ژير سايه ي فەرمانپروا يى مه روا نيبه كان و هى ترشدا بووه، كه سياسه تى ئه وان كاربه ريبى ديارى خوى هه بووه، بايه خ و هه لكه وته ي جوگرافيايييه كه شى



زىاتر دەرخستوۋە، بۇ ئىمۇنە شارى (مىفارقىن) ۋەك مەلئەندى فەرمانرەۋايى مىرنىشىنى مەرۋانىي سەررەپراي ئىۋەۋى ناۋەندىكى سىياسىي بوۋە، بوۋە بە ناۋەندىكى زانستىي گىرنگ، لەھەموو لايەكەۋە خوازىارانى زانست و زانايان روويان تىكردوۋە و تىيدا گىرساۋنەتەۋە (الفارقى، ۲۰۰۷، ۵۶ل)، شارەكانى ۋەك دياربەكر (آمد) و جەزىرە ابن عمر ۋەك دوو شارى ھەرىمەكە، كە ناۋناۋانگى زۆريان ھەبوۋە، ھەلئەوتەۋى جوگرافىي و ئاۋۋەۋاكاھيان كارىگەرىي لەسەر گەشەكردنى بزاقى زانستىيان ھەبوۋە، لە روۋى ھەلئەوتەۋى جوگرافىيەۋە ھاوسنوۋرى ۋلاتى شام و موصل بوون، ھەروھە سەرە رىگاي كارۋانە بازىرگانىەكانى نازىبىجان و شام بوون، لە روۋى ئاۋۋەۋەۋاشەۋە مام ناۋەندبوون (المقدسى، ۱۹۰۶، ۱۳۶؛ محمد، ۲۰۱۲، ص ۳۵-۳۷)، بزاقى زانستىي لەم دوو شارەدا بزاقىكى چالاكبوۋە، سەررەپراي ھەبوۋنى چەندىن دامەزراۋەۋى زانستىي، ژمارەيەكى زۆر زاناي ئايىنى و زمانەۋانىي و زانستە جۆربەجۆرەكانى تريان تىادا ھەلئەوتوون (محمد، ۲۰۱۲، ص ۷۰-۱۷۸)، لە ئىمۇنەۋى دامەزراۋە زانستىيەكانى شارى دياربەكرىش قوتابخانەكانى (نجم الدين) و (الحسامية) بوون، كە ئىۋەۋى دوۋەمىيان تەۋاۋى ئامراز و پىداۋىستىيەكانى فىربوۋنى بۇ دابىن كرابوۋ (الرهاۋى، ۲۰۰۹، ص ۱۹۷؛ رسول، ۲۰۲۰، ل ۲۸۳-۲۸۴)، ھەروھە ئىم شارە پەرتوكخانەيەكى گەۋرەۋى ھەبوۋە، خاۋەنى ھەزاران پەرتوك بوۋە (ابى شامە، ۱۹۹۷، ج ۳، ۱۴۶، ابن كئير، ۱۹۸۶، ج ۱۲، ص ۳۱۳).

لە شارى جەزىرە ئىبن عمىرىش چەندىن دامەزراۋەۋى زانستىي و رۆشنىبىرىي ھەبوۋن، سەرچاۋەكان ئاماژە بە ھەبوۋنى دوو مزگەوت و چوار قوتابخانە ئەكەن، كە ئىۋانىش برىتىي بوون لە قوتابخانەكانى (البزرى، ظهیرالدين قايماز الاتابكى، الرضوية، قاضى جمال الدين عبدالرحيم)، سەربارى دامەزراۋەۋى تىرى ئايىنى و زانستىي تر (ابن الشداد، ۱۹۷۸، ج ۳، ق ۱، ص ۲۱۴-۲۱۵؛ ابى شامە، ۱۹۹۷، ج ۱، ص ۹۸)، ھەر لەم شارەدا گۆشە (زاۋىە) يەكى زانستىي ھەبوۋە كە شەرەزان (محمد بن على بن مهران الخلوى أبو عبدالله) (م. لە ۵۴۶ك/۱۱۵۱ز)، تىادا خزمەتى زانستىي كىردوۋە (السبكى، ۱۴۱۳ھ ج ۶، ص ۱۵۹-۱۶۰)، ئىۋەۋى گىرنگە سەبارەت بە شارى جەزىرە و قوتابخانەكان ئاماژەۋى بۇ بكرىت ئىۋەۋى، كە ژمارەيەكى زۆر زانا و لە ناۋىاياندا زاناي بەناۋانگى ناۋ شارستانىيەتى ئىسلامى ئىۋە سەردەمە ھەبوۋن و خزمەتى رەۋشى زانستىيان كىردوۋە (السخاۋى، د.ت، ص ۲۵۷؛ خوشناۋ، ۲۰۰۶، ص ۱۲۸-۱۲۹) يەكىك لەو زانايانەۋى، كە لە ناۋ دامەزراۋە زانستىيەكانى شارى جەزىرە خزمەتى رەۋشى زانستىي و رۆشنىبىرىي كىردوۋە، برىتىي بوۋە لە (ابراهيم بن عمر، أبو إسحاق الجزرى، المعروف بابن الزرقاء) (ابن الشعار، ج ۱، ص ۹۹).

شارى (حصن كىفا) ش، يەكىكى تر لەو شارانە بوۋ، كە كەۋتبوۋە ناۋان شارەكانى دياربەكر و جىزىرەۋى ابن عمر، ھەلئەوتە جوگرافىيەكەۋى ۋاى كىردبوۋ بىت بە مەلئەندىكى گىرنگى بازىرگانىي، يەكىك بوۋە لەو شارانەۋى بزاقى زانستىي تىادا، بەتايبەت لەماۋەۋى توۋژىنەۋەكەدا چالاك بوۋە، ژمارەيەكى زۆر شاعىر و زانا و شارەزا لە بوۋارى زانستە ئايىنىيەكان و زمانەۋانىي و وىژە و زانستىي پىزىشكىي و فەلسەفەۋى تىادا ھەلئەوتوون، لەو شارەدا چەندىن دامەزراۋەۋى زانستىي لە ئىمۇنەۋى مزگەوت و قوتابخانە ھەبوۋە، سەررەپراي ھەبوۋنى (زاۋىە)، كە زانايان تىادا خەرىكى خزمەتكردنى رەۋشى زانستىي بوون (أسامة بن منقذ، د.ت، ص ۱۷۱-۱۷۲؛ بنگلى، ۲۰۰۴، ص ۲۶، ص ۱۶۵-۱۷۳؛ قداۋى، ۲۰۱۵، ص ۲۰۹).

لەلايەكى ترشەۋە، بەشىك لەشار و ناۋچە كوردنشىنەكان، بەتايبەت ناۋچە كوردنشىنەكانى ھەرىمى جىزىرە كە بابەتى توۋژىنەۋەكەيە ناۋچەۋى سنور (ئغور)ى ناۋان خانەۋى ئىسلام و دەۋلەتى بىزەنتىي بوون، لەبەرئەۋە شوۋىنى جوگرافىيان ۋەھا ھەلئەوتبوۋ (المقدسى، ۱۹۰۶، ص ۱۳۶)، ھەرچەندە ۋەك مەيدانى سەربازى و جەنگ ۋابوون، بەلام لەگەل ئىۋەشدا ناۋەندى بەيەكەۋە بەستەنەۋە و بەيەكگەشىتنى دوو شارستانى جىاۋاز بوون، سەربارى لايەنى



نەرتىيان بەلام كارىگەرى ئەرتىنى خۆشيان لەسەر بزافى زانستى و شارستانى ھەبوو، بەتايەت كە بووبوون بە ناوھندىك بۆ كۆبوونەوھى دەيان زانا و ھەنگاويرانى خۆبەخش كە بەمەبەستى ھەنگى بېباوھپان روويان لەناوچە جياوازەكان كرددوھ، لەكاتى ئاشتى و ئارامىشدا سەرقالى كارى خويىندن و زانستى بوون، بوونى دەيان دامەزراوھى زانستى و ئاينىنى لە ھونەھى (رباط و زاويا و خانقا) ش سەربارى مزگەوت و ناوھندى ترش، ھەلى گەشەكردن و پيشكەوتنى لايەنى زانستى و رۆشنىبىرى لەم ناوچە سنوورىيانەشدا زياتر كرددوھ، چەندىن زانا تىپاندا خزمەتى رەوشى زانستى و رۆشنىبىرى كرددوھ(السلفى، د.ت، ص ۹۶؛ ابن الجوزى، ۱۹۹۲، ج ۱۸، ۱۰۴؛ ابن الاثير، ۱۹۸۷، ج ۱۰، ص ۴۳۷؛ المنذرى، ۱۹۸۴، ج ۳، ص ۴۲۰).

ئەوھى كە بە كورتىيى لەسەر رەھەندى جوگرافىيى خرايەروو، ھونەھىك بوو لە كارىگەرى ئەم رەھەندە لەسەر گەشەكردنى بزافى زانستى و رۆشنىبىرى ناوچە كوردنشىنەكان، كە بېگومان ھونە و رووداوھكان لەوانە زياترن، بەلام لەبەر پابەندبوون بە قەبارەھى ديارىكراو و درېژنەبوونەوھى توپژىنەوھى كە بە كورتىيى خراونەتە روو.

ئەنجام

ھەلكەوتەھى جوگرافىيى و ئاووھەوا و بەرزىيى و نزمىيى و دياردە جوگرافىيەكانى تر، ھەر لە كۆنەوھ بگرە تاوھكو ئىستاشى لەگەلدا بىت، كارىگەرىيان لەسەر لايەنى شارستانى مرؤفايەتىيى ھەبوو، بوون بە ھۆى درووستبوونى چەندىن شارستانىيى، بزافى زانستى و رۆشنىبىرىش وەك يەككە لە گرنگترىن لايەنەكانى شارستانىيەت، كەوتووتەتە ژىر كارىگەرىيى جوگرافىيى و دياردە سرووشتىيەكان، تەننەت لە ھەندى قۇناغى ميژوويى و لە ھەندى ناوچەدا، ئەم رەھەندە، بوون بە ھۆكارىكى گرنگ و يارمەتيدەرىكى باش بۆ بەرەو پيشچوونى شارستانىيەت و بزافى زانستى و رۆشنىبىرىيى.

ھەلكەوتەھى جوگرافىيى ناوچە كوردنشىنەكانىش، كە زۇرتترىن شار و شارۆچكەكانى ئەكەونە ناو ھەرىمى چوارەم لەو ھەوت ھەرىمەھى جوگرافىياناسانى سەدەكانى ناوھپاست و لاتانى ئىسلامىيان بەسەردا دابەشكرددوھ، كارىگەرى لەسەر گەشەكردنى بزافى زانستى و رۆشنىبىرى لە ناوچەكەدا ھەبوو، لەلايەك پردى بەيەكگەياندى رۆژھەلات و رۆژئاواي ئىسلامىيى بوو، ئەمەش كارىگەرىيى لەسەر گەشەكردنى لايەنى شارستانىيى و بزافى زانستى لە كوردستان دا ھەبوو، لەلايەكى ترشەوھ بەشېك لە شار و ناوچە كوردنشىنەكان سەرە رىگاي كاروانە بازرگانىيەكان بوون، بېگومان بازرگانىش زىندوويەتىيى بەم ناوچانە بەخشيووھ و كارىگەرىيى لەسەر پيشكەوتنى بزافى زانستى ھەبوو.

بوونى ھەندىك جۆرى رووھكى سرووشتىيى لە ناوچە كوردنشىنەكانى ھەرىمى چىپاكان و جەزىرە، كارىگەرىيى ھەبوو لەسەر لايەنى پزىشكى دەرمانسازىيى لەو ناوچانەدا و وەكو چارەسەرى بەشېك لە نەخۆشىيەكان سووديان لى بىنراوھ، ئەمە سەرەپاي ھەبوونى چەندىن كانىاوى كانزايى و گەپراو كە بۆ ھەمان بوو بەكارھىنراون. ھەريەك لە ھەرىمى چىپاكان و جەزىرە دوو لە ھەرىمە كوردنشىنەكانى سەدەكانى ناوھپاست بوون، كە ھەلكەوتە جوگرافىيەكەيان كارىگەرىيى ھەبوو لەسەر پيشكەوتنى لايەنى زانستى و رۆشنىبىرىيى، چەندىن شارى زىندوويى لەم رووھە تىادا ھەلكەوتوون، كە لەم شارانەدانە ژمارەيەكى زۆر دامەزراوھى زانستى و رۆشنىبىرىيى بىنادىراون و، ژمارەيەكى زۆر زانا تىپاندا خزمەتى بزافى زانستى و رۆشنىبىرىيان كرددوھ.

پيشكەوتنى بزافى زانستىيىش لە ناوچە كوردنشىنەكان، وەك يەككە لە ئەنجامە گرنگەكانى ھەلكەوتەھى جوگرافىيى



و ئاووههوا و دیارده جوگرافییهکانی تر، تهها خووی له پیشکهوتنی یهك جوړ زانست یان چهند زانستیکدا نه بینوووه تهوه، به لکو ئهه پیشکهوتنه زۆربهی زانسته گرنهگهکانی ئهوه سهردهمهه گرتوتهوه، ههه له زانسته نه قلییه کانهوه بگهه تا زانسته ئه قلییه کانیشی گرتوتهوه.

ملخص

الموقع الجغرافي بكل ظواهره الطبيعية (تربة، الإرتفاع و الإنخفاض، النباتات الطبيعية، طقس) و هو أحد العوامل التي تؤثر على جميع جوانب الحضارة الإنسانية، أحد تلك الجوانب، إنها حركة علمية و الثقافية، الموقع الجغرافي و ظواهر الطبيعية للمناطق الكردية في القرون (٣- ٦ الهجري / ٩- ١٢ الميلادي)، و قد أثرت على الحركة العلمية و الثقافة في المنطقة، و خاصة في منطقتين إقليم الكردية من الجبال و الجزيرة. و تسعى الدراسة إلى الإجابة على عدة أسئلة من خلال المنهج الوصفي و التحليلي، على سبيل المثال، كيف يؤثر الموقع الجغرافي على الحركات العلمية و الثقافية؟ إلى أي مدى كانت الحركة العلمية و الثقافية في المناطق الكردية في الجبال و الجزيرة في القرون (٣- ٦ الهجري / ٩- ١٢ الميلادي) و يتأثر بالموقع الجغرافي و الظواهر الطبيعية، مثل المناخ و التربة و الإرتفاع و الغطاء و النباتي الطبيعي؟ و نرى أن الموقع الجغرافي أثر في تكوين العديد من الحضارات، على سبيل المثال الحضارات وادي النيل و سومر و بابل ، كما أثرت على سلوك الإنسان و جسده و فكره و سياسته و كسله و ذكاهه و دينه و فنه، و كان الموقع الجغرافي للمناطق الكردية خلال هذه الفترة بمثابة جسر بين الشرق الإسلام و الغرب و كان لذلك أثره في تطور الحركة الحضارية و العلمية و الثقافية في منطقتي، وجود بعض أنواع النباتات الطبيعية في مناطق الكردية في المنطقة الجبلية و الجزيرة و قد أثرت في علم الطب و الصيدلة و استخدمت في علاج بعض الأمراض، هذا على الرغم من وجود العديد من الينابيع المعدنية، لقد تم استخدامها لنفس المجال و نظراً لموقعها الجغرافي، تتواجد في هذه المناطق العديد من المدن النابضة بالحياة علمياً و ثقافياً، وقد إنشاء عدد كبير من المؤسسات العلمية و الثقافية في هذه المدن و خدم عدد كبير من العلماء في مختلف مجالات العلوم الحركة العلمية و الثقافية .

الكلمات المفتاحية: منطقة السكان الاكراد، الجغرافيا، المناخ، الحركة العلمية، الثقافي.

The impact of geographical location on the development of scientific and cultural movements, the Kurdish resident's regions (regions of Chiakan and Jazira, during (36-H/912-A.D) for example.

Abstract

The geographical appearance with all its natural phenomena (soil, elevation and elevation, natural vegetation, climate) is one of the factors that affect the entire aspect of human civilization and one of these aspects is the scientific and cultural movement. The appearance of geological phenomena in Kurdistan as early as (3-6H to 912-A.D) centuries ago had a great impact on scientific and cultural movements, more specifically in the regions of Chiakan and Jazira Kurdish residents. The method uses description and analysis to answer all questions and hypotheses, For instance, to what extent geography has an impact on people's scientific and



cultural development? To what distance scientific and cultural groups in the Kurdish residents regions of Chiakan and Jazira, during (36-H/912-A.D) were affected by geographical location and natural phenomena such as weather, land, and plants? We have seen that the geographical appearance left a great impact on the creation of some civilizations such as the Nile Valley, the Sumerians, and the Babylonians. It also had an impact on the morality, body, thoughts, politics, laziness, intelligence, religion and art of human beings, the geographical location of the Kurdish areas during this period was the bridge between the Islamic East and the West, and this had an impact on the development of civilization and scientific movements. The presence of some natural plant species in the Kurdish areas of the Chiakan and Jazira region has had an impact on the scientific side of medicine and pharmacology and has been used as a treatment for some diseases, in addition to the presence of many mineral springs and minerals that have been used for the same purpose. Due to its geographical location, many cities have been established in terms of science and culture in these areas, in which a large number of scientific and cultural institutions have been established and a large number of scientists in different fields of science have served the scientific and cultural movement.

Keywords: Kurdish residents region, geography, climate, scientific movement, culture.

سه‌رچاوه و ژێده‌ره‌کان

سه‌رچاوه ره‌سه‌نه‌کان به‌زمانی عه‌ره‌یی :

- ابن الاثیر، أبي الحسن علي بن أبي الكرم محمد الشيباني (ت. ۶۳۰هـ/۱۲۳۳م):
 ۱۹۸۷، الكامل في التاريخ، تحقيق: ابي الفداء عبدالله القاضي، ط ۱، دار الكتب العلمية، بيروت.
 الادريسي، أبي عبدالله محمد بن محمد بن عبدالله بن ادريس (ت. ۶۵۰هـ/۱۲۵۲م):
 ۲۰۰۲، نزهة المشتاق في اختراق الافاق، مكتبة الثقافة الدينية.
 اسامة بن منقذ، مؤيد الدولة ابو مظفر الكنانى الشيزرى (ت. ۵۸۴هـ/۱۱۸۸م):
 د.ت، الاعتبار، تحقيق: فليب حتى، مكتبة الثقافة الدينية، مصر.
 ۱۹۸۳، ديوان اسامة بن منقذ، حققه و قدم له: احمد احمد بدوي، حامد عبدالمجيد، ط ۲، عالم الكتب، بيروت.
 ابن أبي أصيبعة، احمد بن القاسم بن خليفة بن يونس الخزرجي (ت. ۶۶۸هـ/۱۲۶۹م):
 د.ت، عيون الانباء في طبقات الاطباء، تحقيق: نزار رضا، دار مكتبة الحياة، بيروت.
 الاصطخرى، أبو إسحاق ابراهيم بن محمد الفارسی (ت: ۳۴۶هـ/۹۵۷م)
 ۲۰۰۴، المسالك والممالك، دار صادر، بيروت.
 ابن الجزرى، شمس الدين أبو الخير محمد بن محمد بن محمد (ت. ۸۳۳هـ/۱۴۳۰م):
 ۱۹۷۱، غاية النهاية طبقت القراءة، دار الكتب العلمية، بيروت.
 ابن الجوزى، جمال الدين أبو فرج عبدالرحمن بن على بن محمد (ت. ۵۹۷هـ/۱۲۰۰م):
 ۱۹۹۲، المنتظم فى تاريخ الأمم والملوك، ط ۱، دار الكتب العلمية، بيروت.



- ابن حوقل، أبى القاسم بن حوقل النصيبى، (ت. ۳۶۷ هـ / ۹۷۷م) :
- ۱۹۹۲، صورة الأرض، دار المكتبة الحياة، بيروت-لبنان.
- ابن خلكان، أبى العباس أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبى بكر(ت. ۶۸۱ هـ/۱۲۸۲م) :
- ۱۹۹۸، وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، صفق أصوله وكتب هواميشه: يوسف على طويل، مريم قاسم طويل، ط: ۱، منشورات علي بيضون، دار الكتب العلمية، بيروت.
- داود بن عمر الأنطاكى (ت. ۱۰۰۸هـ/۱۶۰۰م)
- د.ت، تذكرة أولي الأبواب الجامع للعجب العجاب، المكتبة الثقافية، بيروت-لبنان.
- الذهبي، شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي (ت. ۷۴۸ هـ / ۱۳۷۴م) :
- ۱۹۸۴، سير اعلام النبلاء، حققه وتخرىج احاديثه وعلق عليه: شعيب الارنؤوط، محمد نعيم العقرسوسي، ط: ۱، مؤسسة الرسالة، بيروت.
- ۱۹۸۵، العبر في خبر من غير، حققها و ضبطها على مخطوطين: ابو هاجر محمد السعيد بن البسيوني زغلول، ط: ۱، دار الكتب العلمية، بيروت.
- الرهاوي، متى (ت. القرن ۱۲هـ/م):
- ۲۰۰۹، تاريخ متى الرهاوي (الأفرنج، الصليبيون، الأرمن)، ترجمة وتعليق: محمود محمد الرويضي، عبد الرحيم مصطفى، مؤسسة الحامدة، الاردن.
- السبكي، تاج الدين عبدالوهاب بن تقي الدين السبكي (ت. ۷۷۱هـ/۱۳۶۹م):
- ۱۴۱۳هـ، طبقات الشافعية الكبرى، تحقيق: محمود محمد الطناحي، عبدالفتاح محمد الحلو، ط ۱.
- السخاوي، شمس الدين محمد بن عبدالرحمن، (ت. ۹۰۲هـ/۱۴۹۶م):
- د.ت، الإعلان بالتوبيخ لمن ذم التاريخ.
- السلفي، صدر الدين أبو طاهر أحمد بن محمد بن أحمد بن محمد بن ابراهيم الأصبهاني (المتوفي: ۵۷۶هـ/۱۱۸۰م):
- د.ت، معجم السفر، تحقيق: عبد الله عمر البارودي، الكتبة التجارية، مكة المكرمة.
- السمعاني، عبدالكريم بن محمد بن منصور التميمي(ت. ۵۶۲هـ/۱۱۶۷م):
- ۱۹۶۲، الانساب، ت:عبدالرحمن بن يحيى المعلمى اليماني، مجلس دائرة المعارف العثمانية، ط ۱، حيدر اباد.
- ابن سينا، الحسين بن عبدالله بن سينا أبو على (ت. ۴۲۸هـ/۱۰۳۷م):
- د.ت، القانون في الطب، تحقيق: محمد أمين الضناوي، د.م.
- ابي شامة، أبو القاسم شهاب الدين عبد الرحمن بن اسماعيل(ت. ۶۶۵هـ/۱۲۶۶م):
- ۱۹۹۷، الروضتين في أخبار الدولتين النورية والصلاحية، تحقيق: ابراهيم الزبيق، ط ۱، مؤسسة الرسالة، بيروت.
- ابن شداد، عز الدين أبو عبد الله محمد بن علي بن إبراهيم (ت. ۶۸۴هـ/۱۲۸۵م):
- ۱۹۷۸، الأعلاق الخطيرة في ذكر أمراء الشام و الجزيرة، تحقيق: يحيى عبارة، وزارة الثقافة، دمشق.
- ابن الشعار، كمال الدين أبي البركات المبارك بن الشعار المصلي، (ت. ۶۵۴ هـ/۱۲۵۶م):
- ۲۰۰۵، قلائد الجمان في فرائد شعراء هذا الزمان، تحقيق: كامل سلمان الجبوري، منشورات محمد علي بيضون، دار الكتب العلمية، بيروت.
- الصفدي، صلاح الدين خليل بن ابيك (ت. ۷۶۴هـ/۱۳۶۳م):



- ٢٠٠٠، الوافى بالفويات، تحقيق واعتناء: أحمد الأرنؤؤوط، تركى مصطفى، ط:١، دار الاحياء التراث العربى، بيروت.
- ابن العماد الحنبلى، عبدالحى بن أحمد العكرى الدمشقى، (ت. ١٠٨٩هـ/١٦٧٩م) د.ت، شذرات الذهب فى أخبار من ذهب، دار الكتب العلمية.
- الفارقى، أحمد بن يوسف بن علي بن الازرق (المتوفى: ٥٧٧هـ/١١٨١م):
- ١٩٥٩، تاريخ الفارقى، تحقيق: بدوى عبداللطيف عوض، الهيئة العامة لشئون المطابع الاميرية، القاهرة.
- ابن فضل الله العمري، أحمد بن يحيى بن فضل الله القرشى العدوي العمري شهاب الدين (المتوفى: ٧٤٩هـ/١٣٤٨م):
- ٢٠١٠، مسالك الابصار فى ممالك الامصار، ط١، مجمع الثقافى، ابوظبى.
- ابن قاضى شهبه، أبوبكر بن أحمد بن محمد بن عمر الاسرى (ت. ٨٥١هـ/١٤٤٧م):
- ١٩٨٧، طبقات الشافعية، المحقق: عبدالعليم خان، ط:١، عالم الكتب، بيروت.
- القزوينى، زكريا بن محمد محمود (ت. ٦٨٢هـ/١٢٨٣م):
- د.ت، آثار البلاد و أخبار العباد، دار صادر، بيروت.
- ابن كثير، عماد الدين اسماعيل بن عمر (ت. ٧٧٤هـ/١٣٧٢م):
- ١٩٨٦، البداية والنهاية، دار الفكر، د.م.
- المقدسى، أبو عبدالله محمد بن أحمد (ت. ٣٨٧هـ / ٩٩٧م) :
- ١٩٠٦، أحسن التقاسيم فى معرفة الأقاليم، ط:٢، مطبعة بريل، ليدن.
- المنذرى، زكى الدين أبو محمد (ت. ٦٥٦هـ/١٢٥٨م):
- ١٩٨٤، التكملة لوفيات النقلة، ت:بشار عواد معروف، ط٣، مؤسسة الرسالة، بيروت.
- ياقوتى الحموي، شهاب الدين أبى عبدالله ياقوت بن عبدالله (ت. ٦٢٦هـ/١٢٢٩م):
- د.ت، معجم البلدان، ط٢، دار صادر، بيروت.

به كوردى:

- ئىبن خلدون، عبدالرحمن (م. له. ٨٠٨هـ / ١٤٠٦ز):
- ٢٠١٦، موقه ديمهى ابن خلدون، و: سه عيد به شير، چ١، چا: گهنج، سليمانى.
- مؤنتسكيؤ (١٦٨٩_١٧٥٥ز):
- ب.س.چ، رؤحى ياساكان، و: ئيدريس شىخ شهره فى، چ٢، چا: وهزاره تى پهروه رده، ههولير.
- ژئده ره كان به زمانى عربى:
- بنگلى، سيبان حسن على، ٢٠٠٤، حصن كيفا فى القرنين السادس و السابع الهجرى / الثانى عشر والثالث عشر الميلادى، دراسة فى تاريخها السياسى والحضارى، حصن كيفا دراسة فى تاريخها السياسى والحضارى (١٢٠٠-١٣٠٠م)، دار سپيريز، دهوك.
- حمدان، جمال، د.ت، جغرافية المدن، طبعة الثانية، عالم الكتب، القاهرة.
- خوشناو، سلام حسن، ٢٠٠٦، جزيرة ابن عمر (بوتان) فى القرنين السادس والسابع الهجريين، الثانى عشر والثالث عشر الميلاديين)، ط١، اربل.
- الداودى، رمضان شريف، ٢٠١٠، لورستان الكبرى (٥٥٠-٨٢٧هـ/١١٥٥-١٤٢٤م) دراسة فى احوالها السياسية والحضارية، ط١، مطبعة خانى، دهوك.



أبو رمضان، ممدوح محمد حسن، ۲۰۱۱، اقليم الجبال خلال العهدين البويهي والسلجوقى الأول، ط ۱، الاسكندرية. الشمري، عماد مطير، ۲۰۱۳، الفكر الجغرافي المنابع والأصول والمستقبل المأمول، ط: ۱، دار أسامة للنشر والتوزيع، عمان-أردن.

عبدالله الشيخ، عبدالرحمن، د.ت، المدخل إلى علم التأريخ، دار الحرية، الرياض. عثمان، حسن، ۱۹۶۴، منهج البحث التأريخي، ط ۸، دار المعارف، القاهرة. قداوي، علاء محمود، ۲۰۱۵، الموصل والجزيرة الفراتية في عهد دولة المغوا الاخائية ۶۵۶-۷۳۵هـ/۱۲۵۸-۱۳۳۵م)، دار غيداء، د.م.

محمد، اكو برهان، ۲۰۱۲، الحياه العلمية في دياربكر في العصر العباسي، الاكاديمية الكوردية، اربيل. موسى، علي، العمادي، محمد، ۱۹۸۰، فلسفة الجغرافية، مكتب الأنوار، دمشق. الهيتي، صبري فارس، ۲۰۰۵، الفكر الجغرافي نشأته ومناهجه، ط ۱، دارصفاء للنشر والتوزيع، عمان. يوسف، عبد الرقيب، ۲۰۰۱، الدولة الدوستكية، ط ۲، ئاراس، اربيل. به كوردى :

ئەمىن، ئاواز جەمال، ۲۰۱۷، پييازى شافىعى لە كوردستان لە هاتنى سەلجوقىيە كانه وه تا كۆتايى خەلافەتى عەباسى (۴۴۷-۶۵۶ك/۱۰۵۵-۱۲۵۸ز)، و: پەرمەزان حەمەدەمىن، چ ۱، چا: چوارچەرا.

ئىسماعىل، پييين پەرسول، ۲۰۰۴، عەزىز شەرىف، ئەنترۆپۆلۆژيا، چ ۱، چا: پەنج. بەهرامى نيا، ئومىد، ۲۰۰۹، ميژووى كوردانى جزيره ۴۴۷-۶۵۶ك، و: عبدالرحيم معرفتى، چ ۱، تيشك، سليمانى. توفيق، زرار صديق، ۲۰۱۳، كورد و كوردستان لە پوژگارى خەلافەتى ئىسلامدا، چ ۱، چا: پوژھەلات، هەولير. توفيق، زرار صديق، ۲۰۱۵، كۆمەلگاي كوردەوارى لە سەدەكانى ناوھەراستدا، چا: پوژھەلات، هەولير. ئەلحەسەن، ئىحسان محمد، ۲۰۱۸، رابەرانى ھەزرى كۆمەلەيەتیی، و: دانا مەلا حەسەن، چ ۱، چا: ئەندىشە، سليمانى. خۆشناو، حەكىم أحمد، ۲۰۱۴، كورد و كوردستان لە دیدى گەرىدە و ولاتناسى موسولمان (۲۳۲ك - ۶۲۶ك / ۷۸۴ز - ۱۲۲۹ز)، و: شوكر سليمان، چ ۱، چا: موكریان، هەولير.

ديوران، ويل، ۲۰۰۸، وانەكانى ميژوو، و: پيشرھو حسين، سوړان عبدالله نەقشەندى، چ ۱، چا: پيرەميڤد. ئەلزەيدى، موفيد، ۲۰۱۵، سەرەتايەك لە فەلسەفەى ميژوو، و: بورھان حاتەم گۆمەتالى، چ ۱، ھزر، هەولير. پھووف، ھاوړى مەلا، ۲۰۱۲، شوينى جوگرافى، چ ۱، كتيبخانەى ھەورامان. زەكى، محمد أمين، ۲۰۰۳، خلاصە تارىخ كورد كوردستان، ت: محمد على عونى، بيروت. شكوتى، حوسين، ۲۰۰۹، جوگرافيا و فەلسەفەى جوگرافيا، و: ناسۆ عبدالرحمن، چ ۱، چا: گەنج، سليمانى.

عەبدولرەھىم، تارىق محمد، ۲۰۰۸، فلادميڤر ف. مينۆرسكى و نوسينەكانى لەبارەى كورد لە سەردەمى ئىسلامەتى تا سەرھەلدانى خەلافەتى عوسمانى، و: عوييد صالح، چا: وەزارەتى رۆشنىبىرى، هەولير.

محمد، كامەران، ۲۰۱۲، برۆدیل و گۆتارى ميژوويى، چا: بينايى، سليمانى. محمد، كامەران، ۲۰۱۵، لەناوان مرۆڤ و شوپن و كاتدا ديماڤەك بۇ تىگەيشتنى ميژوو، چ ۱، چا: ياد، سليمانى. مەحمود لەخەيل، ئەحمەد، ۲۰۱۰، ميژووى كورد لە شارستانى ئىسلامدا، و: زرار على، چ ۱، چا: پەيوەند، سليمانى. ئەلمەلاح، ھاشم يەحيا، ۲۰۱۱، دەروازەك لە فەلسەفەى ميژوو، و: دەوون حەسەن، چ ۱، چا: پوژھەلات، هەولير. ھەروتى، مەھدى عوسمان، ب.س.چ، نەھامەتى و كارەساتەكانى كوردستان لە سەدەكانى (۶-۸ك/۱۲-۱۴ز)، چا:



پۇژھەلات، ھەۋلىپىر.

ياسىن، ھەمزە كاكەمىن، ۲۰۱۳، حلوان لەسەردەمى خەلافەتى عەباسى تارۋوخانى مىرنشىنى عەننازى، (۱۳۲ - ۵۱۱/ك۷۰ - ۱۱۱۷ز)، چا: حاجى ھاشم، ھەۋلىپىر.

نامەى ماستەر:

حسین، حسین عبدالرحمن، ۲۰۰۹-۲۰۱۰، كۆچى كوردان بۇ ۋلاتى شام و مىسر لەسەدەكانى (۶_۷/ك۱۲_۱۳ز) لىكۆلپىنەۋەىكى مېژوۋىيە لە رەھەند و لىكەۋتەكانى، نامەى ماستەر پىشكەش بە كۆلپىزى زانستە مرۇقايەتپەكانى پانىە-زانكۆى كۆپە كراۋە، بىلاۋ نە كراۋە.

سعيد، اميرە سعدى، ۲۰۱۵، كورد و پىيازى سۆفنگەرى لەسەدەى ۶_۷ / ۱۲_۱۳ زايىنىدا، نامەى ماستەر، بەشى مېژوو، كۆلپىزى ئاداب، زانكۆى سەلاھەددين، بىلاۋنە كراۋە.

وسو، كارزان سيامەند، ۲۰۱۵، قرمىسىن (كرمانشاه) لەسەردەمى خەلافەتى عەباسى (۱۳۲-۵۹۱-ك۷۰/۷۰-۱۱۹۴ز)، نامەى ماجستىر، بىلاۋنە كراۋە، زانكۆى سەلاھەددين.

گۇقار:

حسین، سامان، ۲۰۰۹، پۇلى تۇبۇگرافيا لە ئاراستە كوردنى رھوتى مېژوو لای فەرنان پۇدیل، كۆچ، ۋەرزە گۇقارىكى پووناكىيە، ژ: ۱۱ - ۱۲، ب.ش.چ.

حسین، محسن محمد، العزاوى، عبدالرحمن حسین، ۲۰۱۰، پۇلى جوگرافيا ۋەك كەرەستەپەكى جىۋپۆلەتپەك لە ئەفراندى پووداۋ و مېژوو و شارستانپەت، و: اوميد ابراهيم محمد، مېژوو (گۇقارىكى مېژووۋىيە ۋەرزىيە، كۆمەلەى رۇشنىپىرى مېژووۋىيە كوردستان دەرىدەكات، ژ: ۱۴، چا: گۇقار، ھەۋلىپىر.

محمد، ئاكو بورھان، ۲۰۰۸، تپۇرىە جوگرافياكانى سەرھەلدىنى شارستانپەت، مېژوو، گۇقارىكى مېژووۋىيە ۋەرزىيە، ژ: ۷، چا: پۇژھەلات، ھەۋلىپىر.

محمد، ئاكو بورھان، ۲۰۱۲، فەلسەفەى مېژوو لای ابن خلدون، مېژوو، گۇقارىكى مېژووۋىيە ۋەرزىيە، كۆمەلگەى رۇشنىپىرى مېژووۋىيە كوردستان دەرىدەكات، ژ: ۲۴۰، چا: پۇژھەلات، ھەۋلىپىر.

نەشار، مستەفا، ۲۰۰۹، لە مېژووۋە بۇ فەلسەفەى مېژوو، و: سەباح عبدالكریم، كۆچ، ۋەرزە گۇقارىكى پووناكىپىرىە، ژ: ۱۱ - ۱۲، ب.ش.چ.



هه‌لسه‌نگاندنی خزمه‌تگوزارییه خۆشگوزهرانییه‌کان له شاری ده‌ربه‌ندیخان له رووی ژماره و چرییه‌وه

م.ی.هاوژین ئەحمەد پەشید

به‌شی گه‌شه‌پێدانی مرۆیی، کۆلیژی پەروەردە‌ی شاره‌زور،

زانکۆی هه‌له‌بجه

hawzhenahmed988@gmail.com.

م.ی.ئه‌ژین که‌ریم محمد

به‌شی جوگرافیا، کۆلیجی پەروەردە، زانکۆی

که‌رمیان، هه‌ریمی کوردستان، عێراق

azhinkarim988@gmail.com

پوخته:

ئامانج له‌م توێژینه‌وه‌یه ده‌رخستنی شیوازی دابه‌شبوونی خزمه‌تگوزارییه خۆشگوزهرانییه‌کانه له شاری ده‌ربه‌ندیخان دا، هه‌روه‌ها هه‌له‌سه‌نگاندنی ئاستیان و خه‌ملاندنی پێداویستییه‌کانی شاره‌که بۆ ئەم جو‌ره خزمه‌تگوزارییه. بۆ گه‌یشتن به ئامانجی توێژینه‌وه‌که، له سه‌ره‌تا کۆکردنه‌وه‌ی داتا له رێگه‌ی سه‌رچاوه‌ی فه‌رمیی و رێکخراوه‌کان جێبه‌جێ کراره ، پاشان ده‌رخستنی ئەنجامه‌کان له شیوه‌ی خسته‌ی جو‌راوجۆر، هه‌روه‌ها وه‌رگرتنی داتای شوێنی ناوه‌نده‌کان له رێگای به‌کارهێنانی به‌رنامه‌کانی (Google pro earth) و دووباره رێکخستن و نیشاندانیان به شیوه‌ی نه‌خشه له رێگه‌ی به‌کارهێنانی سیسته‌می زانیارییه جوگرافییه‌کان (GIS)، دواتر هه‌له‌سه‌نگاندنی ئاستی ئەم خزمه‌تگوزاریی یانه و دیاریکردنی پێداویستییه‌کانی شاره‌که به پێی پێوه‌ره ستاندارده‌کان بۆ هه‌ریه‌که‌یان خراونه‌ته‌پوو. له کۆتایدا توێژینه‌وه‌که گه‌یشتوو به کۆمه‌ڵێک ده‌ره‌ئهنجام له‌وانه‌ چه‌ندین ناوه‌ندی خۆشگوزهرانی به‌پێی پێوه‌ره‌کان له ئیستادا له رێژه‌ی پێویستی دانیشتوان زیاترن، بۆ نموونه (٧) کافتريا زیاده و (٤) رێستۆرانت و (٢) هۆلی له‌شجوانیی، هه‌روه‌ها تارا ده‌یه‌ک ناهاوسه‌نگی هه‌یه له دابه‌شبوونی ئەم خزمه‌تگوزاریی یانه له شاره‌که‌دا. له‌گه‌ڵ خسته‌پرووی چه‌ندین پێشنیار له‌وانه‌ بۆ درووستکردنی هاوسه‌نگی له دابه‌شبوونی خزمه‌تگوزاریی خۆشگوزهرانییه‌کان له شاره‌که‌دا، هه‌ول ب‌دریت بۆ درووستکردنی پارک له نزیك ئەو گه‌ره‌کانه‌ی له‌لایه‌ن کۆمپانیاکانی که‌رتی تاییه‌ته‌وه درووست کران وه‌ک گه‌ره‌که‌کانی (زماکۆ-شۆرش-گۆلان-راپه‌رین-کانی سارد-قه‌لا-وارماوا-سه‌را-پیشه‌سازی-سیروان-ده‌رسیم)، که که‌مترین خزمه‌تگوزاریی خۆشگوزهرانیان تێدا‌یه.

کلێله وشه‌کان: خزمه‌تگوزاریی ی، خۆشگوزهرانیی، کاته‌کانی به‌تالیی، ده‌ربه‌ندیخان، چریی دابه‌شبوون.

Recieved: 6/5/2024

Accepted: 19/6/2024



پېشەكىي

خزمەتگوزارىيى خۆشگوزەرانى لە ئىستادا بوۋە بە يەكپىك لە خزمەتگوزارىيە گرنىگ و پىۋىستەكانى دانىشتوان، زىادبوۋنى دانىشتوانىش پەيوەندىيەكى راستەوانەى لەگەل زىادبوۋنى داۋاكارىيى لەسەر خزمەتگوزارىيەكان بە گشتىي و خزمەتگوزارىيى خۆشگوزەرانىي بە تايەتىي ۋە كو لايەنكى گرنىگ و پىۋىست بۇ حەۋانەۋە و پىشۋودان، چونكە ۋە كو ئەزانرى لەگەل زۆربوۋنى دانىشتوان و زىادبوۋنى قەرەبالغىي، ھاۋلاتيان زياتر پىۋىستيان بە ئەم جورە خزمەتگوزارىيى يە، زۆرتەر سەردانى ناۋەندە خۆشگوزەرانىيەكان ئەكەن بە مەبەستى پىشۋودان.

ئەم توپۇنەۋەيە ھەۋل ئەدات بۆھەلسەنگاندنى خزمەتگوزارىيە خۆشگوزەرانىيەكان لە شارى دەر بەندىخان دا بە مەبەستى درووستكردى چەندىن پىشنيار بۇ چارەسەر كرىدى گرفتهكان و پىشخستنيان، لە رىگەى بەرزكرندەۋەى ئاستى خزمەتگوزارىيەكان و زۆركردنى خزمەتگوزارىيەكان لە روۋى چەندايەتىي و چۆنايەتىيەۋە ۋە پىشكەشكردى پىشنيارە ستراتىجىيەكان لە پىناۋ پىشخستنى خزمەتگوزارىيە خۆشگوزەرانىيەكان لە ناۋچەى لىكۆلپىنەۋە.

يەكەم: گرنىگى توپۇنەۋەكە

- گرنىگى توپۇنەۋەكە لەۋەدايە تىشك ئەخاتە سەر بابەتتىكى گرنىگى پەيوەست بە مرقەۋەۋە، كە ئەۋىش كەرتى خۆشگوزەرانىيە، كە پىشخستنى ھۆكارپكى سەرەككىيە بۇ پارستنى ژىنگە و پىشخستنى كۆمەلگا لە روۋى دەرۋوۋنىي و ئابوۋرىي و كۆمەلايەتىي و رۆشنىبىرييەۋە

- شىۋەيەكى ئەكادىمىي ھەلسەنگاندن بۇ خزمەتگوزارىيە خۆشگوزەرانىيەكان ئەكات، كە لە رىگەيەۋە گەشتوۋىن بە چەندىن دەرئەنجام و راسپاردەى زانستىي بۇ پىشخستنى كەرتى خۆشگوزەرانىي لە ناۋچەى لىكۆلپىنەۋە.

دوۋەم: ئامانجىي توپۇنەۋەكە

- دەرختنى شىۋازى دابەشبوۋنى خزمەتگوزارىيە خۆشگوزەرانىيەكان لە شارى دەر بەندىخان دا.

- ھەلسەنگاندنى ئاستى خزمەتگوزارىيەكان لە شارەكەدا.

سىيەم: كىشەيى توپۇنەۋەكە

۱- ئايا ناھاسەنگىي لە دابەشبوۋنى خزمەتگوزارىيى خۆشگوزەرانىي لە شارى دەر بەندىخان دا ھەيە، بەھۆى نەبوۋنى پلانى گونجاۋ؟

۲- ئايا ئاستى خزمەتگوزارىيى خۆشگوزەرانىي لە شارى دەر بەندىخان بەپىي پىۋىستە؟

چوارەم: گرمانەى توپۇنەۋەكە

- خزمەتگوزارىيە خۆشگوزەرانىيەكان لە شارى دەر بەندىخان دا لە روۋى ئاست و دابەشبوۋنىانەۋە لەگەل ئاستى داۋاكارىيى دانىشتواندا ناگونجىت.

- لەگەل بوۋنى چەندىن جورى جىاۋازى خزمەتگوزارىيى خۆشگوزەرانىي بەلام بەپىي پىۋەرە بەكارھاتوۋەكان لە ئىستادا لەگەل زۆربوۋنى دانىشتواندا گونجاۋە، بە شىۋەيەك كە پىداۋىستى دانىشتوان پىناكاتەۋە.

پىنجەم: مېتۇدىي توپۇنەۋەكە

- گومان لەۋەدا نىيە ھەر لىكۆلپىنەۋەيەكىي ئەكادىمىي پىۋىستى بە بەكارھىنانى مېتۇدىك ياخود چە ند مېتۇدىكىي لىكۆلپىنەۋەيە، تاكو بىت بە رەتتىكى زانستىي بۇ تەۋاۋى ھەنگاۋەكانى ناۋ لىكۆلپىنەۋەكە. لە گرنىگىر مېتۇدە بەكارھاتوۋەكان لەم لىكۆلپىنەۋەدا برىتتىن لە :

- مېتۇدىي ئسولپى بۇ دەرختنى گرنىگى و كارىگەرى فاكترە سرووشتىي و مرقىيەكان لەسەر چالاكىيە جىاۋازەكانى



خۆشگوزەرانىي.

- مېتۆدىيى دوووم مېتۆدىيى تاقىكارىيى، كە بە چەند قۇناغىك جىبەجى ئەكرىت، سەرەتا كۆكردنەۋەى داتا لە رېگەى سەرچاۋەى فەرمىيى و رېكخراۋەكان دەرختى ئەنجامەكان لە شىۋەى خشتە و شىۋەى جۆراۋجۆر، ھەرۋەھا ۋەرگرتى داتايى شوئىنى ناۋەندەكان لە رېگەى بەكارھىتەنى بەرنامەكانى (Google pro earth) و دوووبارە رېكخستى و نىشاندىان بە شىۋەى نەخشە لە رېگەى بەكارھىتەنى سىستەمى زانىارىيە جوگرافىيەكان (GIS) .

شەشەم: پلانىي توۋزىنەۋەكە

بە مەبەستى گەشىت بە ئامانجەكانى توۋزىنەۋەكە، توۋزىنەۋەكە دابەش كراۋەتە سەر پېشەكىي و شەش تەۋەرى سەرەكىي، تەۋەرى يەكەم كە تايبەتكراۋە چەمكە سەرەكىيەكانى لىكۆلېنەۋەكە، تەۋەرى دوووم بۇ تايبەتمەندىەكانى ناۋچەى لىكۆلېنەۋە و، تەۋەرى سىيەم دابەشبوۋنى خزمەتكوزارىيە خۆشگوزەرانىيەكان بەپىيى جۆرەكانى لە شارى دەرەندىخان دا و، تەۋەرى چوارەم چىرى خزمەتكوزارىيە خۆشگوزەرانىيەكان بەپىيى گەرەكەكانى شارەكە، لە تەۋەرى پېنجەم پىۋەرە بەكارھاتوۋەكانى خزمەتكوزارىيى خۆشگوزەرانىي خراۋەتەروو، لە تەۋەرى شەشەمدا ھەلسەنگاندن بۇ ئاستى خزمەتكوزارىيە خۆشگوزەرانىيەكان لە شارى دەرەندىخان دا كراۋە، پاشان بە چەند دەرئەنجام و پېشنىارىك كۆتايى ھاتوۋە.

تەۋەرى يەكەم / چەمكە سەرەكىيەكانى لىكۆلېنەۋەكە

۱- خزمەتكوزارىيى Service

خزمەتكوزارىيى كاريگەرترىن ھۆكارە بۇ كۆكردنەۋەى دانىشتوان لە دەۋرى خۆى، ھەرۋەھا بە گرنگترىن پىۋەر دائەنرىت بۇ ناساندنى شار و ديارىكردنى ئاستى پېشكەوتىيى ھەر شار و ولاتىك، كە لە رېگەى جۆرى خزمەتكوزارىيەكان ھەلسەنگاندنىيان بۇ ئەكرىت (مصلحي، ۲۰۱۳، ص ۶۱). خزمەتكوزارىيى داينىكردنى پىداۋىيەستىەكانى مرۇقە كە بە شىۋەى راستەوخۇ يان ناراستەوخۇ كاريگەرىيى ھەيە لەسەر پېشكەوتىيى كۆمەلگا، ئەتوانىن بلىن خزمەتكوزارىيى چالاكىيەكە تۋاناي ئالوگۆر كردنى ھەيە، دامودەزگاكانى حكومت يان كۇمپانىيى تايبەت ھەلئەسن بە داينىكردنى ئەم خزمەتكوزارىيە(غصبان، ۲۰۱۳، ص ۶۱).

۲- جوگرافىيى خزمەتكوزارىيى Geography of Service

جوگرافىيى خزمەتكوزارىيى: لىكە لە لقەكانى جوگرافىيى مرۆيى، كە تايبەتمەندە بە توۋزىنەۋە لە سەر دابەشبوۋنى شوئىنى خزمەتكوزارىيەكان و پىشاندىان ئاستى خزمەتكوزارىيەكان و ئاستى داۋاكارىيى لەسەر خزمەتكوزارىيى يەكان، لەگەل دەرختى رىژە داينىكردنى خزمەتكوزارىيەكان لە چوارچىۋەى تايبەتمەندىەكانى دانىشتوان (الھىتى، ۲۰۱۳، ص ۳۵).

۳- خۆشگوزەرانى Recreation

لە روۋى زاراۋەۋە خۆشگوزەرانى ئەگەرپتەۋە بۇ وشەى لاتىنى (Recreation)، كە ماناي پشوو و ھەۋانەۋە ئەگەيەنيت، زاراۋەكە پىك ھاتوۋە لە پىشگرىيى (Re)، كە بە ماناي دووبارە دىت، وشەى (Creation) بە ماناي داب ونەرىت و رەفتار يان نوپوۋنەۋەى ووزەى مرۇق و تۋانا بىرى و ژىرىيە، كە لە ئەنجامى چالاكىيەكانى و پىداۋىيەستىەكانى ژيانى رۆژانەى لە دەستى داۋە(النعمى، ۲۰۰۹، ص ۲۲۷).

(M. Demel) پىناسەى خۆشگوزەرانى كرددوۋە بە چالاكىيە جۆرا و جۆرەكان كە ئەنجام ئەدرىت بەدەر لە ئەركى خىزانى بەرپرسىارىتتى بە مەبەستى چىژبىن يان بەرەۋ پىشبردى خود(Grabowska، ۲۰۱۸، p. ۲۱۹).



۴- خزمەتگوزارىيى خۇشگوزەرانىيى Recreation Service

سەبارەت بە چەمكى خزمەتگوزارىيى خۇشگوزەرانىيى چەندىن پىناسەى جىاوازيى بۇ كراوہ لە لايەن توپژەرانى ئەم بوارەوہ لەوانەش، برىتييە لەو خزمەتگوزارىيانەى كە پىشكەش بە كۆمەلگاي شار يان ھەرپمەكان ئەكرىت، بە مەبەستى چىژ وەرگرتن و ئارامى دەروونىيى و جەستەيى و ياخود بەدەستەپناني زانبارىيى نوئى لە كاتەكانى بەتالپدا بۇ ھەموو ئاست و تەمەنىك، ئەم خزمەتگوزارىيى يانەش برىتين لە (باچە گشتىيەكان، شارى يارى، سەنتەرەكانى چاودپرىيىكردىنى گەنجان، مەلەوانگە، سىنەما، مۆزەخانە، شانۆ، شوپنە ئاينىيەكان، سەرجم چالاكييە وەرزشىيەكان، كافترىا) (جمىلى، ۲۰۰۷، ص ۲۱).

۵- كاتەكانى بەتالىيى Leisure Time

لە رووى زمانەوانىيەوہ وشەى (Leisure) لە وشەى لاتىنى (Licer) ھاتوہ، كە بە واتاي ئازادىيى تاك يان مۆلەت پىدراو دىت، يان بەشپكە لە كاتى ئەو كەسانەى بە چالاكييە سەرەككىيەكانى وەكو كار كىرنەوہ سەرقال نىن، كەواتا كاتەكانى بەتالىيى ئەو كاتانەيە كە تاك تپىدا ئازادە و ئەتوانىت بەسەرى ببات بەو چالاكيانەى كە لەگەل بارودۇخى ئابوورىيى و كۆمەلايەتىيى و تەمەنى كەسەكە بگونجىت (وہاب، ص ۱۲).

ھەرەوہا (ك.روبىتس) پاش لكاندىنى وشەى (Time) بە چەمكى كاتىيى ئازاد ياخود كاتەكانى بەتالىيى (Leisure Time) ئەلپت (ئەو كاتەيە كە تاك تپىدا ئازادە لە كاركردىن و ئەركەكانى تىدا ئاسودە ئەيىت بۇ ھەوانەوہ و رابواردن و درووستكردىنى پىگەيى كۆمەلايەتى ياخود گەشەى كەسىتىيى) (رشىد، ۲۰۰۶، لا ۲۲).

لە بەر رۇشنايى پىناسە جىاوازەكانىيى كاتەكاي بەتالىيى ئەتوانىن بلىپن (كاتەكانىيى بەتالىيى ئەو كاتانەيە كە تاك لە پشودابە، ئەتوانىت سوودى لى وەربرگىت بۇ بەجىھتپناني چالاكييە جىاوازەكان كە لەگەل تواناي بژپويى و كۆمەلايەتىيى و دابونەرىتدا گونجاوہ).

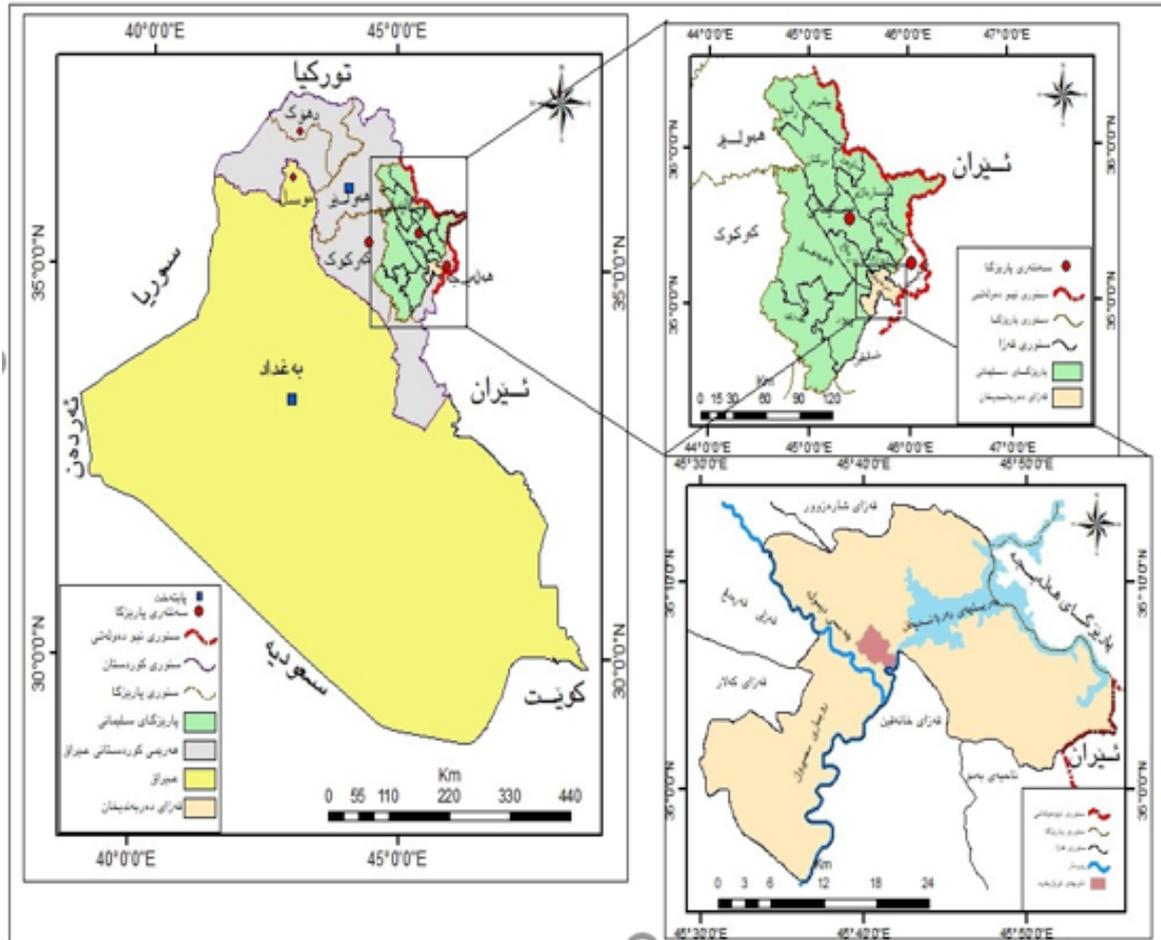
تەوہرى دووہم / تايەتەندىيەكانى شارى دەربەندىخان

شارى دەربەندىخان ئەكەوئتە باشوورى خۇرھەلاتىيى پارپزگاي سلىمانى و بەشى باكوورى خۇرھەلاتى عىراقەوہ، لە باشوورەوہ ھاوسنورە لەگەل شارى كەلار لە بەشى باكوورى پۇژئاوايشەوہ قەرەداغ و لە بەشى باكوورىيى قەزاي ناوہندى سلىمانى و قەزاي شارەزور ھاوسنورپتى، لە بەشى رۇژھەلاتەوہ ھاوسنورە لەگەل پارپزگاي ھەلەبجەدا. لە نيوان ھەردوو بازنەى پانىيى (۱۰' ۱۲" ۳۵ - ۴۷' ۶" ۳۵) باكوور و ھىلى درىژيى (۱۰' ۱۰" ۶۸ - ۴۵' ۰۵" ۴۵) رۇژھەلات (پروانە نەخشەى (۲))

لە رووى كارگىرپىيەوہ شارەكە سەنتەرى قەزاي دەربەندىخانە، رووبەرى ناوچەى لىكۆلينيەوہ لە سالى (۲۰۲۳) ۱۵ (۹،۱۹) كم ۲ و ژمارەى گەرەكەكانى (۱۶) گەرەكە، ژمارەى دانىشتوانى (۵۲۴۲۴) كەسە (بەرىپۆبەرايەتى شارەوانىيەكانى دەربەندىخان، بەشى gis).



نەخشە (۱) شوینی شاری دەربەندیخان بەگوێرە قەزای دەربەندیخان و هەریمی کوردستان و عێراق لە ساڵی ۲۰۲۳



کاری توێژەر بە پشت بەستن بە:

- ۱- شاھۆ صالح ئەمین و ئەوانی تر، ئەتەلەسی هەریمی کوردستانی عێراق، عێراق و جیهان، چاپی یەكەم، كۆمپانیایی تینووس، هەولێر، ۲۰۰۹، لا ۳۹.
- ۲- حوكمەتی هەریمی کوردستان، وەزارەتی پلاندانان، بەرپۆبەراییەتی ئاماری سلیمانی، نەخشە ی کارگێری پارێزگای سلیمانی، بەشی Gis، ۲۰۱۲.
- ۳- بەرنامە ی arc gis ۱۰،۸



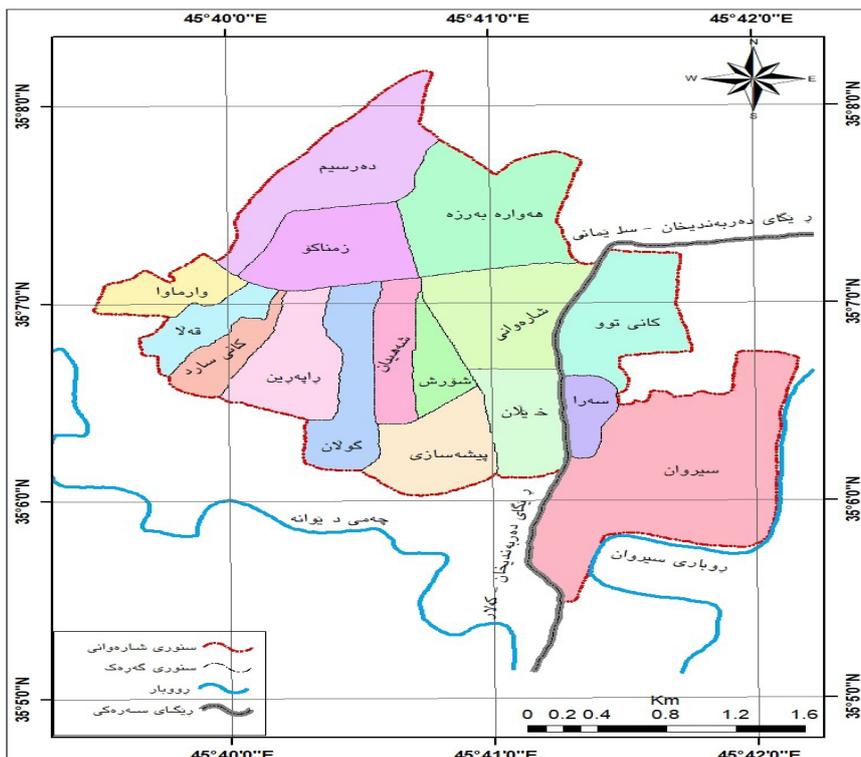
خشتهي (1) ناوي گهړه كاني ده ربه نديخان و رووبه ريان له سالي 2023

ژ	ناوي گهړه ك	رووبه ر به م2
1	ده رسيم	847656
2	زمناکو	611928
3	ههواره به رزه	962533
4	كاني توو	675643
5	شاره وانيي	712168
6	شورش	229423
7	شه هيدان	314471
8	گولان	490728
9	راپه رين	526389
10	كاني سارد	241081
11	قهلا	267871
12	وارماوا	287895
13	سەرا	191746
14	خيلان	439954
15	پيشه سازي	502999
16	سيروان	1889346
	كۆي گشتيي	9191831

سه رچاوه: كاري تويزه ر به پشتبه ست به داتا كاني 1- به ريو ربه رايه تيي شاره واني ده ربه نديخان 2- به كارهي تاني به رنامه ي ((Arc GIS, Arc Map) 8, 10, 14-3- چاوپي كه وتن له گه ل به ريز نه نوهر محمد، به ريو به ري مالييه ي ده ربه نديخان،

2024/03/11

نه خشه ي (2) شويني نه سترؤنؤمي شاري ده ربه نديخان له سالي 2023





كارى توۋزەر بە پشت بەستن بە:

۱- شاھۆ سالج ئەمىن وئەۋانى تر، ئەتلەسى ھەرىمى كەردستانى عىراق، عىراق و جىھان، چاپى يەكەم، كۆمپانىيى تىنۋوس، ھەۋلىر، ۲۰۰۹، ۳۹۱.

۲- ھوكمەتى ھەرىمى كوردستان، ۋەزارەتى پلاندانان، بەرپۆبەرايەتى ئامارى سلىمانى، نەخشەى كارگىرى پارىزگاي سلىمانى، بەشى Gis، ۲۰۱۲.

۳- بەرنامەى ۱۰،۸ arc gis

تەۋەرى سىيەم/ دابەشېۋونى خزمەتگوزارىيە خۆشگوزەرانىيەكان بەپىي جۆرەكانى لە شارى دەربەندىخان دا بۇ سالى ۲۰۲۳

خزمەتگوزارىيەكان فرە جۆر و ھەمچەشەنن بە پىي پىوستى دانىشتوان، كە جۆرى خزمەتگوزارىيەكان بە پىي سەردەم و پىشكەۋوتنى تەكنۆلۇجىيا و شىۋازى ژيان گۇرانكارىيان بەسەردا دىت، سەبارەت بە جۆرەكانى خزمەتگوزارىيە خۆشگوزەرانىيەكان لە شارى دەربەندىخان دا بە سەرنجدان لە خشتەى (۲) و نەخشەى (۳) بۆمان دەرنەكەۋىت، كە باخچەكان پلەى يەكەم لە كۆى خزمەتگوزارىيە خۆشگوزەرانىيەكانى شارەكەدا بەدەست دىنن، كە ژمارەيان (۵۱) باخچەيە بە رىژەى (۵۰%)، كە بەسەر (۱۱) گەرەكى شارەكەدا دابەشېۋون، ھەرچەندە ھەندىك لە باخچەكان لە قۇناغى سەرەتادايە ھىشتا بە تەۋاۋى سەۋز نەكراون، پاش باخچەكان بە پلەى دوۋەم (كافتىريا) دىت، كە ژمارەيان (۱۵) بە رىژەى (۱۶،۲%) لە كۆى خزمەتگوزارىيەكان، بەسەر (۸) گەرەكى شارەكەدا دابەشېۋون، بە پلەى سىيەم (خواردنگەكان) دىت كە ژمارەيان (۹) بە رىژەى (۹،۸%) لە كۆى خزمەتگوزارىيەكان لە شارەكەدا، چىگەى باسە كافتىريا و خواردنگەكان بە يەكەك لە پىوستىيە گرنەكانى خۆشگوزەرانىيە دائەنرەت لە شارد، ژمارەيەكى زۆر لە ھاۋلاتيان بۇ چىژ ۋەرگرتن لە كاتەكانى بەتالى سەردانى رىستۇرانت و كافتىرياكان ئەكەن، بە تايبەتى لە رۆژگارى ئەمپرۇدا بە ھۆى زۆربوونى رىگاكانى رىكلام كردن، تۆرە كۆمەللىيەتتەكان ھۆكارن بۇ ئاسانى ئاشناكردىان بە ھاۋلاتيان، بە پلەى چوارەم ھۆلى لەشجوانىيە دىت كە ژمارەيان (۷) بە رىژەى (۷،۵۲%) لە كۆى خزمەتگوزارىيەكان لە شارەكەدا، ھۆلەكانى لەشجوانىيە يەكەكە لە ۋەۋەندە ۋەرزىيەنە گرنىگى زۆريان ھەيە بۇ باشتركدنى لايەنى تەندرووستى مرۆقى، جگە لە سودەكانى لە روۋى دەروونىيەۋە كە دەبىتە ھۆى زيادبوونى برۋا بەخۆبوون و باشكردنى مەزاج، لەبەرئەۋەى لە ئىستادا ھۆلەكانى لەشجوانىيە زۆرتىن داۋاكارىيان لەسەرە و ژمارەيەكى زۆر لە خەلك سەردانى ئەم شوپىنە ئەكەن لە ھەردوۋ رەگەز، بە پلەى پىنجەم ھەريەكە لە خزمەتگوزارىيەكانى (كتىبخانەكان، يارىگاي ۋەرزىيە، مەلەۋانگەكان) دىنن، كە ژمارەى ھەريەكەيان (۲) خزمەتگوزارىيە و رىژەى (۲،۱%) لە كۆى خزمەتگوزارىيەكان پىك دىنن، كە ھەريەكەيان بە سەر (۲) گەرەكدا دابەشېۋون، لە پلەى كۆتايىدا ھەريەكە لە خزمەتگوزارىيەكانى (شارى يارى، شانۆ، سەنتەرى گەنجان، بار، ھۆلى بۇنەكان) دىنن، كە ژمارەى ھەريەكەيان (۱) خزمەتگوزارىيە و رىژەى (۱%) لە كۆى خزمەتگوزارىيەكان پىك دىنن. لەگەل ئەۋەشدا ھەندى جۆرى خزمەتگوزارىيە خۆشگوزەرانىيەكان لە شارەكەدا بەردەست نىيە ۋەك (سىنەما و مۆزەخانە)، ئەمە لە كاتىكدا بوونى مۆزەخانە لە ھەر ناۋچەيەكدا رۆلىكى گرنىگى لە خزمەتكدنى لايەنى خۆشگوزەرانىيە دانىشتوانى ناۋچەكە ھەيە، بۇ بەسەربردنى كاتەكانى بەتالى سەردانىيەكەران لەلايەك و ئاشنابوونىيان بە مېژوۋ و رابردوۋى ناۋچەكە.

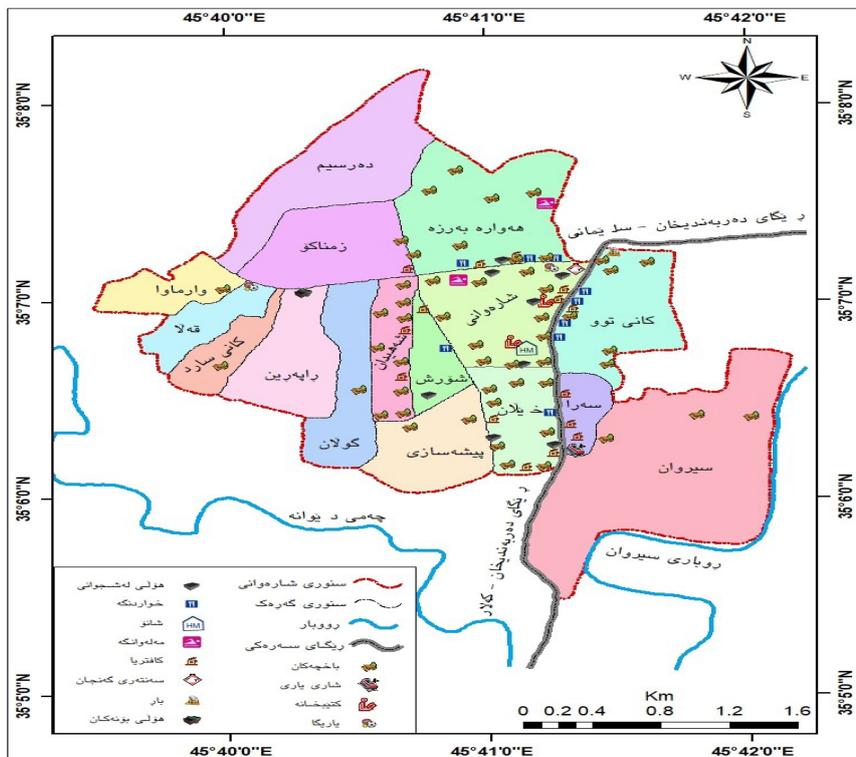


خىشتە (۲) دابە شېۋونى خىزمەتگوزارىيە خۆشگوزەرانىيە كان لە شارى دەربەندىخان بۇ سالى ۲۰۲۳

ژمارە يان	%	ژمارە يان	خىزمەتگوزارىيە خۆشگوزەرانى	ژ
51	55	11	باخچە	1
1	1	1	شارى يارىي	2
2	2.1	2	كتىبخانە	3
2	2.1	2	يارىگاي ۋە رىزىيى	4
7	7.52	3	ھۆلى لە شىجوانى	5
9	9.8	4	خواردنگە	6
1	1	1	شانۆ	7
2	2.1	2	مە لە وانگە	8
15	16.2	8	كافتىرا	9
1	1	1	سەنتەرى گەنجان	10
1	1	1	بار	11
----	-----	----	مۆزە خانە	12
1	1	1	ھۆلى بۆنە كان	13
----	-----	----	سىنە ما	14
93	%100		كۆ	

سەرچاۋە: كارى تۈيۋەر بە پشت بەستىن بە داتاكانى ۱- بەرپۈر بەرايەتى شارهوانى دەربەندىخان ۲- بەرپۈر بەرايەتى گەشتگوزارى دەربەندىخان ۳ چاۋپىكە وتىن لە گەل بەرپۈر/سەعدى حسين، فەرمانبەر لە تىببىنەرايەتى باج و دەرامەت- باج و دەرامەتى دەربەندىخان ۲۰۲۴/۰۳/۱۲.

نەخشە (۳) دابە شېۋونى خىزمەتگوزارىيە خۆشگوزەرانىيە كان بە پىي گەرەكە كانى شارى دەربەندىجان لە سالى ۲۰۲۳



سەرچاۋە: كارى تۈيۋەر، پشتبەست خىشتە (۲)، بە كارھىننى بەرنامە (Arc GIS, Arc Map): ۱۰،۸



تەۋەرى چوارەم/ چرى خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكان بەپىي گەرەكەكانى شارى دەرەندىجان بۇ سالى ۲۰۲۳

سەبارەت بە چرىي ئەم خزمەتگوزارىيە بە پىي گەرەكەكانى شارەكە ۋەك لەخستەي (۳) ۋ نەخشەي (۴) دەرئەكەۋىت گەرەكى شارەۋانى بە پلەي يەكەم دىت، كە زۇرترىن خزمەتگوزارىيى خۇشگوزەرانىي تىدايە، كە ژمارەيان (۲۳) خزمەتگوزارىيە بە رىژەي (۲۴%) لە كۆي خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكانى شارەكە، ئەمەش دابەشبوۋە بەسەر رووبەرى (۷۱۲۱۶۸)م ۲ بە رىژەي (۸%) كۆي رىژەي رووبەي گەرەكەكانى شارى دەرەندىخان، بە ھۆي نىزىكى لە بازارى سەرەكىي شارەۋە بەشنىك لە گەرەكەكە تىكەل بە بازار بوۋە، بۇيە ناۋجەرگەي شارەكە ۋ ناۋچەي (CBD) شارى دەرەندىخان ئەگرىتەۋە، زۇرترىن خزمەتگوزارىيەكانى لە خۇگرتوۋە، ئەمەش ۋاي كىردوۋە زۇرترىن دانىشتۋانى شار سەردانى بىكەن. ھەرۋەھا گەرەكى خىلان بە پلەي دوۋەم دىت، كە زۇرترىن خزمەتگوزارىيى خۇشگوزەرانىي تىدايە، كە ژمارەيان (۱۸) خزمەتگوزارىيە بە رىژەي (۱۹,۳%) لە كۆي خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكانى شارەكە، ئەمەش دابەشبوۋە بەسەر رووبەرى (۴۳۹۹۵۴)م ۲ بە رىژەي (۴,۷%) كۆي رىژەي رووبەي گەرەكەكانى شارى دەرەندىخان، ئەمەش بەھۆي نىزىكى لە بازارپوۋە، لە ھەمان كاتدا ئەكەۋىتە سەر رىگاي سەرەكىي (دەرەندىخان-سلىمانى)، زۇرىك لە خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكانى برىتپىيە لە كافترىا ۋ چىشتخانە ۋ باخچە. پلەي سىپەم گەرەكى ھەۋارە بەرزە دىت، كە ژمارەيان (۱۴) خزمەتگوزارىيە بە رىژەي (۱۵%) لە كۆي خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكانى شارەكە، ئەمەش دابەشبوۋە بەسەر رووبەرى (۹۶۲۵۳۳)م ۲ بە رىژەي (۱۰%) كۆي رىژەي رووبەي گەرەكەكانى شارەكەيە، پاشان گەرەكى شەھىدان دىت بە پلەي چوارەم، كە ژمارەيان (۱۱) خزمەتگوزارىيە بە رىژەي (۱۱,۸%) لە كۆي خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكانى شارەكە، كە برىتپىن لە باخچە ۋ كافترىا دابەشبوۋە بەسەر رووبەرى (۳۱۴۴۷۱)م ۲ بە رىژەي (۳,۴%) كۆي رىژەي رووبەي گەرەكەكانى شار پىكدىتت، پلەي پىنجەم گەرەكى كانى توو دىت، كە ژمارەيان (۸) خزمەتگوزارىيە بە رىژەي (۸,۶%) لە كۆي خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكانى شارەكە، ئەمەش دابەشبوۋە بەسەر رووبەرى (۶۷۵۶۴۳)م ۲ بە رىژەي (۷,۳%) كۆي رىژەي رووبەي گەرەكەكانى شارەكەيە، بەلام زۇرىك لە گەرەكەكانى دەرەندىخان كەمترىن خزمەتگوزارىيى خۇشگوزەرانىيان تىدايە ۋەك گەرەكەكانى (زىمناكۆ-شۇرش-گولان-راپەرىن-كانى سارد-قەلا-ۋارماۋا-سەرا پىشەسازى-سىروان)، كە ئەكەۋنە بەشى رۇژئاۋاي شارەكەۋە ۋ لە لايەن كۇمپانىاكانەۋە درووست كراۋن، كە تايەتن بە درووستكردىن يەكەي نىشتەجىبوۋن، لەم گەرەكەكانەدا كەمترىن بۇشايى تىدا دەمپىتتەۋە، بۇيە ئەم خزمەتگوزەرىيانە لەم گەرەكەكانە جىي ناپىتتەۋە، گەرەكى (دەرسىم) ھىچ جۇرە خزمەتگوزارىيەكى خۇشگوزەرانىي تىادا نىيە.

خستەي (۳) دابەشبوۋنى شوئىي خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكان بەپىي گەرەكەكانى شارى دەرەندىجان بۇ سالى ۲۰۲۳

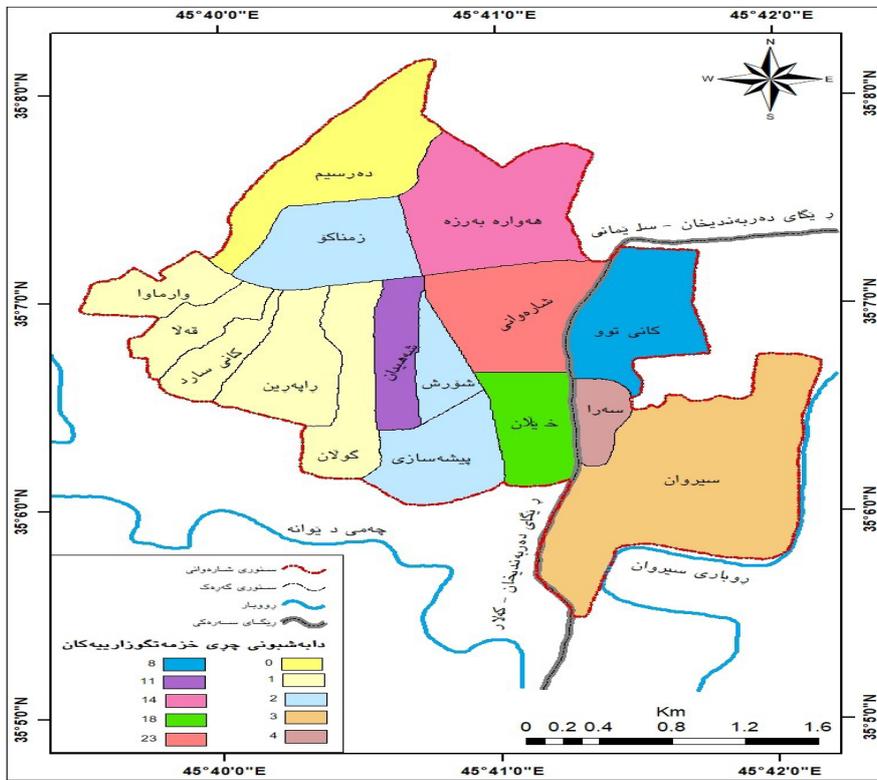
ژ	ناۋي گەرەكەكان	ژمارەي خزمەتگوزارىي	%	رووبەرى گەرەك/ك ۲م	%
1	شارەۋانى	23	24	712168	8
2	خىلان	18	19.3	439954	4.7
3	ھەۋارە بەرزە	14	15	962533	10
4	شەھىدان	11	11.8	314471	3.4
5	كانى توو	8	8.6	675643	7.3
2	سەرا	4	4.3	191746	2
7	سىروان	3	3.2	1889346	20
8	شۇرش	2	2.1	229423	2.4



5.4	502999	2.1	2	پىسەسازرى	9
6.6	611928	2.1	2	زىمناكۆ	10
5.3	490728	1.07	1	گولان	11
5.7	526389	1.07	1	راپەرىن	12
2.6	241081	1.07	1	كانى سارد	13
3	287895	1.07	1	وارماۋا	14
2.9	267871	1.07	1	قەلا	15
9.2	847656	0	0	دەرسىم	16
100	9191831	100	93	كۆ	

سەرچاۋە: كارى تويۇزەر بە پىشت بەستىن بە داتاكانى ۱- بەرپوربەرايەتى شارەۋانى دەربەندىخان ۲- بەرپوربەرايەتى گەشتوگوزارى دەربەندىخان

نەخشە (۴) چىرى خىزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيە كان بەپپى گەرەكەكانى شارى دەربەندىجان لە سالى ۲۰۲۳



سەرچاۋە: كارى تويۇزەر، پىشتبەست خىشتە (۲)، بە بەكارھىتەننى بەرنامە (Arc GIS, Arc Map) ۱۰،۸

تەۋەرى پىنچەم/ پىۋەرە بە كارھاتوۋەكانى خىزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيە

دامەزراۋە تايىبەتتەكانى پلاندىنان پىۋەرى تايىبەتتىيان داناۋە بۇ خىزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيە لە شارەكاندا. لە كاتى دامەزراۋەنى ھەر شارىكى مۆدىرن يان ھەر گەرەككە پىنچەستە پىشت بەۋ پىۋەرەنە بەستىت، بۇ ئەۋەى باشتىن خىزمەت بە دانىشتۋانى ئەۋ ناۋچەيە بىكرىت، بەۋ پىيەى خىزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيە كان پىۋەستتەكى گىرنگى لايەنى دەروۋىيى و ئاسودەيى دانىشتۋانە، بە شىۋەك لەگەل ۋاقى ئەۋ ناۋچەيە بگۈنجىت لە روۋى ئابوورىيى و كۆمەلەيەتتى



و رۆشنىرىيەوه. پىئوهرهكانى خزمهتگوزارىيى خۆشگوزارنىيى ھۆكارىكن بۆ دىارىكىردنى بر و جوړى خزمهتگوزارىيەكان كه پىئوسته له داهاوودا ههبن له گه ل هه لسه نگاندى بارودوخي ئىستاي خزمهتگوزارىيەكان له ژىنگه ي شاردا، بۆ درووست كردنى ژىنگه يه كى هاوسهنگ و بهردهوام گونجاو بۆ ژيان، پىئوهرهكانىش به پىي ژماره ي دانىشتوان بۆ ههر دامه زراوه يه ك يان رووبهري دىارىكراو بۆ خزمهتگوزارىي يه كان، ئەم پىئوهرانهش ده گۆرپت له ولاتىكه وه بۆ ولاتىكى تر يان له ناو يه ك ده ولته تدا به پشت به ستن به هه لومه رچى كۆمه لگا، ههروه ها جوړى داوكارىي له سهر جوړى خزمهتگوزارىيەكان به پىي كات و سهردهم ئەگۆرپت(صفر ۲۰۱۵، ص ۲۹۱).

له م روانگه يه وه به پىي پىئوهره جيهانىي و ناوخي يه كانى پلانسازىي خزمهتگوزارىيە خۆشگوزهرانىيەكان له سهر بنه ماي ژماره ي دانىشتوان بۆ ههر جوړىكيان خراوه ته روو به م شپوه يه ي لاي خواره وه:

خشته ي (۴) پىئوهره كانى خزمهتگوزارىي خۆشگوزهرانىي

ژ	جوړى خزمهتگوزارىي ي	ژماره ي خزمهتگوزارىي پىوست	ژماره ي دانىشتوان	رووبهري پىوست (م ^۲)
1	شارى يارى	1	40.000	20.000
2	رپستوران	1	10.000	3000
3	كتىبخانه ي گشتىي	1	40.000	15.000
4	يارىكاي وه رزشىي	1	30.000	2000
5	هو لى وه رزشى له شجوانىي	1	10.000	4500
6	هو لى شانۆ	1	250.000	-----
7	مه له وانگه	1	40.000	16.000
8	سىنه ما	1	50.000	3500
9	پاركه گشتىيەكان	۱۶.۲ م	1	-----
10	هو لى بۆنه كان	1	45.000	4500
11	كافتريا	1	4500	-----

سه رچاوه: كارى توژهر به پشت به ستن به

- ۱- علا لطفى مهدي، المؤشرات التخطيطية لتنمية الخدمات المجتمعية في مدينة الخضر، رسالة ماجستير، كلية التربية للعلوم الإنسانية، قسم الجغرافية، جامعة المثنى، ۲۰۱۹، ص ۳۶.
- ۲- خلف حسين علي الدليمي، تخطيط الخدمات المجتمعية و البنية التحتية (اسس-معايير تقنيات)، مصدر سابق، ص ۲۰۶.
- ۳- بشير ابراهيم لطيف و آخرون، خدمات المدن (دراسة في الجغرافية التنموية)، مصدر السابق، ۲۰۰۹، ص ۱۴۴-۱۴۶.
- ۴- زين العابدين علي صفر، تخطيط المدن (اسس ومفاهيم وتطبيقات)، مصدر سابق، ص ۳۴۵.

تهوهري شه شه م / هه لسه نگاندى ئاستى خزمهتگوزارىيە خۆشگوزهرانىيەكان له شارى ده ربه ندىخان دا

به پشتبه ستن به پىئوهره كان ئاستى ناوچه ي لىكۆلىنەوه له خزمهتگوزارىيە خۆشگوزهرانىيەكان جياوازه به پىي جوړى خزمهتگوزارىيەكان له كاتى به راوردكردنىان به پىئوهره كانى خزمهتگوزارىي خۆشگوزهرانىي به پىي ژماره ي دانىشتوان، سه باره ت به پاركه گشتىيەكان، ناوچه ي لىكۆلىنەوه خاوه نى (۵۱) پارک و باخچه ي گشتىيە له ئىستادا، كه كۆي گشتى



رووبەريان (۱۱۶۰۱۱) م ۲، ھەرۋەكو لە پىشووئر ئاماژمان بە رووبەرى ھەرىكەيان داۋە، پشكى تاك لەو رووبەرە (۲،۲۱) م ۲، كەۋاتە بە رىژەى (۱۳،۹۹) م ۲ كەمتە لە برى پىوست بەپىي پىوهرى كارپىكراوى عىراق بۇ پاركى گشتىي، كە برىتپىيە لە (۱۶،۲) م ۲ پشكى تاك. رىژەى سەۋزايى لە شارى دەرەندىخان دا (۲%)، لە كاتىكدا بەپىي ستانداردى جىھانى پىوستە زياتر بىت لە (۱۵%) شارى (بەرپىو بەرايەتى شارەۋانپەكانى دەرەندىخان، ۲۰۲۴/۳/۱۶).

ئەۋەى جىگەى ئاماژە بۇكردنە لە توپۇزىنەۋەكەدا نەتوانراۋە پىداۋىستىيەكانى ناۋچەى لىكۆلپىنەۋە لە خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكان دىارى بكرىت، بە بەراۋورد بە پىوهرەكانى خزمەتگوزارىيى خۇشگوزەرانىيى بەپىي رووبەرى دانراۋ بە مەتر دوۋجا، ئەمەش لەبەر ئەۋەى زۆربەى خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكانى ناۋچەى لىكۆلپىنەۋە ۋەكو ھۆلەكانى لەشجوانىيى كافترياكەن... ھتد خاۋەنى بىنايى تايبەت بە خۇيان نىن، بەلكو لە ناۋ ژىر زىمىن ۋە بالەخانەى جىاۋازدان، كە دىارىكردنى رووبەرى ھەرىكە لەو خزمەتگوزارىيى يانە كارپكى ئاسان نىيە. سەبارەت بە خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكانى دىكە لەناۋچەى لىكۆلپىنەۋە، لەم خشتەى لاي خوارەۋە خراۋەتەرۋو:

خشتەى (۵) ئاستى خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكان ۋ برى كورتهپنان لە شارى دەرەندىخان بۇ سالى ۲۰۲۳

ژ	جۆرى خزمەتگوزارىيى	بەردەست	پىوستى شار	برى كورتهپنان
1	شارى يارىيى	1	1	----
2	كتىبخانە	2	1	----
3	يارىگاي ۋەرزشىيى	2	2	----
4	ھۆلى لەشجوانىيى	7	5	----
5	رىستۇرانت	9	5	----
6	شانۆ	1	1	----
7	مەلەۋانگە	2	2	----
8	كافتريا	15	8	----
9	سەنتەرى گەنجان	1	----	----
10	بار	1	---	-----
11	ھۆلى بۆنەكان	1	1	----

سەرچاۋە: كارى توپۇزەر بە پشت بەستەن بە داتاكانى ۱- بەرپىو بەرايەتى شارەۋانى دەرەندىخان ۲- بەرپىو بەرايەتىيى گەشتوگوزارىيى دەرەندىخان ۳- كارى مەيدانى توپۇزەر.

ھەرۋەك لە خشتەى (۵) دەرەكەۋىت، كە بەپىي ژمارەى دانىشتۋان زۆربەى پىوستىيە خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكان لە شارى دەرەندىخان ھاۋتايە لەگەل پىوستىيى دانىشتۋان بەپىي پىوهر، بەلام ناھاسەنگەن لە رووى دابەشبوونيان بەسەر گەرەكەكانى شارەكەدا، لىرەدا چۆنىتى دابەشبوونى ئەم پىداۋىستىيەنە لە داھاتوۋدا ئەخەينەرۋو:

۱- مەلەۋانگە: ھەرچەندە مەلەۋانگەكان لە رووى ژمارەۋە بەپىي پىوهرى دانىشتۋان گونجاۋە، بەلام لە رووى دابەشبوونەۋە تا رادەيەك ناھاسەنگە، چونكە ھەردوۋ مەلەۋانگەى شارەكە دەكەۋنە گەرەكەكانى (ھەۋارە بەرزە- شارەۋانى) لە بەشى باكۋورى رۆژھەلاتى شارى دەرەندىخان. لە كاتىكدا گەرەكەكانى رۆژئاۋى شارەكە ھىچ مەلەۋانگەيەكى تيا نىيە، كە ئەم ناۋچەيە لە چەندىن گەرەك پىكھاتوۋە، پىوستىيان بە ھەبوونى مەلەۋانگەيە لەم ناۋچەيە.

۲- ھۆلى لەشجوانى: ھەرچەندە (۷) ھۆلى لەشجوانى لە شارەكە بوونى ھەيە، بەلام تەنھا لە (۳) گەرەكى شارەكە چرىبونەتەۋە، كە ئەۋىش گەرەكەكانى (شارەۋانى-خىلان-شۆرش) ھەرسىپكىان ئەكەۋنە يەك بەشى شارەكە لە رۆژھەلاتى دەرەندىخان، لە كاتىكدا داۋاكارى زۆر لەسەر ئەم ھۆلانە لەلايەن ھاۋلاتىيانەۋە ھەيە.



۳-كافتريا: ھەرچەندە لە شارى دەربەندىخان دا (۱۵) كافتريا ھەيە (۷) زياتره لە پيوستى شارهكە، بەلام لە رووى دابەشبوونەۋە ناھوسەنگە، گەرەكانى باكوورى رۇژئاۋا ھىچ كافتريايىھەكى تىدا نىيە، بۇيە لە كاتى درووستكردىنى كافتريا نوئ پيوستە ئەمە لە بەرچاۋ بگىرئ، بە درووستكردىيان لەم گەرەكانەدا.

۴- كىتبخانە: كىتبخانەكان لە شارى دەربەندىخان دا كە ژمارەيان (۲) كىتبخانەيە، ئەكەۋنە ناۋەندى شارهۋە لە يەك گەرەكن، كە ئەۋىش گەرەكى شارهۋانىيە، لە كاتىكدا بەشەكانى تىرى شارهكە ھىچ كىتبخانەيەكى تىدا نىيە.

۵- پاركە گشتىيەكان: لەگەل ئەۋەى رىژەى سەۋزايى لە شارى دەربەندىخان دا (۲%)، لە كاتىكدا بەپىي ستانداردى جىھانى پيوستە زياتر بىت لە (۱۵%) شارى، كە (۵۱) باخچە كە شارهكەدا ھەيە بەسەر (۱۱) گەرەكدا دابەشبوون، بەلام (۵) گەرەكى شارهكە ھىچ باخچەيەكى تىدا نىيە.

دەرئەنجام

ئەكرىت گىرنگىزىن ئەنجامەكانى توپۇنەۋەكە لەم خالانەى خوارەۋە كۆبكرىتەۋە:

۱- ناۋچەى لىكۆلپىنەۋە خاۋەنى (۵۱) پارك و باخچەى گشتىيە لەئىستادا، كە كۆى گشتى رووبەريان (۱۱۶۰۱۱) م، ۲م، پشكى تاك لەو رووبەرە (۲،۲۱) م، كەۋاتە بە رىژەى (۱۳،۹۹) م، كەمترە لە برى پيوست بە پىي پىۋەرى كارپىكراۋى عىراق بۇ پاركى گشتىيە، كە برىتبيە لە (۱۶،۲) م پشكى تاك. ئەۋەى جگەى ئامازە بۇكردىنە رىژەى سەۋزايى لە شارى دەربەندىخان دا (۲%)، لە كاتىكدا بەپىي ستانداردى جىھانى پيوستە زياتر بىت لە (۱۵%) شارى.

۲- بە شىۋەيەك گشتىيە دابەشبوونى خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكان زياتر لە ناۋەندى شارهكە چىبوونەتەۋە، سەبارەت بە بەرزىن چىرى خزمەتگوزارىيەكان ئەكەۋىتە گەرەكى (شارەۋانى) ھە، نىكەى (۲۳) خزمەتگوزارىيە تىدايە، نىكى لە بازارى سەرەكى شارهۋە بەشكى لە گەرەكەكە تىكەل بە بازار بوۋە، بۇيە ناۋجەرگەى شارهكە و ناۋچەى (CBD) شارى دەربەندىخان ئەگرىتەۋە، زۇرتىن خزمەتگوزارىيەكانى لە خۇگرتوۋە، ئەمەش واىكردوۋە زۇرتىن دانىشتوانى شار سەردانى بىكەن.

۳- سەبارەت بە نىزمىن چىرى خزمەتگوزارىيەكان لەو گەرەكانەيە كە لەلايەن كۆمپانىياكانەۋە درووستكراون، كە تايەتن بە درووست كىدى يەكەى نىشتەجىبوون، لەم گەرەكانەدا كەمترىن بۇشايى تىدا ئەمىننىتەۋە بۇيە ئەم خزمەتگوزارىيەكانە لەم گەرەكانە جىي نابتەۋە ۋەكو گەرەكانى (زىمناكۆ-شۇرپش-گولان-پاپەرىن-كانى سارد-قەلا-ۋارماۋا-سەرا پىشەسازى-سىروان-دەرسىم).

۴- چەندىن ناۋەندى خۇشگوزەرانىيە بەپىي پىۋەرەكان لە ئىستادا لەبرى پىۋىستى دانىشتوان زياترن، بۇ نمونە (۷) كافتريا و (۴) رىستوران و (۲) ھۆلى لەشجوانى.

پىشنىار

۱. بۇ درووستكردىنى ھاۋسەنگى دابەشبوونى خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكان لە شارهكەدا، ھەۋل بدرىت بۇ درووست كىدى خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيەكان ۋەك درووستكردىنى پارك لە نىك ئەۋ گەرەكانەى لەلايەن كۆمپانىيەكانى كەرتى تايەتەۋە درووستكراون؛ ۋەك گەرەكانى (زىمناكۆ-شۇرپش-گولان-پاپەرىن-كانى سارد-قەلا-ۋارماۋا-سەرا پىشەسازى-سىروان-دەرسىم). كە كەمترىن خزمەتگوزارىيە خۇشگوزەرانىيە تىدايە، بەھۇ شىۋاندى نەخشەى بىنەرەتى ئەۋ پىرۇژانەى ۋەبەرھىنان، بە مەبەستى درووستكردىنى زۇرتىن يەكەى نىشتەجىبوون، پىشگوىخستىنى بوۋى خۇشگوزەرانىيە لەم گەرەكانە.

۲. ھانى كۆمپانىياكانى كەرتى تايەت بدرىت بۇ ۋەبەرھىنان لە بوۋى دامەزراندىنى ناۋەندە خۇشگوزەرانىيەكان لە



ناوچه كه دا، له رێگه ی لێخۆشبوون و كه مكر دنه وهی باج و پيشكه شكردنی ئاسانكاری دامه زراوه حكوميه كان بۆ وه به رهینه ر، نه مه ش هۆكاری كه بۆ پيشكه وتنی لایه نی خۆشگوزرانیی شاره كه. 3. به پشت به ستن به نه جمای توێژینه وه كه بشکی تاك بۆ رووبه ری پاركه كان له شاره كه دا زۆر كه متره به به راوورد به ستانداردی جیهانیی، هه ر بۆیه هه ولدان بۆ درووسترکردنی پارک و سه يرانگای مۆدیرن له شاره كه دا له پيوستيه كانی و گرنه گه كانن.

ملخص

تقييم الخدمات الترفيهية في مدينة دربندبخان بحسب العدد والكثافة هذه الدراسة بعنوان (تقييم الخدمات الرعاية في مدينة دربندبخان من حيث العدد والكثافة)، الهدف منها إظهار كيفية إنقسام الخدمات الرعاية في مدينة دربندبخان، وكذلك تقييم مستويات وتقدير احتياجات المدينة لهذه النوع من الخدمة. ولتحقيق هدف الدراسة تم جمع البيانات من خلال المصادر والمنظمات الرسمية، ثم عرض النتائج على شكل جداول متنوعة، وكذلك الحصول على بيانات مواقع المراكز من خلال استخدام برامج (Google pro Earth). نظام المعلومات الجغرافية (GIS)، يليه تقييم مستوى هذه الخدمات وتحديد احتياجات المدينة وفق معايير قياسية، وفي النهاية توصلنا الى عدة نتائج منها زيادة (7) كافتيريا، و(4) مطاعم و(2) صالات رياضية، كما يوجد بعض الخلل توزيع هذه الخدمات في المدينة مع عدة مقترحات منها خلق التوازن في توزيع خدمات الرعاية الاجتماعية في المدينة، محاولة بناء حدائق بالقرب من هذه الأحياء من قبل شركات القطاع والأحياء المبنية خصيصا مثل (زمنكو، شورش، كولان، رابرين، كاني سارد، قلعة، وارماوا، سرا، الصناعة، سيروان، درسيم) التي تحتوي على الحد الأدنى من خدمة الرعاية الاجتماعية. الكلمات المفتاحية: الخدمات، الرعاية، الترفيه، دربندبخان، كثافة التوزيع

Evaluation of Recreational Services in Darbandikhan City According to Number and Density

teaching assistant Azhin Karim Mohamad

Department of Geography, College of Education,

Germain University, Kurdistan Region-Iraq

azhinkarim988@gmail.com

teaching assistant Hawzhen Ahmed Rashed

Department of human development, Sharazoor College of Education,

Halabja University, Kurdistan Region of Iraq

hawzhenahmed988@gmail.com

Abstract

This study entitled (Evaluation of Recreational Services in Darbandikhan City According to Number and Density) aims to show the distribution of recreation services in Darbandikhan, as well as assess their level and estimate the needs of the city for this type of service. To achieve the objective of the study, data collection was conducted through official sources and organizations, then presenting the results in the form of various tables, as well as obtaining the location data of the centers through the use of programs



(Google pro earth). Geographic Information System (GIS), followed by an assessment of the level of these services and identification of the needs of the city according to standard criteria for each additional and (4) restaurants and (2) gyms, there is also some imbalance in the distribution of these services in the city with several proposals including to create balance in the distribution of recreation services in the city, try to build parks near these neighborhoods by sector companies Specially built neighborhoods such as (Zmnako-Shorsh-Gulan-Raperin-Kani Sard-Qala-Warmawa-Sara-Industry-Sirwan-Dersim). which contain a minimal recreation service.

Key word: Service, Recreation, Leisure Time, Darbandikhan, Intensity of distribute.

سه‌رچاوه‌کان

یه‌که‌م: سه‌رچاوه کوردیییه‌کان

نامه‌یی ماستهر

شیروان عمر رشید، بنه‌ماکانی جوگرافیای سروشتی و گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزار له پارێزگای سلێمانی، نامه‌ی ماستهر (بلاونه‌کراوه)، زانکۆی سلێمانی، کۆلێجی زانسته‌مرۆفایه‌تیه‌کان، به‌شی جوگرافیا، ۲۰۰۶، لا ۲۲.

نوسراو و بلاوکراوه حوکمییه‌کان

به‌رێۆبه‌رایه‌تی گه‌شتوگوزاری ده‌ربه‌ندیخان، به‌شی راگه‌یاندن، داتای بلاونه‌کراوه، ۲۰۲۴.

به‌رێۆبه‌رایه‌تی شاره‌وانیییه‌کانی ده‌ربه‌ندیخان، به‌شی (gis)، داتای، ۲۰۲۴/۰۳/۱۲.

به‌رێۆبه‌رایه‌تی شاره‌وانیییه‌کانی ده‌ربه‌ندیخان، به‌شی شه‌تلگه و باخچه‌کان، داتای بلاونه‌کراوه له رێکه‌وتی ۲۰۲۴/۳/۱۶.

وه‌زاره‌تی پلاندانان، به‌رێۆبه‌رایه‌تی ئاماری سلێمانی، نه‌خشه‌ی کارگێڕی پارێزگای سلێمانی، به‌شی Gis، ۲۰۲۴.

چاوپێکه‌وتن

۱- سه‌عدی حسین، فه‌رمانبه‌ر له تییینه‌رایه‌تی باج و ده‌رامه‌ت-باج و ده‌رامه‌تی ده‌ربه‌ندیخان ۲۰۲۴/۰۳/۱۲.

۲- ئه‌نوه‌ر محمد، به‌رێۆبه‌ری مالیه‌ی ده‌ربه‌ندیخان، ۲۰۲۴/۰۳/۱۱.

دووهم: سه‌رچاوه‌ عه‌ره‌بیه‌کان

کتیب

بن غصبان، فواد، الجغرافیه‌ الخدمات، دار اليازوري العلمیه‌ للنشر و التوزیع، الأردن، ۲۰۱۳.

مصلحي، فتحي محمد، الجغرافیه‌ الخدمات الاطار النظري و التجارب عربیه‌، دار الماجد للنشر والتوزیع، بدون سنة الطبع.

صفر، زين العابدين على تخطيط المدن (اسس ومفاهيم وتطبيقات)، دار الوضاح للنشر، عمان، ط ۲۰۱۵.

الهيتمي، مازن عبدالرحمن، الجغرافيا الخدمات اسس ومفاهيم، مكتبة المجتمع العربي للنشر والتوزیع، ط ۱، الاردن، ۲۰۱۳.

جمیلی، رياض كاظم سلمان، بكفاءة التوزیع الملکانی للخدمات الاجتماعیه‌ و التعليمیه‌ و الصحیه‌ و الرتفهیة فی مدینه‌

كربلاء، اطروحة دكتوراة (غير منشورة)، كلية تربية (ابن رشد)، جامعة بغداد، ۲۰۰۷.



نامەيى ماستەر

- سروە دشتى وهاب، التحليل الجغرافى للمواقع الترفيهية في مدينة اربيل-دراسة ميدانية، رسالة ماجستير (غيرمنشورة)،
جامعة صلاح الدين، كلية اداب، قسم الجغرافية، اربيل، ٢٠٠٤، ص١٢.

٢- علا لطفى مهدي، المؤشرات التخطيطية لتنمية الخدمات المجتمعية في مدينة الخضر، رسالة ماجستير، كلية التربية
للعلوم النسائية، قسم الجغرافية، جامعة المثنى، ٢٠١٩.

٣- تركى حمود علي الجوراني، كفاءة الخدمات التعليمية (الابتدائية والثانوية) في القضاء الخالص، رسالة ماجستير (غير
منشورة)، قدمت الى مجلس كلية التربية العلوم النسائية، جامعة ديالى، ٢٠١٣.

گۆقاره كان

- منتهى احمد محمد النعيمي، التوزيع المكاني للخدمات الترفيهية و الترويحية في مدينة بغداد، مجلة الادارة والاقتصاد-
جاميعة المستنصرية، العدد ٧٨، بغداد، ٢٠٠٩.

نوسراو و بلاوكراوه حوكميه كان

جمهورية العراق وزارة التخطيط، الجهاز المركزي الحياء، هيئة التعداد العام و الدراسات السكانية، نتائج ترقيم المباني
و حصر السكان، للمحافظة السليمانية، لسنة ١٩٧٧-١٩٨٧.

سيهه م: سه رچاوه ئينگليزيه كان

كتيب

Mokras-Grabowska, J. New urban recreational spaces. Attractiveness, infrastructure arrangements, identity.-
,The example of the city of Łódź . Miscellanea Geographical (٢٢), ٢٠١٨, p. ٢٢٤-٢١٩.

شه شه م: به رنامه كۆمپيوته رييه كان

١٠,٨,١ .ARC GIS, ARC Map V



مانای ژیان و پهیوهندی به ههستکردن به تاوان لای ئهوه کهسانه تاوانی کوشتیان کردووه له پارێزگای سلێمانی

«توێژینهوهیهکی مهیدانییه»

م. ئه یوب که ریم سه عید

به شی ته کنیکی میترا، په یمانگای ته کنیکی سلێمانی زانکۆی پۆلیته کنیکی سلێمانی، هه ریمی کوردستان- عێراق

ayooob.saeed@spu.edu.iq

پوخته:

ئه م توێژینهوهیه، توێژینهوهیهکی وه سفیه لیکۆلینهوه ئه کات سه به رت به چه مکی مانای ژیان لای ئه وه کهسانه به تاوانی کوشتن سزا دراوان، ههروهها په یوهندی ئه م چه مکه له گه ل ههستکردن به تاوان ده ستنیشان ئه کات. نمونه ی توێژینهوه که پیکدیته له ۱۰۰ که سه له سزادراوانی چاکسازی گه و رانی سلێمانی که به تاوانی کوشتن سزا دراوان، بۆ کۆکردنه وه ی زانیاریه کان فۆرمی پرسیارنامه به کارهاتوووه و له پرگای پرۆگرامی (Statisticals Package for Social Science - SPSS) داتا و زانیاریه کان شیکراوه ته وه. به پێی ئانجامه کانی توێژینهوه که ئاستی مانای ژیان له ئاستیکی به رزدايه، و ئاستی ههستکردن به تاوان لای نمونه ی توێژینهوه که له ئاستیکی مامناوه ندایه، په یوهندی کی ئاماری به لگه داری ههیه له نێوان (مانای ژیان و ههستکردن به تاوان) که به ها که ی ئه کات (۰,۴۵۷) که ئه مه ش ئه وه ئه گه یه نیت که په یوهندی کی ئاماری راسته وانیه لاوازیان ههیه. ههروهها ژینگه ی کۆمه لایه تی شار و لادێ و باری خێزانی لیتوێژراوان جیاوازیه کی ئاماری به لگه دار نیه له نێوانیدا بۆ مانای ژیان و ههستکردن به تاوان.

کلێله وشه کان: مانای ژیان، ههستکردن به تاوان، تاوانی کوشتن

Recieved: 25/5/2024

Accepted: 19/6/2024



پېئىشەكىيى

كوشتن بە ھەر ھۆ و بىانويىەك بىت، بكوژ ئەخاتە بەردەم بارودۆخىكى دەروونىيى ناچىگىر، ترارترىن بارودۆخى ناچىگىرى دەروونىيىش خۆى لە ھەستكردن بە تاوان و گۆرانكارىيىكردن لە تىروانىنى تاكەكان بۆ بەھاي ژيان و ماناكانى ژياندا ئەبىنئەھە.

ھەستكردن بە تاوان، ھەستىكى ناوھكىيى يە كە سەرزەنشتكردى بەردەوامى لەگەلدايە، ھەروھە ھەستكردنە بە نەبوونى رەزامەنترى بەرامبەر بەخود بەھۆى بوونى ھەلەيەكەۋە، ھەتا ئەگەر ھەلەيەكى بچووكىش بىت، سكالاي وىژدانە لەگەل ھەستكردن بە كەمتەرخەمىيى لە كرىنى كارىك ((Morin, 2000, p. 45).

بەپىي لىكدانەۋە دەروونناسىيەكان سەرچاۋەكانى مانادان بە ژيان جىاواز و فرە چەشنن لە كەسەكەۋە بۆ كەسەكى تر، لە بارودۆخىكەۋە بۆ بارودۆخىكى تر گۆرانكارىيى بەسەردا دىت، ھەروھە بەپىي لىكدانەۋەكانى فىكتۆر فرانكل تەنھا بارودۆخە ئەرپىيەكان تىروانىنى مرۆفەكان بە ھىز ناكات دەربارەى ماناي ژيان، بەلكو ھەلۆيىست و بارودۆخە ناخۆشەكان ھەلەكە بۆ گەشەكردىكى زياتر و جىبەجىكردىنى ئەۋەى كەسەك لە باۋەربوون بە ئايندە بەدەستى بېھىت (عواتر، 2018، ص 58).

ئەم توپۇنەۋەيە پىكديت لە چوار بەش. بەشى يەكەم ناساندنى توپۇنەۋەكە ئەگرىتەخۆى كە تىايدا كىشەى توپۇنەۋە و گرنكى و ئامانجەكانى توپۇنەۋەكە و چەمكە سەرەككىيەكان بۆ ناساندنى توپۇنەۋەكە خراۋەتەپوو. بەشى دووم لايەنى تىۆرى ئەگرىتەخۆ، تىايدا تىۆرەكان و سەرچاۋەكانى مانادان بە ژيان و جۆرەكانى ھەستكردن بە تاوان خراۋەتەپوو. بەشى سىيەم لايەنى كىردارى توپۇنەۋەكە پىككەھىت، تىايدا كۆمەلگە و نمونەى توپۇنەۋەكە و پرۆسەى ئامادەكردىنى پرسىارنامەى تىدا روونكراۋەتەۋە، بەشى چوارەم دەرتەنجامەكان و شىكردەۋەى دەرتەنجامەكان لەخۆئەگرىت.

بەشى يەكەم : چوار چىۋەى گشتى توپۇنەۋەكە

باسى يەكەم : رەگەزە سەرەككىيەكانى توپۇنەۋەكە

يەكەم: كىشەى توپۇنەۋەكە

كىشەى توپۇنەۋەكەش لە سى پرسىاردا كورت ئەبىت بەۋە:

۱. ئاستى ماناي ژيان چەندە لاي ئەو كەسانەى تاوانى كوشتنىان كىردوۋە؟

۲. ئاستى ھەستكردن بە تاوان چەندە لاي ئەو كەسانەى تاوانى كوشتنىان كىردوۋە؟

۳. چ پەيوەندىيەك ھەيە لەنىۋان ماناي ژيان و ھەستكردن بە تاوان لاي ئەو كەسانەى تاوانى كوشتنىان كىردوۋە؟

دووم: گرنكى توپۇنەۋەكە

ئەم توپۇنەۋەيە لىكۆلپىنەۋە ئەكات دەربارەى بابەتتىكى گرنكى لە ژيانى ئەو كەسانەدا كە بە ھەر ھۆكارىك بىت ژيانىان لە كەسانىتر سەندۆتەۋە كە برىتپىيە لە ماناي ژيان، بەتايىت لە بارودۆخە قورس و مەترسىدارەكاندا كەۋا لە مرۆف ئەكات يان خۆى بەدەستەۋەبدات و بەرگەى ئەو بارودۆخە نەگرىت يان بەپىچەۋانەۋە چۆكدانەدات لە بەرامبەر ئەو مەترسى و ئاستەنگىانەى رووبەرووى ئەبىت بەۋە و بەردەۋامىيى بە ژيان بدات.

لە رووى پىراكتىكىيەۋە گرنكى ئەم توپۇنەۋەيە لەۋەدا دەرتەكەۋىت كە پىراكتىكى پىۋەرپكى تايىتە بە ماناي ژيان و ھەستكردن بە تاوان لە ژىنگەيەكى جىاواز كە كوردستانە، ۋە بەسەر توپۇنەۋەكى نويدا كە ئەو كەسانەن تاوانى



کوشتنیان کردووه.

له لایه کی ترهوه که می لیکۆلینهوه ده باره ی هه سترکردن به تاوان وه گرفتیکه دهروونی کهوا له مرؤف ئەکات نه توانی گونجانیکی تهندرووست درووست بکات، ههروهها په یوهندی به گۆراوی مانای ژیا نه وه گرنگیه کی زۆری ههیه بۆ تیگه یشتن له هه سترکردن به تاوان و مانای ژیان لای سزادراوان.

سێیه م: ئامانجی توێژینه وه که:

۱. زانیی مانای ژیان لای نموونه ی توێژینه وه که.
۲. پێوانه کردنی هه سترکردن به تاوان لای ئه و سزادراوانه ی به ماده کاتنی تایهت به کوشتن سزا دراوان.
۳. دۆزینه وه ی جیاوازی له هه سترکردن به تاوان و مانای ژیان به پێی گۆراوی:
- دۆخی کۆمه لایه تی (هاوسه ردار - سه لت)، شوینی نیشته جیبوون (ناوشار، ده ره وه ی شار)
۴. زانیی په یوهندی نیوان مانای ژیان و هه سترکردن به تاوان لای نموونه ی توێژینه وه که.

چواره م: کۆمه لگه ی توێژینه وه که

کۆمه لگه ی توێژینه وه که پیکدیته له سه رجه م ئه و سزادراوانه ی چاکسازی گه و رانی سلیمانی که به پێی ماده کاتنی (۴۰۵ و ۴۰۶) له یاسای سزادانی عێراقی تایهت به کوشتن سزا دراوان بۆ سالی ۲۰۲۱ که ژماره یان (۲۹۰) که سه.

پێنجه م: نموونه ی توێژینه وه که:

نموونه ی توێژینه وه که پیکدیته له ۱۰۰ که س له و سزادراوانه ی به تاوانی کوشتن حکومدراوان بۆ سالی ۲۰۲۱، که سه رجه میان له په گه زی نیرن، به شیوه یه کی هه په مه کی نموونه که هه لبژێردراوه، که له ۳۴٪ کۆمه لگه ی توێژینه وه که پیکده هینیت، ئه م نموونه یه ش له توێژینه وه وه سفیه کاندای بۆ ئه م قه باره یه له کۆمه لگه ی توێژینه وه که گونجاوه. (بۆکانی، ۲۰۲۰، ل ۱۱۴)

باسی دووه م: تراریکردنی چه مک و زاراوه کان

۱. مانای ژیان (Meaning of life)

فیکتۆر فرانکل Viktor Frankl (۱۹۰۵-۱۹۹۷) پێوايه مانای ژیان بریتیه له توانای تاک له دۆزینه وه ی به پرسیاریتیه کانی و مانادان به ژیان که په یوه سته به هه لسوکه وت و هه لۆیسته کانی وه (البرواری و الدباغ، ۲۰۱۹، ص ۹۳) ئه لفرید ئادلر Alfred Adler (۱۸۷۰-۱۹۳۷) به م شیوه یه پێناسه ی مانای ژیان ئەکات: مانای ژیان ئه و به شداریکردنه یه که بۆ به رژه وه نتر خه لکانی تر ئه نجامی ئه ده ین، ههروهها گرنگیدانی راستین و بێگه رده به (هاوکاریکردن) له گه لیاندا. (ئادله ر، ۲۰۱۴، ل ۱۷).

هه ریه ک له باتیستا و ئالمۆند و ریکر و وۆنگ (Battista, Almond, Reker & Wong) پێیانوايه که مانای ژیان بریتیه له یه گرتوویی له ژیا نی تاکه کان بۆ ئاراسته کردنی ئامانج و مه به سته کانیان. (Michael F. Steger & Others, ۲۰۰۶, p8۰)

ستیگه ر (Steger) وایده بینیت که مانای ژیان بریتیه له مه ودا ی تیگه یشتن و زانیی گرنگی ژیان لای تاکه کان، ههروهها پله ی پێزانینی مه به ست و ئامانجه گشتیه کانی ژیان (Damásio & Koller, ۲۰۱۴, p1۸۶) مانای ژیان چه مکیکه یان کۆمه له چه مکیکه ی ئه رپنی و نه رپنییه وه ک سه رکه وتن یان شکست که تاکه کان له ژیا نیاندا پیکه ئه هینن، له ریکه ی سه رچاوه جیاوازه کانی ئه زمونی تاکه که سی له بارودۆخی کارلیکی له گه ل خود خۆی و



ئەوانى تردا لە چوارچۆپەوى پۆشنىبرى كۆمەلگا و گۆڤاوه كانى وه رىئه گرێت. (الابيض، ۲۰۱۰، ص ۸۰۲)
پێناسەى رېكارى (اجرائى) ماناى ژيان: نمرهى گشتيه يه كه وه لآمدەر به دەستى هېناوه له رېگهى وه لآمدانه وهى
برگه كانى پېوه رى ماناى ژيان.

۲. ههستکردن به تاوان (Feeling Guilty)

مۆرىن پېيوابه ههستکردن به تاوان «ههستىكى ناوه كىي يه كه سه رزه نشتکردنى به رده وامى له گه لدايه، ههروهها
ههستکردنه به نه بوونى ره زامه نترى به رامبەر به خود به هۆى بوونى هه ليه كه وه، هه تا ئه گهر هه ليه كى بچوو كيش
بیت، سكالای وێژدانه له گه ل ههستکردن به كه مته رخمى له كردنى كاریك (Morin, ۲۰۰۰, p ۴۵).

سلون و فریدمان (Slope & Friedman, ۲۰۰۸) وای ئه بىنن كه ههستکردن به تاوان «ههستىكه دروست ئه بیت
به رته نجامى هه لسانی تاك به كاریك دژى پېوه ره ئه خلاقى و باوه رپه كان. (صالح، ۲۰۱۱، ۲۲۷)

(ناینسل و ئەوانى تر (Niedenthal & et al) به و شپوه يه پېناسه ي ههستکردن به تاوان ئه دەن كه برىتیه له ههستکردن
به سه رزه شت و په شىمانى له سه ر هه ل سو كه وته خراپه كان. (Niedenthal et al, ۱۹۹۴, p ۵۸۵)

پېناسه ي رېكارىي (اجرائى) بۆ ههستکردن به تاوان: نمره ي گشتيه كه وه لآمدەر به دەستى هېناوه له رېگه ي
وه لآمدانه وهى برگه كانى پېوه رى ههستکردن به تاوان .

۳. تاوانى كوشتن (Murder crime)

تاوانى كوشتن جوړىكه له جوړه كانى تاوان، كه كه سىك كه سى به رامبهرى يان زياتر له كه سىك ئه كوژىت به
ئهنقه ست يان به بئ ئهنقه ست. له ياساى سزادانى عىراقى ژماره (۱۱۱)ى سالى ۱۹۶۹، كه باسى كوشتنى به
ئهنقه ست كراوه و مادده كانى (۱۴۰۵) و (۴۰۶۲)ى هه مان ياسا تابه تن به كوشتنى به ئهنقه ست، به پىنى ئه م دوو
ماده يه له ياسا كه ئه گهر كه سىك كرده يه كى كوشتنى به ئهنقه ستى كرد ئه وا سزاهه ي برىتیه له سزای به ندركدنى
هه تاهه تايى يان به ندركدنى كاتىي ياخود له سىداره دان. (قانون عقوبات العراقى، ۱۹۶۹، ص ۷۴ - ۷۵)

به شى دووه م لايه نى تىورى

باسى يه كه م: چه مكى ماناى ژيان و تىوره كانى

يه كه م: چه مكى ماناى ژيان

مرؤف هه ره له سه ره تاي بوونيه وه پرسىارى له ماناى ژيان كرده وه، وه هه ولىداوه كه ژيانى زياتر له مانايه كى
هه بىت، زۆرىك له ئايين و فه لسه فه جياوازه كان به شدارىيان كرده وه له گه ران به دواى ماناى ژياندا، ده روونزايى
يه كىكه له ترارترين ئه و زانستانه ي به شدارىيه كى گرنكى هه بووه له گه رانى مرؤف به دواى واتاي ژياندا به تايهت

۱ به پىنى مادده ي ۴۰۵ له ياسا كه «كوشتنى مرؤف له هه ره گه ز و ته مه ن و نه ته وه يه كه بىت به ئهنقه ست كه بكه رى تاوانه كه مه به ستى كوشتنى كه سه كه ي
هه بىت و له ناو خاكى عىراق و كوردستان تاوانه كه بكات، به لآم به مه رجىك به رنامه ي پيشوه ختى دانه رشبىت بۆ كردنى تاوانه كه واته پلاندراپژىي پيشوه خته ي
بۆ كوشتنه كه نه كرده وه، ئه و مادده ي ۴۰۵ له ياساى سزادانى عىراقى به سه ردا جىبه جئ ئه كرېت كه حوكمه كه ي برىتیه له، حوكمى هه تاهه تايى «ئه به دى»
يان حوكمى كاتىي».

۲- له مادده ي (۴۰۶) هه ره كه سىك كه سىكى تر له به كىك له وبارودۆخانه ي خواره وه بكوژىت به له سىداره دان سزا ئه درىت:

۱. ئه گهر پىشتر نيازى كوشتنى هه بىت و سوورىت له سه ر كوشتنى يان بۆسه و كه مىنى بۆ دانا بىت «خوته ي كوشتنى دارىژ بىت».

۲. ئه گهر كوژراو له باوانى بكوژ بىت.

۳. ئه گهر كوشتنه كه به هۆى مادده ي ژه هراوىبوون بىت يان ته قه مه نى يان ته قينه وه بووىت.

۴. ئه گهر كوشتنه كه له به رامبهر كرى بووىت يان ئه گهر تاوانبار رىگاي درنده ي له كردنى تاوانه كه به كار هېنا بىت.

۵. ئه گهر تاوانبار مه به ستى كوشتنى دووه كس يان زياتر هه بوو به يه ك كرده وه هه ر دوو كيانى كوشتىت.

۶. ئه گهر كوژراو فه رمانبهر بىت يان كه سى راسپىردراو به خزمه تى گشتىي له كاتى به جىگه ياندنى كارى فه رمانبهرى يان به هۆى كاره كه ي كوشتىت.

۷. ئه گهر كوشتنه كه بۆكارناسانى بىت تاوانىك يان كه تنىك كه سزاهه ي به ندركدن بىت و له سالىك كه مته ر نه بىت يان تاوانه كه بۆ ئه وه بىت كه رابكات يان
له سزا دان رزگارى بىت.



لەدوای دوووم جەنگى جىھانىيەۋە (Doğan et al, ۲۰۱۲, p. ۶۱۳۰)) بەتايىهەت لە نووسىنەكانى فېكتور فرانكل لە كىتپى «مرۆف و گەپان بەدوای واتادا».

مانادان بەژيان بابەتتىكى تاكىيە و پەيوەستە بە خود تاكاكان، تەنانەت لای تاكەكانىش لە كاتىكەۋە بۇ كاتىكى تر گۆرانكارىيى بەسەردا دىت.

فرانكل بۇ يەكەم جار چەمكى ماناى بوونىتىيى ژيانى بەكارهيتا، كە پىيوايە مانا سى رەھەندى سەرەكىي لەخۆئەگرىت: خود بوون، واتاى بوون، ھەولدان بۇ دۆزىنەۋە واتاى راستەقىنە لە ژيانى تاكەكەسدا كە ھەمان واتاخوازىي ئەگرىتەۋە. (فرانكل، ۲۰۱۵، ۱۵۱ ل)

زانا بوونگەراكانى ۋەك ماسلو (Maslow) باتستا و ئەلمۇند (Battista & Almond)، يالوم (Yalom)، وونگ (Wong) كە بەشىكن لە ئاراستەى مرۆيى لە دەروونزانييدا، ۋە بەشدارىيەكى بنچىنەيان ھەيە لە گەشەدان بە بنچىنەى تيۆرىي چەمكى ماناى ژيان، ئەم زانايانە لەژىر چەندان ناوئىشاندا ئاماژەيان بە ماناى ژيان كىردوۋە، ۋەك: واتاى بوونىتىيى، واتاى ژيان، ئامانج لە ژيان، ماناى كەسىي و گىرنگىيەكانى ژيان، ھەرچەندە دارشتەى ئەو چەمكەنە جياوازن، بەلام ھەموويان لە دەورى يەك مانا ئەسوورپنەۋە، بەشىۋەيەكى ئالوگۆركراۋ لەناو توپزىنەۋەكاندا بەكاردىت، بەلام چەمكى ماناى ژيان زياتر لە لىكۆلئىنەۋە دەروونىيەكاندا بەكاردىت. كە زياتر پەيوەستە بەو ئاراستەيەۋە كە فرانكل بەكارهيتناۋە. (عواتر، ۲۰۱۸، ص ۵۱)

نەبوونى مانا لەژيانى تاكەكاندا بۇشايىيەكى گەۋرە لای تاك درووست ئەكات بەجۆرىك كىشەى ترارىكردى ئامانجى ژيان و ھەولدان بۇ بەدپىيەننى ژيانىكى باشتى درووست ئەكات.

دوۋەم: سەرچاۋەكانى مانادان بە ژيان

بەشىك لە لىكۆلئىنەۋەكان ئاماژە بۇ ئەۋە ئەكەن كە مانادان بە ژيان رۆلىكى گىرنگى ھەيە لە ئەرپىيىبوونى مرۆف، بۇ نمونە ماناى ژيان پەيوەستە بە ئاسايشى دەروونىي و خۇشگوزەرانىي تاك و جۆرى ژيان و يىزگرتن لە خود و ھىوا و لىھاتويىيە خودىيەكان. سەرچاۋەكانى مانادان بەژيان زۆر و فرە چەشن لەوانە:

۱. بەھاي داھىتان: ئەو شتانە ئەگرىتەۋە تاك بەدەستى ئەھىتىت و پىشكەشى جىھانى ئەكات لە دۆزىنەۋە و داھىتانەكانى. ئەم بەھايەش لە رىگەى چەند سەرچاۋەيەكى ترەۋە بەدەستىت، ۋەك كاركردىن كە تاك لە رىگەيەۋە بەرجەستەى بەھاي پىزانىنى خود و بەھاي ماترى و كۆمەلەيەتىي ئەكات، كە ئەيىت بە سەرچاۋەيەك بۇ رەزامەنتى ناۋەكىي لای تاك. يەكىكى تر لە سەرچاۋەكانى ئەم بەھايە ھەز و خوليا و گىرنگىيىپىدانهكانە، ژمارەى ھەز و ئارەزۋو گىرنگىيىپىدانهكان ھەستىك لای مرۆف درووست ئەكات كە ژيانى دەۋلەمەندە بە مانا و شايەنى ئەۋەيە لەپىناويدا بۇ. لە گىرنگىيىپىدانهكانىش ۋەك خويىندەۋە، گويگرتن لە ميوزىك، نووسىن، گەشتكردىن، رۆيشتن بە پى، سەپىكردىن تەلەفزيۇن.. ھى تر. يەكىكى تر لە سەرچاۋەكانى ئەم بەھايە برىتپىيە لە دۆزىنەۋە و داھىتانەكان.

مرۆف بەۋە جىئەكرىتەۋە كە پاشاي عەقل و تواناى بىركردنەۋە و داھىتانە. (اسكندرانى، ۲۰۱۶، ۲۴ ل)

۲. بەھاي ئەزمونەكان (Experiential Value) ھەمو ئەزمونە ھەستىي و واتاييەكانى مرۆف ئەگرىتەۋە كە بەدەستى ھىناۋە، بە تايىهەت ئەزمونەكانى گەپان بە دواى راستىدا يان چوونەناو پەيوەندىيە مرۆيىيەكانى ۋەك خۇشەويستىي و ھاۋرپىيەتى يان لە رىگەى چىژبىنىن لە جوانىي.

۳. بەھاي ئاراستەكان (Attitude Value) پىكديت لە ھەلۋىستانەى تاك لە تەنگانە و بارودۇخى نالباردا رووبەرووى ئەيىت بەۋە و ناتوانىت لىي دووركەۋىتەۋە، ۋەك قەدەر و مردن و نەخۇشىي. (اسكندرانى، ۲۰۱۶، ۲۶ ل) لەم بارودۇخانەدا



تواناي گۆرانكارىيى و داهيتان كەم ئەيىت بەۋە، بۆيە مرۆف ھەۋلى گۆرانكارىيى لە ھەلۆيىستە كانيدا ئەدات ئەمەش ئەيىت بە سەرچاۋەك بۇ پيدانى مانا بە ژيان. ۋەك فيكتور فرانكل ئەيىت: «ئازار پاژىكى رەگېرەكراۋى ژيانە، ئەگەرچىيى بەشيوەى چارەنووس و مەرگ يىت. ژيانى مرۆف بەبى ئازار كامل نايىت» (فرانكل، ۲۰۱۵، ۱۰۳) فرانكل ئامازە بۇ ئەۋە ئەكات كە چۆن مرۆف ئەتوانىت لە سەختىن ساتەكانى ژيانيدا مانايەك بۇ ژيان بدۆزىتەۋە، لە رېگەى ملكەچنەبوون بۇ ئازار و سەختىيەكان و لە رېگەى كەلكوهرگرتن لە دەرفەتەكان بۇ گەيشتن بە بەھا ئەخلاقىيەكان.

۴. ئاسايشى ناۋەكىيى : برىتييە لە بارودۆخى ھيمنى و گونجان لەگەل خود خۆى و قايلبوون بەۋ بارودۆخەى ھەيەتى، كەۋا لە تاك ئەكات ھەستى چىژىينىن لە بارودۆخى ژيانى بىكات، بەتاييەتى لە سەرکەوتنەكانى و ئەزمونە ئەرئىيەكانى ژيانى و دۆزىنەۋەى ئامانچ و بەھاكانى و ھەۋلدان بۇ جىيەجىكردن و بەدەستەيتانى.

۵. باۋەر و رۇحانييەت (Faith and Spirituality): بەپىي بەشيك لە توژىنەۋەكان باۋەر و رۇحانييەت سەرچاۋەى گرنگن بۇ مانادان بەژيان. فرانكل لەباسكردى ژيانى زىندانى ئاشۆيتس ئامازە بۇ ئەۋە ئەكات كە «باۋەر ئايىنى زىندانىان بەخىرايى ئەژبايەۋە (فرانكل، ۲۰۱۵، ۵۷) زىندانىان لەكاتى گەرپانەۋەيان لە كارپىكردى تاقتە پروكىن نزاكان و سروودە ئايىنەكانىان ئەۋتەۋە كە دەرھاۋىشتەى بىروباۋەر ئەۋان بوو.

كرومباخ و موليش (Crumbangh Mohalich ۱۹۶۹) چۋار سەرچاۋەى سەرەكبييان دەستىشان كىردوۋە بۇ بەدەستەيتانى ماناي ژيان:

۱. باۋەرپوون بە ژيان

۲. تواناي ترارىكردى ئامانچەكان و ھەۋلدان بۇ بەدەستەيتانىان

۳. مرۆف تواناي ھەيە بۇ زالبوون بەسەر ژياندا.

۴. وروژاندن (استئارە) و پەرۆشى ھەيىت بۇ ژيان

رىكر (Reker) سەرچاۋەكانى مانادان بەژيان پوخت ئەكاتەۋە لە پەيوەندىيە كەسىيەكان، چالاكىيە ئايىنيەكان، كارى داهيتانكارانە، گەشەكردى كەسايەتى، تىركردنى پىداۋىستىيە بنچىنەيەكان و ئاسايشى ئابوورىيى، چالاكىيە خۆشبيەخشەكان و ئەۋ شتانه تاك بەدەستىان ئەھيىت، پەنتر پىشىنان، داب و نەرىت، كەلتوور، بابەتە كۆمەلەيەتىيى و سىياسىيەكان، بابەتە چىژبەخشەكان، خاۋەندارىتىيى تاييەتىيى و پەيوەندىيى لەگەل سرووشت، ئىنجا ئەم سەرچاۋانە بە تەنھا بن يان پىكەۋە ھەستكردن بە مانا تەۋاۋ ئەبەخشىت بە مرۆف. (حسن، ۲۰۱۷، ۲۷۴-۲۷۵)

سىيەم: تيۆرەكانى شىكردەۋەى ماناي ژيان

۱. تيۆرى فيكتور فرانكل (Viktor Frankl, ۱۹۰۵-۱۹۹۷)

فيكتور فرانكل لە كىتپى (گەرپانى مرۆف بەدۋاى واتادا) لىكدانەۋە و بۆچوونەكانى خۆى دەربارەى ماناي ژيان و تيۆرەكەى لۆگوتراپى (Logo therapy) خستۆتەرۋو. بىرۆكەى ئەم تيۆرەشى لە دۋاى دوۋەم جەنگى جىهانىيى گەلەلە كىرد.

فرانكل پىنوايە كە واتاي ژيان شىتىكى گىستىيى نىيە كە بۇ ھەموو كەسىك ۋەك يەك يىت، بەلكو «واتاي ژيان لە كەسىكەۋە بۇ كەسىك، رۆژ لەدۋاى رۆژ و كاتژمىر بە كاتژمىر لە گۆراندايە، بۆيە ھەر كەس ئەبى واتا و مەبەستى ژيانى خۆى لە ساتە جۆرەجۆرەكاندا بدۆزىتەۋە». (فرانكل، ۲۰۱۵، ۱۶۵)

ۋەك فرانكل ئامازەى بۇ ئەكات ماناي ژيان پروسەيەكە لەدەرەۋەى مرۆف داناھىترىت، بەلكو لەناۋ خود مرۆفدا



ئەدۋىزىتەۋە، پالئەرىكى بىنچىنەۋە مۇقە.

ماناى ژيان لەو بارودۇخەدا لەدايك ئەبىت كە لەچواردەۋرى مۇقدايە، ئەمەش تەنھا بە پىرسىياركردن دەربارەى ئامانچ و مەبەستى ژيان بەدەست نايات، بەلكو لە رىگەى ۋەلامدانەۋەى تاك بۇ ھەلۋىست و داۋاكارىيەكانى كە لە ژياندا پوۋبەپوۋى ئەبىت بەۋە بەدەست دىت. فرانكل جەخت لەۋە ئەكاتەۋە گەپران بەدۋاى ماناى ژيان و خۇشەۋىستى و ناسنامەدا لە ۋەئەزمونە زەبراۋىي و ناخۇشەنەۋە درووست ئەبىت كە تاك پىيادا تىپەر ئەبىت، ھەلۋىست و بارودۇخە ناخۇشەكان ھەلۋىكە بۇ گەشەكردنىكى زياتر و جىبەجىكردنى ئەۋەى كەسىك لە باۋەپوۋون بە ئايندە بەدەستى بېئىت، بەبى ئەمە مانايەك لە ژياندا بوۋنى نىيە ۋە ھىچ ھۆكارىك بۇ ژيان نىيە. ماناى ژيان پىۋىستىيەكى بوۋنى مۇقە كە رەنگدانەۋەى لايەنى روۋحى مۇقە. (عواتر، ۲۰۱۸، ص ۵۸).

لە روانگەى فرانكلەۋە واتاى ژيان بەردەۋام لە گۇراندايە، بەلام ھەرگىز ون نايىت، مۇقە ئەتوانىت بە سى رىگە ماناى ژيان بدۇزىتەۋە:

يەكەم: بە كردنى كارىكى بەھادار و نرخمەند: واتە لە رىگەى ئەو كار و چالاكىيانەى مۇقە ئەيان كات لە ژيانى رۇژانەيدا.

دوۋەم: بە ئەزمونكردنى بەھاي بالآ: واتە دۇزىنەۋەى واتاى ژيان لە رىگەى ئەزمونە بەنرخەكانەۋەيە. ۋەك بەرەۋوۋوۋوۋونەۋە لەگەل سەير و سەمەرەكانى سروشت، كلتور و ياخود بە دەركىيىكردن و تىگەيشت لە كەسىكى تر، واتە لە رىگەى عەشقەۋە.

سىيەم: بە دانبەخۇداگرتنى رەنج و ئازار: مۇقە كاتىك روۋبەپوۋى رەۋشكى بىدەرباز و چارەنوۋسىكى نەگۇر ئەبىت بەۋە ۋەك نەخۇشىيەكى بىچارەسەر، يان توۋشبوۋون بە جۇرۋىك لە شىرپەنچە، ئەم دەرفەتەى دەستكەتوۋە كە بگاتە بالآتىن بەھاكان و قوۋلتىن واتاى ژيان. (فرانكل، ۲۰۱۵، ل ۱۶۹ - ۱۷۳) فرانكل ئازار و ناخۇشىى ژيان ۋەك سەرچاۋەيەكى گىرنگى واتادان بە ژيان دەستىشان ئەكات و، پىۋاىيە لە قورستىن بارودۇخەكاندا مۇقە مانايەك بۇ ژيانى بدۇزىتەۋە.

۲. تىۋرى ماسلو (Abraham Maslow, ۱۹۰۸ - ۱۹۷۰)

لە سالى ۱۹۶۲ ئەبراھام ماسلو كىتتەكەى بەناۋى (سايكۇلۇژىيە بوۋون) بلاۋكردەۋە، لەو چوارچىۋەيەشدا تىۋرەكەى كوالىتى ژيان (Quality of life) ى دانا. ماسلو بىنچىنەى تىۋرەكەى لەسەر بنەماى گەشەپىندان بەرەۋ بەختەۋەرىي و بوۋنىكى راستىنە بۇ چەمكى پىۋىستىيەكانى مۇقە خستەپوۋ. ماسلو ئەم تىروانىنەى خۇى بە دەروونزانىي بوۋنگەرايى (Existential Psychology) بۇ بەدىھىتانى خود ۋەصف كرد.

ماسلو پىداۋىستىيەكانى مۇقە بۇ ۸ بەشى سەرەكى لەشىۋەى ھەرەمىكدا خستەپوۋ كە پىكدىت لە پىداۋىستىيە فىسۇلۇجىيەكان، پىۋىستى بە ئارامى و ئاسايش، خۇشەۋىستىي و پىكەۋەبوۋون، پىداۋىستى رىزگرتن، زانىن و تىگەيشتن، پىداۋىستى ئىستاتىك، بەدىھىتانى خود لە لوتكەى ھەرەمەكەشدا بالابوۋون.

بەپراى ماسلو تاۋەكو بەرپىسارىتى زياتر ھەلگىر لە ژياندا، ئەۋا زياتر تەبىئەتمەندىيە باشەكان ۋەرنەگىرەن و بەكارىان ئەھىيىن، ۋە ئازاتر و ھىز و بەختەۋەرىي و تەندرووستىيمان زياتر ئەبىت. ھەر بۇيە چەمكى بەدىھىتانى خود (Self-Actualization) ئەتوانىت رۇلىكى گىرنگ بگىرپت لە پزىشكى مۇدپىندا. لەم روانگەيەۋە زۇرۋىك لە نەخۇشىيە درىژخايەنەكان دەرناكەون سەرەپراى چارەسەرە پزىشكىيەكان، بەلكو بە گۇرانتىكى راستەقىنە لە مامەلەكردنى نەخۇشەكەدا ئەبىت لە پىناۋى باشتروۋون؛ ئەمەش برىتتىيە لە تىگەيشتن و ژيان بە رىگەيەكى درووست بەرەۋ



گەشەكردنى كەسىپى. گەشەدان بە تۈنە شاراۋەكان بۇ باشتىركردنى ژيان يارمەتى نەخۇش ئەدات بۇ دانپىدانان و سوپاسكردنى ئارەزۋوى بۇ ژيان و پىداۋىستىيەكانى، ھەرۋەھا ئارەزۋوى بۇ بەشدارىيىكردن، ئەم مانا شاراۋەپەي ژيانىش تەنھا لە رىگەي پشكىنىيىكى وردتر ژيان و بوونت بۇ ناسىنى دەروونت بە قوۋلى بەدەستىت. (Ventegodt, et al, ۲۰۱۳, p۱۰۵۰).

بەپىي تۈرەكەي ماسلۆ ماناي ژيان لە تىركردنى پىداۋىستىيە بىچىنەپىيەكانى تاكەۋە لە خواردن و خواردەۋە و ھەستىكردن بە ئاسايش و خۇشەۋىستىي و تاۋەكوو بەدپىھىپاننى خود سەرچاۋە ئەگرىت، ئىنجا تاك تۈنەي ئەۋەي ھەپە كە درك بە مەبەست و پەيامە بىچىنەپىيەكانى ژيانى بىكات، لەكاتىكدا ھەندى كەس رەنگە پىداۋىستىيە بىچىنەپىيە دونىايەكانى تىرىش بىكرىت، بەلام ناگات بە ماناي ژيان و بوونى، ئەمەش ئاماژەپە بە كەموكۈرپى لە تۈرەكەي ماسلۆدا لە روونكردنەۋەي ئەو رىگاپانەدا كە تاك ئەتۈنەي ماناي ژيانى تىدا بدۆزىتەۋە. (عواتر، ۲۰۱۸، ص ۶۱).

۳. تىۋرى ئالفرىد ئادلەر (Alfred Adler ۱۸۷۰ - ۱۹۳۷)

ئادلەر باۋەرى واپە مرۆف تەنھا لەو كاتەدا ئەتۈنەپت بژىي، كە بزانتى ژيانى ماناي ھەپە، ئىمە ۋەك خۇيان و بەو شىۋەپەي لە ئارادا ھەن مامەلەۋ بەرخورد لەگەل شتەكاندا ناكەين، بەلكو بە شىۋەپەك رەفتارىيان لەگەلدا ئەكەين كە ئاخۇ بۇ ئىمە چ ماناپەك ئەگەپەنەپت، واتا ئىمە رەفتار لەگەل شتە پەتپىيەكان و دامالراۋەكان(المجرد) ناكەين، بەلكو لەمىانى خودى خۇمانەۋە پىناسەيان ئەكەين و رەفتارىيان لەگەلدا ئەكەين (ئادلەر، ۲۰۱۴، ۵۷). ئادلەر بۇ سەلمانتر ئەم بۇچۈۋەنەي بە مۈۋنەي ئاسايى لەژيانى واقعى مرۆفدا روون ئەكاتەۋە، ئاماژە بۇ ئەۋە ئەكات دار ماناپەكى ھەپە، كە ۋەك مرۆف پەپۈەندىي پىمانەۋە ھەپە، ھەرۋەھا ۋشەي بەردىش ۋەك ھۆكارىك لە ھۆكارەكانى كارىگەرى ژيانى مرۆف ماناي ھەپە.

باسى دوۋەم: ھەستىكردن بە تاۋان:

پەكەم: چەمكى ھەستىكردن بە تاۋان

ھەستىكردن بە تاۋان پەكەكە لەو ھەستە ناخۇشانەي بە درپژاي مېژۋوى مرۆف لەگەل مرۆفدا بوۋە كاتى كە ھەلپەك يان كارىكى كىردۋە دژ بە رىسا ئەخلاقىيەكانى بوو بى، ئەم رەنگدانەۋەپە لە زۆرىك لە ئەدەبىياتى گەلاندا رەنگى داۋەتەۋە، پىش ئەۋەي كە بە شىۋەپەكى زانستىي لپى بىكۆلپتەۋە، بۇ مۈۋنە لە لە چىرۆكى (ئۆترب پاشا) كە نووسەرى يۇنانى سۆفۆكلىس نووسىۋەتتى؛ باس لەۋە ئەكات كاتى ئۆترب تاۋانەكە ئەكات و پىي ئەزانى بەھۋى ئەۋەي ھەستىكردن بە تاۋاننىكى زۆرى ھەپە، ھەردوۋو چاۋى خۇي كۆپر ئەكات.

تانگنى (Tangney ۱۹۹۲) ئەلپت، ھەستىكردن بە تاۋان، ھەستىكردنە بە پەشىمانىي و خەمخواردنە لە ھەلسوكەوت و رەۋشپىكى دىارىكراۋ بەپىي ئەۋەي سەركۆنەي تەۋاۋى خود بىكەي، ئەمەش بەماناي ئەۋە دپت كە ھەستىكردن بە تاۋان بە واتاي كىردنى تاۋان نپە، بەلكو مرۆف توشى ھەستىكردن بە تاۋان ئەپت بە ھۆكارى جىاجىا، بۇ مۈۋنە لەدەستدانى كەسىكى ئەزىز ھەستىكردن بە تاۋان كە ئەو لە ژياندا ماۋە(survivor guilt)، ئەم ھەستىكردن بە تاۋانە لاي بەشىك لە رىگاربوۋانى زىندانەكانى دوۋەم جەنگى جىھانىي دەرتەكەوت كە خۇشەۋىستىيان لەگەلپان بوون و گىانپان لەدەستداۋە و ئەۋان ماۋنەتەۋە. ئەم ھەستە لاي بەشىك لە كەسوكارى ئەنفالكرراۋان و قوربانپانى ھەلپەجە و قوربانپانى شەرى داعش ھەپە، كە لە كاتى چاۋپىكەۋتپان لەسەر رووداۋەكان ئاماژەي بۇ ئەكەن، كاتى ئەۋان نەپانتۈنپەۋە كە ئەزىزپان رىگار بىكەن و ئەۋان ماۋنەتەۋە و ئەزىزپان تا ئىستا چارەنووسپان ناترارە.



لەلایەكى ترهوه هەستکردن بە تاوان درووست ئەبیت بەرئەنجامى تاوانىكى شەرانگیزانە بەرامبەر بە كەسێك یان چەند كەسێك، جا ئەم تاوانە بە لێدان بوو بێت یان بە قسەى برینداركەر، یان بە كوشتن، زۆربەى كات دواى رووداوە كە كەسى بکەر هەست بە تاوان ئەكات بۆ ماوێهەكى كەم بێت یان بە درێژایی ژيانى، كە ئەم هەستکردن بە تاوانە ئەوەندە قورس ئەبیت كە پتویستی بە چارهسەرى دەروونى ئەبیت. (البرزنجى، ۲۰۰۹، ل ۹۹)

هیلین بلوك لويس (Helen block lewis ۱۹۷۱) زۆرتر لە زاناکانى تر گرنگیان داوە بە چەمكى هەستکردن بە تاوان، كە بە شێوەى چەمكى سەربەخۆ بەكاریان هێنا لە چەمكى شەرەمەزارى. ئەو باوەرى وابوو كە ئەو كارەى تاك ئەيكات ناوەندى وروژاندنى هەستکردن بە تاوانە، لەبەرئەو رافەى خود بۆ رووداوو كارەكان كە تاك ئەيكات سەرچاوەیە بۆ هەستکردن بە تاوان. (الشېۆن، ۲۰۱۱، ص ۵۹)

زانایانى دەروونى راى جیاوازیان هەیه لەسەر چەمكى هەستکردن بە تاوان، زانا (مورای) باوەرى وایە كە هەستکردن بە تاوان (دڵراوکیى كۆمەلایەتیی) یان ترسى كۆمەلایەتیی كە بەرئەنجامى پەيوەندى مەرجى نێوان هەلە و سزایە، بە راى ماندن و واتسۆن (Manden & watson) دڵراوکیى هەستکردن بە تاوان بەرئەنجامى نشوستى و بەربەستە لە بەدیھیتانى ئامانجەكان، بەلام هەندى لە زانایانى تر واى ئەبینن كە هەستکردن بە تاوان دوژمنكارىیە كە بۆ سزادانى خود.

هەندى لەزانایانى تر لەژێر ناویشانى ترا باسى هەستکردن بە تاوانیان كەردوو، وەك شەرەمكردن، سەرەنشتى و بێدان، یان نەوونەى بالآ. یۆنگ (Yong ۱۹۴۳) لە لىكۆلئىنەۋەى كەیدا بۆ دۆخە دەروونىیەكان، ئەبیت هەستکردن بە تاوان دۆخىكى دەروونىیە دواى ئەوێ تاك كارێك ئەكات كە دژى رەوشت و ئاین و یاسا و نەرىتەكان بێت (صالح، ۲۰۱۱، ل ۳).

دووهم: جۆرەكانى هەستکردن بە تاوان

دوو جۆرى سەرەكى هەستکردن بە تاوان هەیه كە ئەمانەن:

یەكەم: هەستکردن بە تاوانى ئەرىنى:

مەبەستمان لەم هەستکردن بە تاوانە ئەوێهە كە هانى خاوەنەكەى ئەدات بۆ كارى باش، كاتى كەسەكە هەست بە تاوان و پەشیمانى ئەكات لە كارێك، بەرئەنجامى ئەم هەستە ئیتر هەرگیز ناگەریتەووە سەر ئەو كارە خراپەى كە كەردووێتەى.

هەستکردن بە تاوان بە برىكى ئاسایى پتویستە بۆ مرۆف، ئەم هەستە ئاگادارمان ئەكاتەووە كاتى كارێكى خراپ یان عەیبە ئەكەین، هەر بۆیە مەرج نىیە مرۆف ئەبیت خراپ بێت ئینجا هەست بە تاوان بكات، بەلكو هەست بە تاوان ئەكات بەهۆى ئەوێ رفتارىكى كەردوووە كە چىگەى رەزامەندى ئەو نىیە.

ئەم جۆرە لە هەستکردن بە تاوان خواستى تاكە بۆ چاكسازى لە خوددا تا خۆى بگونجىنى لەگەل خۆى و ئەوانى تر. (صالح، ۲۰۱۱، ل ۳۸)

دووهم: هەستکردن بە تاوانى نەرىنى:

هەستکردن بە تاوانىكى وەهمىیە كە ئەبیت بە بەربەست لەبەردەم بىركردنەووە تاك و گەورەكردنى هەلەكان وەكو ئەوێ لاى نەخۆشانى خەمۆكى هەیه، كە یەكێكە لە كیشە دەروونىیەكان كە ئەشى بىت بە بەربەست لەبەردەم تاك بۆ رۆلە كۆمەلایەتییەكانى و هەرەها بۆ خۆگونجاندن و گەشەكردنى.



(سېلىنىكوف) ۋاي ئەينى كە ھەستىكىدىن بە تاۋانى ئەرىنى ۋا لە ھاۋەنەكەى ئەكات كە ھەست بىكات ھەلسوكەۋتەكانى نەشيان و گونجاۋ نىين بۇ ھەر كارىك، كە ئەمەش ۋاي لى ئەكات كە ھەست بە ئازار و خەم و خەفەت و خراپى و توندوتىزىيى و، ھەستىكىدىن بە تاۋانى ئەرىنى لە پشت سزادانى خود و رەخنەگرتى خودەۋەيە كە ئەم دوۋانە ئەبن بە ھۆى ئازار لە ژيانى رۇژانەدا.

سېيەم: تىۋرىيەكانى رافەكىدىن ھەستىكىدىن بە تاۋان:

بۇ ھەر دياردەيەك كە پەيوەست بىت بە مرۇف تىۋر و لىكدانەۋە و بۇجونى جيا ھەيە، كە بەپى ھەريەك لە زانايان و قوتابخانە دەروونىيەكان جياۋازيان ھەيە: لىرەدا باسى چەند تىۋرىيەك ئەكەين.

يەكەم: تىۋرى شىكىردنەۋە دەروونىي

فرۆيد يەكەكە لە تىۋرىستە سەرەتاييەكانى دەروونزانيى، كە چەمكى (ھەستىكىدىن بە تاۋان) بەكارھىناۋە، بەۋ پىيەى چاۋدىرىي و سەرزەنشتى (منى بالآ) بۇ من بەرئەنجامى ئەۋ كارانەى من ئەيكات، ئەۋيش بە مەبەستى دامركاندەۋەى پالئەرە شەرانگىزىيەكانى. چەمكى ھەستىكىدىن بە تاۋان لاي فرۆيد لە ھەۋلدانيدا بۇ رافەكىدىن بە ماكانى دەمارگىرىي سەرچاۋەى گرتۋە. (علاءالترن، ۲۰۰۲، ص ۲)

بە مانايەكى تر ھەستىكىدىن بە تاۋان دلاۋكىيەكە بەرەۋ منى بالآ، پالئەرى ئەم دلاۋكىيەش پىۋىستىيە بۇ بىتاۋانىي، بۇيە ھەستىكىدىن بە تاۋان ئازارىكى دەروونىيە كە تاك لە ناخيدا ھەستى پى ئەكات يان گفتوگۇپەكە تاك لەگەل خۇيدا ئەيكات، ئەگەر بە مانا فرۆيدىيەكەى بلىين، لە نىۋان (من و منى بالآ)دا، لەسەر ئەۋەى كە ھەلەيەك يان تاۋانئىك كراۋە، ھەندى كات ئەم ھەستەنە ناراستى و زىادەروۋىيى تيا ئەكرىت، كە پەيوەندىيى نىيە بە ھەلەيەكى ديار و واقىيەۋە، كە ھەندى كات تاك سەيرى ھەلەكانى ئەكات لەۋەى كە ۋا ھەست ئەكات كەسانى چواردەۋرى زۇر ئاگادارى ئەۋ رەفتارەين، تا ئەگاتە ئاستى سووكايەتتىكىدىن بە خود، بەلام ھەندى كات تاك ھەستىكىدىن بە تاۋان كەم ئەكاتەۋە تا رادەى كەمتەرخەمىيى و ھەستەنەكىدىن بە بەرپرسىارى ھەلەيەك يان رەفتارىكى نەشيان. (عبدسلطان، ۲۰۱۵، ص ۴۵۷)

ارن ھۆرنای (Horney) بە شىۋەى كلينىكىي، لىكۆلىنەۋەى كىردۋە لەسەر گىرتە دەروونىيەكان، ھاۋراپە لەگەل فرۆيد كە باۋەرى ۋايە ھەستىكىدىن بە تاۋان بەرئەنجامى شلەژانە لە پەيوەندىيەكانى (ئەۋ، من، منى بالآ)دا. ئەۋ ئەلىت كە ھەستىكىدىن بە تاۋان رۇئىكى سەرەكىي ئەبىنى لە درووستىكىدىن نىشانەكانى پەشىۋىيە دەماريەكان. ھۆرنای چەمكى (تۆمەتەكانى دژى خود Self-recrimination) بەكارھىنا كە بە ماناي خواستى ھەندىك لە مرۇف دىت بۇ بەرگەگرتى خۇ لۆمەكىدىن لە بەرامبەر رووداۋىكى ناخۇشدا، ئەم لۆمەكىدىن و تۆمەتباركىدىن خودە بەردەۋام ئەبىت سەرەراي ئەۋەى كە رەنگە بەۋ شىۋە لۆمەكىدىن زۇر پىۋىست نەبىت.

ئەرىك فرۆم لە قوتابخانەى دەروونشىكارىيدا بۇچونىكى كۆمەلەيەتىي و دەروونىي خستەروۋ، ئەۋ ئەلىت: خەلكى رىزى ياسا ئەگرن نەك لەبەر ئەۋەى كە ئەترسن، بەلكو ھەست بە تاۋان ئەكەن ئەگەر لەياسا دەرچن، ئەم ھەستە كەم ناپىتەۋە تەنھا بە لىبوردن نەبىت، ئەمەش تەنھا دەسلەت ئەتوانى ئەۋە بىكات، مەرچەكانى ئەم لىبوردنەش بە پەشىمانبۈنەۋەى تاۋانكار لەسەر كارەكەى ئەبىت. ئەم سزايەش قبول ئەكرىت تا كەسەكە ئەگەرپىتەۋە بۇ ملكەچىي. (البرزنجى، ۲۰۰۹، ل ۱۰۳)

ئەرىك ئەرىكسون (Erikson) كەسايەتى مرۇفى كىردۋە بە ھەشت قۇناغى گەشەۋە، قۇناغى سېيەم برىتتە لە قۇناغى



دەستپىشكەرىيى بەرامبەر بە ھەستكردن بە تاوان، ئەو باس لەۋە ئەكات كە ھەستكردن بە تاوان لاي منال دەرئەكەۋىت كاتىك سەركوت ئەكرىت لە ھەلبۇزاردنى شتىك يان يارىيەك، يان بەربەرسە لە دۆزىنەۋەى چارەسەرىكى گونجاۋ بۇ مەملەنى لەنىۋان تىركردنى ئارەزوۋەكانى منالىي و ئەو ئاراستەخودىيانەى كە منى بالآ ئەيسەپىتى. (عبدسلطان، ۲۰۱۵، ص ۴۶۰).

دوۋەم: قوتابخانەى رەۋشتايەتى:

قوتابخانەى رەۋشتايەتى كە زۆرتەر جەخت لە كاريگەرى ژىنگە ئەكاتەۋە لەسەر مەرۇف، واتسۇن و سكر كە دوو رابەرى قوتابخانەى رەۋشتايەتتىن باۋەريان وايە كە ھەستكردن بە تاوان بەرئەنجامى شكستى مەرۇفە لە فېرېۋونى رەفتارى گونجاۋ، يان شكستى لە دارشتنى شتەكان بە شىۋىيەكى مەۋنەيى، يان ئاستى لە جياكردەۋەى كامە خراپەۋە كامە چاكە. (الشېۋن، ۲۰۱۱، ص ۶۵)

سېئەم: قوتابخانەى مەعرفىي:

بە بۇچوۋنى قوتابخانەى مەعرفىي ھەستكردن بە تاوان يەكىكە لە چەمكە ئالۆزەكان لە دەرۋزانييدا، كە ھاۋشىۋەى چەمكەكانى ۋەك (ئازار، پەشىمانىي، شەرمەزارىي) يە، ھەستكردن بە تاوان حالەتتىكى دەرۋونىي تايپەتى ئازار بەخشە كە لە ۋىزدانى تاكەۋە ھەلئەقولى، ئەمەش بەرئەنجامى كردنى رەفتارىكى نەگونجاۋە كە زۆر بۇى بەداخە، ئەمەش ۋا ئەكات ھەستكردن بە تاۋاننىكى ئازارۋى بۇ درۋوست بكات. (أبومرق، ۲۰۱۵: ۳) بەشى سېئەم: لايەنە كردارىيەكانى توپۇزىنەۋەكە

مىتۇدى توپۇزىنەۋە

لەم توپۇزىنەۋەيەدا توپۇزەران مىتۇدى (ۋەسفىي) يان بەكارھىناۋە بۇ زانىنى ئاستى ماناي ژيان و ھەستكردن بە تاوان لاي مەۋنەى توپۇزىنەۋەكە، چونكە ئەم مىتۇدە زياتر لەگەل سروۋشتى توپۇزىنەۋەكە ئەگونجىت. توپۇزىنەۋە ۋەسفىيەكان بايەخ ئەدەن بە بارودۇخ و پەيوەندىيە ھەبوۋەكان و پىادەكردنى باۋ و بىروباۋەر و روۋانگە و بەھا و ئاراستەكانى خەلك لە پال ئەو پرۇسە و كارتىكەرانەى كە تاكەكان ھەستى پى ئەدەن لەگەل ئەو ئاراستە و رەۋتانەى كە لە گەشەسەندندان، توپۇزىنەۋەى ۋەسفىي لە ھەندىك باردا بايەخ بە توپۇزىنەۋەكردنى پەيوەندىي نىۋان ئەۋەى ھەيە لەگەل رووداۋە پىشىنەكان ئەدات، كە رەنگە كاريگەرىيى لەسەر رووداۋ و بارودۇخەكان ھەپىت. (ئەبراش، ۲۰۱۳، ل ۲۴۱-۲۴۲)

ئامرازى توپۇزىنەۋە

بۇ كردنى توپۇزىنەۋەكە توپۇزەران فۇرمى راپرسىيان بەكارھىناۋە ۋەك ئامرازىك بۇ كۆكردنەۋەى زانىارىيى، فۇرمەكەش پىكىدىت لە سى بەش بەشى يەكەم ۵ پرسىيارى گشتىي لەخۇئەگرىت، بەشى دوۋەم برىتتىيە لە برگەكانى تايپەت بە ماناي ژيان كە لە ۲۷ برگە پىكھاتوۋە. بەشى سېئەم پىكىدىت لە برگەكانى تايپەت بە ھەستكردن بە تاوان كە لە ۳۵ برگە پىكھاتوۋە. بۇ ئامادەكردنى فۇرمەكە لە برگەكانى تايپەت بە ماناي ژيان سوود بىناۋە لە پىۋەرى ھەرىكە لە (يمىنە جاب اللە ۲۰۱۶) و (د.سھام مطشر معيجل) و (ھارون توفىق الرشيدىي ۱۹۹۶)، بۇ برگەكانى تايپەت بە ھەستكردن بە تاوان سوود بىناۋە لە پىۋەرى ھەستكردن بە تاوان (م.م قادر صالح حسين، ۲۰۱۱).



راستگۆيى پيۆەرەكە:

تويژهان بهمهبهستى راستگۆيى برگه كانى پيۆەرەكە پشتيان بهست به ريگاي راستگۆيى رواله تىي، بۇ ئەم مه بهسته تويژهان فۆرمى پيۆهريان به سەر (0) كهسى پسيؤر ۳ دابهش كرد به مه بهستى دهرهيتانى راستگۆيى رواله تىي له سەر برگه كانى پيۆهريكه به ريژهى (۹۲.۸۵٪) رازىي بوون.

كۆي گشتىي برگه كانى فۆرمه كه = (۷۰) برگه، ژماره ي پسيؤران (0) پسيؤر

كۆي برگه كان = ژماره ي برگه كانى فۆرمه كه × ژماره ي پسيؤره كان

$$\text{برگه} \quad 350 = 0 \times 70 =$$

ژماره ي برگه درووسته كان = ۳۲۵ ژماره ي برگه نادر ووسته كان = ۲۵ برگه

راستىي گشتى فۆرم = كۆي گشتى برگه درووسته كان ÷ ژماره ي برگه كانى ئامراز × ۱۰۰

$$= 92.85\% \text{ راستىي ئامرازى پيوانه كردن} \quad 100 \times 350 \div 325 =$$

جيگريى برگه كانى پرسيارنامه كه:

تويژهان ريگاي (ئه لفا كرؤنباخ) يان به كارهيتناوه به مه بهستى دهرهيتانى جيگريى برگه كانى پرسيارنامه كه، وهك له خشته ي (۱) روونكراوه ته وه.

نه خشه ي (۱) راستى جيگريى (مقايس كرؤنباخ الفا)

بهه ي جيگريى (مقايس كرؤنباخ الفا)	پيۆهري گشتى
0.913	مقايس كرؤنباخ الفا

وهك له نه خشه ي (۱) دهره كه ويت بهه ي جيگريى به شيويه كه گشتى به ريگه ي (مقايس كرؤنباخ الفا) نه كاته (۰,۹۱۳) كه گه وره تره له بهه ي (۰,۶۵) ئەمەش بهه يه كى باش دهره خات، ئاماژه يه بۇ جيگريى باش له پرسياره كاندا.

ئامرازه ئامار يييه كان

$$(۱) \text{ ريژه يي سه دى} = \frac{\text{بمىش} \times 100 \times \text{بمىش} \times 100}{\text{كۆي گشتى} \times \text{كۆي گشتى}}$$

(۲) ناوه ندىي ژميره يي (الوسط الحسابي - Maen) بۇ دهره يتانى ناوه ندىي گؤراوى ته مهنى سامپلى تويژه يه وه كه له پارسىيه كه دا.

ناوه ندىي ژميره يارى كيشكراو (الوسط الحسابي الموزون) (Weight Mean)

$$\bar{X}_w = \frac{\sum_{i=1}^n x_i w_i}{\sum_{i=1}^n w_i}$$

(۳) لادانى پيوانه يي (الانحراف المعياري - Standard Deviation) بۇ دهره يتانى بلاوه ي بهه ييه كان له ناوه ندى.

$$\text{Stander deviation } (S.D)_w = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^n w_i (x_i - \bar{x}_w)^2}{\sum_{i=1}^n w_i - 1}}$$

(۴) هاوك كشه ي بهه به سته، سبتمان (Sperman -rank Correlation Coefficient) بۇ دهره يتانى پيوه ندىي نيوان

$$\text{Correlation } (r) = 1 - \frac{6 \sum_{i=1}^n d_i^2}{n(n^2 - 1)}$$



0) ھاۋكىشەي (Rnak Simple Regression Model) بۇ دەرھىتەننى پەيۋەندىي و رۆلى گۆراۋىكى ناسەربەخۆ بۇ گۆراۋىكى سەربەخۆ . ۋەكو گۆراۋى (x,y) برىتتە لە گۆراۋىكى سەربەخۆ ۋە (y) برىتتە لە گۆراۋىكى ناسەربەخۆ

$$Y_i = \beta_0 + \beta_1 x_i + e_i$$

6) تاقىكردنەۋەي (Independent samples T-Test)

6) تاقىكردنەۋەي (One way ANOVA, F-Test)

بەشى چۈرەم: خستەنەروو شىكردنەۋەي ئەنجامەكان

يەكەم: تەيپەتەندىيە دىمۆگرافىيەكانى ئمۇنەي توپتەنەۋەكە

خستەي (۲) زانىارى گشتى ئمۇنەي توپتەنەۋەكە

پلە بەندىي	Fr.(%)	زانبارى گشتىي	پلە بەندىي	Fr.(%)	زانبارى گشتىي
4	8.0))8	نەخوئەنەۋار	3	17.0))17	< 25
2	28.0))28	سەرەتايى	1	47.0))47	25 - 34
1	32.0))32	ناۋەندىي	2	23.0))23	35 - 44
3	26.0))26	ئامادەيى	5	6.0))6	45 - 54
5	5.0))5	دېلۆم	4	7.0))7	> 54
6	1.0))1	بەكالورىوس	1	100))100	نېر
1	49.0))49	سەلت	2	0.0))0	مى
2	41.0))41	خىزاندار	1	65.0))65	ناۋشار
3	10.0))10	جىابوۋە	2	35.0))35	دەرەۋەي شار
100.0))100		كۆي گشتىي	100.0))100		كۆي گشتىي

تېبىنى // (Fr. : Frequency) دووبارە بوۋنەۋە

خستەي (۲) زانىارى گشتىي ئمۇنەي توپتەنەۋەكە روون ئەكەتەۋە: دەرئەكەۋىت بەررتىن ئاستى تەمەن برىتتە لە تەمەنى ئىۋان (۲۵ - ۳۴) سالى كە بە رىژەي (۴۷%) ھەرۋەھا تەمەنى ئىۋان (۳۵ - ۴۴) سالى بە رىژەي (۲۳%)، بەررتىن ئاستى خوئەندىن برىتتە لە پروانامەي (ناۋەندىي) بە رىژەي (۳۲%)، پروانامەي (ئامادەيى) بە رىژەي (۲۶%)، بە رىژەي (۴۹%) بارى خىزانىي برىتتە لە (سەلت)، بە رىژەي (۴۱%) بارى خىزانىي برىتتە لە (خىزاندار)، ھەرۋەھا بە رىژەي (۶۵%) شوئى نىشتەجىبوونىان برىتتە لە (ناۋشار) ھەرۋەھا بە رىژەي (۳۵%) شوئى نىشتەجىبوونىان برىتتە لە (دەرەۋەي شار).

بەرئەنجامى ئەم توپتەنەۋەيە دەرئەكەۋىت كە زۆرىنەي ئەو سزادراۋانەي كە تاۋانى كوشتىان كىردوۋە ئاستى خوئەندىان قۇناغى بنەپتەي، ھەرۋەھا زۆرىنەي بارى خىزانىيان سەلتن و رىژەيەكى زۆرىشىان نىشتەجىي ناۋشارن. بەشىكى زۆر لەم سزادراۋانە لەناۋ چاكسازىدا دووبارە گەراۋنەتەۋە بۇ خوئەندىن و درىژە بەخوئەندى ئەدەن.

دوۋەم: ئاستى ماناى ژيان و پەيۋەندىي بە ھەستكردن بە تاۋان لاي ئەو كەسانەي تاۋانى كوشتىان كىردوۋە

خستەي (۳) ئاستى ماناى ژيان و پەيۋەندىي بە ھەستكردن بە تاۋان روون ئەكەتەۋە



ئەنجام	گرنگی رێژهی	لادانی پێوانهیی	ناوهنده ژمارهیی	کۆی	هه‌میشه	زۆر	هه‌ندئ	به	هه‌رگیز	ژ.	ته‌وه‌ره‌ی نوێژینه‌وه
				گشتیی	ژ	کات	کات	ده‌گه‌من	ژ		
Result	RI	S.D	Mean	ژ	٪	٪	٪	٪	٪	برگه‌کان	
				٪	٪	٪	٪	٪	٪		
زۆر کات	75.6	1.24	3.78	2800	988	860	534	172	246	30	مانای ژیان
				100.0	35.29	30.71	19.07	6.14	8.79		
هه‌ندئ کات	62.6	1.55	3.13	3500	895	841	525	288	951	35	هه‌ستکردن به تاوان
				100.0	25.57	24.03	15.00	8.23	27.17		
زۆر کات	69.10	1.40	3.46	6300	1883	1701	1059	460	1197	65	کۆی گشتیی
				100.0	29.89	27.00	16.81	7.30	19.00		

پێوه‌ری لیکارت بو (0) بژارده‌یی : (1,0 - 1,79 : هه‌رگیز) ، (1,80 - 2,09 : به‌ده‌گه‌من) ، (2,10 - 3,39 : هه‌ندئ کات) ، (3,40 - 4,19 : زۆر کات) ، (4,20 - 5,0 : هه‌میشه)

خشته‌ی سه‌ره‌وه (ئاستی مانای ژیان و په‌یوه‌ندی به‌هه‌ستکردن به‌تاوان) روون ئەکاته‌وه که به‌کۆی گشتی هه‌ردوو فۆرمه‌که له (60) پرسیار پیک دیت که مانای ژیان (30) برگه و، فۆرمی هه‌ستکردن به‌تاوان (35) پرسیار: له ته‌وه‌ره‌ی (مانای ژیان) ده‌رئه‌که‌ویت به‌شپۆه‌یه‌کی گشتیی له کۆی (30) پرسیاره‌که رێژه‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی بو بژارده‌ی (هه‌رگیز) ئەکاته (8,79٪) ، رێژه‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی بو بژارده‌ی (به‌ده‌گه‌من) ئەکاته (6,14٪) هه‌روه‌ها رێژه‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی بو بژارده‌ی (هه‌ندئ کات) ئەکاته (19,07٪) له کاتیکدا رێژه‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی بو بژارده‌ی (زۆر کات) ئەکاته (30,71٪) ، رێژه‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی بو بژارده‌ی (هه‌میشه) ئەکاته (30,71٪) ، رێژه‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی بو بژارده‌ی (هه‌میشه) ئەکاته (35,29٪) هه‌روه‌ها که ناوه‌ندی ژماره‌یی کیشکراو به‌شپۆه‌یه‌کی گشتیی (الوسط الحسابي الموزون - Weight mean) ئەکاته (3,78) که ده‌ریده‌خات ئەنجامی ئەم ته‌وه‌ره‌ی (مانای ژیان) له لایه‌ن لیتۆیژراوان که به‌گویری (مقایسی لیکات الخماسی) ئەنجامی ئەکاته (زۆر کات) هه‌روه‌ها که گرنگی رێژه‌یه‌که‌شی (Relative Important) بو ئەم ته‌وه‌ره‌ی (مانای ژیان) ده‌رئه‌که‌ویت به‌شپۆه‌یه‌کی گشتیی له کۆی (30) پرسیاره‌که ئەکاته (75,6٪) گرنگی رێژه‌یی هه‌یه له‌لای هه‌روه‌ها لادانی پێوانه‌یی ئەکاته (1,24) .

له ته‌وه‌ره‌ی (هه‌ستکردن به‌تاوان) ده‌رئه‌که‌ویت به‌شپۆه‌یه‌کی گشتیی له کۆی (35) پرسیاره‌که رێژه‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی بو بژارده‌ی (هه‌رگیز) ئەکاته (27,17٪) ، رێژه‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی بو بژارده‌ی (به‌ده‌گه‌من) ئەکاته (8,23٪) هه‌روه‌ها رێژه‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی بو بژارده‌ی (هه‌ندئ کات) ئەکاته (15,00٪) له کاتیکدا رێژه‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی بو بژارده‌ی (زۆر کات) ئەکاته (24,03٪) ، رێژه‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی بو بژارده‌ی (هه‌میشه) ئەکاته (24,03٪) هه‌روه‌ها که ناوه‌ندی ژماره‌ی کیشکراو به‌شپۆه‌یه‌کی گشتیی (الوسط الحسابي الموزون - Weight mean) ئەکاته (3,13) که ده‌ریده‌خات ئەنجامی ئەم ته‌وه‌ره‌ی (هه‌ستکردن به‌تاوان) له لایه‌ن لیتۆیژراوان که به‌گویری (مقایسی لیکات الخماسی) ئەنجامی ئەکاته (هه‌ندئ کات) هه‌روه‌ها که گرنگی رێژه‌یه‌که‌شی (Relative Important) بو ئەم ته‌وه‌ره‌ی (هه‌ستکردن به‌تاوان) ده‌رئه‌که‌ویت به‌شپۆه‌یه‌کی گشتیی له کۆی (35) پرسیاره‌که ئەکاته (62,6٪) گرنگی رێژه‌ی هه‌یه له‌لای لیتۆیژراوان هه‌روه‌ها لادانی پێوانه‌یی ئەکاته (1,55) .

به‌کۆی گشتی بو هه‌ردوو ته‌وه‌ره‌ی (مانای ژیان - هه‌ستکردن به‌تاوان) ده‌رئه‌که‌ویت به‌شپۆه‌یه‌کی گشتی له کۆی (60) پرسیاره‌که رێژه‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی بو بژارده‌ی (هه‌رگیز) ئەکاته (19,07٪) ، رێژه‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی بو بژارده‌ی



(به دهگمهن) ئەگاته (۷,۳۰٪) ههروهها رێژهی وهلامدانهوهی بۆ بژاردهی (ههندی کات) ئەگاته (۱۶,۸۱٪) له کاتیکدا رێژهی وهلامدانهوهی بۆ بژاردهی (زۆر کات) ئەگاته (۲۷,۰۰٪) ، رێژهی وهلامدانهوهی بۆ بژاردهی (ههمیشه) ئەگاته (۲۹,۸۹٪). ههروهها که ناوهندی ژمارهی کیشکراو بهشیوهیهکی گشتی (الوسط الحسابي الموزون - Weight mean) ئەگاته (۳,۴۶) که دهڕیدهخات ئەنجامی بۆ ههردوو تهوهرهی (مانای ژیان - ههستکردن به تاوان) له لایه ن لیتۆیژراوان که بهگۆیری (مقایسی لیکات الخماسی) ئەنجامی ئەگاته (زۆر کات) ههروهها که گرنگی رێژهیهکی گشتی (Relative Important) بۆ ههردوو تهوهرهی (مانای ژیان - ههستکردن به تاوان) دهڕئهکهوێت بهشیوهیهکی گشتی له کۆی (۶۵) پرسیاره ئەگاته (۶۹,۱۰٪) گرنگی رێژهی ههیه له لای ههونهی توێژینهوهکه، ههروهها لادانی پێوانهی ئەگاته (۱,۴۰).

بهرای توێژههراوان ناستی بهرزیی مانای ژیان لای لیتۆیژراوان ئەگهپرتهوه بۆ چهند هۆکارێک؛ لهوانه جێیهجێنهکردنی سزای له سێدارههراوان له ههڕیمی کوردستان و بوونی لیخۆشبوونی گشتیی، که سالانه یان چهند سال جارێک بۆ سزادراوان دهڕئهچیت، ههروهها کارکردنی ریکخراوهکانی تابهت به مافی سزادراوان و بههێزکردنی لایهنی دهروونیان رۆلی ههیه لهسهر بهرزیی ناستی مانای ژیان، جگه لهوهی ههیه که له لیتۆیژراوان راپهلهیهکی پهیوهندی کۆمه لایهتییان به کۆمه لگهوه ماوه له رێگهی ئاسانکاری چاکسازییهکان بۆ په کترینینیان لهگه ل خانهوادهکانیان. له کاتیکدا ناستی ههستکردن به تاوانیان ههندی کاته واته مامناوهنده، بهرای توێژههراوان ئەمهش ئەگهپرتهوه بۆ بیکردنهویان له تاوانه ی کردوویانه.

تهوهری سێیهم: پهیوهندی و رۆل و ئەرکی نێوان (مانای ژیان و ههستکردن به تاوان) لای ههونهی توێژینهوهکه گریمانه ی ههکه م: پهیوهندی نێوان مانای ژیان و ههستکردن به تاوان
خشته ی (۴) زانینی پهیوهندی نێوان مانای ژیان و ههستکردن به تاوان روون ئەگاتهوه

مانای ژیان		گۆراوهکان	
ناستی به لگه داریی (الدالة الاحصائية) (P-value)	پهیوهندی (الارتباط)		
0.05 >	0.000	0.457	ههستکردن به تاوان

H₀: پهیوهندی ئاماژهیی ئاماریی نیه له نێوان مانای ژیان و ههستکردن به تاوان
H₁: پهیوهندی ئاماژهیی ئاماریی ههیه له نێوان مانای ژیان و ههستکردن به تاوان
 له خشته ی (۴) دهڕئهکهوێت پهیوهندییهکی ئاماریی به لگه داریی ههیه له نێوان (مانای ژیان و ههستکردن به تاوان) که بههاکهی ئەکات (۰,۴۵۷)، که ئەمهش ئەهوه ئەگهیه نیت که پهیوهندییهکی ئاماریی راستهوانه ی لاوازیان ههیه له نێوان (مانای ژیان و ههستکردن به تاوان) ههروهها پهیوهندییهکی به لگه داره له بهر ئەهوه ی (ناستی به لگه داریی -P-value) بجووکتیه له بههای (۰,۰۵)، که واته قه ب هولی گریمانه ی (**H₁**) ئەکهین و ره فزی گریمانه ی (**H₀**) ئەکهین.

۲- رۆلی زانینی مانای ژیان لهسهر ههستکردن به تاوان.

گریمانه ی دووه م: رۆلی زانینی مانای ژیان لهسهر ههستکردن به تاوان

خشته ی (۵) رۆلی زانینی مانای ژیان لهسهر ههستکردن به تاوان روون ئەگاتهوه



ANOVA Table (F-test)		معامل التحتد	ئاستى به لگه دارىي	تاقىكردهوى ت (اختبار) T T-test	المعلما B	مۆدج Model
به هائى تاقىكردهوى ف	درجه الحريره					
F قىمه	D.F	R ²	Sig. (الداله)			
25.869	1	0.209	0.000	4.138	1.412	جىگير (ثابت)
Sig. (الداله)	0.000		98	0.000	5.086	0.454

: زاننى ماناى ژيان رۆلى نيه له سهه ههستكردن به تاوان

H_0 : زاننى ماناى ژيان رۆلى ههيه له سهه ههستكردن به تاوان

H_1 تهى (0) رۆلى زاننى ماناى ژيان له سهه ههستكردن به تاوان روون ئه كاته وه له ريگهى مؤدلىي (Regression Model)، به گوپرهى به هائى تاقىكردهوى ف (ANOVA Table -F-Test): روونى ئه كاته وه ئه م داتايه گونجاوه بۆ مؤدلىي (Regression Model) چونكه ئاستى به لگه دارىي (Sig.) بجووكتره له ئاستى به لگه دارىي (مستوى المعنوي) ي (0,00).

به گوپرهى تاقىكردهوى (تاقىكردهوى ت) بۆ (زاننى ماناى ژيان) ئه كاته (0,086) ههروهها به هائى ئاستى به لگه دارىي (0,000) ده رئه كه ويئت (زاننى ماناى ژيان) رۆلى ههيه له له رهنگدانه وهى له سهه (ههستكردن به تاوان) له بهر نه وهى ئاستى به لگه دارىي (Sig.) بجووكتره له (0,00)، كه واته قبوولى گرمانهى (H_1) ئه كه ين و ره فزى گرمانهى (H_0) ئه كه ين.

ههروهها به گوپرهى به هائى (معامل التحتد R²-) كه ئه كاته (0,209) واته به ريژهى (20,9%) ئاستى (زاننى ماناى ژيان) رۆلى ههيه له سهه (ههستكردن به تاوان) رهنگ ئه داته وه، به واتايه كى تر (زاننى ماناى ژيان) به ريژهى (20,9%) رۆلى ههيه له له سهه (ههستكردن به تاوان).

واته تاوه كو ماناى ژيان لاي ليتويژراوان ئاستى به رز بيت، ئاستى ههستكردن به تاوانيش به رز ئه بيته وه، توپژه ران ئه م ئه نجامه وا رافه ئه كه ن كه بوونى ماناى ژيان لاي سزادراوان هه ندى كات هانيان ئه دات بۆ كردنى ره فتارى ئه ريئىي، ئه مه ش وا ئه كات كه رۆلى هه بيت له سهه ههستكردن به تاوان.

ته وه رهى چواره م: ئاستى ماناى ژيان و په يوه ندىي به ههستكردن به تاوان لاي ئه و كه سانهى تاوانى كوشتيان كر دووه

گرمانهى سيئهم: جياوازي له ههستكردن به تاوان و ماناى ژيان به پيى گوپراوى شوپنى نيشته جيپوون



خشتهی (6) جیاوازی له ههستکردن به تاوان و مانای ژیان به پێی گۆراوی: شوینی نیشته جیبوون روون ئەکاتهوه

تاهه ره ی نوێژینه وه	ژ. بره گه كان	بره گه ی (شوینی نیشته جیبوون)	ناوه نده ژماره یی	لادانی پێوانه یی	تاقیکردنه وه ی ت	ئاستی به لگه داریی
			Mean	S.D	T-tes	p-value
مانای ژیان	30	ناوشار	3.782	0.601	0.147	0.884
		ده ره وه ی شار	3.763	0.662		
ههستکردن به تاوان	35	ناوشار	3.178	0.630	1.144	0.255
		ده ره وه ی شار	3.030	0.583		
کۆی گشتیی	65	ناوشار	3.480	0.526	0.752	0.452
		ده ره وه ی شار	3.397	0.533		

پێوه ری لیکارت بۆ (5) بژارده یی: (0-1,79-1,80): هه رگیز), (1,80-2,09): به ده گمه ن), (2,60-3,39): هه ندی کات), (3,40-4,19): ژۆر کات), (4,20-5,0): هه میشه

خشتهی (6) جیاوازی له ههستکردن به تاوان و مانای ژیان به پێی گۆراوی: شوینی نیشته جیبوون به به کاره یێنانی تاقیکردنه وه ی (T-test) روون ئەکاتهوه، به پێی ئەم ئەنجامه ده رته که ویت جیاوازیه کی ئاماری به لگه دار نیه له شوینی نیشته جیبوون بۆ هه ریه ک له بره گه کانی (مانای ژیان) که ئاستی به لگه دار ی ئەکاته (p-value=0,884) وه بره گه ی (ههستکردن به تاوان) که ئاستی به لگه دار یی ئەکاته (p-value=0,255) هه روه ها کۆی هه ردووو بره گه ی (مانای ژیان - ههستکردن به تاوان) که ئاستی به لگه دار یی ئەکاته (p-value=0,452) له بهر ئه وه ی ئاستی به لگه دار ییان (p-value) گه وره تره له ئاستی به لگه دار یی (0,05).

به پێی شیکاری ده رته نجامه کان سه بارهت به شوینی نیشته جیبوون ده رته که ویت ژینگه ی کۆمه لایه تی ناو شار و ده ره وه ی شار رۆلی نییه له سه ر تێروانی نی لیتوایژراوان سه بارهت به مانای ژیان و ههستکردن به تاوان. ئەمهش به شیکاری گه رته وه بۆ گه سه ندنی کۆمه لگه که مبوونه وه ی جیاوازیه کانی ژیان له نیوان شار و لادی دا به هۆکاری ئینته رنیّت و ئاسانکاری گواسته وه و ..هتد.

گریمانه ی چواره م: جیاوازی له ههستکردن به تاوان و مانای ژیان به پێی گۆراوی: دۆخی کۆمه لایه تی

خشتهی (7) جیاوازی له ههستکردن به تاوان و مانای ژیان به پێی گۆراوی: دۆخی کۆمه لایه تی روون ئەکاتهوه

تاهه ره ی نوێژینه وه	ژ. بره گه كان	بره گه ی (باری خێزانی)	ناوه نده ژماره یی	لادانی پێوانه یی	تاقیکردنه وه ی ف	ئاستی به لگه داریی
			Mean	S.D	F-tes	p-value
مانای ژیان	30	سه لت	3.751	0.696	0.09	0.914
		خێزاندار	3.791	0.539		
ههستکردن به تاوان	35	جیا بۆوه	3.832	0.583	0.717	0.491
		سه لت	3.076	0.700		
کۆی گشتیی	65	خێزاندار	3.135	0.466	0.435	0.648
		جیا بۆوه	3.331	0.723		
		سه لت	3.414	0.601		
		خێزاندار	3.463	0.416		
		جیا بۆوه	3.582	0.575		

پێوه ری لیکارت بۆ (5) بژارده یی: (0-1,79-1,80): هه رگیز), (1,80-2,09): به ده گمه ن), (2,60-3,39): هه ندی کات), (3,40-4,19): ژۆر کات), (4,20-5,0): هه میشه



خشتهى (V) روونى ئەكاتهوه جىاوازى له ههستکردن به تاوان و مانای ژيان به پىي گۆراوى: دۆخى كۆمه لايه تى به به كارهيئانى تافىكردنه وهى (F-test) ده رته كه وىت جىاوازيه كى ئامارى به لگه دار نيه له بارى خىزانى بۆ هه ريه ك له برگه كانى (مانای ژيان) كه ئاستى به لگه دارىيى ئەكاته (p-value=0,914) وه برگه ي (ههستکردن به تاوان) كه ئاستى به لگه دارىيى ئەكاته (p-value=0,491) ههروهها كۆى ههردوو برگه ي (مانای ژيان - ههستکردن به تاوان) كه ئاستى به لگه دارىيى ئەكاته (p-value=0,648) له بهر ئه وهى ئاستى به لگه دارىيان (p-value) گه وهره تره له ئاستى به لگه دارىيى (0,05)، كه واته دۆخى كۆمه لايه تى لىتويژراوان رۆلى ئه وتۆى نيه له سه ر تىروانىيان بۆ مانای ژيان و ههستکردن به تاوان.

به پراى تويژهران به هۆى نزيكى ژينگه ي كۆمه لايه تى و پهروه رده كردن، ههروهها بوونى بارودۆخى هاوبه ش له ناو چاكسازيدا هۆكاره بۆ لىك نزيكى تىروانىيى لىتويژراوان ده ربارى مانای ژيان و ههستکردن به تاوان.
ده رته نجام

1. به رترين ئاستى ته مه ن برىتیه له ته مه نى ئه و كه سانه ي به تاوانى كوشتن سزا دراوان نىوان (25 - 34) سالدايه، به رىژه ي (47%).

2. به رترين ئاستى خویندن لای لىتويژراوان برىتیه له پرونامه ي (ناوه ندىيى) به رىژه ي (32%)، پرونامه ي (ئاماده يى) به رىژه ي (26%).

3. ئه و كه سانه ي به تاوانى كوشتن سزا دراوان ئاستى مانای ژيان به رزه و ئاستى ههستکردن به تاوانيان مامناوه نده.

4. په يوه ندىيه كى ئامارى راسته وانە ي لاواز هه يه له نىوان (مانای ژيان و ههستکردن به تاوان) كه په يوه ندىيه كى ئامارى به لگه دارىيى هه يه و به هاكه ي ئەكات (0,457).

5. ژينگه ي كۆمه لايه تى شار و لادى و بارى خىزانى لىتويژراوان جىاوازيه كى ئامارى به لگه دار نيه له نىوانياندا بۆ مانای ژيان و ههستکردن به تاوان.

راسپارده و پيشنار

يه كه م: راسپارده

1. چاكسازيه كۆمه لايه تىيه كان ئەتوانن سوود له ئەنجامه كانى ئەم تويژينه وه يه وه ر بگرن به مه به ستى دارشته وه ي به رنامه كانى رايه ئانه وه ي سزا دراوان بۆ ناو كۆمه لگه .

2. پىويسته به رنامه ي چاكسازى گشتگير و باش دابنریت له چاكسازيه كان بۆ په ره پيدانى مانای ژيان لای سزا دراوان و رايه ئانه وه يان بۆ ناو كۆمه لگه .

3. بوونى مانای ژيان لای سزا دراوان ئامازه يه كى ئىجابى هه يه لای سزا دراوان، هه ر بۆيه ئەم هه سته پىويسته په ره ي پىبدریت، تا بتوانریت زىندا ئىيان دوور بن له دووره په ريزى و بىمانايى له ژيان و گرفته ده روونيه كان، كه مبوونه وه ي كيشه كانى سزا دراوان له ناو چاكسازيه كاندا.

4. كار بكرى بۆ زياتر ده سته به ركردى مافه كانى سزا دراوان، له رىگه ي فىركردن و رىنمايه وه بۆ به رزكردنه وه ي مانای ژيان لای سزا دراوان.

دوه م: پيشناره كان

تويژه ران پيشناركردى چه ند تويژينه وه يه كى زانستى ئەده ن:

كردى تويژينه وه يه ك سه باره ت به كارگه رى پالشىتبه ده روونى و كۆمه لايه تىيه كانى رىكخراوه ناوخۆى و



نیودهولهتیهکان بۆ گهشهپیدانی مانای ژیان لای سزادراوان.
کردنی توێژینهوهیهک سهبارهت به پهیوهندی ئیوان مانای ژیان و ههریهک له گهشینی و رهشینی و ههستکردن
به شهرمهزاری.
کردنی توێژینهوهیهک بۆ زانی ئاستی مانای ژیان لای ئه و سزادراوانه که ئالودهی مادهی هۆشبهرن.
کردنی توێژینهوه لهسهه گۆراوهکانی ئه م توێژینهوهیه لهسهه نمونهی ژنان و نهوجهوانانی سزادراو و بهراوردکردنی
به ئه نجامهکانی ئه م توێژینهوهیه.

The meaning of life and the connection to feeling guilty by those who committed the crime of murder

Ayoob Kareem Saeed

Career Development Center – Sulaimani Polytechnic University- Iraq – Kurdistan Region

Sarwar Kareem Saeed

Ministry of Education – Iraq - Kurdistan Region

Abstract

This descriptive study examines the concept of the meaning of life for those convicted of murder and its people convicted of murder. A questionnaire ۱۰۰ relationship to feelings of guilt. The study sample consists of form was used to collect data through the Statistics Package for the Social Sciences (SPSS) program. According to the study results, the level of life meaning is high, and the level of guilt in the sample is moderate. There meaning there is a weak direct , (۰,۴۵۷) is a statistically proven relationship between life meaning and guilt .statistical relationship. There is not much difference between the meaning of life and guilt

.Key Words: Meaning of life, Feeling Guilty, Murder crime

معنی الحیاة و علاقته بالشعور بالذنب لدى مرتکبی جريمة القتل
ملخص

هذه الدراسة التبعث المنهج الوصفي وتناول مفهوم معنى الحياة لدى الأشخاص المحكومين من السجناء بتهمة القتل وعلاقته بالشعور بالذنب، كانت عينة البحث مكونة ۵۰ مسجوناً في إصلاحية الكبار مدانين بالقتل، ولجمع المعلومات استخدمت الاستمارة الاستبائية معدة مسبقاً، واستخلصت النتائج عن طريق الحقيبة الإحصائية SPSS، حسب النتائج كانت نسبة الشعور بمعنى الحياة لدى عينة البحث عالية والشعور بالذنب في مستوى متوسط، وهناك علاقة قوية وذات دلالة بين مفهوم معنى الحياة والشعور بالذنب.
الكلمات المفتاحية: معنى الحياة، الشعور بالذنب، جريمة القتل



سەرچاوه كان:

يەكەم: سەرچاوه كوردتريه كان

ئادلەر، ئەلفرېد (۲۰۱۴)، مانای ژيان، وەرگېرانی: سەلح سەعتەر، نارین بۆ چاپ و بۆلۆكردنەوھى، چاپى يەكەم، ھەولېر.
ئەبراش (۲۰۱۳)، ئىبراھىم، مېتۆدە كانى تويژىنەوھى لە كۆمەلناسى، و: تردار ئەبوزېد، چاپخانەى رۆژھەلات، ھەلېر.
بۆكانى، د.صابر، مېتۆتەر تويژىنەوھى زانستى (۲۰۲۰)، خانەى چاپ و بۆلۆكردنەوھى چوارچرا، ھەريىمى كوردستان، سلېمانى.

فرانكل، فيكتۆر (۲۰۱۵)، گەرانى مەرۆف بەدوای واتادا، وەرگېرانی: محمد محمد مراتر، لەبۆلۆكراوھە كانى خانەى چاپ و پەخشى رېنما، چاپى يەكەم، چاپمەنى گەنج، سلېمانى.

دووھم: سەرچاوه عەرەبىھە كان

الابيض، محمد حسن (۲۰۱۰)، مقياس معني الحياة لدي الشباب، مجلة كلية التربية - جامعة عين الشمس، عدد ۳۴، جزء الثالث.

أبومرق، د. ذكي (۲۰۱۵) أثر الشعور بالذنب في كل من التشاؤم والوساوس لعينة من طلبة كلية التربية بجامعة الخليل / فلسطين .

البرواري، رشيد حسين احمد و الدباغ، لمياء كمال عبدالله، معني الحياة و علاقتها بالاتجاهات نحو الهجرة لدي شباب كردستان - العراق، طوظاري زانكو بۆ زانستە كۆمەلایەتییە كان، بەرطی ۲۳، ذمارە. ۱، سالی ۲۰۱۹.

البرزنجي، د. دنيا طيب (۲۰۰۹)، الشعور بالذنب وعلاقته بالإكتئاب دراسة ميدانية، مجلة جامعة كركوك للدراسات الانسانية، العدد ۲ / المجلد ۴ / السنة الرابعة .

حسن، طالب خلف، الذكاء الاجتماعي و علاقته بمعني الحياة لدي طلبة الجامعة، مجلة ابحاث الذكاء والقدرات العقلية العدد (۲۲) لسنة ۲۰۱۷.

الشبؤون، دانيا (۲۰۱۱)، الشعور بالذنب وعلاقته بالشعور بالخزي عند المراهقين دراسة ميدانية لدى تلاميذ الصف التاسع من التعليم الأساسي في مدارس مدينة دمشق الرسمية، مجلة جامعة دمشق، المجلد ۲۷.

الشديفات و الرشيدى، أمين جابر و منصور عبدالرحمن (۲۰۱۶)، العوامل المؤثرة في ارتكاب الجريمة في المجتمع الأردني من وجهة نظر الاصلاح و التأهيل. مجلة دراسات العلوم الانسانية و الاجتماعية، مجلد ۴۳، ملحق ۵.

صالح، قادر حسين (۲۰۱۱)، الشعور بالذنب و علاقته بتقدير الذات لدي المحكومين في مديرية اصلاح الكبار في السلېمانية.رسالة ماجستير

عوادي، الحادة (۲۰۱۸)، علاقة معني الحياة بالتشويهاات المعرفية لدي الاشخاص المعاقين، جامعة الشهيد حمه لخصر بالوادي، رسالة ماستر.

عبد سلطان، م.د احمد رشيد عبد (۲۰۱۵)، الشعور بالذنب وعلاقته بوحي الذات لدي طلبة الكلية التربوية المفتوحة، مجلة البحوث التربوية والنفسية، عدد ۴۷.

علاءالدين، الدكتورە جهاد (۲۰۰۲) الشعور بالذنب و عقاب الذات لدي عينة من طلبة الجامعة الهاشمية.

قانون عقوبات العراقى (۱۹۶۹)، قانون رقم ۱۱۱.

سېئەم: سەرچاوه ئىنگلىزىيەھە كان

Damásio, Bruno Figueiredo & Koller, Silvia Helena, Meaning in Life Questionnaire: Adaptation process and



.47 (2015) psychometric properties of the Brazilian version, *Revista Latinoamericana de Psicología*
The Meaning in Life Questionnaire: (2006) Michael F. Steger, Patricia Frazier, Shigehiro Oishi, Matthew Kaler
.1 .No. 53 .Assessing the Presence of and Search for Meaning in Life, *Journal of Counseling Psychology*, Vol
level of consciousness self-awareness: comparison and integration of various views Mount (2000) Morin, A
Royal College
If only I want” Versus” If only I hadn’t. Distinguishing shame and guilt in” (1994) .Niedenthal, p.m. etal
.counterfactual
Ventegodt, Søren, Merrick, Joav, and Niels Jørgen Andersen, Quality of Life Theory III. Maslow Revisited.
.2003, 84.tsw/10, 1100 744X; DOI-1037 ISSN 1057-1050 .3 (2003) The Scientific World JOURNAL



دراسة تحليلية فنية مقارنة لراية أور (٢٦٠٠-٢٣٥٠ ق.م.)

م.د. رواء انور عزيز رسام

قسم الآثار - كلية الآداب - جامعة صلاح الدين - أربيل

rawaa.aziz@su.edu.krd

المخلص:

راية أور هي احدى الاعمال الفردية ذات الأهمية الكبرى بإعتبارها من أنفس القطع الفنية التي عثر عليها وأكتشفها الآثاري البريطاني (ليونارد وولي) في المقبرة الملكية في أور بمدينة الناصرية، جنوب العراق، يعود تاريخها إلى حدود ٢٦٠٠ ق.م، أي عصر فجر السلالات الثالث، وهي محفوظة حالياً في المتحف البريطاني. زينت راية أور أوجهها الأربعة بمناظر الفسيفساء المطعمة باحجار الصدف والكلس واللازورد والمثبتة بالقار، صورت أحداثها بمشهدين رئيسين يمثلان الحرب والسلام (الإنصار)، فضلاً عن مشهدين جانبيين شكل بذلك صندوقاً مجوفاً، يبلغ ارتفاعه ٢٠سم، إذ تبدأ أحداثه بمشهد الحرب، الذي يصور نهاية معركة منتصرة لملك أور متمثلة بجيش سومري، استخدم عربات ذات عجلات ومشاة يهاجمون العدو، كما تم إحضار الأسرى أمام الحاكم الذي صور بحجم أكبر من حاشيته، يتبع ذلك، الوليمة وهي الإحتفال بتحقيق النصر، أو الإحتفالات الطقسية التي تقام بعد المعارك، والتي عكست مشاهد لرجال يجلبون الحيوانات والأسماك وما إلى ذلك، ربما كغنائم أو أتاة، مصاحبة الموسيقى والغناء من قبل عازف القيثارة، في حين تظهر اللوحات الجانبية المثلثة مشاهد زخرفية نباتية وحيوانية، إذ عثر عليها مهشمة وقد تم ترميمها لاحقاً.

الكلمات المفتاحية: راية أور، التطعيم، العربات الحربية، الزي السومري، القيثارة.

Recieved: 17/5/2024

Accepted: 19/6/2024



المقدمة:

نشأت دويلات المدن السومرية منذ مطلع الألف الثالث ق.م ، بمختلف أوجهها ومقوماتها الأساسية في نظام الحكم، المجتمع ، المعابد والمدن، وقد برز الفن السومري كأحد أهم الفنون المعبرة عن الأحاسيس الفنية والأفكار والمعتقدات الدينية، عكس ذلك مدى نضجهم وتقدمهم، إذ نفذوا مشاهد متنوعة من جوانب حياتهم السياسية والإجتماعية والأقتصادية، ومشاهد الحيوانات التي كانت سائدة في بيئتهم الطبيعية كما استخدموا الكتابة، والتي أصبحت وسيلة لتدوين شؤون حياتهم المختلفة.

أهمية البحث : تُعتبر رؤية أور من الأعمال الفنية المهمة، ولها ذات الأهمية في الدراسات الأثرية حيث ترينا هذه الاعمال نتاج فني سومري صرف، ، اذ يستلهم الفنان مضامينها من الاطار العام للفكر الاجتماعى و السياسى لبلاد الرافدين وقد تمكن الفنان وبكل براعة من تصوير ونحت المناظر وإبرازها لعامة الشعب، أحتاج الموضوع إجراء دراسة وإستقراء عميقين، اذا انه لم يدرس بعمق من قبل بهذا التفصيل.

هدف البحث: تسليط الضوء على احد أهم الاعمال السومرية المهمة التي تتضمن أقدم مشاهد الأسلحة وأساليب القتال في بلاد الرافدين في عصر فجر السلالات الثالث ، فضلاً عن إعطاء معلومات وافية عن الأزياء السومرية.

فرضية البحث: تقوم فرضية البحث حول الغاية من من مثل هذه الأعمال الفنية؟

منهج البحث: أعتمدت الدراسة اسلوب التحليل والمنهج الوصفى مع إبراز الآراء الشخصية للوصول إلى الغاية المرجوة من الدراسة، وينقسم البحث إلى ثلاثة مباحث: تناول المبحث الاول ، نبذة مختصرة عن عصر فجر السلالات الثالث على أعتبار أن الراية تعود الى هذه الفترة وعني أيضاً بموضوع إكتشاف الراية ومن ثم تم تعريفها ووصفها، وخصص المبحث الثاني لموضوعات الراية بمشاهدها الرئيسة المتألفة من: أولاً مشهد الحرب، وثانياً مشهد السلام (الانتصار)، ويبدأ سرد الأحداث فيهما من الأسفل إلى الأعلى حيث وصفت تفاصيل المشهدين بحسب رؤية الباحث للعمل الفني، ثالثاً، المشاهد الجانبية المكونة من مشهدين، يمثل المشهد الأول الجانب الأيسر من الراية ويمثل المشهد الثاني الجانب الايمن من الراية وقد حصل نقص كبير في هذين المشهدين، إذ فقدت أجزاء كبيرة من التطعيم الذي يشكل عناصرهما ، مما أثر ذلك في مواضيعهما التي جاءت غير مترابطة ويتضمن المبحث الثالث، المقارنات، حيث قرنت الراية بمشكلاتها من الألواح النذرية والاختام الاسطوانية وافريز الحلابين في واجهة تل العبيد، وتمثال دودو السومري، ولإلقاء الضوء على مضامين البحث، فقد زود بالصور والمخططات اللازمة للتوضيح.

المبحث الأول:

نبذة مختصرة عن عصر فجر السلالات الثالث:

يقسم عصر فجر السلالات إلى ثلاثة أقسام (فجر السلالات الأول ، فجر السلالات الثاني ، فجر السلالات الثالث)، وقد أطلق الباحثون عليه عصر فجر السلالات (٢٦٠٠) ق.م أو عصر دويلات المدن ومنهم العالم هنري فرانكفورت اعتماداً على نتائج التنقيبات الأثرية الأمريكية من جامعة شيكاغو من منطقة دىالى (١٩٢٧-



(١٩٣٧) (باقر واخرون، ١٩٨٣، ص ١٠١)، كما اطلق عليه أيضاً عصر ما قبل سرجون وهي تسمية واضحة المدلول إذ انها تشير الى العصر الذي سبق سرجون الاكدي البلاد في مملكة كبرى واحدة، أما عصر فجر السلالات الذي نحن بصدده الآن فيحدد زمنه من (٢٦٠٠-٢٣٥٠ ق.م)، وقد بلغت حضارة بلاد الرافدين في هذه الفترة اوج الازدهار والنضج في مقوماتها الاساسية، كما تدل على ذلك البقايا الاثرية المتنوعة الكثيرة، حيث يفوق هذا العصر العصرين السابقين بكثرة ما وصل الينا من آثار متنوعة، النصوص الكتابية وكذلك فن النحت الذي استمر في تطوره وتقدمه في هذه الفترة، إضافة الى كثرة المنحوتات التي تمثل الأشخاص من مختلف المناطق، كما ازدهرت في هذا العصر مجموعة من المدن في وسط وجنوب بلاد الرافدين وكانت من أهم المدن مدينة أور التي اشتهرت ومعالمها واثارها (باقر، ١٩٧٣، ص ٢٦١). ويقسم الباحثون عصر فجر السلالات الثالث إلى طورين: الطور الأول يمثل زمن المقبرة الملكية الشهيرة التي اكتشفت في اور والطور الثاني يرجع الى زمن سلالة لكش الشهيرة وهي سلالة اور نانشيه (باقر، ١٩٨٣، ص ١٠٧). وتعتبر المقبرة الملكية المكتشفة في اور من بين الآثار النفيسة التي احتوت على كنوز منقطة النظير، وقد عثر من بين محتوياتها على تطعيمات بديعة من قطع الفسيفساء النفيسة المرصعة بفصوص من حجر اللازورد والصدف ومن ضمن هذه القطع راية مدينة اور (باقر، ١٩٨٣، ص ١٠٨).

اكتشاف راية أور:

أرسل المتحف البريطاني ومتحف جامعة بنسلفانيا ليوناردو وولي الى اور، وشرع وولي بالتنقيب في اور في عام ١٩٢٢، واكمل العمل عام ١٩٣٤، بعد أن استعاد اكمال صورة لمدينة أور في بلاد الرافدين وتاريخها (مالوان، ١٩٨٧، ص ٤). وفي موسم الأول اكتشف مدافن فيها حلي ذهبية وبعد عدة مواسم من العمل تمكن بعدها من العثور على المقبرة الملكية (بوستغيت، ١٩٩١، ص ٤٦). وقد عرفت (بالملكية) من قبله، بموجب المراسيم والشعائر الجنائزية المعقدة التي يظهر أنها قد رافقت الدفن، فضلاً عن مقتنيات المقابر المتقنة الصنع والتي ضمت الحلي النفيسة، والأواني المصنوعة من اللازورد والذهب، وكافة أدوات الزينة، والقيثارات الذهبية والفضية (ساكر، ١٩٧٩، ص ٤٢٦). وقد تم العثور من بين مقتنيات المقابر الملكية وتحديدًا في القبر (٧٧٩)، على صندوق خشبي بشكل شبه منحرف والذي أطلق عليه المنقب ليوناردو وولي (Ur Standard) ليترجم بعدها إلى راية أور، الشكل (١) الرقم المتحفى (BM/١٢١٢٠١)، وعن كيفية رفع قطع الراية من الأرض فقد تم تنظيف المكان أولاً ثم سكب الشمع فوق القطع وترك الشمع حتى يبرد، وتم رفع القماش مع الصدف واللازورد الملصق بها وبنفس النسق التي كانت فيه على الأرض، إذ ان الراية كانت قد دهست مسطحة تحت ضغط التربة ولذلك فإن القماش المشمع رفع فقط النقوش من على جانب واحد. وتحت ذلك وجدت قطع الصدف واللازورد والأحجار الاخرى والتي كانت مشغولة في الوجه الثاني وتم تغطية القطع بالشمع والقماش ايضا ورفعت بذلك عن الارض (Woolly, ١٩٥٤, p. ٥٢-٥٣).

تعريف الراية ووصفها :

الراية عبارة عن حقول افقية عرضية مثبتة على جانبي صندوق متوازي المستطيلات شبه منحرف في مقطعه العمودي الصغير، صنعت الموضوعات فيها بطريقة التطعيم لمناظر الأشخاص المصنوعة من حجر



الکلس (الاحمد، ۱۹۷۵، ص ۶۴)، والصدف وأحجار ملونة اخرى مثل حجر اللازورد وعرق اللؤلؤ، وقد ثبتت هذه الاحجار على الخشب بواسطة القار، الشكل (۱) الموضوعات هذه تتفرع الى مشاهد فرعية ضمن كل حقل، ويبلغ ارتفاع صندوق الراية (۲۰سم) وتتألف الراية من اربعة وجوه (وجه وقفا وجانبين) (لويد، ۱۹۸۸، ص ۶۴)، وتعتبر الراية من انفس القطع الفنية الجميلة التي تسلط الاضواء على جانب من الاحداث الاجتماعية والحربية، حيث الاسلحة واساليب القتال في العراق القديم في عصر فجر السلالات الثالث (علي، ۱۹۸۹، ص ۸۵)، وقد وثق الفنان السومري في هذه القطعة الفنية الواحدة وعلى وجهين من الاثر، حيث تصور المشاهد على الوجه الاول من صندوق الراية، معركة خاضها جيش مدينة اور بقيادة الحاكم ضد احد الجيوش المعادية (رشيد، ۱۹۸۸، ص ۶۹)، اما المشاهد على الوجه الثاني من الراية فتصور الاحتفال بتحقيق النصر على الاعداء، إذ يشاهد الحمالون وهم ينقلون الغنائم الى القصر مع الحيوانات واللوازم الضرورية لعمل وليمة الاحتفال (الاحمد، ۱۹۷۵، ص ۶۴)، ثم شرب نخب الانتصار على انغام الموسيقى والغناء، ويعتبر هذا الأثر أقدم اثر معروف في الوقت الحاضر، يرينا الاحتفال بالانتصار على الاعداء بمصاحبة الموسيقى والغناء، اذ لا يوجد الان في آثار وادي النيل واثار الحضارات الأخرى اي مشهد يمثل هذا الموضوع (رشيد، ۱۹۸۸، ص ۷۰)، كما تعتبر مصورات هذا اللوح اكثر وضوحا من مصورات اللوح الحجرية اذ هيأت طريقة تثبيت الأشكال على سطح اللوحة فرصة اكبر الفنان في توزيع الشخصيات على السطح مما ساعده في الحصول على نتيجة احسن (فارس وسلمان، ۱۹۸۰، ص ۱۶۳). اما المشهدين الجانبيين الصُغرين، فيلاحظ فيهما مجموعة من الحيوانات في اشكال ووضعيات مختلفة بعض اجزائها لازال مفقوداً، والبعض الاخر من الموضوعات يعطى طابعا زخرفيا اكثر من كونه موضوعيا، ولا ارتباط لها بالموضوعات الرئيسية في المشاهد الاخرى (سفر، ۱۹۷۱، ص ۲۳).



الشكل (۱) راية اور، منظر أمامي، ينظر،

(Barnett & Wiseman, 1960a, p.26-27)



المبحث الثاني : وصف المشهدين الرئيسين الحرب والسلام (الانتصار): أولاً: مشهد الحرب:

يتألف مشهد الحرب الشكل (٢) من ثلاثة حقول افقية، يفصل كل حقل عن الآخر بخطين افقيين متوازيين، حيث يحصر الخطين بينهما مثلثات صغيرة متقابلة الراس على شكل اشربة وقد صنعت هذه المثلثات من الصدف وعرق اللؤلؤ وثبتت بواسطة القار فوق الارضية اللازوردية (لويد ، ١٩٨٨ ، ص٦٤). فيما يخص موضوعات المشاهد فهي حربية كما نراها، فقد مثلت المشاهد المعركة كما يشير ساكرز، بطريقة الكارتون المجرد (ساكرز، ١٩٧٩ ص٥٤٧)، حيث مثلت العمليات بمراحلها المختلفة المتعاقبة، ويمكن القول بان موضوع الحرب عولج بتفصيل أكثر ، في راية اور (بارو، ١٩٧٧، ص١٩٦)، وصورت المشاهد بصورة اكثر تفرعا من المسلات الاخرى وبالاخص مسلة العقبان (٢٥٠٠ ق.م) وذلك يعود الى كون هذه المسلة مهشمة ولم يعثر على كل اجزائها (مورتكات، ١٩٧٥، ص١٨٥). وستحلل المشاهد التي تكون هذه الاحداث من الحقل السفلي الى الحقل العلوي ضمن نظام استقرائي موحد ، وتتضمن مشاهد الراية اقدم تصوير معروف لحرب العربات ١، وهو اسلوب حربي جديد، احدث تغيرات في تسليح الجيوش وخاصة في حروب المشاة القديمة.

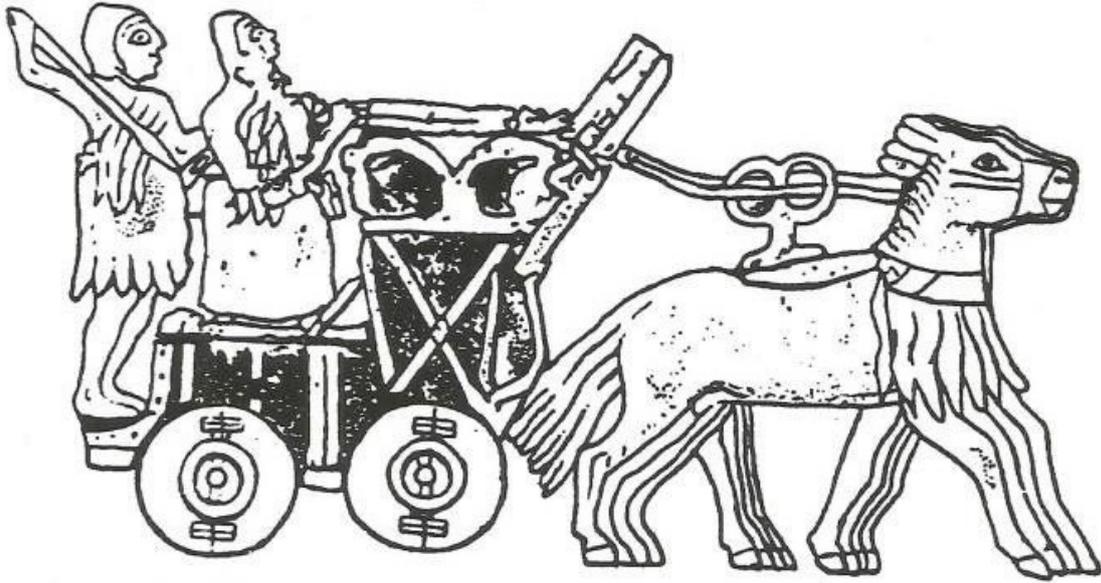


شكل (٢) مشهد الحرب ، ينظر، (Roaf, ١٩٩٠, p.٩٢)

يلاحظ في الحقل السفلي، الشكل (٣أ) المتالف من اربع عربات حربية وهي مشتبكة في القتال، ويعتقد اندريه بارو بان العربات هي عربة واحدة (الجزء يمثل الكل) ولكنها مصورة أربع مرات في لحظات متباينة مع فرقتها من الحمر الوحشية (بارو، ١٩٧٧، ص١٩٦)، لكننا نعتقد بانها اربع عربات مختلفة اي أنها ليست عربة واحدة مصورة باربع لقطات وبهذا فأنا نساند رأي الاستاذ طه باقر بانها أربع عربات (باقر، ١٩٧٣، ص٣٤١) والدليل هو الاختلاف الموجود في أشكال العربات وطاقتها، حيث ان لكل عربة شكل خاص بها، وسيظهر الإختلاف لاحقاً عند وصف العربات بالتفصيل، وسيتم وصف الحقول بالتسلسل من الاسفل إلى الأعلى ومن اليسار الى اليمين وكما يلي:



الشکل (٣ أ) الحقل السفلي من المشهد الحربي لراية أور، ينظر، (Roaf, ١٩٩٠, P.٩٢)



الشکل (٣ ب) رسم تخطيطي للعربة في الحقل السفلي من المشهد الحربي لراية أور، ينظر،

يشاهد في هذا الحقل عربة عسكرية الشكل (٣ ب) بطاقمها المؤلف من مقاتلين هما السائق ومقاتل اخر يقف خلفه، مما يدل على ان العربة لا تتسع الا لمقاتلين اثنين، بينما نرى المقاتل الذي يقف خلف السائق واقف على المسند الخلفي للعربة وقد صور راسه بشكل جانبي، اما جسمه فصور بشكل امامي، ويضع المقاتل خوذة جلدية على راسه وهي مزودة بواقيتين للأذن ومطوقة تحت الحنك، اما ملامحه فهو ذو عين كبيرة وانف مفلطح قليلا وفمه صغير، بصورة عامة يمكننا القول بان الفنان قد بالغ في سعة العين حتى يكاد يكون الوجه كله مكون من العين والانف (رشيد، ١٩٦٩، ص٤٨-٤٩). وقد راينا هذه الملامح بكثرة على الواح واختام عصر فجر السلالات الثاني والثالث والتي ميزتها عن العصور اللاحقة، بينما يشاهد جسم المقاتل وقد تعرى الجزء العلوي من بدنه مع وجود وشاح تدلى من كتفه اليسرى ويرتدي المقاتل تنورة تبدا من الخصر مربوطة بحزام سميك وهي ذات نهاية مشرشفة تصل الى الركبتين، ويحمل المقاتل في يده اليمنى رمحا من النوع القصير اما يده اليسرى فعلى الرغم من عدم ظهورها بوضوح الا انه من المحتمل قد وضعها على ظهر السائق ليثبت نفسه، ويظهر المقاتل حافي القدمين، بينما نجد السائق مشابها في هيئته العامة لسابقه باستثناء الوضعية، حيث نرى السائق واقفا في العربة فيما يبدو جالسا لنا وهو يمسك بيده



اليمنى رمحا ، اما يده اليسرى تمسك بلجام ٢، الخيل المزدوجة التي تربط الحيوانات بالعربة والتي من خلالها تحكم السيطرة على زمام الامور ، بالنسبة الى العربة فهي محمية بحاجز من الخشب والمعدن اللذين يشكلان صدر العربة كما تتقدمها جعبة مائلة للرمح ٣، الخاصة اما هيكل العربة فهو خشبي وقد يكون مغلفا بجلود ثخينة وقوية نظرا لان مقاطع سطح الهيكل قد لونت باللون البني. وهي ذات جانبيين واطنين ولكن المقدمة عالية (باقر، ١٩٧٣، ص ٣٤١)، وهناك خطوط طويلة متقاطعة على هيئة (X) ربما هي اخشاب عملت لكي تدعم العربة وتزيد من قوتها لتثبيت الجلود تحتها، وهناك فضلاً عن ذلك مسند بالعربة من الجهة الخلفية وخطوط مقوسة تشكل الاطار الاعلى لصدر العربة وذلك لحماية السائق. اما عجلات العربة فهي على ما يبدو زوجين من العجلات وهي معمولة من قطع خشبية غير نافذة، مثبتة بعضها مع بعض بواسطة عوارض متعاكسة (مظلوم، ١٩٨٨، ص ٦١-٦٢) ، أي أن العجلات من النوع الصلد وليس من النوع المشبك (Spoked Wheel) (باقر، ١٩٨٣، ص ١٢١)، ولم يعرف النوع المشبك من العجلات في العربات السومرية في هذه الفترة التاريخية ، وقد وجدت اجزاء من هذه العربات في المقبرة الملكية في أور وايضا في لكش وقد وصلت فضلاً عن ذلك نماذج مصغرة من مواضيع مثل تل اجرب وتل اسمر (باقر، ١٩٧٣، ص ٣٤٢)، اما الحيوانات التي تجر العربة فهي حُمُر وحشية من نوع (Mallowan) (١٩٦٥، p.١٢) وذوات نيرين (لويد، ١٩٤٣، ص ٤٨)، وهذا يعني ان العربة الواحدة تجرها اربعة حيوانات في صف واحد، تربطهم أعنة تمرر من اعلى مقدمة العربة ثم عبر حلقة معدنية مزدوجة مثبتة في العربة (باقر، ١٩٧٣، ص ٣٤١).

وقد احكمت قيادة الحُمُر الوحشية بواسطة لجمها بحلقات معدنية مثبتة عبر خياشيمها بدلا من أفواهاها ، وفيما يخص زينتها وكما يلاحظ ،فأن هناك ما يشبه الطوق على رقبة الحُمُر وهذا الطوق مزين بمثلثات صغيرة متقابلة الرأس، كما تتدلى منه شرابيب طويلة نسبيا حافة الواحدة فوق الاخرى وهي تغطي صدر الحيوان وكتفه ، اما الذيل فتترك مسترسلا ، وقد صور الفنان حيوان واحد يجر العربة على الرغم من ان العربة لها اربعة حيوانات وبالطبع أراد بذلك اختزال العدد لكي يتحاشى الملل والتكرار (مظلوم، ١٩٨٨، ص ٦٢)، والذي عادة ياخذ مساحة أكبر فيما لو عمل، وقد أشار الى بقية الحُمُر بتكرار أجزاء من خطوط الوجوه العليا وخطوط السيقان الامامية ثلاث مرات بعد الحيوان الاول الكامل لكي يقول لنا بانها اربعة حيوانات، هذا وتظهر العربة الاولى وهي خلال وضعية الحيوانات بانها في بداية حركتها إذ ظهرت السيقان الأربعة للحيوانات في حالة عادية اي انها بحالة بطيئة، ويختلف الوضع في العربة الثانية حيث تظهر في حالة أسرع وقد بدأت الحيوانات بالركض وتظهر لنا السيقان الأمامية اليمنى والخلفية اليمنى فقط وهي تقفز فوق جثة عدو مرمية على الارض، وتشبه العربة الثانية، العربة الاولى من حيث طاقتها الأ أن الإختلاف يظهر في وضعية المقاتل الواقف خلف السائق وعلى الرغم من تشابه هيئته مع المقاتل الاول في العربة الاولى، إذ يظهر المقاتل هنا ممسكا برمح قد يبدو طويلا في يده اليمنى بينما يضع يده اليسرى على ظهر السائق واما سائق العربة فنرى ان جسمه ظاهر ما عدا سيقانه، وتبدو ملامحه غير واضحة بسبب التشويه الذي أصاب القطعة، في حين تبدو ملبسه مشابهة لملبس السائق في العربة الاولى، ولا يمكن رؤية نهاية تنورته لمعرفة نوعيتها، وقد ظهر السائق واقفا وهو يمسك بيديه اعنة الحيوانات، وتختلف هذه العربة عن العربة الاولى

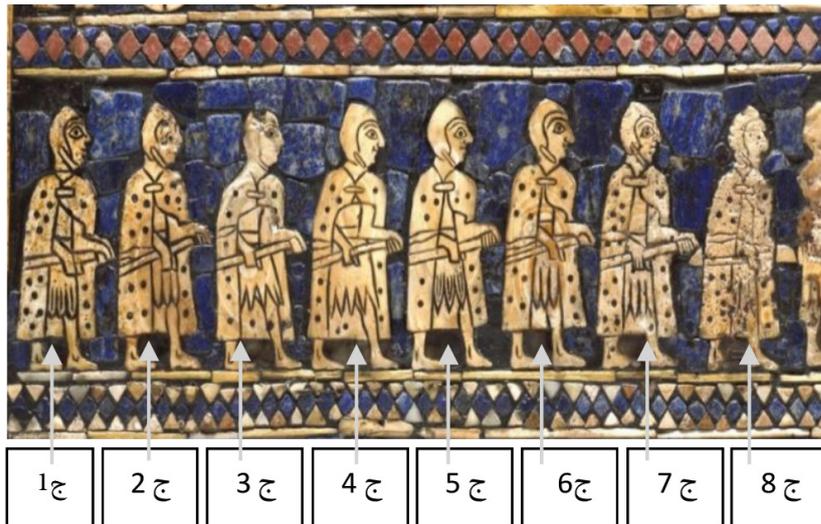
٢ اللجام : يشبه النموذج البرونزي الذي اكتشف في المقبرة الملكية في العربة التي حملت جنازة الملكة شبعاد، واللجام ذو حلقتين وعليه تمثال الحمار، ينظر، (ملرش، ١٩٧١، ص ٣١).

٣ الرماح : كانت على ضربين فهي اما ان تكون لها اعقاب مشبعة لاستعمالها في الرمي او ان تكون ذوات اعقاب بسيطة للطعن في القتال القريب، ينظر، لويد، ١٩٤٣، ص ٤٨).



في بعض التفاصيل حيث يلاحظ ثلاثة انواع من الاسلحة في جعبتها وهي اقل عددا من الاسلحة الموجودة في جعبة العربة الاولى وذلك لان المقاتل في هذه العربة قد استعمل الاسلحة في هجومه ضد الاعداء، وهذا واضح من خلال وقوع الضحايا تحت الحيوانات. كما يلاحظ ايضا اختلافا قليلا في عجلات العربة حيث لا يظهر الشعاع المثلث فوق الجزء الافقي من قرص العجلة. بينما تظهر الحيوانات وكما اسلف سابقاً، في حالة من الركض لان المعركة قد أشتدت في هذه المرحلة، إذ ظهر المقاتلون وهم يستعدون لرمي الرماح والاشتباك مع العدو، وتشتد المعركة اكثر وتزداد ضراوتها ويزداد معها حماس المقاتلين لتظهر العربة الثالثة في حالة اسرع من العربة الثانية، ويظهر المقاتل ممسكاً فاساً بيده اليمنى ومسك بيده اليسرى ظهر السائق بينما نجد السائق واقفاً ولم تظهر سيقانه ويبدو مندمجاً مع الوضع وهو يقود بسرعة كبيرة ويلاحظ ان العربة الثالثة تبدو منخفضة اكثر من العريتين الاولى والثانية، ويظهر فيها عدد الضحايا اكثر في هذه المرحلة وهذا يعني بان الجنود مستمرين بالحاق الهزائم بالعدو، وتزداد سرعة العربة الرابعة وقد ظهر المقاتل مائلا الى الورا و ذلك استعدادا لرمي رمحه، بينما نجد السائق واقفا وتختلف وقفته عن وقفة السائق في العربة السابقة وتظهر ملامحه وهيئته متشابهة لسائقي العربات الاخرى، وقد مسك السائق سلاحا بيده اليمنى واما يده اليسرى فقد مسك بها اعنة الحيوانات، وتشبه هذه العربة، العربة الاولى كما توجد اسلحة متعددة غير واضحة في جعبتها، أما عجلاتها فيلاحظ أن فيها قطع في عجلتها الخلفية لربما بسبب تعرضها للكسر في المعركة أو ان جزءاً من التطعيم الذي يشكلها فقد، ولم يعثر عليه في أثناء التنقيبات. في حين تظهر الحيوانات باقصى سرعتها(ساكر، ١٩٧٩، ص٥٤٧)، وفي حالة ركض جنوبي ويتضح ذلك من خلال حركة ارجلها المفتوحة بزاوية اكبر من الحيوانات في العربات السابقة فضلاً عن ازدياد أعداد الضحايا.

اما الحقل الثاني او الوسطي الشكل(٤) ومن اليسار الى اليمين، فتظهر تشكيلات راجلة، من صنف المشاة، كما يشير اليها باقر على هيئة الصف(Phalanx) الاغريقي والمقدوني (باقر، ١٩٧٣، ص٣٤٢) وتنظم هذه الصفوف جنباً إلى جنب، سبق وأن شهدت هذه التشكيلات في مسلة العقبان، الشكل (٥).



الشكل(٤) الحقل الوسطي من المشهد الحربي لراية أور، ينظر،



الشكل (5) مسلة العقبان، ينظر ،

وسيتم وصف الجنود بالتسلسل وكما اسلف سابقاً من اليسار الى اليمين ، مع الاشارة اليهم حسب اشكالهم العامة وسيشار إلى الجنود الشكل(٤) بالحرف (ج) تباعاً ، إذ يلاحظ أن هيئات الجنود متشابهة مع بعض الفروق التي قد تشير الى رتبتهم أو واجباتهم ونجد في هذه الفروق الاختلاف في الملامح ، الازرار الموجودة على المعاطف ، وأشكال التنورات بين النماذج وبصورة عامة فقد صور الجنود في هذا الحقل بشكل جانبي وظهرت اجسامهم بشكل امامي وكانت هذه الوضعية من سمات الفن السومري، فيشاهد الجندي الاول وهو يرتدي خوذة جلدية تطوق تحت الحنك وهو ذو وجه طويل وعين كبيرة وانف مدبب وفم صغير ويرتدي معطفا بدون اكمام ، معلق على الكتف وتجتمع حافته على الصدر تحت العنق بواسطة مشبك عرضي (ساكر، ١٩٧٩، ص٢٠٨)، بيضوي الشكل ويحتوي المعطف على ٤ أزرار عديدة تختلف هذه الازرار في عددها من معطف جندي لآخر، إذ يظهر زراً واحداً في المعطف على الكتف الايسر لهذا الجندي ، تقابلها خمسة ازرار على كتفه الايمن، بينما توجد ثلاثة ازرار عمودية على حافة المعطف الايسر تقابلها ستة ازرار على حافة المعطف الايمن وتخرج اذرعه من تحت المعطف عارية من الاكمام وقد يكون بلا قميص يغطي بدنه العلوي كما ويرتدي تنورة اطول من الركبة مشدودة الى الخصر بواسطة حزام عريض، وهي مزينة بثلاث شراشيب او ربما اكثر من ثلاثة ، ولا يمكن رؤيتها بسبب المعطف، وهذه الشراشيب مستطيلة الشكل مع مقطع مثلث صغير في النهاية السفلى وبخط في كل منها لربما يشير الى شق وسطي ويمسك الجندي رمحاً بيديه بصورة افقية وكانه يرفع بها احدا امامه وقد ظهر راس الرمح على رداء الجندي الذي يتقدمه ، ولا يحمل الجندي هنا درعاً (ترساً) يحميه وهو بذلك يختلف عن الجنود في مسلة العقبان(٢٦٠٠-٢٣٥٠ق.م) الذين يحملون اتراسا مستطيلة الشكل وضعت بعضها الى جنب الاخر حتى بدت وكأنها جدار منيع يحميهم من الرقبة الى القدمين (علي، ١٩٨٩، ص٨٥)، في حين تبدو هيئة الجندي الثاني والتي لا تختلف عن سابقه

٤ النقاط الموزعة على المعطف دائرية الشكل تشبه الازرار، ولذا سنطلق عليها كلمة ازار تخفيفاً، وهذه الازرار هي مشابهة للازرار الموجودة على الوشاح الذي يضعه الجنود على اكتافهم في راية ماري التي عثر عليها في معبد عشتار، ينظر، (لويد، ١٩٨٠، ص ١٥٣).



وتظهر ملامحه مهشمة قليلا ، إذ تظهر العين بشكل صغير والانف مشوه والفم صغير ، يلاحظ في معطفه وجود ثلاث ازرار على كتفه الايسر ، يقابلها خمسة ازرار على كتفه الايمن، بينما نجد ثلاث ازرار عمودية على الحافة اليسرى ، تقابلها اربعة ازرار على الحافة اليمنى ويرتدي الجندي تنورة اطول من ركبته تنتهي بثلاث شراشيب مستطيلة الشكل مع وجود مقطع مثلث صغير في النهاية السفلى وتختلف هذه الشراشيب عن شراشيب الجندي الاول ، ويشابه هذا الجندي سابقه في وضعية يديه وحمل السلاح.

اما الجندي الثالث ، فيلاحظ حدوث تشويه في خودته، بينما تبدو ملامحه اوضح من سابقه وعموما تظهر ملامح الجنود متشابهة عدا بعض التفاصيل الصغيرة التي تبقى لتمييز كل جندي من اخر، المعطف متشابه مع الجندي السابق مع اختلاف الازرار، حيث نجد وجود زر واحد على كتفه الايسر ، تقابلها ثلاثة ازرار على كتفه الايمن ولا نجد ازرارا على حافة المعطف الايسر ، بينما نجد ثلاثة ازرار عمودية على حافة المعطف الايمن، كما ويظهر زر واحد على المعطف من الداخل اسفل التنورة، وتبدو التنورة مختلفة قليلاً ، لكونها مزينة بشراشيب ذي النهايات المثلثة بخطوط حادة لاتزيد عن خمسة شراشيب، فيما يظهر لنا الجندي الرابع بنفس الحركة والوضعية للجنود السابقين، حيث الملامح ذاتها مع وجود اختلاف في انفه الذي يبدو لنا معقوف اكثر، المعطف ذاته مع اختلاف وضعية الازرار، حيث يظهر زر واحد على كتفه الايسر، تقابله اربعة ازرار على كتفه الايمن، بينما تظهر ثلاث ازرار عمودية على حافة كل من معطفه الايسر والايمن، ويشاهد زرين من الداخل اسفل التنورة وتشبه تنورته تنورة الجندي السابق .

ويبدو الجندي الخامس ، نموذج مكرر في الهيئة العامة ، ويظهر الاختلاف في الازرار الموجودة على المعطف ، زرين على كتفه الايسر يقابلها ثلاث ازرار على كتفه الايمن ،بينما تظهر ثلاث ازرار عمودية على حافة معطفه الايمن ، اما تنورته فهي ذي النهايات المشرشفة، وتظهر الشراشيب هنا ورقية الشكل مع مقطع مثلث صغير في النهاية السفلى (مديرية الاثار العامة، ١٩٦٧، ص١٦)، وهي تشبه تنورة الجندي الاول ولكنها اكثر حده، ويوجد خيطان في كل شرشب دلا من خط واحد. الجندي السادس هو نموذج اخر لا يختلف عن السابقين في هيئته العامة وبذات الملامح ، فيما عدا الانف الذي يظهر مفلطحاً أكثر، اما ازرار المعطف، فهناك زر واحد على كتفه الايسر يقابله اربعة ازرار على كتفه الايمن ، وثلاثة ازرار عمودية على حافة المعطف الايسر، يقابلها اربعة ازرار على حافة المعطف الايمن، في حين تظهر تنورته مشابهة لتنورة الجندي الثاني. ويلبس الجندي السابع خودة مدببة اكثر، ذات وجه وانف طويلين أما بقية ملامحه فتبدو شبيهة بالجنود الاخرين، ونجد معطفه والازرار الموجودة عليه مختلفة ، حيث يظهر زر واحد على كتفه الايسر تقابله خمسة ازرار على كتفه الايمن بينما تظهر ثلاثة ازرار عمودية على حافة معطفه الايسر تقابله خمسة ازرار على حافة معطفه الايمن، وتظهر تنورته شبيهة بتنورة الجندي الثاني ولكن بشراشيب انحف، وتبدو ملامح الجندي الثامن مشوهة، ويده اليمنى اصابها التشويه ايضاً ويحتوي معطفه على زر واحد في كتفه الايسر يقابله ثلاثة ازرار في كتفه الايمن، بينما نجد ثلاثة ازرار عمودية على حافة معطفه الايسر ، تقابلها خمسة ازرار على حافة معطفه الايمن وتشبه تنورته تنورة الجندي الثاني. يتقدم صفوف الجنود المشاة الشكل (١٦) جنودا آخرين مسلحين تسليحا خفيفا ونراهم ينازلون جنود الاعداء نزالا فرديا، بطريقة بارزة (باقر، ١٩٧٣، ص٣٤٢). إذ نرى الجندي التاسع غير واضح المعالم ربما يضع وشاحاً على شكل شرائط تتدلى من كتفه الايسر كما ويرتدي تنورة ذات نهاية مشرشفة تشبه تنورة الجندي الثاني، وتظهر التنورة اطول من



الركبة، ويمسك الجندي باسير عار حليق الرأس وقد ربطت كلتا يديه من ساعديه، يتقدمه الجندي العاشر ذو ملامح اصابها التشويه وبهيئة غير واضحة ايضا الا انه يمسك رمحاً بيده اليمنى ويرفع الرمح إلى الاعلى وقد غرس الرمح بصدر الاسير الذي وقع ارضاً، يتقدمه جندي اخر الحادي عشر على نفس هيئة الجندي التاسع باستثناء ملامحه التي تظهر اوضح وايضا شراشيب تنورته التي تشبه شراشيب تنورة الجندي الاول، وقد مسك الجندي



الشكل (٦ أ) تكملة الحقل الوسطي من المشهد الحربي لراية أور ، ينظر،



الشكل (٦ ب) تكملة الحقل الوسطي من المشهد الحربي لراية أور ، ينظر



عصا بيده اليمنى ويمسك وشاحا في يده اليسرى لربما هو للأسير الذي انبطح ارضاً يتقدم الجندي اسير اخر عاري وقد ادار وجهه للأسير الذي سبقه، الشكل (٦ب) ثم يتقدم الاسير الجندي الثاني عشر غير واضح المعالم يحمل بيده سلاحا، وهو حافي القدمين كما يدفع امامه آسيرين عاريين، ينساقون تحت الحراسة (ساكز، ١٩٧٩، ص ٥٤٧). يشاهد الأسير الأول وقد ضم يديه الى صدره، في حين حصل تشويه في جسم الأسير الثاني يتقدم الأسيرين ثلاثة جنود هيئاتهم متشابهة ، يظهر الاول مفقود الرأس، والثاني مشوه الجسم وقد حصل تشويه في تنورة الثالث ، ويحمل الجنود الثلاثة أسلحة في يدهم اليمنى.

وتظهر عربة في الحقل العلوي الشكل (٧) من اليسار الى اليمين وكانها للحاكم (الاحمد، ١٩٧٥، ص ١١٣) المترجل منها، والتي يقودها جندي راجل يمسك الأعنة ، وهو خلف العربة وقد صور رأسه بشكل جانبي بينما يظهر جسمه بشكل امامي، ويرتدي الجندي خوذة تشبه خوذة الجنود في الحقل السابق كما ويضع وشاحا على شكل شرائط ، تتدلى من كتفه اليسر، ويمسك الجندي في يده اليمنى فأسا ذا نصل واحد على شكل مخروط ناقص مقعر في الجانب السفلي قرب المقبض وتتجه نصل الفاس إلى يمينه بينما تمسك يده اليسرى بالأعنة ، ويرتدي الجندي تنورة اطول من الركبة ذي النهايات المشرشبة .



الشكل (٧) الحقل العلوي من المشهد الحربي لراية أور ، ينظر، Roaf, ١٩٩٠, P.٩٢))

أما العربة فنراها مصورة بحجم اكبر من العربات في الحقل السفلي وبذات التصميم، باستثناء الاسلحة ، التي لا تشاهد في الجعبة الامامية، وهذا طبيعي بسبب انتهاء الحرب في حين تظهر الحيوانات في هذا الحقل أكبر حجماً من الحيوانات في الحقل الاسفل ومختلفة الزينة، إذ زينت بنوعين من الشراشيب المتوجة والملونة باللونين الاحمر والبني، وتبدو الحيوانات هادئة وهي في حالة المشي، فهي ليست في ساحة المعركة كما ظهرت سابقاً في الحقل السفلي، يتقدم الحُمر شخص ظهر بحجم صغير (نصف حجم الشخص العادي)، ربما هو غلام وهو حليق الرأس، له عين كبيرة وانف طويل ومعكوف قليلا وشفتان ناتئتان، وذو رقبة قصيرة كما يتوجه بنظره الى اليمين، وهو عاري الصدر ممسكاً بيده اليمنى عصا صغيرة، وقد مسك بيده اليسرى نهاية حزام الشخص الذي امامه، ويرتدي الغلام تنورة ذات شراشيب عديدة اطول من الركبة وهي مشدودة الى الخصر بواسطة حزام يتدلى خلفه. يتقدم الغلام ثلاثة اشخاص يقفون خلف الشخصية الكبيرة الحجم (الحاكم)، ويظهر الشخص الذي يتقدم الغلام مباشرة مدني لا يرتدي خوذة حليق الرأس ، ملامحه غير واضحة ماعدا انفه الذي ظهر معكوكا بشكل مبالغ به، كما ويضع وشاحا على كتفه اليسر يشبه الوشاح الذي يضعه سائق العربة الا ان وشاح هذا الشخص يظهر اطول وذو شرائط اكثر واطول يتدلى على طرفي كتفه اليسر. ويمسك هذا الشخص فاسا بيده اليمنى ونرى نصل الفاس متجهاً إلى يساره، ويمسك بيده اليسرى عصا طويلة كما يرتدي تنورة اطول من الركبة ذات شراشيب متعددة ويظهر الشخص حافي القدمين،



یتقدمه شخص اخر أطول منه ويرتدي هذا الشخص خوذة مدببه بالنسبة الى (وقفته-وضعيته-أسلحته) فهي تشابه وضعية سابقه باستثناء الزي، إذ يلاحظ ميلان شرائط الوشاح التي يضعها هذا الشخص الى يمينه وتظهر هذه الشرائط أوسع وأكبر حجماً من شرائط الوشاح للشخص السابق، وأيضاً شراشيب التنورة التي تظهر أكثر واقصر ويبدو أن هذا الشخص أضخم من سابقه، بينما تبدو هيئة الشخص الثالث مشابهة لسابقه وتظهر تنورته أطول، حيث تصل الى كاحله، وهي ذات شراشيب مستطيلة، يوجد مقطع مثلث صغير في نهايتها ويمسك العصا ذاتها، مع فقدان الجزء العلوي منها، ويظهر هذا الشخص حافي القدمين، وقد حصل تشويه في قدمه اليمنى، كما وتظهر القدم اليسرى غير واضحة، ويتوسط الحقل العلوي، (الحاكم) حيث جاء لتفقد جنوده، الذين جلبوا له زعماء الأسرى بعد انتهائهم من الحرب وخروجهم منتصرين على الاعداء، ويتوجه الحاكم بنظره إلى اليمين وقد صور بحجم أكبر من جنوده، أما ملامحه فهي ذاتها الملامح السومرية التي لا تختلف عن الأشخاص السابقين، ويظهر الحاكم حليق الراس، مرتدياً عباءة طويلة تكشف عن كتفه الايمن ولا يمكن رؤية يده اليمنى بوضوح في حين يمسك بيده اليسرى مشعلاً، ولا تظهر قدماه بسبب طول العباءة. وعموماً فإن الجانب الأيسر من هذا الحقل يشير الى (حاكم-Ensi) السومري وخلفه جزء من حاشيته من القادة العسكريين والمدنيين، فضلاً عن صبي صغير لربما هو ابنه او ابن الشخص الكبير، الاخير بعد الملك والذي هو مدني لا يضع خوذة على رأسه وان كان يحمل العصا والفاص، اما كون الشخص يمسك العصي الطويلة المرتكزة على الارض فهي دلالة على المشيخة او المرتبة الكبيرة التي تلي الحاكم. ويشاهد الجنود في الجانب الايمن من الحقل العلوي الذين اتوا بالاسرى للملك وهم مقيدون بالحبال واذا اخذ الحقل هذه المرة من اليمين الى اليسار، فيمكن رؤية جندي غير واضح المعالم يتوجه بنظره الى الحاكم، اما هيئته العامة فهي مشابهة لهيئة الأشخاص الواقفين خلف الحاكم، ويحمل هذا الشخص عصا بيده اليسرى ويمسك بيده اليمنى ظهر اسير عارٍ يتقدم الاسير جندي اخر بنفس هيئة الجندي الاول، ويقتاد الجندي اسيرين عاريين وقد شدت ايديهما، ثم يتقدم الاسيرين جندي اخر يقتاد أسيراً عارياً وقد امسك من كتفه الايسر، يتقدمها جنديان يتوجهان بانظارهما نحو الحاكم ليسلما زعماء الاسرى المقيدين.

ثانياً : مشهد السلام (الإنتصار)

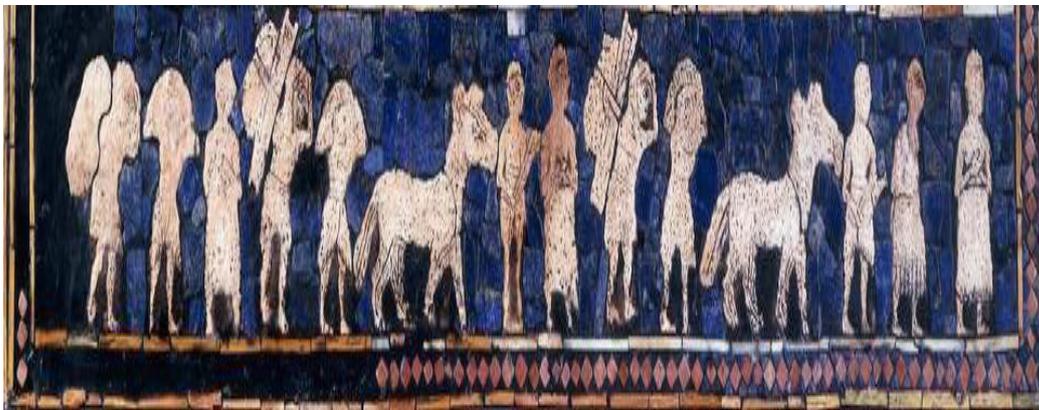
بعد انتهاء الحرب و خروج الحاكم و جنوده منتصرين على الاعداء تبدأ الاستعدادات للاحتفال بالنصر ، يتألف المشهد من ثلاثة حقول أفقية بنفس تصميم الحقول الموجودة في مشهد الحرب الذي سبق وصفه، وستصف الحقول بالتسلسل من الحقل السفلي الى الحقل العلوي ومن اليسار الى اليمين، الشكل (٨) وعموماً يلاحظ في المشهد العام توجه كافة الأشخاص الى اليمين وبمنظر جانبي ، بينما تشاهد جذوعهم بمنظر امامي واحيانا بمنظر جانبي (Garrison, 1989, p.6).

٥ مبدأ القمة ، سار عليه الفنان العراقي القديم في اظهار الحكام والملوك بحجم اكبر من الاشخاص الاخرين لاعطاء الحاكم القوة والهيبة ، وقد ظهر هذا المبدأ في الفنون المصرية أيضاً، ينظر (مورتكات، ١٩٧٥، ص١٤٧).



الشكل (٨) مشهد الانتصار لراية أور، ينظر، (Collon, 1990, p.67)

يشاهد في الحقل السفلي الشكل (٩) الحماليين والخدم وهم ينقلون غنائم الحرب الى القصر (الاحمد، ١٩٧٥، ص٦٢)، يظهر الحمال الأول من جهة اليسار في حالة مشي، عاري الصدر، مرتدياً تنورة قصيرة، تكشف عن الركبتين، ويحمل حمولة على ظهره، مثبتاً الجبل الذي يربط الحمولة برأسه، ويظهر أن ثقل ما يحمله، سبب انحاء الظهر وميلان جسمه قليلاً إلى الأمام، وهو حافي القدمين، يليه حمال آخر منتصب القامة نسبياً، وهو غير واضح المعالم إلا أنه يظهر عاري الصدر ويرتدي مئزرًا قصيراً، ذي نهاية مشرشفة، وتبدو حمولته اخف وزناً، ثم يشاهد شخصاً آخر يلي الحمال الثاني وهو غير واضح المعالم، ويبدو واضعاً يديه على صدره، أو ربما يحمل بها شيئاً، بينما يبدو أن الحمال الرابع يشبه الآخرين من حيث الهيئة العامة وهو ذو عين كبيرة وأنف طويل ومعقوف وشفقتين غليظتين، يحمل على ظهره حمولة ملفوفة باربطة تدور حول رأسه ويضع كلتا يديه على رأسه لتثبيت الارتبطة.



الشكل (٩) الحقل السفلي من مشهد الانتصار لراية أور، ينظر، (Collon, 1995, p.67)



ويظهر الحمال الخامس على هيئة الحمال الثاني وقد وضع حملته على كتفه الايسر وامسك بها بكلتا يديه، ثم تتقدمه أربعة حُمُر وحشية وهي تخطو ، يقودها شخص واقف ، ملامحه لا تختلف عن السابقين وهو عاري الصدر ويرتدي مئزرًا قصيرًا مشدودًا بحزام حول الخصر لربما يمسك بيديه أعنة الحُمُر، أما الشخص السابع فان هيئته مشابهة لهيئة الحمال الثالث، في حين يشاهد أن الشخص الثامن نموذج متكرر للشخص الرابع مع اختلاف قليل في الملامح، هذا ويبدو أن الشخص التاسع مشابه للشخص الخامس الا ان حملته تبدو اخف وزنا، وتتقدمه حُمُر وحشية يقودها الشخص العاشر الذي يظهر حليق الراس عاري الصدر ويرتدي تنورة ذات شرابيب تكشف عن الركبتين، ويمسك بيديه أعنة الحيوانات، والشخص الحادي عشر يبدو راسه مركبا خارج جسمه وهو حليق الراس ، عاري الصدر ويرتدي تنورة ذات شرابيب تصل الى كاحله وهي مشدودة الى الخصر بواسطة حزام تتدلى نهايته خلف جسمه، أما الشخص الاخير الذي يتقدم الجميع فهو لا يختلف عن سابقه في هيئته العامة ولكنه غير واضح المعالم ويبدو وكأنه يقود الجماعة ويضم يديه الى صدره، وبصورة عامة يظهر المشهد العام من الحقل الوسطي من مشهد السلام (الانتصار)، مجموعة من الاشخاص او الخدم بعضهم يقود حيوانات، والبعض الاخر يحمل حيوانات صغيرة او أسماكاً ويبدو أن الجميع يشتركون هنا في التحضير لوليمة النصر التي ستشاهد في الحقل العلوي.

في الحقل الوسطي الشكل (١٠) ومن اليسار الى اليمين، يشاهد جسمًا غير واضح، يصعب تحديد ماهيته بالضبط، بسبب التشويه الحاصل له يتقدمه شخص في حالة مشي ، هيئته غير واضحة كما يبدو انه يحمل حيواناً بكلتا يديه لربما كبش صغير ويظهر الشخص حافي القدمين يتقدمه خادم آخر يقود كبشاً كبيراً وقد أمسك به من رقبته وذيله بكلتا يديه، بينما يظهر الشخص ملتحي ذو شعر كثيف وعين كبيرة وأنف وفم صغيرين ، عاري الصدر مع وجود حزام مربوط ثلاث مرات حول خصره، ربما يرتدي مئزرًا، لكننا لا نستطيع رؤية النصف الأسفل من جسمه بسبب وجود الحيوان أمامه، وقد وضع يده اليمنى على ذيل الكبش وذلك كي يدفعه للمشي ومسك بيده اليسرى قرون الكبش المتدلّية خلفا، ونشاهد إحدى ساقيه من أسفل الكبش وساقه الثانية اختفت مع حركة أرجل الكبش، يليه خادم آخر يقود ثوراً، والخادم حليق الرأس ، لا يختلف عن سابقه في هيئته ويمسك بيديه قرون الثور ليسطر عليه وتظهر سيقانه من أسفل الثور ، وقد لف جبل على رقبة الثور مع وجود غطاء جلدي على جسمه، يستخدم لحمل ونقل الاغراض .



الشكل (١٠) الحقل الوسطي من مشهد الانتصار لرأية أور، ينظر، (Collon, 1995, p.67)

يتقدم الخادم اربعة اشخاص حليقي الرؤوس وبنفس الملامح والهيئة، فهم عراة الصدر ويرتدون تنورة أطول من الركبة ذات شرابيب متعددة مشدودة الى الخصر بواسطة حزام يتدلى خلف الجسم، وهم حفاة الاقدام والاختلاف بينهم في وضعية الايدي إذ ظهر الشخص الاول الذي يتقدم الثور ماسكاً بيديه الحبل الذي يجر الثور به، ووضع الشخص الذي يتقدمه كلتا يديه على صدره وحزم على تنورته بحزام عريض، يتقدمه سماك



، يحمل اسماً في يديه، اما الشخص الرابع فيظهر بحجم اصغر من الذين سبقوه وقد وضع يده اليسرى على صدره لاسماً كتفه الايمن، بينما تستقر يده اليمنى على تنورته تحت الحزام، وتتقدمه ثلاثة حيوانات ، كبشان وماعز، وتظهر تفاصيل صوفهما (شعرهما) على شكل خطوط متوازية و متموجة، وهذان الكبشان يختلفان عن الماعز في ظهور قرونهما الملتفة الى الخلف ، بينما تظهر قرون الماعز مرتفعة الى الاعلى (منتصبة)، يلي الحيوانات نموذج مكرر لشخص يقود ثوراً يشبه الشخص الثالث ، بينما يظهر الإختلاف هنا في وضعية اقدام الثور مع الثور الذي يقوده الشخص الثالث ، إذ أن الاقدام اليمنى لهذا الثور متقدمة على الاقدام اليسرى وهي بذلك تكون على عكس وضعية الثور الذي يقوده الشخص الثالث. ويجر الثور بحبل شخص مفقود الراس يرتدي تنورة ذات نهايات مشرشرة (مديرية الآثار، ١٩٦٧، ص١٤)، مشدودة بحزام يتدلى خلف الجسم، يتقدمه شخص اخر على نفس هيئة الاشخاص السابقين ويحمل عصا بيديه وقد ضمها الى صدره، والشخص الاخير له نفس هيئة وملامح الشخص الخامس.



الشكل (١١) الحقل العلوي من مشهد الانتصار لراية أور، ينظر، (Collon, 1995, p.67)

اما الحقل العلوي الشكل (١١) فالمشهد الرئيسي يمثل الوليمة والاحتفال، فيشاهد الحاكم (الشخصية الرئيسية) في المشهد وهو يشرب نخب الإنتصار وأمامه ستة من المحتفلين يجلسون قبالته وهذا المشهد هو الذروة أو قمة الحادثة (رشيد، ١٩٧٥، ص٤٧) وقد صور الحاكم بحجم أكبر من بقية الاشخاص جالساً على كرسي ذي متكأ، وهو حليق الراس ذو عين كبيرة وأنف طويل ومعقوف قليلاً وفم صغير وله أذن كبيرة ورقبة قصيرة، وصور جسمه بشكل جانبي باستثناء الكتف والصدر المصورين بشكل امامي، ويمسك الحاكم كاساً بيده اليمنى، بينما وضع يده اليسرى على ركبته ويظهر عاري الصدر، ويرتدي تنورة طويلة منتفخة كالجرس من نوع الكونكس، ويظهر الحاكم حافي القدمين ، ويتكون كرسيه من مستقيمين أفقيين يحصران بينهما ثلاث مستقيمات عمودية، فضلاً عن وجود ساق حيوان ربما هي ساق كبش، ويقوم بخدمة الحاكم ، خادم واقف وقد مد يده اليمنى بالشراب الى الحاكم اما يده اليسرى فقد ضمها الى صدره وبالنسبة لهيئته فهي مشابهة لهيئة الخدم في الحقل الوسطي. ويقف خلف الحاكم شخص آخر بنفس هيئة ووضع الخادم الذي يقف امام الحاكم ولكن بحجم اكبر منه وقد مد هذا الشخص يده اليمنى نحو شيء أو شخص لا يعرف ماهيته بالضبط بسبب فقدان أجزاء منه وقد أدار ظهره الى الحاكم مما يجعلنا نشك بان الشخص غير الواضح ربما جالس او واقف وقد يكون بنفس درجة الحاكم وقد يكون ابنه او زوجته، ويشارك الحاكم نخب الانتصار كبار القوم الذين رفعوا بايديهم اليمنى كؤوس الشراب، وهم ستة اشخاص جالسين وهيئاتهم متشابهة، منهم عراة الصدر ويرتدون تنورة ذي النهايات المشرشرة وكراسيهم مشابهة لكرسي الحاكم، إلا أن الإختلاف

٦ يشبه الماعز الذهبي المطعم باللوز والواقف امام شجرة مزهرة والذي اكتشف في المقبرة الملكية في اور ، ينظر ، (بارو، ١٩٧٧، ص٢١١) .



یظهر بین الاشخاص في الملامح، وقد جلس الشخص الأول مقابل الحاكم، وهو حليق الراس ومختلف عن الآخرين في وجود خادم يقوم بخدمته وقد مد الخادم يده اليمنى نحوه وضم يده اليسرى الى صدره، ويشبه الشخص الثاني خلفه في جميع التفاصيل فيما عدا التنورة التي تظهر منتفخة أكثر وأطول قليلاً، وكذلك الكرسي المتكون من خمس أرجل بدلا من أربع، ربما تكون احدى الأرجل للجانب الثاني من الكرسي، بينما نجد الشخص الثالث ذا رأس صغير ووجه مدور وعين واسعة وانف مفلطح قليلا وتبدو شفثيه غليظتين، بينما تبدو تنورته منتفخة اكثر واقصر من الشخص الثاني وتظهر هيئة الشخص الرابع والخامس متشابهة، أما تنورتهما فهي أقل انتفاخا من التنورات الأخرى والشخص الأخير لا يختلف عن البقية في الهيئة العامة باستثناء الملامح التي تبدو مختلفة قليلا، ويظهر رأسه أكبر من بقية الاشخاص وتظهر تنورته منتفخة أكثر، في حين يقف خلفه عازف ٧، ذو شعر كثيف، ولامح دقيقة ولا تختلف هيئته عن الأشخاص الآخرين، وتظهر تنورته أطول، حيث تصل إلى كاحله، ويحمل العازف الة وترية، تعرف باللغة الاكديّة (كناروم) وفي اللغة العربية (كنارة) (رشيد، ١٩٨٨، ص ٦٩)، وقد صنع صندوقها الصوتي بشكل ثور على غرار الكنارات الاصلية، ويحمل العازف هنا ألتة الوترية بواسطة نطاق ملفوف حول راس الثور ومقدمة الصندوق الصوتي للاله ثم حول الكتف الايسر للعازف، تحتوي الكنارة على (١١) وترا مع الملاوي (المفاتيح البارزة) من حامل الاوتار العلوية، والملاحظ ان الاوتار قد شددت في النصف الخلفي من حامل الاوتار وتنزل الى الاسفل حيث تجتمع في داخل فتحة مستطيلة في منتصف صندوق الصوتي وتعلو مقدمة هذه الفتحة المستطيلة لتجمع اوتار فتحة صغيرة مثلثة الشكل وهي في الواقع فتحة صوتية تقوم بتقوية وتضخيم الصوت المنبعث من الآلة في أثناء العزف وهي لها نفس الوظيفة التي تؤديها الشمسية في الوقت الحاضر (رشيد، ١٩٨٨، ص ٦٩) ويستعمل العازف هنا اصابعه المجردة في العزف على هذه الكنارة، وتقف خلف العازف مغنية ذات شعر طويل باللامح السومرية المعروفة حيث العين الواسعة والانف المدور والفم الصغير، كما تقلد في اذنها قرطاً، وهي ذات وجه مبتسم معبر عن الفرحة والغناء.

ثالثا: المشاهد الجانبية

تتضمن المشاهد الجانبية الشكل (١٢، ١٣) مواضيع فرعية، أضفت طابعا زخرفيا اكثر من كونه طابعا موضوعياً، وتألقت من مشهدين: المشهد الذي يمثل الجانب الايسر من الراية، والمشهد الاخر هو الجانب الايمن من الراية، وقد جاءت المواضيع فيهما غير مترابطة بسبب فقدان أجزاء كثيرة من التطعيم، الذي يشكل عناصرهما بعد وضعهم بطريقة خاطئة في الحقول في أثناء الترميم .

أ: المشهد الجانبي الايسر من الراية: يتالف المشهد الشكل (١٢)، من اطار مثلث ناقص مطعم بالصدف وعقد اللؤلؤ وحجر الكلس، مثبتة على الخلفية اللازوردية التي ظهرت ملونة بالازرق، وعناصر المشهد الملونة بالاصفر كما يحوي اطار المشهد على مخروط ناقص متكون ثلاثة حقول صغيرة باشكال واحجام مختلفة، يفصل كل حقل عن الاخر بخطين افقيين متوازيين، حيث يحصر الخطين بينهما معينات صغيرة بنية اللون. سيتم وصف المشهد من الحقل العلوي الى السفلي بعكس الوجهين الرئيسيين السابقين، بسبب عدم وضوح الأحداث وفقدان أجزاء كبيرة منها، ولا يمكن الجزم بان هذه المواضيع لا علاقة لها بالمشهدين

٧ يمثل العازف المنشد، الذين كانوا اوائل الشعراء، اذ كان هدفهم الاول هو تاليف قصائد قصصية عن الالهة رائقة للناس وموحية وممتعة لهم، ينظر، (الجبوري، ٢٠٠٠، ص ١٦-١٧).



الرئيسين(الحرب والسلام) للراية، فمن غير المحتمل أن يملأ الفنان الجزء الأمامي والخلفي من الراية بحدث و حكاية. دقيقة عن الحرب والسلام وعندما وصل إلى النهاية ، فجأة رفع يديه وقال، لقد نفذت الأفكار لدي ، فمن المؤكد ان اللوحات الجانبية لها معنى أعمق ، مثل المشهدين الأمامي والخلفي، وحاليا يصعب ربطهما معا ، لعدم توافر المعلومات الكافية، وسيتم وصف الحقول لوحدها من الحقل العلوي إلى السفلي.



الشكل(١٢) المشهد الجانبي الأيسر من راية أور، ينظر، (Aruz, and Wallenfels,2003,p.100)

يظهر في الحقل العلوي من اليسار وردة بثمانية رؤوس وفي الوسط كل ماتبقى من اقدم وعجيزة ثور واقف او انه يتقدم نحو شي ولكن القطع مفقودة لا يمكن وصفها بشكل دقيق، في حين يشاهد في الحقل الثاني فهد يطارد فريسة، بينما يقفز ماعز في الحقل الثالث فوق شجرة ظهرت من بين الصخور، يبدو أنه نجا من الخطر .

ب: المشهد الجانبي الايمن من الراية:

يتألف الاطار من مخروط ناقص الشكل (١٣) ، مطعم بالصدف وعرق اللؤلؤ وحجر الكلس مثبته على الارضية اللازوردية ويتألف من ثلاثة حقول كما في الجانب الايسر، يظهر الحقل العلوي ماعزاً ، يقفز فوق الصخور مع وجود شجرة خلفه وقد أدار الماعز راسه باتجاه الشجرة، بينما نجد جسمه باتجاه الصخور ، حيث وضع قدماه الامامية على الصخور واستند على قدميه الخلفيتين ويوجد جزء ناقص من عمود امام

الماعز ، لا يعرف غرضه بالتحديد. بصورة عامة مما يوحي بأن المنظر صُور في منطقة جبلية، حيث الصخور والشجرة البرية التي يبدو ان الماعز ياكل منها. وقد شوهدت هذه المناظر سابقاً في فنون بلاد الرافدين على اللواح والاختام الاسطوانية والمنحوتات السومرية.

يلاحظ في الحقل الثاني ماعزاً يتوسط شخصين من اليسار شخص كثيف الشعر وبلحية طويلة ، عاري الصدر ، يرتدي تنورة قصيرة ذات نهايات مشرّبة ومفتوحة من الامام، وقد أدار وجهه الى الماعز ومد كلتا يديه نحوه، ويظهر الشخص حافي القدمين، ومن اليمين نشاهد صبي سومري الملامح، بيده اليمنى قدح يقدمه نحو الكباش، ربما هي مقدمة احتفالية للماعز، ويلاحظ أن الماعز ظهر وهو يقفز فوق شجرة وقد ادار الماعز وجهه الى اليسار، ويظهر الحقل الثالث أكبر نسبياً من الحقول السابقة ويتالف من مجموعة من الحيوانات في وضعيات مختلفة ، فنشاهد الماعز في الوسط وعلى جانبي الماعز ثور جالس ذو رأس بشري له قرون يهاجمه نسر.

من الواضح ان المشاهد الجانبية هذه ، ليست خيالية ، ومن المؤكد ان لها علاقة بالمشهدين السابقين ، فقد صورت لنا مختلف الحيوانات وبوضعيات مختلفة ، تعطي لنا دلالات ومعاني رمزية عديدة، تمثل بدورها جانب الحرب والسلام .



الشكل (13) المشهد الجانبي الأيمن من راية أور، ينظر (Aruz, and Wallenfels, 2003, p.100)

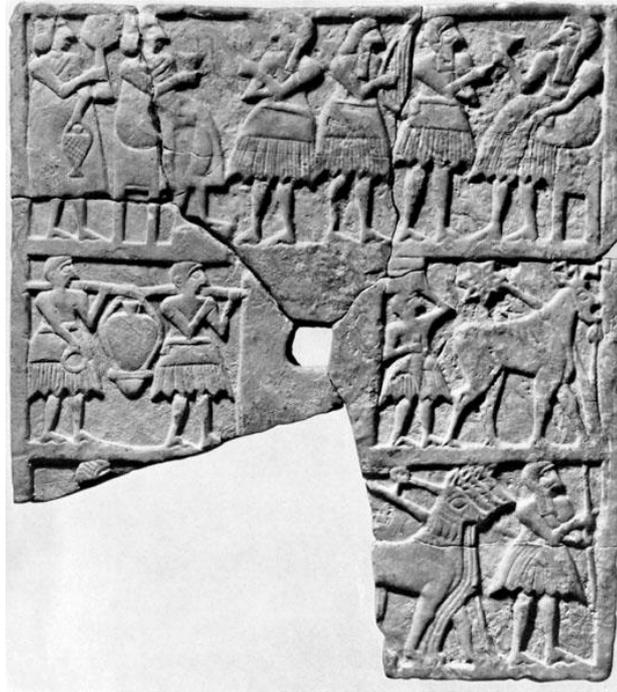
المبحث الثالث : المقارنات

راية أور ومقارنتها بمثيلاتها من الألواح النذرية، الأختام الأسطوانية، إفريز الحلابين ومثال دودو، وظهرت جميعها في نفس الفترة وهي عصر فجر السلالات الثالث. مع الأخذ بنظر الاعتبار أن راية أور أستخدم فيها التطعيم وثبتت عناصرها بالقار على الخشب، وهي على الشكل الآتي:



أولاً: الألواح النذرية:

الألواح النذرية عبارة عن ألواح مربعة الشكل تقريباً، مثقوبة بثقب دائري أو مربع لغرض تثبيتها أو تعليقها على جدران المعابد (الجبوري، ١٩٨٧، ص ٢٣٩)، وعلى سبيل المثال ناخذ اللوح النذري من خفاجي الشكل (١١٤) (م ع ١٤٦٦١)، أبعاده (٣١،٥×٢٩×٢،٥سم)، مقسم إلى ثلاثة حقول أفقية، يمثل الحقل العلوي، مشهداً لمجلس الشراب وهو مشابه لوليمة الشراب الموجودة في الحقل العلوي مشهد الاحتفال في راية أور، مع الإختلاف في جلسة الحاكم الذي يشاهد جالساً في هذا اللوح من اليمين، وإختلاف الملامح حيث ظهر ذو شعر ولحية طويلة، يرتدي تنورة قصيرة ذي النهايات المشرشرة، وقد جلس الحاكم على كرسي بدون متكأ، ويرفع بيده اليمنى كأساً ويمسك باليسرى غصناً، في حين يلاحظ ان أسلوب الخدمة ذاته الذي ظهر سابقاً في راية أور، فيقف الخادم في هذا اللوح وهو ذو شعر ولحية طويلين، أمام الحاكم وقد مَدَّ يده اليمنى بالشراب إلى الحاكم، وتظهر هيأته متشابهة مع هيئة الخدم في راية أور، ماعدا التنورة التي تظهر أقصر هنا، ويظهر خلف الخادم عازف يحمل بيديه آلة وترية تشبه القيثارة وهي نفس الآلة التي يحملها العازف في راية أور، وتجلس في الجانب الأيسر من اللوح، زوجة الحاكم وتحمل بيدها اليمنى كأساً، تقف أمامها خادمتها وخلف الخادمة عازفة تحمل بيدها آلة موسيقية تشبه العازفة في راية أور.



الشكل (١١٤) لوح نذري من خفاجي مصنوع من الحجر الكلسي، ينظر، (الجبوري، ١٩٨٧، ص ٢٣٩).

ويخصص الحقل الثاني الأستعدادات للوليمة، وهو مشابه للحقل الثاني في راية أور مع أختلاف الخدم بما يحملون، فيظهر في الجانب الأيسر من هذا اللوح، خادمان يحملان إناءً كبيراً معلقاً على العصا مثبتاً على كتفيهما، يظهر ماعز جبلي في الجانب الأيمن من الحقل الثاني، وتظهر أمامه شجرة تنتهي برعم وزهرة ووراء الماعز خادم على رأسه طبق (بصمة جى، ١٩٥١، ص ٦٣). في حين يشاهد في الحقل الثالث من اللوح، وفي

الجانب الأيمن منه شخص ذو شعر ولحية طويلين وهو عاري الصدر ويرتدي تنورة قصيرة مشرّبة، ويمسك بكلتا يديه عصا طويلة، ويرى من خلفه أربع حُمُر وحشية، وقد فقد الجانب الأيسر من الحقل، ويسهل معرفة مضمونه من خلال كسرة مشابهة، له، الشكل (١٤ب) وجدت في مدينة أور(بصمة جي، ١٩٥١، ص٦٣).



الشكل (١٤ب) جزء من لوح نذري مصنوع من حجر كلسي، ينظر، (MacGregor,2010, p.68)

ثانيا: الأختام الأسطوانية:

أعتبرت الأختام الأسطوانية بحسب تقنيتهها والمواد المصنوعة منها لأسيما الأحجار(رشيد، ١٩٦٩، ص٧) ومواضيعها وميزاتها الفنية خير وسيلة لبيان الادوار والعصور التاريخية التي تعود لها فضلاً عن القيمة الفنية والتفاصيل التي جاءت بها، في مجمل الجوانب الإجتماعية، الإقتصادية، السياسية والتاريخية بما تحمله من عناصر زخرفية(الجميل، ٢٠٢١، ص٢٤٥) (الموضوع الانشائي والمعكوس على السطح الخارجي للختم) (طالب وصبري، ٢٠١٨، ص٤٧) (البياتي، ٢٠٠٩، ص٤٧)، أو كتابية (كالصيغ التاريخية) التي تمثل دليل تاريخي مهم (الجميل، ٢٠٢١، ص٢٤٦). أن موضوع مجلس الشراب ومايصحب ذلك من موسيقى ورقص الموجود في الحقل العلوي في راية أور قد شاع بكثرة على الأختام الأسطوانية في عصر فجر السلالات الثاني والثالث.

وسنأخذ فمؤذج واحد من الأختام الإسطوانية في عصر فجر السلالات الثالث ونقارنه برأية أور:

الختم الإسطواني (م ع ٤٢٩٤) شكل (١٥) حفر عليه مشهذان، يفصل بينهما خطين متوازيين، يمثل المشهد العلوي مجلس شراب، يتألف من شخصيتين جالستين (رجل وأمرأة) وثلاثة أشخاص، يقف أثنان منهما في الوسط بين (الرجل والمرأة) في إتجاه معاكس ويرفع كل واحد منهما إحدى يديه إلى يد الشخصية الجالسة والماسكة على الكأس (Colon, 1987, p.30)، يشبه هذا الحقل الحقل العلوي (مشهد الاحتفال) في راية أور، حيث يلاحظ أسلوب الخدمة ذاته في تقديم الشراب للرجل والمرأة وهما الشخصيتان الرئيسيتان في الختم، والشيء الملحوظ هنا في الختم ان الرجل ظهر بحجم أكبر من المرأة، كالحاكم في راية أور، فضلاً عن تشابه الهيئة العامة للأشخاص في هذا الختم مع راية أور، إلى جانب وجود شخص آخر ضم كلتا يديه إلى صدره، وقد رأينا مثله في راية أور، كما تظهر كتابة مسمارية في أعلى الختم، ويتألف المشهد السفلي من ستة أشخاص يختلفون في طول الجسم ومايقومون به وهناك جسم بهيئة باب او مربع في الجانب الأيسر من الختم، وضع عليه كأسان وأشياء أخرى. ربما يكون لهذا المشهد علاقة بالمشهد العلوي حيث يوضح طريقة تحضير الشراب، وربما يمثل الشكل المربع مخزن الشرب (يونس، ١٩٨٧، ص ٩٥)، ويشبه هذا المشهد الحقل الوسطي (مشهد الإحتفال) في راية أور، من حيث هيئة الأشخاص وطريقة عملهم في التحضير للوليمة.



الشكل (١٥) ختم إسطواني مصنوع من اللازورد، عثر عليه في أور، ينظر، (Colon, 1987, p.30)

ثالثاً: أفريز الحلابين الموجود على واجهة معبد تل العبيد (٢٦٠٠ ق.م):

يتألف هذا الأفريز من صور نحتت فيه من حجر أبيض اللون وثبتت بالقار، يشاهد في يمين الأفريز الشكل (١١٦)، إحلاب الأبقار من قبل رجال يجلسون القرفصاء (بصمة جي، ١٩٧٢، ص ٢٠٤)، في حين ينشغل آخرون على يسار الأفريز في مخض اللبن وتحويله إلى الزبد (مورتكات، ١٩٧٥، ص ١٥٠). وقد رسمت هنا الصور بالوان فاتحة على الألواح سوداء من الأردواز مثبتة بالقار على الخشب وأطرت من الأعلى والأسفل بقضيب من لوح نحاسي (مورتكات، ١٩٧٥، ص ١٥٠).

يشبه هذا الأفريز راية أور من حيث أسلوب تنفيذ القطعة، وهي تطعيم العناصر وتثبيتها بالقار على الخلفية التي ظهرت هنا سوداء عكس خلفية الرأية وذلك لإختلاف المادة، فيما يخص هيئة الأشخاص

يظهر جميعهم حليقي الرؤوس، وعراة الصدر ويرتدون تنورة ذي النهايات المرشبة، وهذه الهيئة مشابهة لهيئة الأشخاص في الحقل الوسطي لمشهد السلام (الانتصار) في راية أور وفيما يخص طبيعة العمل فهي متشابهة مع راية أور مع إختلاف الأسباب، إذ يظهر في هذا الأفريز جانباً من الحياة اليومية والمنزلية (وولي، ١٩٤٧، ص٤٣).



الشكل (116) إفريز الحلابين الموجود على اجهة معبد تل العبيد، مكون من حجر كلسي وصفائح النحاس، إرتفاعه 22سم، ينظر، (مورتكات، 1975، ص151).

ويظهر الأفريز الآخر (شكل ١٦ب)، شريطاً من الثيران، مكون من الصدف والحجر والنحاس، تتشابه الثيران في هذا الشريط مع الثور الموجود في الحقل الوسطي لمشهد السلام في راية أور.



الشكل (16ب) إفريز مكون من الصدف والحجر والنحاس، يظهر شريط من الثيران تتجه نحو اليمين، ينظر، (مورتكات، 1975، ص151).

رابعاً: مثال دودو (الكاتب السومري):

تمثال مصنوع من حجر رمادي اللون، إرتفاعه ٣٩سم (مورتكات، ١٩٧٥، ص١٣٨)، شكل (١٧)، ويمكن مقارنة هيئته العامة بهيئة الأشخاص في راية أور فنراه حليق الرأس، ذي عيون واسعة وأنف عريض وشفنتين بارزتين وله رقبة قصيرة، عاري البدن حافي القدمين ويرتدي تنورة منتفخة كالجرس من النوع الكونكس (بصمة جي، ١٩٧٢، ص٢٠٥)، وهي شبيهة بتنورة الحاكم في الحقل العلوي لمشهد السلام (الانتصار) في راية أور الشكل (١٨)، فضلاً عن جلسته المتشابهة لجلسة الضيوف في الحقل ذاته في راية أور، ويشبك كلتا يديه إلى صدره، أن هذه الوضعية وجدت كثيراً على ألواح وقماثيل واختام عديدة في فجر السلالات الثالث، وقد رأيناها في راية أور والتي تشير إلى التعبد، أو كنوع من الهيبة والوقار، إذ يتجه الفنان السومري إلى وضعية الجمود والسكون في تصوير التماثيل.



الشكل (١٧) تمثال دودو الجالس، مكون من حجر رمادي اللون، إرتفاعه نحو ٣٩سم،(مورتكات، 1975، ص138).



الشكل (١٨) صورة الحاكم في الحقل العلوي لمشهد السلام (الانتصار) في راية اور، بنظر، (Aruz, and Wallenfels,2003, p.99).



الاستنتاجات:

بعد وصف وتحليل العناصر الفنية لموضوعات راية اور ، توصلنا الى عدة استنتاجات:

١- ما الغاية من هذا العمل الفني ؟

لربما كانت الاعمال الفنية من قبيل هذه القطعة النادرة تقدم الى المعابد كذكرى لتخليد أعمال معينة منها حربية، كأن يخلد ملك من الملوك ذكرى غزواته بأقامته هذا النصب الحجري مبيناً عليه غزوته ثم وليمة افراحه بعد الانتصار. او ترافق الحاكم بعد موته الى القبر كما حدث في هذا العمل . وكان بعض الحكام يبنون تفاصيل حروبهم على نصب تذكارية من هذا النوع من الحجر كمسلة العقبان .

٢ - هل ان العمل الذي سمي براية أور هو راية فعلاً ؟

عندما اكتشفت الراية أطلق عليها المنقب وولي (Ur Standard) والتي ترجمت براية أور ، أما مساعده في التنقيب ماكس مالوان فسماها الصندوق الصوتي للقيثارة ، و اذا اخذنا بالمصطلح الحرفي للراية يتبين لنا بأن تسمية هذا العمل الفني بالراية ربما غير دقيق ، لأن الراية أو العلم هي الشارة التي ترمز الى شخص او فئة ، و كانت تستخدم في المناسبات الرسمية كما استخدمت في مقدمة الجيوش .

٣- واستنتج من خلال الدراسة معلومات وافية عن الازياء السومرية ، و ملابس الجنود و أسلحتهم وعدتهم و عن استخدام العربات الحربية التي تُعد من أقدم العربات المدرعة في حضارة بلاد الرافدين إذ ظهرت بمقدمة مرتفعة على شكل حاجز لتوفير المزيد من الحماية للمقاتلين وباربع دواليب صلبة، وهي مزودة بجعبة للرمح مثبتة بالجزء الامامي مما أعطت لمحات عن الفن الحربي وأساليب الحروب القديمة ، وأستعمال المركبات في القتال وكيفيةها في بلاد سومر حيث الاستعداد للحرب و الاشتباك وقتل الأعداء وأقتياد الأسرى من ثم الأحتفال بتحقيق النصر، وقد جسد الفنان السومري أرضية المعركة ببراعة شديدة عبر حركة العربة الحربية وتصويرها بلقطات متعددة من السرعة ، مما يجعل المشاهد وكأنه يشاهد شريط للصور المتحركة.

٤- وأظهرت الرؤية اهتمام السومريين بالموسيقى، وكانت القيثارة إحدى أهم الألات الموسيقية الوترية التي أستخدمت في تلك الفترة، إذ كان العازفين والعازفات يرافقون الحكام في إحتفالاتهم وولائمهم، كما كانت الموسيقى من أهم الوسائل التي يتم عبرها إقامة الشعائر والمراسيم الدينية في المعابد ، فضلاً عن أستخدمها في طقوس دفن الموتى.

٥- ان للحاكم السومري دوراً مزدوجاً باعتباره الحاكم (قائد الحرب) وقائداً مدنياً/دينياً، مسؤولاً عن التوسط مع الآلهة والحفاظ على خصوبة الأرض، ربما كان المقصود من راية أور تصوير هذين المفهومين المكملين للسلطة السومرية، وموجب ذلك فقد صور بحجم أكبر من بقية الأشخاص في الراية.

٦- وعند مقارنة راية أور مع الأعمال الفنية الأخرى، كالألواح النذرية والأختام الإسطوانية وغيرها لمعرفة فترة الراية، تبين بأن الراية تعود إلى عصر فجر السلالات الثالث، فضلاً عن خلال تنقيبات علمية منظمة في المقبرة الملكية في أور، والتي تؤكد على أنها تعود إلى عصر فجر السلالات الثالث.

٧- ظهر الأشخاص وبصورة عامة في راية اور ، ورؤوسهم تتجه نحو اليمين أو بشكل جانبي، في الوقت الذي ظهرت فيها اجسامهم بشكل امامي وكانت هذه الوضعية من سمات الفن السومري، التي يغلب عليها طابع الجمود والسكون ، إذ أن الفنان لم يهتم في إظهار الناحية التشريحية للجسم، بالقدر الذي أتقن و أهتم بتفاصيل شكل الحيوانات وإبراز عضلاتها.



۸- على الرغم من التلف الذي أصاب الراية، إلا ان صيانتها لا تؤدي بالضرورة الى عمل نسخة طبق الاصل حيث لاحظنا من خلال دراستنا للراية وجود بعض الأخطاء التي جرت في المتحف البريطاني عن اعادة تركيبها ومن هذه الأخطاء :

في مشهد الأنتصار في الحفل السفلي ومن اليسار الى اليمين ، حيث نلاحظ أن رأس الشخص ما قبل الاخير ظهر مركباً على جسمه، ولا تظهر الرماح كاملة في الحقل الوسطي الشكل (٤) حيث ترك فراغاً بين كل جنديين بحيث ابتعد رأس الرمح الظاهر، على رداء الجندي عن قناة الرمح التي أمام الجندي الذي يتقدم زميله ، ويستنتج ايضاً بأن الرماح كانت في راية أور من النوع القصير و ليس من نوع الطويل كما في مسلة العقبان ، ربما يعود ذلك الى ضيق الأرتفاع في طول المشهد و كذلك ظهرت الجوانب التي فقدت قسم كبير من التطعيم الذي يشكل موضوعاتها ، غير مترابطة مع بعضها، إذ وجدت فيها بعض الأخطاء عند صيانتها و ربما وضعت العناصر في غير محلها .

۹- ولا يمكن إعطاء أي تفسير مقبول حالياً لأشكال الثقوب (أو النقاط) الزرارية و اعدادها على عباءات الجنود المحاربين و ذلك لندرة الموضوع و غرابته حتى الآن و قد تسير تفسير ذلك مع ظهور اثار جديدة ذات علاقة بالموضوع في يوم ما .

۱۰- حاول الفنان إضفاء اللمحة الشخصية قدر الامكان على الشخص الممثل في الراية، و لهذا السبب يلاحظ وجود إختلافات في ملامح الرأس و الوجه ، وعند تدقيق التفاصيل أكثر ، يشاهد أختلافاً في اشكال الأنوف والشفاه أو استدارة الرأس، مما يعطي حيوية و مصداقية الحدث المصور .

المصادر العربية :-

- الأحمد، سامي سعيد السومريون و تراثهم الحضاري ، بغداد ، ١٩٧٥.
- البياتي ، عبد الحميد، تاريخ الفن في العراق القديم ، ٢٠٠٩.
- بارو، اندريه ،سومر فنونها و حضارتها ، ترجمة : عيسى سلمان و سليم طه التكريتي، بغداد، ١٩٧٧ .
- ، بلاد آشور ، ترجمة ،عيسى سلمان و سليم طه التكريتي، بغداد، ١٩٨١.
- باقر ، طه ، المقدمة في تاريخ الحضارات القديمة ، بغداد، ج ١ ، ط ١ ، ١٩٧٣.
- و آخرون ، تاريخ العراق القديم ، بغداد، ج ٢ ، ط ١ ، ١٩٨٣.
- بصمه جي، فرج ،الواح الحجر المنقوشة في المتحف العراقي ، سومر ، المجلد ٧، ١٩٥١.
- بصمه جي، فرج ،كنوز المتحف العراقي ، بغداد، ١٩٧٢.
- بوستغيت ،نيكولاس، حضارة العراق و آثاره ، ترجمة ، سميير عبدالرحيم الجلبي ، بغداد، ١٩٧٢.
- الجبوري ،صلاح سلمان رميض ، دراسة تحليلية للألواح النذرية المكتشفة في موقع جوخة في الفلوجة ، بحوث آثار سد صدام و بحوث اخرى ،بغداد ١٩٨٧.
- ، صلاح سلمان رميض ، أدب الحكمة في بلاد وادي الرافدين ،بغداد، ٢٠٠٠.
- الجميلي، قصي صبحي عباس ، دراسة تحليلية فنية لأختام غير مدروسة محفوظة في المتحف العراقي، مجلة دراسات في التاريخ والآثار ، العدد ٧٧، ٢٠٢١.
- رشيد، صبحي أنور، الفن في العراق القديم ، فن الأختام الاسطوانية ، ج١، بيروت ، ١٩٦٩.



- ، دراسة نقدية لمسلة بدرة ، سومر المجلد ٣١ ، ١٩٧٥.
- ،تاريخ الموسيقى في العراق القديم ، بغداد ، ١٩٨٨.
- ساكر ،هاري ، عظمة بابل ، ترجمة، عامر سليمان ، الموصل، ١٩٧٩.
- سفر، فؤاد ، مسلة من بدرة ، سومر مج ٢٧ ، ١٩٧١.
- عبدالله،يوسف خلف ، الجيش و السلاح في عهد الاشوري، بغداد ، ١٩٨٣ .
- علي، فاضل عبدالواحد ، السومريون و الأكديون ، العراق في التاريخ ،بغداد ،١٩٨٣.
- ، من الواح سومر الى التوراة،بغداد، ١٩٨٩.
- فارس ، شمس الدين و سلمان عيسى الخطاط، تاريخ الفن القديم ،ط١، بغداد ، ١٩٨٠.
- ويد ، سيتون،الرافدين موجز تاريخ العراق منذ اقدم العصور حتى الان، ترجمة،طه باقر وبشير فرنسيس، بغداد، ١٩٨٠.
- ، آثار بلاد الرافدين ، ترجمة سامي سعيد الاحمد ،بغداد ، ١٩٨٠.
- ، فن الشرق الادنى القديم ، ترجمة ، محمد درويش ، بغداد ، ١٩٨٨.
- مالوان ،ماكس ، مذكرات مالوان ، ترجمة ،سليم عبدالرحيم الجلي ، بغداد ، ١٩٨٧ .
- مديرية الاثار العامة ، الازياء السومرية ، بغداد ، ١٩٨٨ .
- مظلوم ، طارق عبد الوهاب ، العربات و الآت الحصار في الجيش الاشوري، موسوعة الجيش و السلاح ،ج٢، بغداد، ١٩٨٨ .
- ملرش ، آيج - اي -ايل ، قصة الحضارة في سومر و بابل، ترجمة ، عطا مكري، بغداد ، ١٩٧١.
- مورتكات ،انطوان ، الفن في العراق القديم ، ترجمة ، عيسى سلمان و سليم طه التكريتي ،بغداد ، ١٩٧٥.
- طالب ،هدى وقحطان صبري ،مجلة جامعة بابل، كلية العلوم الإنسانية ، مج ٢٦ ، العدد ٥ ، ٢٠١٨ ، ص٣٩٨؛
- الأبعاد الفكرية والجمالية للأختام الأسطوانية البابلية، عبد الحميد البياتي، تاريخ الفن في العراق القديم، ٢٠٠٩،
- وولي،ليونارد ، مهد الحضارة دراسة اجتماعية لسكان العراق في فجر التاريخ ، ترجمة ، احمد عبد الباقي، بغداد، ١٩٤٧.
- يونس ،ريا محسن عبد الرزاق الحاج ، الكتابة على الاختام الاسطوانية غير المنشورة في المتحف العراقي،رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب، جامعة بغداد، ١٩٨٧.

المصادر الأجنبية :-

- Aruz, J. and Wallenfels, R., The Third Millennium B.C. from the Mediterranean to the Indus, Metropolitan Museum of Art, New York, 2003.
- Barnett, R.D. & Wiseman, D.J., Fifty masterpieces of Ancient Near Eastern Art, British Museum, 1960a.
- Collon, Dominique, First impression cylinder seal in the Ancient Near East, London, 1987.
- , Ancient Near Eastern Art, University of California & British Museum, 1995.
- Garrison, Mark B, An early Dynastic seal in the Kelsey Museum of Archaeology the relationship of style and Iconography in early Dynastic Glyphic, JNES, vol. 48, Chicago, 1989.



Penelope J.E. Davies and others, Janson's History of Art History the Western Tradition, London, 2009.

MacGregor, N., A History of the World in 100 Objects, London, 2010.

Mallowan, M.F.L, early Mesopotamia and Iran, London, 1965.

Rade, Julian, Mesopotamia, British Museum, 1991.

Roaf, Michal, cultural Atlas of Mesopotamia and the Ancient Near East, New York, 1990.

Woolley, Leonard C. Excavations at Ur, London, 1954.

Abstract

The Standard of Ur is one of the individual works of great importance as it is one of the most precious pieces of art found and discovered by the British archaeologist (Leonard Woolley) in the Royal Cemetery of Ur in the city of Nasiriyah, southern Iraq. It dates back to around 2600 BC, that is, Early Dynastic period III, this piece is currently preserved in the British Museum. Its four sides are decorated with mosaic scenes inlaid with mother-of-pearl, lime, and lapis lazuli stones and fixed with bitumen. Its events are depicted with two main scenes representing war and peace (victory), in addition to two side scenes, thus forming a hollow box, 20 cm high. Its events begin with the war scene, which depicts the end of a victorious battle for the King of Ur. Represented by a Sumerian army, it used wheeled chariots and infantry to attack the enemy. The captives were also brought before the ruler, who was depicted in a larger size than his entourage, followed by the feast, which is the celebration of victory, or the ritual celebrations held after the battles, which reflected scenes of men bringing animals, fish, etc., Perhaps as spoils or tribute, accompanied by music and singing by a harpist, while the triangular side panels show decorative floral and animal scenes, as they were found destroyed and were later restored.



أهمية الأرباح المحاسبية في تفسير السيولة بالمقارنة مع التدفقات النقدية دراسة تطبيقية على الشركات المدرجة في سوق العراق للأوراق المالية

م.باخچه عبدالله محمد

قسم المحاسبة- كلية الإدارة و الاقتصاد- جامعة السليمانية

bakhcha.talib@univsul.edu.iq

المخلص:

يهدف هذا البحث إلى معرفة دور قائمة التدفق النقدي للمواثمة بين الربحية و السيولة ، و بيان قدرة قائمة التدفقات النقدية على الوفاء بالتزامات الشركة من مصادرها الخاصة ودون اللجوء إلى المصادر الخارجية ، حيث ارتكز هذا البحث على عنصرين أساسيين هما : دور قائمة التدفقات النقدية و أهمية الأرباح المحاسبية في تفسير السيولة. إعتمدت الباحثة على (شركة آسيا سيل للإتصالات و شركة الخاتم للاتصالات) كإحدى الشركات المساهمة المدرجة في سوق العراق للإوراق المالية ، بالإعتماد على برنامج التحليل الإحصائي والأجهزة الحاسوبية، وتم تحليل النتائج بإستخدام مؤشرات التحليل المالي و لتحديد الإرتباط بين هذه المؤشرات ، مما يستوجب على الشركات اللجوء إلى إستخدام مؤشرات التحليل المالي لقائمة التدفقات النقدية لإنها ستوفر رؤيا أشمل حول تقييم سياسة الشركة ومدى قدرتها على توليد النقدية وفحص العلاقة بين جودة الربحية وجودة السيولة بالإقتران مع باقي القوائم المالية المختلفة ، و يتضمن هذا البحث محاولة تفسير السيولة بالمقارنة مع التدفقات النقدية ، و توصل البحث إلى عدة إستنتاجات من أهمها : تعتبر العمليات التشغيلية في أي شركة بمثابة الدعم الرئيسي لها إذ أنها تمثل تدفقات نقدية حالية ومستقبلية ، بالإضافة الى معرفة مدى قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها الحالية والمستقبلية. قائمة التدفقات النقدية تساعد على تقييم التدفقات النقدية التاريخية والحالية والمساهمة بالتنبؤ بالتدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بالشركة . وكما توصل البحث إلى عدة توصيات من أهمها :ينبغي الافصاح عن الارباح ضمن التقارير المالية للشركات ليساعد مستخدمي القوائم المالية بالتنبؤ بالارباح المستقبلية بعدالة اكبر . ضرورة التأكيد على إستخدام مؤشرات قائمة التدفقات النقدية إلى جانب المؤشرات التقليدية في الشركات، و أثبت أن الأزمات المالية التي تحدث تعاني اليوم من ضعف في تحديد تصوراتها عن تدفقاتها النقدية .

الكلمات المفتاحية :- الأرباح المحاسبية ، تقييم السيولة ، التدفقات النقدية .

Recieved: 25/4/2024

Accepted: 19/6/2024



مقدمة :

ينطلق هذا البحث من أهمية الأرباح المحاسبية و قائمة التدفقات النقدية ، و التي توصف الأرباح المحاسبية بالأرباح التي تتصف بالخصائص الرئيسية للمعلومات المحاسبية المرغوبة لمستخدمي القوائم المالية و التي تحتوي على المعلومات الكمية و النوعية يمكن أن تستخدم في التحليل المالي و إتخاذ القرارات الإقتصادية المناسبة ، اذ توفر القدرة التنبؤية للمعلومات المحاسبية لغرض التنبؤ بالأرباح للسنوات القادمة وذلك عن طريق الارقام التي تظهر في كشف الدخل وكشف التدفق النقدي والميزانية العمومية ، اذ أصبح التوجه في الآونة الاخيرة نحو جودة الأرباح وقياسها للتعرف على حقيقة هذه الأرباح التي تتضمنها القوائم المالية ، و أن إستخدام المؤشرات المالية في تحليل قائمة التدفقات النقدية ومقارنتها بالنتائج التي تظهرها عمليات تحليل قائمتي الدخل والمركز المالي وستوفر بلا شك لمستخدمي القرارات الإقتصادية رؤيا أبعد واطار اوسع يمكن من خلالها تقييم أداء الوحدة الإقتصادية بشكل أكثر ، قائمة التدفقات النقدية تعتبر أيضاً من القوائم التي يمكن الاعتماد عليها لأغراض التحليل المالي لما تتمتع به من مزايا خاصة فيما يتعلق بواقع السيولة الحقيقية للشركة (النقدية الجاهزة) ، وأيضاً فيما إذا كانت الشركة بحاجة إلى تمويل خارجي، لذا فإن التحليل المالي بالاعتماد على قائمة التدفقات النقدية يعطي الوقت الكافي للشركة لدراسة البدائل التمويلية المتاحة بدلاً من اللجوء إلى المصادر التمويلية ذات التكلفة العالية عند فوات الأوان.

المبحث الأول : منهجية البحث و الدراسات السابقة

نتناول في الجزء الأول لهذا المبحث منهجية البحث ، أما في الجزء الثاني فنتناول الدراسات السابقة .

أولاً : منهجية البحث :

نتطرق في منهجية البحث إلى كل من (مشكلة البحث ، أهمية البحث ، أهداف البحث ، فرضيات البحث ، حدود البحث) و كما يلي :

١- مشكلة البحث :-

إن قائمة التدفقات النقدية توضح التغيرات المالية التي حدثت في الشركة خلال الفترة، من خلال نشاطها التشغيلي الذي تمارسه ، فمن الممكن أن تحقق الشركة صافي أرباح (صافي نقدية ايجابية) أو صافي خسائر (صافي نقدية سالبة) ، و إن أهمية أرباح الشركة و امكانية التنبؤ بالأرباح المستقبلية من خلال استخدام قائمة التدفقات النقدية ، يطرح التساؤل هل بإمكان مستخدمي القوائم التدفقات النقدية إستيعاب أن تفسر السيولة و هل يستطيع التنبؤ بأرباح الشركة ، و وفقاً لما تقدم يمكن صياغة مشكلة البحث من خلال التساؤل الآتي :

هل يمكن لمستخدمي القوائم المالية من خلال أهمية الأرباح المحاسبية أن تفسر السيولة بالمقارنة مع قائمة التدفقات النقدية ؟

ب- هل يمكن الإستفادة من قائمة التدفقات النقدية في تفسير السيولة ؟

ج- ما مدى ملائمة استخدام قائمة التدفقات النقدية للتنبؤ بأرباح الشركات ؟



٢- أهمية البحث : تتمثل أهمية البحث في أهمية قائمة التدفقات النقدية و أهمية الأرباح المحاسبية ، بما أن الأرباح المحاسبية و التدفقات النقدية هما تمثل العنصر المهم من عناصر القوائم المالية الذي يهتم به مستخدمو القوائم المالية لغرض اتخاذ القرارات الاستثمارية و المالية ، لذلك ظهر تركيز على أهمية الأرباح المحاسبية لتفسير السيولة، و التي تظهر الأرباح بشكل عادل و لا يضلل مستخدمي القوائم المالية ، وكذلك تعمل على توفير المعلومات التي تساعد الإدارة على تخطيط سياساتها المستقبلية لتحقيق أهدافها ، لذلك فإن أهمية البحث تكمن في تحديد النسب المالية المشتقة من قائمة التدفقات النقدية و تقييم جودة السيولة باستخدام النسب المالية وتحليلها .

٣- أهداف البحث : يمكن تحديد اهم اهداف البحث بما يأتي :

أ- تحديد الإجراءات التي يمكن استخدامها لتفسير السيولة .

ب- معرفة أهمية الأرباح المحاسبية بالنسبة للمستخدمين وكيفية الاعتماد عليها لتفسير السيولة بالمقارنة مع التدفقات النقدية .

ج- معرفة دور قائمة التدفقات النقدية و كيفية الإعتماد عليها و مدى تأثيرها على تفسير السيولة .

٤- فرضية البحث : في ضوء مشكلة البحث و أهميته وتحقيقاً لأهدافه ، يمكن تحديد الفرضية الرئيسية للبحث بما يأتي : يوجد تأثير معنوي بين مستخدمي القوائم المالية من خلال أهمية أرباح المحاسبية التي بإمكانه أن تفسر السيولة بالمقارنة مع قائمة التدفقات النقدية .

وتتفرع الفرضية الرئيسية الى فرضيتين فرعيتين آتيتين :

- يوجد تأثير معنوي بين استخدام قائمة التدفقات النقدية في تفسير السيولة .

- يوجد تأثير معنوي بين استخدام قائمة التدفقات النقدية للتنبؤ بأرباح الشركات .

٥- حدود البحث : تم تحديد الحدود المكانية و الزمانية للبحث و كالآتي :

الحدود المكانية : لغرض إثبات فرضية و أهمية البحث تم إختيار الشركات المساهمة المدرجة في (سوق العراق للأوراق المالية) كمجتمع البحث لإجراء البحث عليها ، و (شركة اسيا سيل للإتصالات) و أيضاً (شركة الخاتم للاتصالات (مساهمة خاصة)) كعينة البحث .

الحدود الزمانية : بناءً على العينة المختارة ، تم تحديد التقارير و القوائم المالية (قائمة التدفقات النقدية) لشركة أسيا سيل للإتصالات و شركة الخاتم للإتصالات للسنوات ٢٠٢١ و ٢٠٢٢ باعتبارها حدود زمانية للبحث. ثانياً : الدراسات السابقة :

أ- دراسة نوري (سنة ٢٠٢٣) بعنوان (دور التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية في تقييم الأداء المالي من خلال السيولة والمرونة المالية (دراسة تطبيقية على عينة من الشركات الصناعية المدرجة في سوق العراق للأوراق المالية)

إن الهدف من هذا البحث هو إبراز دور التدفقات النقدية التشغيلية في تقييم الأداء المالي من خلال السيولة والمرونة المالية للشركات الصناعية المدرجة في سوق العراق للأوراق المالية والتي تتكون من خمس وعشرين



شركة صناعية ولمدة 5 سنوات (2010 إلى 2019). أستخدم الباحث البيانات الثانوية التي تم جمعها من التقارير السنوية وحسابات الشركات التي تم أخذ العينات منها لفترة البحث. تم تحليل البيانات باستخدام الإحصاء الوصفي وتحليل الارتباط وكذلك تقنيات الانحدار لتحديد التباين في الأداء المالي وعلاقتها بالتدفق النقدي التشغيلي. تمتلك قائمة التدفقات النقدية القدرة على تقييم سيولة و ربحية الشركات لأنها توفر معلومات مفيدة لكل من الادارة ومستخدمي القوائم المالية وتعتبر وسيلة لمعرفة درجة السيولة التي تهتم بها الشركات ومرونتها المالية ودرجة المخاطرة التي تصاحب تدفقاتها ومن خلالها يمكن تقييم الاداء المالي للشركات . تبين النتائج التي توصل اليها ان هنالك علاقة إيجابية بين التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية والأداء المالي وكذلك تبين بان هناك علاقة ايجابية بين كل من السيولة و المرونة المالية مع التدفقات النقدية التشغيلية والأداء المالي، ويوصي البحث بضرورة إعطاء أهمية أكبر لقائمة التدفقات النقدية لأنها من أهم الأدوات التي تساعد في تقييم الأداء الشركات من خلال إظهار مختلف الأنشطة الشركة .

ب- دراسة (كيموش بلال و شرون عزالدين) ، سنة (2021) بعنوان (خصائص الارباح المحاسبية والتدفقات النقدية التشغيلية) .

هدفت الدراسة إلى فحص خصائص الأرباح المحاسبية مقارنة بالتدفقات النقدية التشغيلية، حيث تم الاعتماد على خاصيتين يمكن اعتبارهما من أهم مقاييس الجودة المحاسبية، وهما الاستمرارية والقدرة على التنبؤ. من أجل ذلك تم اختيار 13 مؤسسة اقتصادية جزائرية، خلال 9 سنوات (2009-2017)، ليلعب عدد المشاهدات الإجمالية 117 مشاهدة، بالاعتماد على نموذج (سلاون، 1996) لقياس الاستمرارية والقدرة على التنبؤ. حسب نتائج الدراسة فإن الأرباح المحاسبية للمؤسسات الجزائرية المدروسة تتميز باستمرارية عالية، غير أن قدرتها على التنبؤ كانت ضعيفة، أما التدفقات النقدية التشغيلية فكانت غير مستمرة وليس لها أي قدرة تنبؤية، وعليه اتضح أن الأرباح المحاسبية أفضل جودة من التدفقات النقدية التشغيلية في المؤسسات الاقتصادية الجزائرية. بناء على نتائج الدراسة يتعين على مستخدمي القوائم المالية في المؤسسات الجزائرية التركيز على الأرباح المحاسبية عند اتخاذ القرارات، وتوخي الحذر عند استخدام التدفقات النقدية التشغيلية .

ج- دراسة سليمان سالم (سنة 2019) ، بعنوان (استخدام قائمة التدفقات النقدية المباشرة للتنبؤ بأرباح الشركات المساهمة في ضوء تطبيق المعايير المحاسبية المصرية والدولية)

هدف هذه الدراسة إلى إيضاح مدى ملاءمة استخدام قائمة التدفقات النقدية المباشرة للتنبؤ بأرباح الشركات المساهمة في ضوء تطبيق معايير المحاسبة المصرية والدولية ، حيث ارتكزت هذه الدراسة على عنصرين أساسيين هما : التدفقات النقدية التشغيلية المستقبلية والارباح المستقبلية ، وتوصلت هذه الدراسة الى أن التدفقات النقدية المباشرة يمكن لها التنبؤ بالارباح المستقبلية متمثلة في التدفق النقدي المستقبلي والارباح المستقبلية مما يساعد ذلك الاطراف ذات العلاقة في اتخاذ قراراتهم المالية والاستثمارية وكذلك تحديد رؤيتهم حول أنشطة الشركة المستقبلية ، فضلا عن الميزة التنافسية للشركة واستمراريتها في المدى البعيد . وقد أظهرت نتائج الدراسة الميدانية أن هناك علاقة تكامل وترابط بين مكونات وعناصر التدفقات النقدية المباشرة والتنبؤ بالارباح والتدفق النقدي المستقبلي . وعلى ذلك تساهم مكونات التدفقات النقدية المباشرة بشكل كبير في ترشيد القرارات الاقتصادية وملائمتها لتوقعات محلي القوائم المالية والمستثمرين بخصوص نسب السيولة والربحية .

د- دراسة (دعاء الحسنواي) ، سنة (2018) بعنوان (المحتوى المعلوماتي لقائمة التدفق النقدي ودوره في تقويم الاداء)



هدف البحث الى ابراز أهمية التحليل المالي المعتمد على قائمة التدفقات النقدية ومقارنته مع التحليل المالي المعتمد على قائمتي الدخل والمركز المالي ومدى اسهام هذا التحليل في توفير رؤية واضحة للمستفيدين عن اداء الشركات ، واعتمد الباحث على البيانات المالية التي تم الحصول عليها من التقارير السنوية لعينة البحث والتي شملت (٦) شركات عراقية من القطاع الصناعي المدرجة في سوق العراق للأوراق المالية لمدة (٦) سنوات من ٢٠١٠-٢٠١٥

وقد حاول البحث الاجابة عن التساؤلات التي أثارها مشكلة البحث وهي (هل هناك اختلاف بين نتائج التحليل المالي المعتمد على قائمة التدفقات النقدية ونتائج التحليل المعتمد على قائمة الدخل وقائمة المركز المالي؟، وهل أن تقويم الاداء المالي لشركات الصناعية في ظل قائمة التدفقات النقدية أكثر شفافية منه في ظل قائمتي الدخل والمركز المالي؟، وهل ان قائمة التدفق النقدي تقدم معلومات أكثر فائدة للمحلل المالي وبالنتيجة للمستفيدين من قائمتي الدخل والمركز المالي)، وجرى اختبار فرضيات البحث والتوصل الى نتائج عديدة أهمها أن التحليل المالي للقوائم المالية الثلاث اظهر ان قيم نسب المالية المستخرجة من قائمة التدفقات النقدية اقل في قيمتها من قيم النسب المالية المستخرجة من قائمتي الدخل والمركز المالي للشركات عينة البحث والسبب هو الاعتماد على الاساس النقدي في اعداد قائمة التدفقات النقدية التي تظهر نتائج حقيقة وأكثر دقة ، فضلا عن تطبيق برنامج Minitab لاحتساب معامل الانحدار بين نتائج التحليل المالي باستعمال قائمتي الدخل والمركز المالي ونتائج التحليل المالي باستعمال قائمة التدفقات النقدية ، فتبين ان معامل الانحدار بلغ قيمته (٠,٣٧٩٤) ضعيف جدا ، وهذا ما يثبت مدى التفاوت في النتائج ، وجرى حساب معامل التحديد المعدل (R^2) والذي بلغ قيمته ٢٧,٧٥٪ وهذا يثبت ان التفاوت سببه الاختلاف في طبيعة المعلومات التي تحتويها كل نوع من القوائم المالية.

هـ- دراسة Kelly ، (٢٠٠٩) - The importance of linking profitability and cash flow when analyzing financial statements

- أهمية الربط بين الربحية و التدفق النقدي عند تحليل القوائم المالية. يتطلب تحليل و تفسير البيانات المالية للشركة فهم الأساس الذي تم إعدادها عليه والأهداف الأساسية لإعدادها و الغرض من إعداد التقارير المالية بشكل عام. يعد التمييز بين الربح والنقد أمراً أساسياً لفهم أي مجموعة من البيانات المالية. تعتمد البيانات المالية على مفهوم الاستحقاق، وبالتالي فإن الربح التشغيلي المفصح عنه في البيانات المالية غالباً ما يختلف بشكل كبير عن التدفق النقدي الناتج من العمليات. لاستغلال الفرص والوفاء بفواتيرها عند استحقاقها، يتعين على الشركة توليد النقد اللازم والتأكد من أن المبالغ والتوقيت يتناسبان مع الاحتياجات. في ظاهر الأمر، يبدو أن الشركة التي تحقق الربح سيكون لديها بالضرورة أموال أكثر في المقابل .

بيان موقع الدراسة الحالية من الدراسات السابقة :-

في إطار بيان موقع الدراسة الحالية من الدراسات السابقة ، فقد أشارت دراسات سابقة التي تضمنها البحث إلى وجود أهمية أرباح المحاسبية بالمقارنة مع التدفقات النقدية ودور التدفقات النقدية للتنبؤ بالأرباح الشركات ، كما أشارت بعض الدراسات السابقة الى وجود ربط بينهما عند تحليل القوائم المالية ، دون



الوقوف على تفسير السيولة بالمقارنة مع التدفقات النقدية وهو ما تميزت به الدراسة الحالية عن الدراسات السابقة .

و ميزة اخرى من هذه الدراسة هي ان المؤشرات المستخرجة من قائمة التدفقات النقدية من أجل الحكم على أرباح الشركة أفضل من تلك المؤشرات المستخرجة من القوائم المالية الأخرى .

المبحث الثاني :- الإطار المفاهيمي للأرباح المحاسبية و تفسير السيولة : أولاً :- مفهوم و تعريف أرباح المحاسبية :

مفهوم الربح :- هو منفعة مالية تتحقق عندما تتجاوز قيمة الإيرادات المحققة من خلال نشاط تجاري معين خلال فترة معينة على المصاريف والتكاليف .

تعريف الربح المحاسبي :- الربح المحاسبي هو الفرق بين الإيرادات الكلية والتكاليف المحاسبية، أي الربح الناتج من تطبيق معايير المحاسبة الدولية IFRS بهدف إعداد القوائم المالية والربح الناتج عن حساب الأرباح والخسائر، للربح أنواع متعددة منها: (الجبر ، ٢٠١٢ : ١٩)

الربح الإجمالي: هو باختصار صافي إيراد المبيعات مطروحًا منها تكلفة البضاعة المباعة، ويمكن تسمية الربح الإجمالي بالهامش الإجمالي ويمكن التعبير عنه كنسبة مئوية من صافي المبيعات.

صافي الربح: هو الربح الإجمالي مطروحًا منه الضرائب والفوائد البنكية، ويمكن التعبير عن صافي الربح كنسبة مئوية تسمى صافي هامش الربح على الصورة التالية صافي الإيرادات مقسومة على صافي المصاريف، يساعد هذا القياس بالكشف عن مقدار الربح الذي يمكن الحصول عليه من إجمالي مبيعات الشركة.

الربح التشغيلي: هو الإيراد المتحقق يطرح منه المصروفات المتعلقة مباشرة في عملية التشغيل، مثل تكاليف الإنتاج وتكلفة السلع المباعة وتكاليف إدارية وتسويقية، فلا يتم طرح أي مصاريف ليس لها علاقة بالنشاط التشغيلي للمؤسسة مثل الفوائد والضرائب، لذلك يستخدم لمعرفة ربحية النشاط الأساسي للمؤسسة.

أما بالنسبة للربح الاقتصادي : هو فائض الدخل المتبقي بعد خصم إجمالي التكاليف (الصريحة والضمنية) من إجمالي الإيرادات ، والتكاليف الضمنية هي التكاليف التي تدخل ضمن مصروفات التشغيل، لكنها لا تُقيد في الدفاتر.

و التكاليف الضمنية بالنسبة للشركات الخاصة أو الصغيرة قد تشمل تكلفة الفرصة البديلة للمالك، مخزون رأس المال، القدرة على تنظيم المشروعات، والوقت المقضي في الاستثمار في الشركة ، بالنسبة للشركات العامة فالتكاليف الضمنية تشمل تكاليف الفرصة البديلة لاستثمار أصحاب الأسهم في الشركة ، و يبين هذا النوع من الأرباح مدى نجاح الشركة في توزيع الموارد .

ثانياً :- أهمية أرباح المحاسبية

تمثل أهمية الأرباح المحاسبية في استمرار التدفقات النقدية أكثر من استمرارية المستحقات وقد زاد اهتمام المستثمرين بجودة الأرباح في العقد الأخير بعد ان اعلنت عدة شركات عالمية عن مكاسب غير دائمة كجزء من تقاريرها الربع سنوية كما تستمد أهمية جودة الأرباح من أهمية الأرباح نفسها ويعد من المدخلات الهامة في عملية اتخاذ القرارات المالية والاستثمارية كما في تقييم الاداء من قبل عدد كبير من الشركات ، جودة الأرباح تمثل جانب المستخدمين و



في تقييم الوضع المالي للشركة من قبل الاطراف ذات العلاقة كما انها تستخدم كمؤشر على توزيعات الارباح من قبل الادارة كما انها تأخذ بنظر الاعتبار القرارات الاستثمارية . (احمد ، ٢٠٢٢ : ٢١)

ثالثاً :- العوامل المؤثرة في الأرباح المحاسبية

- ان اهم هذه العوامل المؤثرة في أهمية الارباح يمكن تحديده بالاتي :- (عبدالناصر و محمد ، ٢٠٢٣ : ٤٩٤)
- ١- جودة المعايير المحاسبية من شأنها ان تمنع الادارة من ممارسة ادارة الارباح .
 - ٢- اختلاف المعايير المحاسبية اذ ان اختلاف المعايير المستخدمة في اعداد التقارير المالية بين المعايير المحلية والدولية ، يؤدي الى استغلال الفروقات بينها .
 - ٣- تركيب حملة الاسهم فقد وجد ان ممارسات ادارة الارباح في الشركات التي لديها اعلى نسبة من اعضاء مجلس الادارة اذ لديهم تأثير كبير في اتخاذ القرارات بسياسة الشركة .
 - ٤- تأثير لجنة التدقيق في جودة الارباح اذ الاهتمام المتزايد بلجان التدقيق في الفترة الاخيرة يؤدي الى تحسين جودة الارباح وذلك عن طريق جودة لجنة التدقيق وتمتعها بالاستقلال والخبرة الذي يساهم في تحسين جودة الارباح.
 - ٥- ان مبادئ ولسس الحوكمة المؤسسي ساهمت في تحسين جودة الارباح .

رابعاً- مقاييس لقياس جودة الارباح

- ان اهم هذه المقاييس لقياس جودة الارباح يمكن تحديده بالاتي :- (الجر ، ٢٠١٢ : ١٥)
- ١- مرونة السياسات المحاسبية والاختيار بينها وتغيرها .
 - ٢- التقديرات المحاسبية والاختلافات بين المقدر والفعلي في السنوات السابقة .
 - ٣- نظرية الوكالة واثرها في التلاعب في الدخل .
 - ٤- العلاقة بين التدفقات النقدية والارباح المحاسبية .
 - ٥- العلاقة بين مؤشرات النمو وجودة الارباح .
 - ٦- العلاقة بين تقييم السوق وجودة الارباح .
 - ٧- الربط بين مؤشرات كفاءة الادارة وجودة الارباح .
 - ٨- العلاقة بين النظام المحاسبي الموحد وجودة الارباح .

خامساً :- جودة السيولة

تعبر السيولة عن قدرة الشركة على مقابلة التزاماتها الجارية في تواريخ إستحقاقها ، و ترتبط قوة أو ضعف سيولة الشركة بمدى توافر صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية ، فإذا كان صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية موجباً يعني فائضاً نقدياً ، بإمكان إدارة الشركة ان تستخدمه إما في توسع الأنشطة الإستثمارية أو في تسديد الديون ، أما إذا كان سالباً فهذا يعني ان على الشركة ان تبحث عن مصادر لتمويل العجز و ذلك اما ببيع جزء من إستثماراتها أو بالتمويل الممتلك أو المقترض. (مطر ، ٢٠٠٦ : ٦٧)

وتعتمد السيولة على بعدين هما :

- ١- الوقت اللازم لتحويل الموجود إلى نقود .



٢- إمكانية تحقيق القيمة الفعلية من تحويل الموجود إلى نقود .

لذا فقد عرف (عبدالهادي ، ٢٠٠٠ : ٢٣) السيولة بأنها قدرة الشركة على تحويل موجوداتها المتداولة إلى نقدية بسرعة و بدون خسارة كبيرة في قيمتها حتى تتمكن من سداد إلتزاماتها عند إستحقاقها . و تقوم نسب السيولة بربط الموجودات المتداولة بالمطلوبات المتداولة لمعرفة الوضع المالي للشركة في الفترة القصيرة الأجل ، و لهذا فهي تعد المقياس المعبر عن السيولة المالية . و من أهم النسب التي يمكن إشتقاقها من قائمة التدفقات النقدية لتقييم سيولة الشركة هما (نسب التغطية النقدية، نسبة التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية إلى النفقات الرأسمالية ، نسبة التدفقات النقدية الداخلة للأنشطة التمويلية إلى التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية) و التي سنتناول اليها في المبحث الخامس في الجانب العملي بالتفصيل.

المبحث الثالث :- المدخل التعريفي للتدفقات النقدية :

أولاً :- مفهوم و تعريف التدفقات النقدية

على الرغم من أن كلاً من قائمة الدخل والميزانية تقدمان إلى حد ما وبصورة ملخصة معلومات عن التدفقات النقدية للمؤسسة خلال الفترة، إلا أنهما لا تعرضان الملخص التفصيلي لكل التدفقات الداخلة والخارجة أو مصادر و استخدامات النقدية خلال نفس الفترة الزمنية، ولتلبية هذه الحاجة يتم إعداد وعرض قائمة جديدة سنحاول إعطاء تعريفات لهذه القائمة كما يلي:- (قائمة تدفقات النقدية هي وثيقة شاملة وكاملة تفسر تغيرات تدفقات النقدية المؤسسة خلال فترة معينة) (حداد ، ٢٠٠٩ ، ٤٠)، وتعرف التدفقات النقدية أيضاً بأنها قائمة تعرض المتحصلات النقدية (المقبوضات) ، والمدفوعات النقدية (المدفوعات) وصافي التغير في النقدية من ثلاثة أنشطة هي أنشطة التشغيل (الجاري) ، وأنشطة الإستثمار ، وأنشطة التمويل للشركات خلال فترة زمنية محددة بصورة تؤدي الى توفيق رصيد النقدية في أول الفترة وآخر الفترة ، تظهر القائمة حركة التدفقات النقدية فقط و لا تظهر فيها المعاملات التي لا تنتج عنها تدفقات نقدية ، ويعرف التدفق النقدي كزيادة أو نقص في النقدية أو في البنود شبه النقدية (النقدية وما في حكمها) وهي الإستثمارات قصيرة الأجل عالية السيولة والتي يمكن تحويلها الى مبالغ نقدية محددة دون إنذار ولا يتجاوز تاريخ إستحقاقها الثلاثة أشهر من وقت الشراء وتخصم منها المبالغ المقدمة من البنوك المستحقة السداد خلال ثلاثة أشهر من تاريخ السلفة ، ونظراً لأن المقبوضات تمثل مبالغ داخلة الى الشركة فتعتبر « تدفقات نقدية داخلة » كما يطلق على المدفوعات تعبير « تدفقات نقدية خارجة » لأنها تمثل مبالغ خارجة من الشركة (مطر، ٢٠٠٣ : ١٥٨).

ثانياً :- أهمية و أهداف التدفقات النقدية

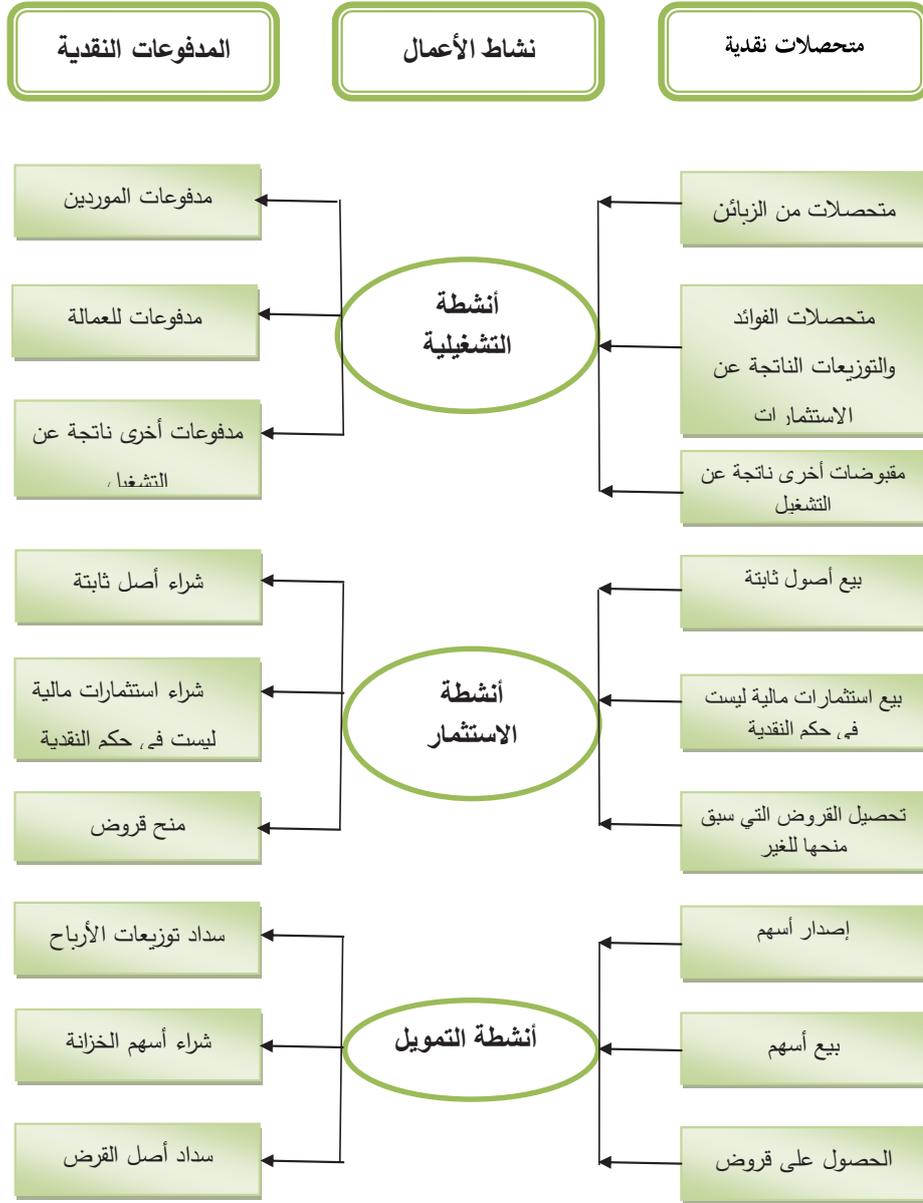
أن قائمة التدفقات النقدية لها أهمية خاصة حيث أنها مفيدة جداً للغاية في تقييم مدى اليسر المالي والسيولة المالية في الشركات ومعرفة مدى مرونتها المالية حيث أنها تتصف بمجموعة من الخصائص تميزها عن القوائم المالية الأخرى وتجعلها أكثر شمولاً حيث أنها:



- أ. مؤشر جيد على صدق ربحية للشركات .
- ب. مكملة لقائمة المركز المالى فى الإفصاح عن التدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات مع الغير وملاك المشروع .
- ج. توفير معلومات عن المتحصلات النقدية و المدفوعات النقدية عن فترة محددة .
- د. توفير معلومات وفقاً للأساس النقدى عن الأنشطة الثلاث (التشغيل ، الإستثمار ، التمويل).
- هـ. تقييم مقدرة الشركة على توليد تدفقات نقدية موجبة فى المستقبل .
- و. تقييم مقدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها ومقدرتها على توزيع أرباح ومدى حاجتها لتمويل.
- أى الغرض الأساسى من إعداد جدول التدفقات النقدية هو تزويد مستخدمي القوائم المالية بمعلومات عن المتحصلات النقدية والمدفوعات النقدية لمؤسسة ما خلال الفترة المالية، ولتحقيق هذا الغرض ولمساعدة المستثمرين والدائنين وغيرهم فى تحليل النقدية حيث أن المستثمرين ومن خلال هذه القائمة يمكنهم معرفة كيفية توليد وتسيير المؤسسة للنقدية وما فى حكمها (العداسى ، ٢٠١١ ، ٥٣) كما يرى (لطفى ، ٢٠٠٦ ، ١٣٧) الهدف من قائمة التدفقات النقدية يكمن تلخيصها فيما يلى:
- *توفير معلومات ملائمة عن المقبوضات والمدفوعات النقدية لمؤسسة ما خلال لحظة زمنية معينة .
- *الحصول على أكبر قدر ممكن من المعلومات الخاصة بالأنشطة الإستثمارية والتمويلية للمؤسسة لفترة معينة .
- *وضع وتطوير نماذج تساعد فى إجراء المقارنات بين التدفقات النقدية الحالية والتدفقات النقدية المستقبلية.
- ثالثاً :- متطلبات إعداد قائمة التدفق النقدي :- يتم تصنيف التدفقات النقدية وفقاً لثلاثة أنشطة هي:
- (العداسى ، ٢٠١١ : ٥١)
- أنشطة تشغيلية (جارية) : وهى الأنشطة الرئيسية المدرجة لدخل الشركة والأنشطة الأخرى التى لا تندرج تحت أنشطة إستثمارية أو تمويلية .
- أنشطة إستثمارية : وهى شراء وبيع الأصول والاستثمارات الأخرى الطويلة الأجل والتى لا تندرج ضمن بنود شبه النقدية .
- أنشطة تمويلية : وهى الأنشطة الناتجة من التغير فى حجم وتكوين حقوق المساهمين فى رأس المال وقروض الشركة .
- رابعاً :- عرض و تحليل قائمة التدفق النقدي :- تهتم المحاسبة عن التدفقات النقدية بقياس التدفقات النقدية للشركة الاقتصادية وتوصيلها ، وسنقوم فى هذه الفقرة بتحليل الاتجاهات الحديثة فى مجال المحاسبة عن التدفقات النقدية، لغرض الكشف عن ما تجرى عليه الممارسة العملية فى شأن قياس التدفقات النقدية والإفصاح عن نتائج هذه القياس .
- لذا يكتسب تحليل التدفقات النقدية أهمية كبيرة فى عالم الأعمال وذلك لدورها الهام فى إتخاذ القرارات المالية، إذ توصف قائمة التدفقات النقدية كونها أداة تحليلية إلى جانب أدوات التحليل المالى، إذ تعتبر من أهم القوائم المالية التى تساعد مستخدميها فى التعرف على الأوضاع المالية للوحدة الإقتصادية، ودورها فى توفير معلومات لا تظهرها فى أى من قائمة الدخل وقائمة المركز المالى. (حداد ، ٢٠٠٩ ، ٤٦)



ملخص لأهم أنشطة الأعمال لجدول التدفقات النقدية ، شكل رقم (١)



(حداد ، ٢٠٠٩ ، ٤٧)

المبحث الرابع :- مدخل مفاهيمي للعلاقة بين التدفق النقدي و الربحية و السيولة :

يعد التدفق النقدي و الربحية جانبين حاسمين في أي عمل تجاري ، وفهم العلاقة بين الاثنين أمر ضروري لتحقيق النمو المستدام والنجاح ، في حين يشير التدفق النقدي إلى حركة الأموال داخل وخارج الشركة، فإن الربحية تقيس قدرة الشركة على تحقيق الأرباح ، على الرغم من أنها قد تبدو وكأنها كيانات منفصلة، إلا أنها متشابكة بشكل وثيق، ويمكن أن تؤثر علاقتها بشكل كبير على الصحة المالية العامة للشركة.

أولاً : تأثير الربحية على التدفق النقدي

تؤثر الربحية بشكل مباشر على التدفق النقدي للشركة، سيكون لدى الشركة التي تحقق أرباحاً باستمرار



المزىد من الأموال النقدية المتاحة لإعادة استثمارها في الشركة أو توزيعها على المساهمين ، يمكن أن تؤدي الأرباح المرتفعة إلى زيادة التدفقات النقدية، مما يمكن الشركة من تمويل عملياتها وسداد الديون والاستثمار في مشاريع جديدة ، من ناحية أخرى، قد تكافح الشركة ذات الربحية المنخفضة أو السلبية لتوليد تدفق نقدي كافٍ، مما يحد من قدرتها على النمو أو حتى تلبية النفقات اليومية.

وإن فهم التدفق النقدي وإدارته أمر بالغ الأهمية لأي عمل تجاري، بغض النظر عن حجمه أو صناعته ، و يمكن تحديده بالاتي :- (العليمات و الحشاش ، ٢٠٢٢ : ٣١١)

١- يضمن السيولة: التدفق النقدي هو شريان الحياة لأي عمل تجاري ، فهو يضمن أن الشركة لديها ما يكفي من النقد في متناول اليد لتلبية احتياجاتها التشغيلية اليومية، مثل دفع الفواتير، وشراء المخزون، وتغطية الرواتب. بدون إدارة مناسبة للتدفق النقدي، حتى الأعمال المربحة يمكن أن تواجه مشكلات في السيولة وتكافح من أجل البقاء واقفة على قدميها.

٢- يدعم النمو والاستثمار: يتيح التدفق النقدي الإيجابي للشركات الاستثمار في فرص النمو، مثل توسيع خطوط الإنتاج، أو فتح مواقع جديدة، أو الاستثمار في البحث والتطوير، فهو يوفر الموارد المالية اللازمة لتحفيز الابتكار والحفاظ على القدرة التنافسية في السوق.

ثانياً : التفاعل بين التدفق النقدي و الربحية

أحد الجوانب الأكثر أهمية لإدارة مشروع تجاري ناجح هو فهم التفاعل بين التدفق النقدي والربحية ، في حين أن هذين المفهومين مرتبطان، إلا أنهما ليسا متماثلين، ومن الضروري فهم كيفية تفاعلها مع بعضهما البعض لاتخاذ قرارات مالية مستنيرة و العلاقة بين التدفق النقدي والربحية ، ونسلط الضوء على سبب أهمية هذا الفهم :

١. تأثير التدفق النقدي على الربحية: يشير التدفق النقدي إلى حركة الأموال داخل وخارج عمل ، وهو يتضمن تتبع النقد المستلم من العملاء، والمدفوعات المقدمة للموردين ، والنفقات المتكبدة ، يحدث التدفق النقدي الإيجابي عندما تتجاوز الأموال الواردة الأموال الخارجة ، بينما يحدث التدفق النقدي السلبي عندما يكون العكس هو الصحيح، في حين أن التدفق النقدي أمر بالغ الأهمية للعمليات اليومية، فإنه لا يشير بالضرورة إلى الربحية.

٢. تأثير الربحية على التدفق النقدي: تركز الربحية على الأداء المالي العام للشركة ، إنه يقيس مدى تجاوز إيرادات لنفقات خلال فترة معينة ، تولد الأعمال المربحة دخلاً يمكن إعادة استثماره أو توزيعه على المساهمين أو استخدامه لسداد الديون ، ومع ذلك، فإن الربحية وحدها لا تضمن التدفق النقدي الإيجابي. (محمد ، ٢٠١٣ : ٣٠)

ثالثاً : استراتيجيات تحسين التدفق النقدي لتعزيز الربحية

يمكن أن يساعد تنفيذ هذه الاستراتيجيات على تحسين التدفق النقدي وتعزيز الربحية وضمان السلامة المالية لشركة على المدى الطويل ، من خلال (تبسيط الحسابات المدينة، وتحسين إدارة المخزون، والتفاوض على شروط الدفع المواتية، والتحكم في النفقات، والتنبؤ بالتدفق النقدي، واستكشاف خيارات التمويل) ، ستكون في طريق تحقيق أعمال مستدامة ومزدهرة ، و ان اهم هذه الاستراتيجيات تحسين التدفق النقدي

لتعزيز الربحية يمكن تحديده بالاتي :- (سالم، ٢٠١٩ : ١٢٣- ١٢٤)



١. تبسيط و تسريع حسابات القبض : واحدة من أكثر الطرق فعالية لتحسين التدفق النقدي هي تبسيط وتسريع عملية حسابات القبض الخاصة ، يتضمن ذلك تنفيذ استراتيجيات للتأكد من أن عملاء يدفعون في الوقت المحدد ، بالإضافة إلى ذلك، يمكن تنفيذ أنظمة الفوترة الآلية والتذكيرات لحث العملاء على الدفع على الفور ، على سبيل المثال، يمكن لشركة تنسيق الحدائق أن تقدم خصماً بنسبة ٥% على الفواتير المدفوعة خلال ١٠ أيام، مما يشجع العملاء على تسوية فواتيرهم بسرعة.

٢. تحسين إدارة المخزون : تعد الإدارة الفعالة للمخزون أمراً بالغ الأهمية للحفاظ على تدفق نقدي صحي، قم بإلقاء نظرة فاحصة على مستويات مخزون وحدد أي عناصر بطيئة الحركة أو قديمة، من خلال تقليل المخزون الزائد والتركيز على المنتجات ذات الطلب المرتفع، يمكن تحرير الأموال النقدية التي قد تكون مقيدة بالمخزون الراكد، يمكن أن يساعد أيضاً تنفيذ أنظمة إدارة المخزون في الوقت المناسب في تقليل تكاليف الحمل وتحسين التدفق النقدي، على سبيل المثال، يمكن لمتجر البيع بالتجزئة تحليل بيانات المبيعات لتحديد المنتجات الأكثر مبيعاً وضبط مخزونها.

٣. التفاوض على شروط الدفع المناسبة مع الموردين : يمكن أن يؤثر التفاوض على شروط الدفع المواتية مع الموردين ، أو خصومات على الدفع المبكر، أو حتى ترتيبات الشحن حيث تدفع فقط ثمن البضائع بعد بيعها ، من خلال تمديد شروط الدفع الخاصة ، يمكن الاحتفاظ بأموال لفترات أطول، مما يسمح بإدارة التدفق النقدي بشكل أفضل، على سبيل المثال، يمكن لأحد المطاعم التفاوض مع موردي المواد الغذائية لتمديد شروط الدفع من ٣٠ يوماً إلى ٤٥ يوماً، مما يوفر مساحة للتنفس للشركة.

٤. التحكم في النفقات التشغيلية : يعد تحليل نفقات التشغيل والتحكم فيها أمراً ضرورياً لتحسين التدفق النقدي وتعزيز الربحية ، مثلاً إذا قام بمراجعة نفقات بانتظام وحدد المجالات التي يمكن من خلالها خفض التكاليف دون المساس بجودة منتجات أو خدمات ،

٥. تنفيذ التنبؤ الفعال للتدفقات النقدية : يعد التنبؤ بالتدفق النقدي أداة قيمة لإدارة السلامة المالية لشركة ، من خلال التنبؤ بدقة بالتدفقات النقدية الواردة والصادرة في المستقبل، يمكن التخطيط للنقص المحتمل واتخاذ تدابير استباقية لتجنب مشاكل التدفق النقدي ، استخدم البيانات التاريخية وتوقعات المبيعات واتجاهات السوق لإنشاء توقعات واقعية للتدفقات النقدية ، سيساعد هذا على تحديد فترات انخفاض التدفق النقدي واتخاذ الإجراءات المناسبة، مثل تأمين تمويل إضافي أو تعديل الإنفاق.

٦. اكتشاف خيارات التمويل : في بعض الحالات قد يتطلب تحسين التدفق النقدي تمويلاً إضافياً ، استكشف خيارات التمويل المختلفة، مثل خطوط الائتمان أو قروض الأعمال أو تحصيل الفواتير، لسد أي فجوات والحفاظ على تدفق نقدي سليم ، ومع ذلك، من المهم إجراء تقييم دقيق للتكاليف والشروط المرتبطة بكل خيار لضمان توافقها مع أهداف عمل ، على سبيل المثال، قد تختار الشركة الناشئة خط ائتمان تجاري لتغطية النفقات غير المتوقعة خلال مرحلة نموها المبكرة . (سالم ، ٢٠١٩ : ١٢٣-١٢٤)

رابعاً : التدفقات النقدية المباشرة و علاقتها بالتنبؤ بالأرباح في الشركات:

حيث أن المعلومات المفصّل عنها بقائمة التدفقات النقدية التشغيلية المباشرة تتميز بالأهمية والملائمة والقابلية للمقارنة والتوقيت المناسب في دعم واتخاذ القرار المناسب لمستخدمي القوائم المالية ، فضلاً عن درجة تأثيرها على نفعية و دقة و جودة التدفقات النقدية الحالية والأرباح المستقبلية ، وبالتالي تتميز هذه الطريقة



بتحقیق الفائدة الإضافية وذلك من خلال تصميم نماذج للتنبؤ بالتدفق النقدي قبل سنة واحدة من تحقق الأرباح أو التدفقات النقدية التشغيلية ، مما يساهم ذلك بإمكانية مقارنة أداء التنبؤ المقدر مسبقاً بما هو محقق فعلاً ، حيث أن نماذج التنبؤ عن المعلومات المحاسبية تكون توقعاتها أكثر دقة عن أداء الشركات مستقبلاً اما من خلال استخدام مقياس التدفقات النقدية التشغيلية أو الأرباح المستقبلية ، وذلك يعطي تقدیراً جيداً عن الأداء التنبؤي المستقبلي للشركة ، ويمكن ايضاح ذلك من خلال النقاط الآتية :- (محمد ، ٢٠١٣ : ٣٩)

أ- التنبؤ بالتدفقات النقدية المستقبلية من العمليات التشغيلية :- تعتبر العمليات التشغيلية في أي شركة بمثابة الدعم الرئيسي لها إذ أنها تمثل تدفقات نقدية حالية ومستقبلية ، حيث تُعبر الأنشطة التشغيلية عن مدى قدرة الشركة على توليد النقد والنقد المعادل ، بالإضافة الى معرفة مدى قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها الحالية والمستقبلية ، ويتم استخدام مكونات التدفقات النقدية التشغيلية المباشرة كأداة لتقييم وقياس قدرة الشركة على تحقيق تدفق نقدي مستقبلي

ب- التنبؤ بالأرباح المستقبلية :- تعتبر الطريقة المباشرة أداة هامة في التنبؤ بالأرباح المستقبلية إذ أنها توضح العلاقة بين قيم مكونات التدفقات النقدية المباشرة و عوائد الأسهم والأرباح المستقبلية باعتبار أن هذه المكونات تزيد من نفعية المعلومات المفصّل عنها في دعم و اتخاذ القرار الإستثماري خامساً : التدفق النقدي و السيولة :

يعد كشف التدفق النقدي من أهم أدوات التحليل المالي التي تعتمد عليها الإدارة في عملية تحليل القوائم المالية ، يستخدم المحللون الماليون كشف التدفق النقدي بوصفه أداة تحليلية، و يعد كشف التدفق النقدي أسلوباً مهماً ومتكاملاً لتحليل النسب المالية، إن المحللين الماليين يستخدمون تحليل التدفقات النقدية لتحديد نقاط الضعف في الموقف النقدي للشركة ، إذ يوفر كشف التدفق النقدي للمحلل المالي مؤشرات عن سيولة الشركة أكثر من النسب التقليدية، كنسبة التداول ، ونسبة السيولة السريعة ، فضلاً عن مساعدة محلل الائتمان لإشتقاق مؤشرات (مطر، ٢٠٠٣ : ٣٢١) .

وهناك نسب ومؤشرات مستنبطة من كشف التدفق النقدي وتساعد على تقييم السيولة ، إذ ترتبط قوة أو ضعف سيولة الشركة بمدى توافر صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية ، فإذا كان موجباً فهذا يعني فائضاً نقدياً ، يمكن لإدارة الشركة أن تستخدمه في توسيع الأنشطة الإستثمارية ، أو تسديد الديون طويلة الأجل ، و أما لو كان صافي التدفق النقدي سالباً فيعني عجزاً نقدياً ، وعلى الشركات أن يبحث عن مصادر لتمويل العجز، وذلك إما من بيع جزء من إستثماراته ، أو تمويل طويل الأجل من تلك النسب (النويران ، ٢٠١٩ : ١٠٤)

المبحث الخامس :- الجانب العملي :

اولا : نبذة تعريفية عن عينة البحث :

(تم إختيار الشركات المساهمة المدرجة في (سوق العراق للأوراق المالية) كمجتمع البحث واختيار شركتي (اسيا سيل للإتصالات) و (شركة الخاتم للاتصالات (مساهمة خاصة) كعينة البحث .

أن سوق العراق للأوراق المالية بالإنجليزية (ISX) : هو سوق للأوراق مالية في بغداد، العراق، وتأسست



السوق في حزيران ٢٠٠٤م، وتعمل تحت إشراف هيئة الأوراق المالية العراقية، وهي هيئة مستقلة تم تأسيسها على غرار الهيئة الأمريكية للأوراق المالية والبورصات.

وفي الفترة التي قبل الغزو الأمريكي للعراق ٢٠٠٣ كان يطلق على السوق الحالية إسم بورصة بغداد والتي كانت تديرها وزارة المالية العراقية، أما الآن فهي هيئة ذاتية التنظيم مثل بورصة نيويورك، واعتباراً من عام ٢٠٠٥ أصبحت سوق العراق للأوراق المالية هي البورصة الوحيدة في العراق، وعندما افتتحت في عام ٢٠٠٤م، كانت هناك ١٥ شركة فقط مدرجة في السوق، أما الآن فتم إدراج أكثر من ١٠٠ شركة، وفي عام ٢٠٠٥ كان تداول الأسهم في الجلسة الواحدة ما يقارب الخمسة ملايين دولار، وتشمل الأسهم الكبيرة أسهم شركة مصرف بغداد، وأسهم شركة بغداد للمشروبات الغازية، وأسهم الشركة العراقية للسجاد والمفروشات.

<https://ar.wikipedia.org/wiki>

بالنسبة للشركة اسياسيل للاتصالات احدى الشركات المساهمة المدرجة في سوق العراق للاوراق المالية ، تأسست في ٢٥/٧/٢٠٠٧ برأسمال قدره مليون دينار ، ثم تم زيادة رأسمال الشركة من مليون دينار إلى ٢٧٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار في ٢٥/٧/٢٠١١، و ثم تم زيادة رأسمال إلى ٢٧٠,٠١٢,٠٠٠,٠٠٠ دينار ، ثم بعدها تم زيادة رأسمال الشركة في ١٥/٦/٢٠١٥ إلى ٣١٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار .

أما بالنسبة لشركة الخاتم للاتصالات (مساهمة خاصة) ورمزها TZN ، تأسست في ٢/١٢/٢٠٠٥ ، و هي احدى الشركات المساهمة المدرجة في سوق العراق للأوراق المالية بتاريخ : ١٠/٦/٢٠١٥ ، و رأس المال الحالي هو : ١,٨٢٩,٧٨٢,٦٥٣,٤٠٠ دينار .

ثانياً : تقييم جودة السيولة بإستخدام النسب المالية و تحليلها :

سيتناول عرض نتائج نسب تقييم جودة السيولة للشركة عينة البحث ، و التي يتم إستخراجها من قائمة التدفقات النقدية و تحليل أسباب الزيادة و النقصان ، لذلك سيتم استخراج المبالغ التي سيتم إستخدامها لإيجاد نواتج النسب من قائمة التدفقات النقدية و الخاصة بالنسب .

و من أهم النسب التي يمكن إشتقاقها من قائمة التدفقات النقدية لتقييم سيولة الشركة و يمكن تحديدها بالاتي:-

* نسب التغطية النقدية :

تشير هذه النسبة إلى قدرة الشركة على توليد تدفقات نقدية من الأنشطة التشغيلية للوفاء بالمطلوبات الإستثمارية و التمويلية الضرورية ، و كلما أرتفعت هذه النسبة دل ذلك على كفاية التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية للوفاء بهذه الإحتياجات ، وتحدد بالعلاقة التالية :

صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية / إجمالي التدفقات النقدية الخارجة للأنشطة الإستثمارية و التمويلية.

** نسبة التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية إلى النفقات الرأسمالية :

تبين هذه النسبة قدرة الشركة على توليد التدفقات النقدية من أنشطتها التشغيلية لتمويل النفقات الرأسمالية اللازمة للحفاظ على طاقتها الإنتاجية ، إذا كانت هذه النسبة أكبر من ١,١ فهذا يعني إن الشركة يمكن أن تستخدم الزيادة النقدية من أنشطتها التشغيلية في تسديد الديون المستحقة عليها ، وتحدد بالعلاقة



التالية :

صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية / التدفقات النقدية الخارجة للنفقات الإستثمارية.

*** نسبة التدفقات النقدية الداخلة للأنشطة التمويلية إلى التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية :

تبين هذه النسبة مدى مساهمة التدفقات النقدية الداخلة من الأنشطة التمويلية على تمويل الإستثمار في الموجودات طويلة الأجل ، و تحدد بالعلاقة التالية :

نسبة التدفقات النقدية الداخلة للأنشطة التمويلية / صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية.

* من خلال النسب المذكورة أنفاً سيتم إستخدام المبالغ التالية و المستخرجة من قائمة التدفقات النقدية لغرض إستخراج النتائج :

١- بالنسبة شركة اسيا سيل للاتصالات :-

جدول رقم (١)

صافي البيانات المالية الخاصة للشركة أسيا سيل للاتصالات (المبالغ بمليون الدنانير)

السنة	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	صافي التدفقات النقدية الإستثمارية	التدفقات النقدية الخارجة من الأنشطة الإستثمارية	التدفقات النقدية الخارجة من الأنشطة التمويلية	التدفقات النقدية الداخلة من الأنشطة التمويلية
2021	243,602	(465,281)	(465,281)	(441,633)	977
2022	489,532	(218,575)	(218,575)	(436,988)	6,661

إستخراج نسب جودة السيولة من قائمة التدفقات النقدية :

جدول رقم (٢)

نسب جودة السيولة المستخرجة من قائمة التدفقات النقدية

السنة	نسبة تغطية النقدية*	نسبة التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية إلى النفقات الرأسمالية**	نسبة التدفقات النقدية الداخلة للأنشطة التمويلية إلى التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية***
2021	(0,269)	(0,524)	(0,002)
2022	(0,748)	(2,240)	(0,030)

*نسبة تغطية النقدية = صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية / إجمالي التدفقات النقدية الخارجة من الأنشطة الإستثمارية و التمويلية.

**نسبة التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية إلى النفقات الرأسمالية = صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية / التدفقات النقدية الخارجة من الأنشطة الإستثمارية

*** نسبة التدفقات النقدية الداخلة للأنشطة التمويلية إلى التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية = التدفقات النقدية الداخلة من الأنشطة التمويلية / صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية



بعد ان تم إستخراج نتائج نسب جودة السيولة من قائمة التدفقات النقدية ، سنقوم بتحليل هذه النتائج و كما تبين في الجدول رقم ٢ و كالآتي :

*نسبة تغطية النقدية :- ارتفعت نسبة التغطية في السنة ٢٠٢١ عن السنة ٢٠٢٢ ، حيث هناك فرق بمقدار ٠,٤٧٩ ، و ذلك بسبب إرتفاع صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية في السنة ٢٠٢٢ ، فضلاً عن إنخفاض التدفقات النقدية الخارجة من الأنشطة الإستثمارية و التمويلية ، و يعود السبب إلى إنفاق مبالغ أكبر على الأنشطة التشغيلية ، إذ تبين من هذه النسب ان السنة ٢٠٢١ هو أفضل السنة يستطيع الشركة من خلاله الوفاء بإحتياجاته و المطلوباته الإستثمارية و التمويلية ، بما أن يحدث التدفق النقدي الإيجابي عندما تتجاوز الأموال الواردة عن الأموال الخارجة ، مما يدل ذلك على وجود تأثير معنوي بين مستخدمي القوائم المالية من خلال أهمية أرباح المحاسبية التي بإمكان أن تفسر السيولة بالمقارنة مع القائمة التدفقات النقدية ، و بالتالي تم تحقيق (إثبات) الفرضية الرئيسية للبحث و التي تنص على (يوجد تأثير معنوي بين مستخدمي القوائم المالية من خلال أهمية أرباح المحاسبية التي بإمكانه أن تفسر السيولة بالمقارنة مع القائمة التدفقات النقدية) .

**نسبة التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية إلى النفقات الرأسمالية :- أدت زيادة التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية في السنة ٢٠٢١ ، إلى إرتفاع النسبة ، مما يدل على قدرة الشركة في المحافظة على طاقته الإنتاجية مقارنة بالسنة ٢٠٢٢ ، أي إنخفاض أنشطة التشغيلية و أنشطة الإستثمارية أدى إلى إرتفاع نسبة التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية إلى النفقات الرأسمالية بمقدار ١,٧١٦ لسنة ٢٠٢١ ، و معنى إرتفاع هذه النسبة إلى قدرة في المحافظة على طاقته الإنتاجية التي يستطيع الشركة من خلاله تسديد ديونه ، مما يدل ذلك على وجود تأثير معنوي بين استخدام القائمة التدفقات النقدية في تفسير السيولة ، أي بمعنى تحقيق فرضية الفرعية الأولى ، التي تنص على (يوجد تأثير معنوي بين استخدام القائمة التدفقات النقدية في تفسير السيولة) .

*** نسبة التدفقات النقدية الداخلة للأنشطة التمويلية إلى التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية :- ارتفعت

نسبة التدفقات النقدية الداخلة للأنشطة التمويلية إلى التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية بمقدار ٠,٠٢٨ في سنة ٢٠٢١ عن سنة ٢٠٢٢ ، و ذلك يعود إلى إنخفاض التدفقات النقدية الداخلة للأنشطة التمويلية في سنة ٢٠٢١ عن سنة ٢٠٢٢ ، فضلاً عن الإنخفاض لصافي التدفقات النقدية لأنشطة الإستثمارية في سنة ٢٠٢١ عن سنة ٢٠٢٢ ، تبين بأن سنة ٢٠٢١ هو أفضل سنة ، استطاعت الشركة من خلاله الأسهم في مصادره لغرض تمويل الإستثمار طويلة الأجل ، مما يدل ذلك على وجود تأثير معنوي بين استخدام قائمة التدفقات النقدية للتنبؤ بأرباح الشركات ، أي بمعنى تحقيق الفرضية الفرعية الثانية ، التي تنص على (وجود تأثير معنوي بين استخدام قائمة التدفقات النقدية للتنبؤ بأرباح الشركات) .



٢- بانسبه لشرکه الخاتم للاتصالات :-

جدول رقم (٣)

صافي البيانات المالية الخاصة لشركة الخاتم للإتصالات (المبالغ بملیون الدنانیر)

السنة	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية	التدفقات النقدية الخارجة من الأنشطة الإستثمارية	التدفقات النقدية الخارجة من الأنشطة التمويلية	التدفقات النقدية الداخلة من الأنشطة التمويلية
2021	(4,566)	(258,124)	509,098	16,517	112,107
2022	357,098	(221,867)	281,421	132,300	63,958

إستخراج نسب جودة السيولة من قائمة التدفقات النقدية :

جدول رقم (٤)

نسب جودة السيولة المستخرجة من قائمة التدفقات النقدية

السنة	نسبة تغطية النقدية*	نسبة التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية إلى النفقات الرأسمالية**	نسبة التدفقات النقدية الداخلة للأنشطة التمويلية إلى التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية***
2021	(0,009)	(0,009)	(0,434)
2022	0,863	12,565	(0,288)

*نسبة تغطية النقدية = صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية / إجمالي التدفقات النقدية الخارجة من الأنشطة الإستثمارية و التمويلية

**نسبة التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية إلى النفقات الرأسمالية = صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية / التدفقات النقدية الخارجة من الأنشطة الإستثمارية

*** نسبة التدفقات النقدية الداخلة للأنشطة التمويلية إلى التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية = التدفقات النقدية الداخلة من الأنشطة التمويلية / صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية

بعد ان تم إستخراج نتائج نسب جودة السيولة من قائمة التدفقات النقدية ، سنقوم بتحليل هذه النتائج و كما تبين في الجدول رقم ٤ و كالآتي :

*نسبة تغطية النقدية :-

ارتفعت نسبة التغطية في السنة ٢٠٢٢ عن السنة ٢٠٢١ ، حيث هناك فرق بمقدار ٠,٨٧٢ ، و ذلك بسبب إرتفاع صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية في السنة ٢٠٢٢ ، فضلاً عن إنخفاض التدفقات النقدية الخارجة من الأنشطة الإستثمارية ، و يعود السبب إلى إنفاق مبالغ أكبر على الأنشطة التشغيلية ، إذ تبين من هذه النسب ان السنة ٢٠٢٢ هو أفضل السنة تستطيع الشركة في أثنائها الوفاء بإحتياجاته و المطلوبات الإستثمارية ، و بما أنه يحدث التدفق النقدي الإيجابي عندما تتجاوز الأموال الواردة عن الأموال الخارجة ، مما يدل ذلك على وجود تأثير معنوي بين مستخدمي القوائم المالية من خلال أهمية أرباح المحاسبية التي بالأمكان أن تفسر السيولة بالمقارنة مع القائمة التدفقات النقدية ، و بالتالي تم تحقيق (إثبات) الفرضية الرئيسية للبحث و التي تنص على (وجود تأثير معنوي بين مستخدمي القوائم المالية من خلال أهمية



الأرباح المحاسبية التي بإمكانه أن تفسر السيولة بالمقارنة مع القائمة التدفقات النقدية) .

**نسبة التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية إلى النفقات الرأسمالية :-

أدت زيادة التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية في السنة ٢٠٢٢ إلى إرتفاع النسبة مما يدل على قدرة الشركة في المحافظة على طاقته الإنتاجية مقارنة بالسنة ٢٠٢١ ، و إرتفاع أنشطة التشغيلية و انخفاض أنشطة الإستثمارية أدى إلى إرتفاع نسبة التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية إلى النفقات الرأسمالية بمقدار ١٢,٥٥٦ ، أي بمعنى إذا كانت هذه النسبة أكبر من ١,١ و التي تبين في السنة ٢٠٢٢ ، إلى وجود قدرة في المحافظة على طاقته الإنتاجية التي تستطيع الشركة من خلاله تسديد ديونه ، مما يدل ذلك على وجود تأثير معنوي بين استخدام القائمة التدفقات النقدية في تفسير السيولة ، أي بمعنى تحقيق الفرضية الفرعية الأولى .

*** نسبة التدفقات النقدية الداخلة للأنشطة التمويلية إلى التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية :-

ارتفعت نسبة التدفقات النقدية الداخلة للأنشطة التمويلية إلى التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية بمقدار ٠,١٤٦ في سنة ٢٠٢٢ عن سنة ٢٠٢١ ، و ذلك يعود إلى إرتفاع التدفقات النقدية الداخلة للأنشطة التمويلية في سنة ٢٠٢٢ عن سنة ٢٠٢١ ، فضلاً عن الإنخفاض لصافي التدفقات النقدية لأنشطة الإستثمارية في سنة ٢٠٢٢ عن سنة ٢٠٢١ ، تبين بأن سنة ٢٠٢٢ هو أفضل سنة لتقدر الشركة في أثنائها الأسهم في مصادره لغرض تمويل الإستثمار طويلة الأجل ، مما يدل ذلك على وجود تأثير معنوي بين استخدام قائمة التدفقات النقدية للتنبؤ بأرباح الشركات ، أي بمعنى تحقيق الفرضية الفرعية الثانية .

المبحث السادس :- الاستنتاجات و التوصيات :-

أولاً :- الاستنتاجات : بعد الإنتهاء من البحث تم التوصل إلى مجموعة من الإستنتاجات و هي :

١- ان للأرباح المحاسبية تأثير في قرارات مستخدمي القوائم المالية التي تخص الربحية للشركات والتنبؤ بها للسنوات القادمة لما يحققه من الأرباح من صدق وعدالة ، وكلما ارتفعت أهمية الأرباح المحاسبية في تفسير السيولة كلما كانت امكانية التنبؤ بالأرباح المستقبلية أكثر عدالة .

٢- قائمة التدفقات النقدية تساعد على تقييم التدفقات النقدية التاريخية والحالية والمساهمة بالتنبؤ بالتدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بالشركة .

٣- تمثل أهمية الأرباح القدرة على التنبؤ بالأرباح المستقبلية واستمرارية الأرباح .

٤- تعتبر العمليات التشغيلية في أي شركة بمثابة الدعم الرئيسي لها إذ أنها تمثل تدفقات نقدية حالية ومستقبلية ، بالإضافة الى معرفة مدى قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها الحالية والمستقبلية .

٥- تميز نتائج مؤشرات قائمة التدفقات النقدية من غيرها من المؤشرات في القوائم الأخرى ، في أن تكون نتيجتها موجبة و يعني (الفائض بالنقدية) ، أو سالبة ويعني (النقص بالنقدية) ، ويعود السبب في ذلك كونها ناتجة من الفرق بين التدفقات النقدية الداخلة والخارجة لكل من أنشطتها الثلاثة (التشغيلية والإستثمارية والتمويلية) .

٦- ان ارتفاع نسب التغطية تشير إلى كفاية التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية للوفاء بالمطلوبات الإستثمارية و التمويلية الضرورية .

٧- إن زيادة نسبة التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية إلى النفقات الرأسمالية تشير إلى إن الشركة يمكن ان تستخدم الزيادة النقدية من أنشطتها التشغيلية في تسديد الديون المستحقة .



٨- إن زيادة التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية إلى النفقات الإستثمارية يؤثر على قدرة الشركة للمحافظة على طاقته الإنتاجية و إستقرار إيراداته و بالتالي يؤدي إلى قدرته على تسديد ديونه بالأجل القصير .

ثانيا:- التوصيات : في ضوء ما توصل اليه البحث من نتائج فإنه يوصي بما يأتي :

١- ينبغي الافصاح عن الارباح ضمن التقارير المالية للشركات ليساعد مستخدمي القوائم المالية بالتنبؤ بالارباح المستقبلية بعدالة اكبر .

٢- ضرورة التأكيد على إستخدام مؤشرات قائمة التدفقات النقدية إلى جانب المؤشرات التقليدية في الشركات، و أثبت أن الأزمات المالية التي تحدث تعاني اليوم من ضعف في تحديد تصوراتها عن تدفقاتها النقدية .

٣- ينبغي احتساب المستحقات الكلية و المستحقات العادية و غير العادية بشكل دوري ممكن ان يكون بشكل شهري وذلك لعرض الارباح بصورة عادلة .

٤- ضرورة نشر تعاميم للشركات من قبل الجهات الرقابية تضمن احتساب المستحقات الكلية و العادية و غير العادية لغرض معرفة أهمية الارباح الظاهرة في القوائم المالية .

٥- ينبغي نشر تقارير دورية داخلية عن أهمية الارباح في الشركات وذلك لغرض تحسين الاداء و زيادة الكفاءة .

The importance of accounting profits in explaining liquidity compared to cash flows, an applied study on companies listed on the Iraqi Stock Exchange

Summary

This research aims to know the role of the cash flow statement in reconciling profitability and liquidity, and to identify the importance of the cash flow statement, which is prepared by companies to the extent of their ability to fulfill their obligations from their own sources and without resorting to external sources. The research relied on (Asia Cell Communications Company and Al Khatam Communications Company) as one of the joint stock companies listed in the Iraq Stock Exchange, and relied on the statistics analysis program And computer devices, and the results were analyzed using financial analysis indicators Determine the correlation between these indicators, which requires The asylum companies to the use of financial analysis indicators to feed the cash flow because they will provide visions that include the evaluation of the company's policy and the extent of its ability to generate criticism and the relations between the quality Different financial lists, This research includes an attempt to explain liquidity compared to cash flows, and the research reached a set of conclusions, the most important of which are: Operational operations in any company are considered its main support, as they represent current and future cash flows, in addition to knowing the company's ability to meet its current and future obligations. The cash flow statement helps evaluate historical, current and historical cash flows It is important to predict future cash flows related to the company.

There are a set of recommendations, the most important of which are: Profits should be disclosed



in companies' financial reports to help users of financial statements Predict future profits more fairly. The necessity to emphasize the use of indicators of the criticism correspondence to the regulations of the traditional indicators in companies, and prove that the financial crisis that occur to the day weakened the weakness of their parallels from their cash flow.

Keywords: accounting profits, liquidity assessment, cash flows.

المصادر :-

أ- كتب :-

١- العداسي ، أحمد محمد ، التحليل المالي للقوائم المالية : وفقا لمعايير المحاسبة الدولية، مكتبة المجتمع العربي، عمان، ٢٠١١ .

٢- حداد ، فايزة سليم ، «الإدارة المالية» ، الطبعة الثانية ، الحامد للنشر الأردن، ٢٠٠٩ .

٣- لطفي ، أمين السيد أحمد ، «إعداد وعرض القوائم المالية في ضوء معايير المحاسبية» الطبعة الأولى، الدار الجامعية للنشر، ٢٠٠٦ .

٤- عبدالهادي ، محمد سعيد ، الإدارة المالية للإستثمار و التمويل : التحليل المالي ، دار الحامد للنشر و التوزيع ، عمان - الأردن ، ٢٠٠٠ .

٥- محمد ، آمال نوري ، مدى تناغم أدوات التحليل المالي مع المحتوى المعلوماتي لقائمة التدفقات النقدية - دراسة تحليلية بالإعتماد على بعض الشركات العالمية ، كلية الإدارة و الإقتصاد ، جامعة بغداد ، ٢٠١٣ .

٦- محمد مطر، الاتجاهات الحديثة في التحليل المالي والائتماني: الأساليب والأدوات والاستخدامات العملية ، دار وائل، عمان، ٢٠٠٦ .

٧- محمد مطر، الاتجاهات الحديثة في التحليل المالي والائتماني: الأساليب والأدوات و الاستخدامات العملية، الطبعة الأولى، دار وائل، عمان، ٢٠٠٣ .

ب - البحوث و المقالات :-

١- احمد ، محمد عزام عبدالمجيد ، إنعكاسات الإفصاح السردى على جودة الأرباح المحاسبية ، مجلة البحوث المالية ، العدد الأول ، المجلد ٢٣ ، ٢٠٢٢ .

٢- الجبر، د. يحيى بن علي، العلاقة بين جودة الارباح المحاسبية والمراجع الخارجي، مجلة البحوث المحاسبية، العدد الثاني ، ١١ المجلد ، ٢٠١٢ .

٣- العليمات و الحشاش ، نوفان حامد و براءة إياد عبد اللطيف ، أثر إدارة الأرباح في العلاقة بين التدفقات النقدية التشغيلية وعوائد الأسهم في الشركات الصناعية المساهمة العامة الأردنية المجلة العربية للإدارة، مجلة الأول ، عدد ٤٢ ديسمبر ٢٠٢٢ .

٥- النويران ، ظاهر، التحليل المالي لمؤشرات التدفق النقدي وكفاية رأس المال ومخاطر السيولة المصرفية لبنك الإسكان للتجارة والتمويل الأردني ٢٠١١-٢٠١٥ . تنمية الرافدين العدد ١٢١ المجلد ٣٨ لسنة ٢٠١٩ .

٦- سالم ، سليمان سالم محمد ، استخدام قائمة التدفقات النقدية المباشرة للتنبؤ بأرباح الشركات المساهمة في ضوء تطبيق المعايير المحاسبية المصرية والدولية ، مجلة البحوث المالية و التجارية ، المجلد ٢٠ ، العدد الثانى-



الجزء الثانى إبريل ، ٢٠١٩ .

ج - الرسائل و الأطاريح :-

١- الشريف ، اقبال عدنان، جودة الارباح وعلاقتها بجوانب الحاكمة المؤسسية دراسة تطبيقية على الشركات الصناعية المساهمة العامة المدرجة ببورصة عمان، اطروحة دكتوراه غير منشورة ، الاكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية ، ٢٠٠٨ .

أترنت

الملاحق

قائمة التدفقات النقدية للشركة اسيا سيل و الشركة الخاتم للإتصالات ذات العلاقة بالموضوع البحث .

ملحق رقم (١)

عرض كشف التدفقات النقدية للشركة أسيا سيل للسنوات عينة البحث كونها تتعلق بموضو البحث :

قائمة التدفقات النقدية للسنوات (٢٠٢٢ - ٢٠٢١)

2022	2021	التفاصيل
265,337	334,114	فائض النشاط
		<u>تدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</u>
318,773	331,266	الإندثارات و الإطفاءات
(30,333)	228,199	التغير في المدينون
62,334	(656,567)	التغير في الدائنون
(1,911)	6,570	التغير النقص في المخزون
		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
	243,602	<u>تدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية</u>
489,532	(465,281)	صافي الزيادة في الموجودات الثابتة و مشروعات تحت التنفيذ
(218,575)		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
	(465,281)	<u>تدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</u>
		التغير في القروض المستلمة
		التغير في التخصيصات
(218,575)	-	توزيع أرباح نقدية مدفوعة للمساهمين
	977	
-	(441,633)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
6,661		
(436,988)		
	(440,656)	
(430,327)		



ملحق رقم (٢)

عرض كشف التدفقات النقدية للشركة الخاتم للإتصالات للسنوات عينة البحث كونها تتعلق بموضوع البحث :

قائمة التدفقات النقدية للسنوات (٢٠٢٢ - ٢٠٢١)

2022	2021	التفاصيل
		<u>تدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</u>
22,561	61,674	فائض النشاط
329,655	328,537	المصاريف الغير النقدية
(20,230)	(114,339)	اندثار موجودات و اطفاء نفقات ايرادية
-	(92,322)	التخصيصات
		تسويات غير نقدية / الإحتياجات
331,986	183,550	فائض النشاط قبل التغيير في رأسمال التشغيل
(14,915)	(2,257)	التغيير في رأس مال التشغيل
131,783	(138,226)	التغير في رصيد المخزون
(91,756)	(47,633)	التغير في رصيد المدينون
		التغير في رصيد الدائون
25,112	188,116	
357,098	(4,566)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(171,866)	(262,533)	<u>تدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية</u>
59,553	75,333	الزيادة في الموجودات الثابتة خلال السنة
(109,555)	(246,565)	زيادة في رصيد حساب نفقات ايرادية مؤجلة
	175,641	مشروعات تحت التنفيذ
(221,867)		التغيير في رصيد حساب الإستثمارات
	(258,124)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
(132,300)		<u>تدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</u>
63,958	(1,837)	الزيادة في رصيد قروض طويلة الأجل
-	112,107	الزيادة في رصيد قروض قصيرة الأجل
-	(14,680)	مساهمة المساهمين
	-	توزيع أرباح
(68,342)	95,590	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية



تأثير التسويق الرقمي على اتخاذ القرارات الشرائية للمستهلكين - السوق المركزي هوري أنموذجا

دلشاد رسول عزيز

جامعة اربيل التقنية / المعهد التقني الاداري اربيل / قسم إدارة التسويق

Dlshad.aziz@epu.edu.iq

المخلص

شملت هذه الدراسة ومن خلال تقديم اطار فكري ومفاهيمي حيث تضمنت متغيرين اساسيين، حيث يكون الجزء الأول من المتغيرات شخصية والتي تتضمن: نوع الجنس، الفئات العمرية، المستوى الدراسي والدخل، اما الجزء الثاني فيشمل محاور البحث حيث تم تقسيمها الى محورين: المحور الاول فتمثل بمتغير التسويق الرقمي حيث قيس هذا المحور باستخدام خمسة أبعاد، وكما يأتي: الجذب، التواصل، التعلم، الاحتفاظ والاستغراق حيث ان كلاً من الأبعاد المذكورة قيست عن طريق أربع عبارات. اما المحور الثاني والمتعلقة بالتساؤلات حول متغير اتخاذ القرارات الشرائية، وقد اشتمل كلا المتغيرين على مجموعة من الأبعاد، اذ تضمن التسويق الرقمي (الجذب، التواصل، المشاركة، التعلم، الاحتفاظ والاستغراق). ونظرا لحدائثة التسويق الرقمي والحاجة الى تطبيقه في منظمات يغلب على عملها الطابع الرقمي، فقد وقع الاختيار على السوق المركزي هوري في مدينة اربيل ميدانا للدراسة. وقد اعتمد الباحث على استمارة الاستبانة كأداة للدراسة من اجل الحصول على المعلومات المهمة لدراسته من خلال اعتماده اسلوب المسح الشامل لاراء الزبائن والبالغ عددهم ١٠٣ زبون، اذ تم توزيع (١٠٣) استمارة اعيد منها ١٠٠، فيما كان الصالح للتحليل (١٠٠) استمارة تم تحليلها بواسطة البرنامج الاحصائي (SPSS.٢٦) بالاعتماد على عدد من الادوات الاحصائية الوسط الحسابي، المتوسط الحسابي الموزون شدة الاجابة الانحراف المعياري.... الخ). وقد هدفت هذه الدراسة الى التعرف على طبيعة العلاقة بين التسويق الرقمي واتخاذ القرارات الشرائية ومدى مساهمة التسويق الرقمي في تعزيز القرارات الشرائية للسوق المركزي. ومن اجل ان تحقق الدراسة اهدافها فقد قام الباحث بتصميم مخطط فرضي يوضح طبيعة العلاقة بين متغيراتها ولغرض التعرف على طبيعة هذه العلاقة فقد تم طرح عدد من الفرضيات التي هي حلول موقته قابلة للإتبات أو النفي أبرزها: الفرضية الرئيسية الأولى وجود علاقة معنوية ذات دلالة إحصائية بين متغيري التسويق الرقمي واتخاذ القرارات الشرائية، الفرضية الثانية تتعلق بتحليل العلاقة التأثيرية بين متغيري التسويق الرقمي واتخاذ القرارات الشرائية متجمعة ومنفردة. وتوصلت الدراسة إلى أن هناك تأثيراً ذو دلالة إحصائية لأبعاد التسويق الرقمي (الجذب، التواصل، التعلم، الاحتفاظ، الاستغراق) في اتخاذ القرارات الشرائية للمستهلكين، وتسعى هذه الدراسة إلى تحديد أثر استخدام مواقع التواصل الاجتماعي على السلوك الشرائي للمستهلكين في السوق المركزي هوري، حيث يعتبر التسويق عبر شبكات التواصل الاجتماعي من أهم وسائل النجاح الحديثة، وتوصل الباحث إلى أن التسويق الرقمي يؤدي دوراً كبيراً في زيادة وعي المستهلكين بالعلامات التجارية والمنتجات والإعلانات عبر وسائل التواصل الاجتماعي، وأن التسويق الرقمي يعزز التأثير الاجتماعي على اتخاذ القرارات الشرائية.

الكلمات المفتاحية: التسويق الرقمي، إتخاذ قرارات الشراء، السوق المركزي.

Recieved: 27/4/2024

Accepted: 7/6/2024



المقدمة

لتكنولوجيا الرقمية لها دور كبير في تغيير سلوك المستهلكين وطرقهم في اتخاذ القرارات الشرائية، ويمتلك العديد من الأشخاص اليوم أجهزة الهواتف الذكية والوصول إلى الإنترنت بشكل مستمر وتزودهم وسائل التواصل الاجتماعي والإعلانات الرقمية بالمعلومات عن المنتجات والخدمات المختلفة، ويعمل التسويق الرقمي على استغلال هذه الأدوات والمنصات الرقمية للوصول إلى المستهلكين بشكل مباشر، مما يؤثر بشكل كبير على قراراتهم الشرائية ويسهم في تحقيق النجاح التجاري للشركة.

وفي عصر التكنولوجيا الحديثة، أصبحت التحولات الرقمية لا تُنكر في تأثيرها العميق على مختلف جوانب حياتنا اليومية، ويشهد القطاع التجاري تحولاً هائلاً نحو التسويق الرقمي كوسيلة فعّالة للتفاعل مع المستهلكين وتسويق المنتجات والخدمات، وتلك التحولات ليست مجرد تغييرات في الأساليب التسويقية، بل تمتد إلى أعماق سلوك المستهلكين وقدرتهم على اتخاذ القرارات الشرائية.

وكذلك من خلال التجارة الإلكترونية إلى تطبيقات الهواتف الذكية وتحليلات البيانات الكبيرة، أصبحت الشركات قادرة على التفاعل مع المستهلكين بطرق لم تكن ممكنة في الماضي، حيث يتيح التسويق الرقمي توجيه الحملات الإعلانية بدقة لفئات مستهدفة وتقديم المحتوى المناسب في الوقت المناسب. وإن أحد أهم أركان التسويق الرقمي هو استخدام البيانات وتحليلها بشكل فعّال. وبفضل هذه القدرة على فهم سلوك المستهلكين وتفضيلاتهم يمكن للشركات تقديم تجارب شخصية ومحتوى مستهدف يلبي توقعات المستهلك، ومنصات التواصل الاجتماعي أصبحت ليس فقط وسيلة للتواصل بين الأفراد، ولكن أيضاً أداة قوية للتفاعل بين العلامات التجارية والمستهلكين. حيث يمكن للشركات بناء علاقات مستدامة مع جمهورها والمشاركة في حوار مفتوح يساعد في تحسين الصورة العلامة وزيادة الولاء وكذلك فإن التسويق الرقمي يسهم بشكل فعّال في تسهيل عملية اتخاذ القرارات الشرائية للمستهلكين من خلال توفير معلومات مفصلة حول المنتجات والخدمات، واستعراضات المستخدمين، والتوجيهات الشخصية، يمكن للمستهلكين اتخاذ قرارات مستنيرة ومدروسة، وعلى أساس خطة الدراسة التي تضمنت خمسة محاور حيث ركز المحور الأول بمنهجية البحث. أما المحور الثاني فقط تطرقنا إلى مفهوم التسويق الرقمي وأهميتها وأبعادها، بينما المحور الثالث جاء فيها القرارات الشرائية للمستهلكين من حيث المفهوم والخصائص والتسويق عبر مواقع التواصل الاجتماعي واتخاذ قرارات الشراء، أما المحور الرابع فقد خصص للجانب الميداني للدراسة، وجاء في المبحث الخامس الاستنتاجات والتوصيات.

المحور الأول: منهجية البحث

أولاً: مشكلة البحث:

شهدت هذه الفترة انتشار لظاهرة الشراء عبر الانترنت نتيجة للتطورات التكنولوجية الهائلة والتي ساهمت في اتاحة الفرصة للحصول على المنتجات المختلفة بدون مغادرة المنزل مما اثرت بذلك على السلوك الشرائي للمستهلك، وخاصة القرارات الشرائية وهو الهدف من عملية التسويق بشكل عام وفي هذا السياق تبلى مشكلة البحث (ما أثر التسويق الرقمي على اتخاذ القرارات الشرائية للمستهلكين)، وعلى هذا الاساس يرى الباحث ان مشكلة الدراسة تتمركز في التساولات التالية:



هل هناك علاقة الارتباط بين التسويق الرقمي واتخاذ قرارات الشرائية للمستهلك؟

ما التأثير بين التسويق الرقمي واتخاذ القرارات الشرائية للمستهلكين؟

ثانياً: أهداف البحث:

تسعى هذه الدراسة إلى تحديد أثر كل من استخدام مواقع التواصل الاجتماعي على السلوك الشرائي للمستهلكين - السوق المركزي هوري من خلال ما يلي:

تحديد مستوى استخدام مواقع التواصل الاجتماعي من وجهة نظر زبائن السوق مركزي هوري.

معرفة الأثر المباشر وغير المباشر لإستخدام مواقع التواصل الاجتماعي على السلوك الشرائي للمستهلكين في السوق المركزي هوري.

التعرف على مدى أهمية الكلمة المنطوقة الإلكترونية على السلوك الشرائي للسوق المركزي هوري.

ويأتي هذا البحث لاستكشاف تأثير التسويق الرقمي على عمليات اتخاذ القرارات الشرائية، وفهم كيف يمكن للشركات الاستفادة من هذا التحول الرقمي لتحسين تفاعلها مع المستهلكين وبناء علاقات قوية وفعّالة في هذا العصر الرقمي المتقدم.

ثالثاً: أهمية البحث:

إن فهم تأثير التسويق الرقمي على اتخاذ القرارات الشرائية أمر حيوي للشركات التي تسعى للبقاء على اطلاع دائم على احتياجات وتوقعات جمهورها، وتقديم خدمات ومنتجات تلبي تلك التوقعات يمكن أن يكون الفارق بين النجاح والفشل في السوق المتزايد التنافس.

رابعاً: فرضيات البحث:

الفرضية الرئيسية الأولى: وجود علاقة معنوية ذات دلالة إحصائية بين متغيري التسويق الرقمي واتخاذ القرارات الشرائية. وتتفرع منها الفرضيات الفرعية التالية:

الفرضية الفرعية الأولى: وجود علاقة معنوية ذات دلالة إحصائية بين بعد الجذب واتخاذ القرارات الشرائية.

الفرضية الفرعية الثانية: وجود علاقة معنوية ذات دلالة إحصائية بين بعد التواصل واتخاذ القرارات الشرائية.

الفرضية الفرعية الثالثة: وجود علاقة معنوية ذات دلالة إحصائية بين متغيري التعلم واتخاذ القرارات الشرائية.

الفرضية الفرعية الرابعة: وجود علاقة معنوية ذات دلالة إحصائية بين متغيري الاحتفاظ واتخاذ القرارات الشرائية.

الفرضية الفرعية الخامسة: وجود علاقة معنوية ذات دلالة إحصائية بين متغيري الاستغراق واتخاذ القرارات الشرائية.

الفرضية الرئيسية الثانية: ان الفرضية الثانية تتعلق بتحليل العلاقة التأثيرية بين متغيري التسويق الرقمي واتخاذ القرارات الشرائية متجمعة ومنفردة وتتفرع منها الفرضيتين التاليتين:

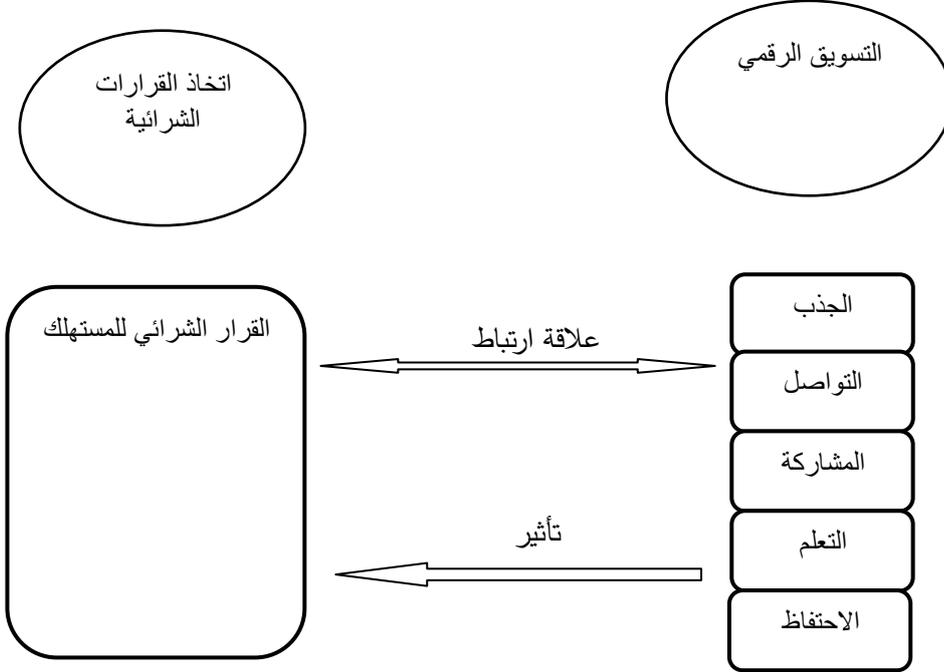
الفرضية الفرعية الاولى: وجود تأثير ذات دلالة إحصائية لمتغير المستقل والمتمثلة بالتسويق الرقمي على المتغير المعتمد والمتمثل باتخاذ القرارات الشرائية.

الفرضية الفرعية الثانية: وجود تأثير ذات دلالة إحصائية لأبعاد المتغير المستقل والمتمثلة بـ (الجذب، التواصل، التعلم، الاحتفاظ والاستغراق) على المتغير المعتمد والمتمثل باتخاذ القرارات الشرائية.



خامساً: المخطط الفرضي للبحث:

تم بناء المخطط الفرضي في شكل (١)، الذي يظهر العلاقة بين متغير التسويق الرقمي المتكون من خمسة أبعاد وهي: (الجذب، الاستغراق، الاحتفاظ، التعلم والتواصل)، ومتغير القرار الشرائي للمستهلك.



الشكل رقم (١) المخطط الفرضي للدراسة

سادساً: عدد الاستثمارات الموزعة في فروع السوق المركزي هة ووري وعدد الاستثمارات المعادة لكل الفرع

عدد الاستثمارات المعادة	عدد الاستثمارات الموزعة	الاستثمارات الفروع
40	40	فرع (1)
38	40	فرع (2)
22	23	فرع (3)
100	103	المجموع

المصدر: من إعداد الباحث

تم توزيع الاستثمارات على زبائن السوق المركزي هوري في فروعه الثلاثة، حيث كانت عدد الاستثمارات في الفرع الاول (٤٠) استثمارة استرجعت (٣٨) منها، والفرع الثاني كانت (٤٠) اعيدت كما هيه، اما الفرع الثالث فكان عددها (٢٣) حيث اعيدت (٢٢) منها، ولمعرفة حجم العينة تتم ذلك من خلال الاعتماد على جدول تم اعداده من قبل (Krejcie, and Morgan, ١٩٧٠)، حيث انه ليست هناك حاجة لاستخدام الصيغة لان جدول تحديد حجم العينة يحتوي على جميع الأحكام التي تحتاجها للوصول إلى حجم عينتك.



المحور الثاني: التسويق الرقمي

اولاً: مفهوم التسويق الرقمي:

على الرغم من تحول الوظائف التسويقية إلى مفهوم جديد أكثر فاعلية مع التكنولوجيا الرقمية. إلا أنها لم تتخل عن نظريات التسويق التقليدية او تنكرها، وانما استطاعت الاستفادة منها وتطويرها ليجاد حلول مبتكرة لمشاكلها، وذلك بالتوصل الى ادوات ووسائل جديدة تعرف بالتسويق الرقمي (الزهيري، ٢٠١٣)، الذي يعد احد المفاهيم الحديثة والمعاصرة في مجال التسويق الذي لا يزال يعتريه نوع من الغموض وعدم الوضوح، ويعود السبب في ذلك الى الاعتقاد السائد بأن عملية التسويق وفقا لهذا المفهوم لا تتم الا عن طريق الانترنت. لذلك يجب التركيز على النقاط الالية قبل اعطاء تعريف دقيق للتسويق الرقمي (العلاق، ٢٠١٠):

تتم عمليات التسويق الرقمي ووظائفه عن طريق الادوات الرقمية كافة شبكات الانترنت الانترنت، الاكسترنات، والهواتف النقالة وغيرها).

يعد التسويق الرقمي جزء لا يتجزأ من التسويق الحديث الذي يعني البيع والشراء عبر القنوات الرقمية، ويعد الانترنت ابرز عناصرها، في حين ان التسويق الرقمي يشمل كافة العمليات التي تسبق العملية الانتاجية واثنائها وبعد استلام السلع او الخدمات.

يوجد اعتقاد بان التجارة الرقمية هي تسويق رقمي، وهذا غير صحيح اذ تعد التجارة الرقمية متاجرة عبر القنوات الرقمية، في حين يعد التسويق الرقمي سلسلة من الوظائف التسويقية المتخصصة الشاملة التي لا تقتصر على المتاجرة بالسلع والخدمات فقط.

والتسويق الرقمي هو التوظيف الأمثل لشبكات التواصل الاجتماعي، وشبكة الإنترنت، والتطبيقات الرقمية لأغراض الاتصال بين الشركات والعملاء، وعن طريق هذه العملية يتم تحديد سلوكيات واحتياجات العملاء، وضبط العلاقة الاتصالية المتبادلة فيما بينهم (Obeidat, ٢٠٢١).

هو العملية التسويق التي تتم من خلال استخدام تطبيقات الإنترنت، وأدوات التسويق الرقمية الأخرى في ترويج المنتجات والإعلان عنها والتواصل مع الجمهور، وذلك عن طريق قيام الشركة المسوقة بإرسال تلك الإعلانات الرقمية إلى الشريحة المستهدفة (Jamil & et al, ٢٠٢٠).

ثانياً: أهمية التسويق الرقمي:

بين (Mahmud, ٢٠١٦) أن للتسويق الرقمي أهمية غير محددة، لكن بعضها الأكثر أهمية يتمثل في التحول من التسويق التقليدي إلى التسويق الرقمي، فقد أصبح التسويق الرقمي أسرع، والجيل الحالي جيل يعتمد على التكنولوجيا، ولديه المزيد من الاعتراف بالعلامة التجارية، وكذلك ردود الفعل والتواصل مع المستهلكين أصبحت فورية.

وتبرز أهمية التسويق الرقمي في جوانب عديدة، حيث يمكن للمنظمات عن طريق التسويق الرقمي طرح المنتجات وتسويقها على نطاق واسع، وذلك يتيح للعملاء الوصول إليها بسهولة عالية، وتمكنهم من الاطلاع السريع على مجموعة كبيرة من الخدمات في كافة مناطق العالم، وهذا يفسح المجال أمام المنظمات للحصول على فرص تسويقية واسعة وتحقق المشاركة الفاعلة بين المنظمة وعملائها، وكذلك دعم ابتكار المنتجات الجديدة وتطويرها (شيلي، ٢٠٢١).



ثالثاً: أبعاد التسويق الرقمي:

أن التسويق الرقمي يتبنى الوسائل الرقمية لتطوير طرق عمليات التسويق عبر اتصالات وتبادلات لجذب زبائن جدد فضلاً عن الاحتفاظ بالزبائن الحاليين مع تعزيز العلامة التجارية وأن أبعاد التسويق الرقمي تكمن في (الجذب، الأستغراق، الأحتفاظ، التعلم، التواصل) والتي سوف يعتمد عليه البحث الحالي، وذلك لان هذه الابعاد ملائمة لسياق الدراسة، وهذه الأبعاد اختيرت لأنها تكررت في العديد من الدراسات السابقة، مما يعزز موثوقيتها وصلاحياتها، لتقديم دعم إضافي لاختيار هذه الأبعاد وفيما يلي عرض لتلك الأبعاد:

الجذب: وفق (العطار والشمري، ٢٠١٧) يتضمن هذا البعد كيفية استمالة الزبائن وجذبهم إلى موقع المنظمة على شبكة الأنترنت وهذا يتم من خلال التعريف بالعلامة التجارية للمنظمة عن طريق وضع أسم هذه العلامة أو الإشارة إليها في عنوان URL أو موقع ويب معين على شبكة الأنترنت حيث يساهم ذلك بالتذكير باسم المنظمة و يتيح للزبائن إمكانية العثور على علامتها التجارية بسهولة لأن هذه المواقع تعد من البديهيات بالنسبة للزبائن وكذلك فهي مهمة جداً في جذبهم لموقع ويب المنظمة.

الاستغراق: ينظر (Lui et al, ٢٠١٠) لتطبيق التسويق الرقمي على المسوقين جعل الزبائن منغمسين بالاهتمام والمشاركة لتحقيق تفاعل مع الخدمات المقدمة، إذ يجب أن تكون تطبيقات التسويق الرقمي مهمة وجذابة بالمحتوى لتضع الزبون في حالة من الانتباه والتفاعل مع هذه التأثيرات، أي إتقان البرمجة الإبداعية لوسائل الأعلام وتوفير محتوى ذا قيمة للزبائن، وهذا ينجح بإشراك الزبائن والسماح لهم بالتواصل مع الآخرين الذين يشابهونهم، وخلق مجتمع افتراضي ذي فائدة ومنفعة.

الاحتفاظ: يبين (عوض، ٢٠١٧) أن المنظمات تسعى إلى الاحتفاظ بالزبائن من خلال بناء علاقات مربحة وطويلة الأجل معهم وحثهم على تكرار الشراء من مواقعها عبر الأنترنت، لذلك فإن العنصر المهم الذي يجب على المنظمة أخذه بنظر الاهتمام عند تطبيق الأسلوب الرقمي هو بناء علاقات إيجابية مع الزبائن والاحتفاظ بهم.

التعلم: يشير (الحكيم والحمامي، ٢٠١٧) فتحت وسائل التواصل الاجتماعي فرصة غير مسبوقة للمسوقين لمعرفة المزيد من البيانات السكانية للزبائن والمواقف والسلوكيات والمعلومات الديموغرافية، التي قد تأتي هذه المعلومات على شكل رسائل بالبريد الإلكتروني إلى المسوقين، اما اللوحات الإعلانية والشاشات الرقمية فيتم جمع المعلومات عن آراء الزبائن من خلال الاستبانات أما بالنسبة للمعلومات السلوكية فيمكن استخلاصها من سجلات الزبائن من ملفات إلكترونية داخل الكمبيوتر أو من خلال سجل النقرات بالماوس عن طريق الحاسوب، فكل هذا يساعد المسوقين على تتبع سلوك الزبائن ومن ثم تحديد المعلومات التي تكون لها فائدة قصوى في تعزيز التسويق الرقمي تقوم أكثر الشركات بدعم نظام الدردشة لالتماس التفاعلات والمناقشات من أجل معرفة تفضيلات الزبائن واستبدالها بالأشياء التي يرغبون بها وتوضيح الأمور التي قد يعلم بها الزبون.

التواصل: يرى (Ghiselli & Ma, ٢٠١٥) أن التواصل واحد من أهم الفرص للإيجاد القيمة في التسويق الرقمي لأنه يمثل فرصة لتحقيق التفاعل بين الخدمة المقدمة والوقت أو الجهد التسويقي لأكثر من زبون في آن واحد، وتسمح وسائل التواصل الاجتماعي للمسوقين بمعرفة المزيد عن الزبون الواحد من خلال استمرارية التفاعل وتقديم أي خدمة فردية والإبلاغ عن أية خدمة فردية متوفرة أو عن توفير عروض جديدة.



رابعاً: مصادر المتغيرات

جدول رقم (١) مصادر المتغيرات

المحاور	مصادر المتغيرات
الجذب	(العطار والشمري، ٢٠١٧)
الاستغراق	(Lui et al., 2010)
الاحتفاظ	(عوض، 2017)
التعلم	(الحكيم والحمامي، ٢٠١٧)
التواصل	(Ghisell, & Ma, 2015)

المصدر: من اعداد الباحث

ثالثاً: التسويق عبر مواقع التواصل الاجتماعي

عرف التسويق عبر المواقع أو الشبكات الاجتماعية بأنه استخدام شبكات التواصل الاجتماعي والمدونات والويكي وأي أدوات مشاركة أخرى على الأنترنت بهدف التسويق أو البيع أو العلاقات العامة أو خدمة الزبائن، هذه الأدوات تتيح للزبائن إمكانية التفاعل مع الشركات التجارية بدلاً من أن يكونوا مجرد هدف لوسائل أحادية الإتجاه من تلك الشركات، كما أنها تتيح للمنظمات إمكانية فتح قنوات إتصال مع هؤلاء الزبائن والتواصل معهم بشكل تحاوري (كاتب، ٢٠١١).

عرف فريديرك على أنه: عملية تحديد وتحليل المحادثات والمشاركة والشروع في التفاعلات الاجتماعية عبر المواقع الاجتماعية لتحقيق أغراض تسويقية (Frédéri, ٢٠١٩).

من خلال التعاريف السابقة يمكن القول أن التسويق عبر مواقع التواصل الاجتماعي هو استخدام الشركات مختلف مواقع التواصل الاجتماعي (Facebook، Twiter، plus G) لأغراض تسويقية، كدراسة حاجات ورغبات الزبائن، إقامة علاقات مع الزبائن وإتاحة الفرصة لهم لإبداء رأيهم في التعديلات والتطورات التي تدخل على المنتج أو الخدمة.

المحور الثالث: القرارات الشرائية للمستهلكين

أولاً: مفهوم القرارات الشرائية:

تعتبر عملية الشراء عملية ديناميكية تتكون من مجموعة من الخطوات والتأثيرات التي يمر بها المستهلك لاتخاذ قرار الشراء، وإن معظم النظريات التي اهتمت بدراسة وتفسير عملية اتخاذ القرارات الشرائية تقوم على أساس اعتبار الشراء عملية حل مشكلة حيث تختلف صعوبة حل المشكلة حسب نوع المنتج ومنه يمكن القول أن عملية اتخاذ قرار الشراء وهي عبارة عن مجموعة من المراحل التي يسلكها المستهلك من اجل حل مشكلة تتعلق بتلبية حاجة تخصصة (لسود، ٢٠٠٩)، وايضاً يعرف القرار الشرائي على أنه قرار مشتري المحتمل للقيام بفعل شراء سلعة أو خدمة بغية إشباع حاجة بعد الحكم على خصائص العرض. التوجه النفسي المتبع من قبل المستهلك إنطلاقاً من إكتشافه لوجود حاجة غير مشبعة إلى غاية حل المشكلة بإختيار وإستعمال منتج ثم تقييم مدى فعاليته، إلى أن عملية اتخاذ قرارات الشراء ليست عملية تلقائية تتم بمجرد رؤية المستهلك للسلعة المعروضة للبيع، بل إنها تمر بمراحل عدة، فقرار الشراء ليس إلا مرحلة



من المراحل المتعددة في سلوك المستهلك، كما أن عملية الشراء قد لا تتم (طايي، ٢٠١٩). في نهاية الأمر حتى وان تمت عدة خطوات على اتخاذ قرار بهذا الشأن (القيوتي وقاسم، ٢٠٠٨). وهناك من عرفه على انها تلك العمليات المرتبطة بقيام فرد ما أو جماعة من الأفراد بإختيار وإستخدام والتخلص من منتج ما خدمة، فكرة أو حتى خبرة بغرض إشباع الحاجات والرغبات (السيد وعباس، ٢٠٠٤) تعتبر عملية اتخاذ القرار الشرائي هي نشاط يقوم به المستهلك الفرد أو إدارة المنظمة وهي عملية مستمرة تبدأ عادة من وقت الشعور بالحاجة إلى السلعة والرغبة في شرائها إلى حين القيام بعملية الشراء، وللقرارات الشرائية أنواع مختلفة، فبعضها ذات طبيعة هامة عندما يتعلق الأمر بشراء سلعة معمرة أو مرتفعة الثمن، حيث يتطلب شراء هذا النوع من السلع جمع معلومات كثيرة عنها، والتأني في شرائها، والبعض الآخر يحتاج إلى تفكير مطول في عملية سريعا و يحتاج إلى جمع معلومات كما هو الحال عند الشراء، حيث يكون القرار الشرائي شراء السلع اليومية أو سريعة الاستهلاك كالمواد الغذائية.

ثانياً: خصائص القرارات الشرائية

تشمل خصائص القرارات الشرائية عدة جوانب تؤثر على عمليات الشراء وتوجهها، ومن هذه الخصائص الرئيسية للقرارات الشرائية:

استراتيجية التوريد والشراء: تشمل هذه الخصائص التخطيط الاستراتيجي لعمليات الشراء وتحديد الأهداف والاستراتيجيات اللازمة لتلبية احتياجات المؤسسة بشكل فعال وفعال من حيث التكلفة والجودة.

التحليل المالي والاقتصادي: ينطوي هذا الجانب على تقدير التكاليف والفوائد المتعلقة بعمليات الشراء، بما في ذلك تقدير تكلفة المواد والخدمات وتحليل تأثير الشراء على الأداء المالي للمؤسسة.

الجودة والموثوقية: تتعلق هذه الخصائص بضمان جودة المواد والخدمات المشتراة ومدى موثوقيتها وتوافرها في الوقت المناسب وبالمواصفات المطلوبة.

التسليم والتوزيع: تتعلق هذه الخصائص بجدولة وتنظيم التسليم والتوزيع لضمان وصول المواد والخدمات في الوقت المحدد وبالكميات المطلوبة.

التقييم والمتابعة: يمثل هذا الجانب في تقييم أداء الموردين ومتابعة تنفيذ العقود وتحليل البيانات لتحسين عمليات الشراء في المستقبل.

التواصل والتفاوض: تتعلق هذه الخصائص بمهارات التواصل الفعال مع الموردين والقدرة على التفاوض للحصول على شروط مرضية وتحقيق الأهداف المحددة.

الامتثال والتشريعات: يجب على خصائص القرارات الشرائية أن تلتزم بالتشريعات واللوائح المحلية والدولية والمعايير الصناعية ذات الصلة.

تتضمن خصائص القرارات الشرائية عدة جوانب مترابطة تهدف إلى ضمان تحقيق أهداف الشراء بكفاءة وفعالية، وتلبية احتياجات المؤسسة بشكل مرضٍ (النجار، ٢٠٢٢).

ثالثاً: اتخاذ قرار الشراء:

يعرف اتخاذ قرار الشراء على أنه عملية اختبار البديل الأفضل من مجموعة البدائل المتاحة من السلع والخدمات والتي توفر أقصى درجة ممكنة من الإشباع لدى المستهلك وبأقل التكاليف (بابكر، ٢٠١٧).

أي فرد أو منظمة تقدم سلعة أو خدمة ما يؤدي فيها المستهلك دوراً هاماً، لأنه يدفع لشراء هذه السلع والخدمات المنتجة، فإذا لم يكن لدى المستهلك طلب على هذه المنتجات، فبالتالي سوف يفقد المنتجون



الدافع بالنسبة للإنتاج، وسوف يؤثر ذلك على النظام الاقتصادي، لذا فإن نية الشراء تعني التخطيط لشراء السلع والحصول على الخدمات، كما تشير أيضاً إلى رغبة المستهلك لشراء منتج معين والحصول على الخدمات، كما تشير أيضاً إلى رغبة المستهلك لشراء منتج معين لعلامة تجارية معينة (Shahid, 2017).

المحور الرابع: الجانب الميداني

أولاً: وصف متغيرات البحث:

بهدف تحليل متغيرات البحث والتي تتضمنها الاستبانة، تم تقسيم متغيراتها الى جزئين الجزء الأول وتشمل المتغيرات شخصية والتي تتضمن: نوع الجنس، الفئات العمرية، المستوى الدراسي والدخل. اما الجزء الثاني فيشمل محاور البحث حيث تم تقسيمها الى محورين: المحور الاول فيتمثل بمتغير التسويق الرقمي حيث قيس هذا المحور باستخدام خمسة أبعاد وكما يأتي: الجذب، التواصل، التعلم، الاحتفاظ والاستغراق حيث ان كلاً من الابعاد المذكورة قيست عن طريق اربع عبارات. اما المحور الثاني والمتعلقة بالتساؤلات حول متغير اتخاذ القرارات الشرائية، حيث تم قياسها عن طريق عشر عبارات او فقرات. ولغرض جمع البيانات الأولية حول المبحوثين، استخدم الباحث مقياساً خماسياً من نوع ليكرت. تتراوح قيم هذا المقياس بين الدرجة الواحدة (1)، والتي تعني "غير موافق بشدة"، والدرجة الخمسة (5)، والتي تعني "موافق بشدة". تم توزيع الاستبانة بشكل عشوائي على عينة من مجتمع البحث، حيث قام (103) مشاركاً بملاء استمارة الاستبيان. بعد ذلك، تم استخدام برنامج الإحصاء (SPSS ٧٢٦) لتحليل الآراء والإجابات، وكذلك لتحقيق أهداف البحث واختبار الفرضيات المقدمة من قبل الدراسة الميدانية الحالية والجدول ادناه تمثل مكونات متغيرات الاستبانة والمذكورة اعلاه مع الترميز لكل من المحورين المذكورين وكذلك الابعاد الخمسة والتي تم من خلالها قياس المحور الاول مع عباراتها وكما يأتي:

الجدول (1) هيكل الاستبانة

الرموز المستخدمة في متن البحث			محاور الدراسة وابعادها	
الفقرة	البعد	المحور		
-----			نوع (الجنس)	البيانات الشخصية
			الفئات العمرية	
			المستوى الدراسي	
			الدخل	
X1.1-X1.4	X1	X	الجذب	التسويق الرقمي
X2.1-X2.4	X2		التواصل	
X3.1-X3.4	X3		التعلم	
X4.1-X4.4	X4		الاحتفاظ	
X5.1-X5.4	X5		الاستغراق	
Y1-Y10	Y		اتخاذ القرارات الشرائية	

المصدر : من اعداد الباحث اعتماداً على نتائج التحليل الاحصائي



اختبار التوزيع الطبيعي:

من اجل اختبار التوزيع الطبيعي في هذه الدراسة تم استخدام اختبار (Kolmogorov-Smirnov)، ومن نتائج الاختبار نجد ان المحورين مع الابعاد التابعة للمحور الأول (التسويق الرقمي) تتوزع توزيعاً طبيعياً اي انها تخلو من القيم الشاذة والمتطرفة وذلك بالاستناد على مستوى الدلالة الاحصائية لاختبار فرضيتي العدم والبديلة حيث ان فرضية العدم تنص على ان توزيع البيانات تتوزع طبيعياً ضد فرض البديل ومفادها بان توزيع البيانات هو توزيع غير طبيعي. وبناء على قيم مستوى الدلالة الاحصائية والمقابلة لكل متغير وجد ان جميع القيم أكبر من مستوى الدلالة المفترضة من قبل الدراسة الميدانية الحالية والبالغة (0,05) وعلى هذا الأساس نقبل فرضية العدم والتي تنص على ان البيانات للمحورين مع الابعاد تتوزع توزيعاً طبيعياً. وكما هو موضح في الجدول (2).

الجدول (2) اختبار التوزيع الطبيعي باستخدام اختبار (Kolmogorov -Smirnov) لمحاور الاستبانة

محاور الدراسة	ابعاد البحث	قيمة الاختبار	مستوى الدلالة	النتيجة
التسويق الرقمي	الجذب	0.047	0.070	توزيع طبيعي
	التواصل	0.050	0.100	توزيع طبيعي
	التعلم	0.035	0.063	توزيع طبيعي
	الاحتفاظ	0.056	0.087	توزيع طبيعي
	الاستغراق	0.044	0.103	توزيع طبيعي
	المؤشر الكلي	0.059	0.072	توزيع طبيعي
	اتخاذ القرارات الشرائية	0.060	0.055	توزيع طبيعي

المصدر: من اعداد الباحث اعتماداً على نتائج التحليل الاحصائي

ثبات أداة الدراسة:

ان ثبات أداة الدراسة تعني التأكد من ان الآراء والاجابات ستكون واحدة تقريبا لو تم تكرار تطبيقها على المبحوثين او على افراد عينة البحث في عدد من الأوقات او في أوقات مختلفة. ولقياس ثبات اداة الدراسة تم استخدام معامل الفا كرونباخ. حيث اظهرت النتائج ان قيمة معامل الثبات لكل من المحورين مقبولة احصائياً حيث كانت أكبر من (60%)، حيث تراوحت قيمة الفا بين (89,10%) كأقل قيمة لمحور (اتخاذ القرارات الشرائية) واعلى قيمة (91,10%) بالنسبة للمحور (التسويق الرقمي)، اما بالنسبة للأبعاد والمؤلفة من المحور الأول والمتمثلة بـ (التسويق الرقمي) فقد تبين ان جميع القيم لمعامل الثبات كانت مقبولة احصائياً حيث كانت محصورة بين (74%) كأقل قيمة لبعده (الجذب) و(81,20%) كأكبر قيمة لبعده (الاستغراق).



وأخيرا بالنسبة لفقرات الاستبانة ككل فكانت قيمة معامل الثبات ممتازة حيث بلغت (٩٤,٢٠٪) وهذا يدل على ثبات المقياس. والجدول (٣) يبين ذلك.

جدول (3) نتائج معامل الثبات (الفا كرونباخ)

معايير كرونباخ-الفا	معامل كرونباخ-الفا		عدد العبارات	ابعاد البحث	محاور الدراسة
	للبحر	للبعد			
94.20%	91.10%	74.00%	4	الحذب	التسويق الرقمي
		75.00%	4	التواصل	
		83.40%	4	التعلم	
		77.90%	4	الاحتفاظ	
		81.20%	4	الاستغراق	
89.10%		10	اتخاذ القرارات الشرائية		

المصدر: من اعداد الباحث اعتمادا على نتائج التحليل الاحصائي

الاساليب والادوات الاحصائية المستخدمة:

قام الباحث باستخدام مجموعة من الاساليب والادوات الاحصائية من خلال استخدام الحزمة الاحصائية للعلوم الاجتماعية (Statistical Package for Social Sciences- SPSS IBM V) وذلك من اجل الوصول الى مؤشرات تهدف الى تحقيق اهداف الدراسة الحالية وكذلك اختبار فرضياتها وتشمل هذه الادوات والوسائل ما يأتي:

الوسائل والادوات المستخدمة لوصف متغيرات الدراسة من عبارات وفقرات الاستبيان وابعادها ومحاورها وتتضمن التوزيعات التكرارية والنسب المئوية وكذلك الاوساط الحسابية والانحرافات المعيارية واخيراً استخدام نسبة الاتفاق لتحديد نسبة اتفاق واهمية تجاه عبارات حسب آراء عينة البحث. معامل الارتباط البسيط (Simple Correlation Coefficient): حيث يتم استخدام لقياس قوة وطبيعة العلاقة بين متغيرات وابعاد الدراسة (قياس قوة واتجاه العلاقة بين متغيرات وابعاد الدراسة وكذلك تحديد معنوية هذه المعاملات).

الانحدار الخطي البسيط (Simple Linear Regression): حيث يستخدم لقياس تأثير المتغير المستقل على المتغير التابع اي قياس تأثير متغير تفسيري واحد سواء أكان المتغير او البعد على المتغير المعتمد. الانحدار الخطي المتعدد (Multiple Linear Regression): حيث تم استخدام طريقة الانحدار التدريجية (Stepwise) لتحديد أفضل نموذج والذي يفسر المتغير التابع اي بمعنى اخر قياس تأثير ابعاد المتغير المستقل مع البعض على المتغير التابع.

اختبار (t-test): لاختبار معنوية او عدم معنوية معاملات الانحدار في النماذج المقدره اضافة الى استخدام اختبار (F) لاختبار معنوية نماذج الانحدار المقدره.

وصف المتغيرات الشخصية:

١,١: توزيع افراد عينة البحث وفق خاصيتي نوع الجنس والفئات العمرية:

يتضح من خلال الجدول (٤) والذي يوضح توزيع افراد العينة حسب نوع الجنس والفئات العمرية وتبين ما يأتي:

اتضح ان اعلى نسبة من المشاركة كانوا من الذكور وذلك بنسبة المشاركة (٦٦,٩٩٪) مقابل الاناث بنسبة مشاركة (٣٣,٠١٪) وهذا يعني ان الاكثريه من المبحوثين من ضمن افراد عينة البحث كانوا من فئة الذكور.



الجدول (4) وصف متغيرات البيانات الشخصية وفق النوع الجنس والفئات العمرية

ترتيب فئات المتغير	النسبة المئوية	التكرار	فئات المتغير	المتغير
1	66.99%	69	ذكر	موع الاجتماعي
2	33.01%	34	انثى	
----	100%	103	المجموع	
1	41.75%	43	اقل من 30 سنة	فئات العمرية
2	37.86%	39	من 30 إلى 39 سنة	
3	16.50%	17	من 40 إلى 50 سنة	
4	3.88%	4	من 51 سنة فأكثر	
----	100%	103	المجموع	

المصدر: من اعداد الباحث اعتماداً على نتائج التحليل الاحصائي

بالنسبة لتوزيع افراد المبحوثين وفق الفئات العمرية تبين ان الأغلبية من المبحوثين كانوا ضمن الفئة العمرية والتي كانت اقل من (٣٠) سنة حيث بلغت نسبتهم (٤١,٧٥%) وقد جاءت بالمرتبة الاولى من المشاركة وتليها الفئة العمرية والتي تراوحت من (٣٠) سنة إلى (٣٩) سنة حيث جاءت بالمرتبة الثانية من المشاركة وذلك بنسبة (٣٧,٨٦%) اما بالمرتبة الثالثة فقد كانت المشاركة بنسبة (١٦,٥٠%) من قبل المستهلكين والذين كانوا أعمارهم تتراوح من (٤٠) سنة الى (٥٠) سنة وجاءت بالمرتبة الاخيرة والتي كانت نسبة مشاركتهم ضئيلة حيث بلغت (٣,٨٨%) من ضمن الفئة التي كانت أعمارهم (٥١) سنة فأكثر.

١,٢: توزيع افراد عينة البحث وفق خاصيتي المستوى الدراسي وفئات الدخل:

من خلال الجدول (٥) والذي يمثل توزيع المبحوثين وعلى وفق المستوى الدراسي وفئات الدخل لأفراد عينة البحث، حيث تبين من خلال الجدول المذكور ما هو مدرج ادناه:

ان الاكثية من الافراد المشاركين كانوا مستواهم الدراسي من ضمن فئة (جامعي) والتي بلغت نسبتهم (٦٠,١٩%) وقد جاءت بالمرتبة الاولى من المشاركة وتليها الفئة (ثانوي) حيث جاءت بالمرتبة الثانية من المشاركة وذلك بنسبة (٢٦,٢١%) وتليها بالمرتبة الثالثة فئة (متوسط) بنسبة مشاركة (٧,٧٧%) وأخيرا كانت نسبة المشاركة من قبل افراد البحث والذين كانوا من ضمن فئة الحاصلين على شهادة الابتدائية كانت نسبة مشاركتهم ضئيلة حيث بلغت (٥,٨٣%) بواقع ستة من المشاركات.

الجدول (5) وصف متغيرات البيانات الشخصية وفق المستوى الدراسية والدخل

ترتيب فئات المتغير	النسبة المئوية	التكرار	فئات المتغير	المتغير
1	60.19%	62	جامعي	مستوى الدراسي
2	26.21%	27	ثانوي	
3	7.77%	8	متوسط	
4	5.83%	6	ابتدائي	
----	100%	103	المجموع	
1	50.49%	52	من 500 الف إلى مليون	الدخل
2	21.36%	22	أقل من 500 الف	
3	20.39%	21	من مليون إلى مليونين	
4	7.77%	8	أكثر من مليونين	
----	100%	103	المجموع	

المصدر: من اعداد الباحث اعتماداً على نتائج التحليل الاحصائي



اما بالنسبة لتوزيع المبحوثين (المستهلكين) حسب فئات الدخل حيث تبين ان الأكثرية كانت دخولهم محصورة ضمن الفئة (٥٠٠ الف الى مليون) حيث جاء بالمرتبة الأولى من المشاركة بنسبة (٤٩,٥٠%) وبالمرتبة الثانية كانت المشاركة من ضمن فئة الأقل من ٥٠٠ الف من الدخل الشهري للمستهلكين ، اما بالمرتبة الثالثة فقد كانت المشاركة من المستهلكين والتي كانت دخلهم الشهري تبدأ من مليون الى اقل من مليونين بنسبة مساهمة (٣٩,٢٠%) وأخيرا كانت نسبة المشاركة قليلة بالنسبة للمساهمين من المستهلكين والتي كانت دخولهم اكثر من مليونين حيث بلغ نسبتهم (٧,٧٧%) من المساهمة في البحث.

وصف محاور (متغيرات) البحث:

تم وصف متغيرات البحث والتي تتضمن الآراء والاجابات حول التساؤلات والفقرات والتي جمعت من خلال افراد عينة البحث، حيث استخدم الاساليب الاحصائية ومنها التوزيع التكراري، والنسب المئوية، والاطراف الحسابية، والانحرافات المعيارية ونسب الاتفاق، ويجب ان نذكر هنا انه يتم تحديد اتجاه الآراء من حيث مستويات الموافقة وذلك استنادا الى المتوسط الحسابي (المرجح) للتساؤلات او العبارات وذلك وفق مقياس ليكرت الخماسي المستخدم في الدراسة الميدانية الحالية، حيث تم تقسيم الدرجات الخمسة من المقياس الى خمس فئات وكما هو مبين في الجدول ادناه:

الجدول (6) ميزان تقديري وفقا لمقياس ليكرت الخماسي

المستوى	طول الفترة	المتوسط المرجح بالأوزان	الاستجابة
منخفض	0.79	من 1 الى 1.79	غير موافق بشدة
	0.79	من 1.80 الى 2.59	غير موافق
متوسط	0.79	من 2.60 الى 3.39	محايد
	0.79	من 3.40 الى 4.19	موافق
مرتفع	0.8	من 4.20 الى 5	موافق بشدة

المصدر: من اعداد الباحث

واستنادا الى الجدول أعلاه، فاذا وقع الوسط الحسابي ضمن الفئة من درجة واحدة الى (١,٧٩) درجة فان الآراء والاجابات تعني غير موافقة وبشدة اما اذا كانت ضمن الفئة (١,٨٠-٢,٥٩) فيعتبر الآراء غير موافقة على ما تتضمنه العبارة المعنية وهكذا... وبصورة عامة اذا وقع الوسط الحسابي المرجح او الموزون للفقرة او للعبارة بين الدرجة الواحدة الى (٢,٥٩) درجة فان درجة الاتفاق تجاه تلك العبارة تكون منخفضة (عدم الاتفاق) واذا وقعت ضمن الفئة (٢,٦٠-٣,٣٩) فتعني ذلك ان الآراء تتجه نحو المحايدة او درجة الاتفاق تكون متوسطة وأخيرا فاذا كانت الأوساط الحسابية المرجحة او الموزونة للآراء تتراوح بين (٣,٤٠) وحدة و (٥) وحدة فان ذلك تعني ان درجة الموافقة كانت عالية أي ان الإجابات كانت متفقة على ما تعنيه العبارة المعنية.

٢,١: وصف محور "التسويق الرقمي":

٢,١,١: وصف بعد "الجذب":

من خلال الجدول (٧) والذي يمثل الاحصاءات الوصفية لفقرات بعد "الجذب"، تبين من خلال النتائج ان آراء المبحوثين بالنسبة للمحور ككل تميل الى الاتفاق وذلك بنسبة (٨٨,٨٣%) مقابل نسبة (١,٧٠%) من غير الموافقين على المحور المذكور وتبين أيضا ان الآراء التي اتجه نحو المحايدة كانت نسبتها (٩,٤٧%) على عبارات محور المعني متجمعة ويبدل ذلك على ان آراء وإجابات المبحوثين من ضمن عينة البحث تتجه نحو الموافقة، وكان نسبة الأهمية (نسبة الاتفاق) على المحور ككل قد بلغت (٨٦,٥٠%) اي ان الآراء تتجه نحو وجود



اسلوب الجذب او التفاعل من قبل سوق المعني تجاه المستهلكين وذلك حسب اراء المبحوثين ويؤكد ذلك قيمة الوسط الحسابي والبالغ (٤,٣٣) والتي كانت تقع ضمن مدى القبول والتي جاءت من مقياس ليكرت الخماسي المعتمد في البحث.ستخدم

بالنسبة لعبارات المحور المذكور منفردة، اتضح ان العبارة (X1,1) والمتمثلة بـ (يستخدم السوق المركزي هةوري نوافذ اعلانية رقمية عبر مواقع التواصل الاجتماعي في استمالة وجذب عملائها) تكون عندها الآراء أكثر موافقة أي ان درجة الاتفاق عند العبارة المذكورة كانت عالية وذلك استنادا على قيمة الوسط الحسابي والبالغة (٤,٤٥) وبنسبة اتفاق (الأهمية النسبية) والبالغة (٨٨,٩٣٪). اما بالنسبة للعبارة (X1,2) والمتمثلة بـ (تحفز قنوات التسويق الرقمي المستخدمة من قبل السوق المركزي هةوري العملاء وتشجعهم على اختيار منتجاتها) فقد كانت الآراء موافقة ولكن بدرجة اقل أي ان الآراء والاجابات كانت اقل موافقة مقارنة بباقي العبارات ولكن درجة الموافقة تعتبر عالية وذلك بناء على قيمتي الوسط الحسابي ونسبة الاتفاق والبالغة (٤,٢٣) و (٨٤,٨٦٪) وعلى التوالي. نستنتج ان عبارات المحور المذكور كانت درجة اتفاق الآراء عالية حيث تراوحت قيم الأوساط الحسابية بين (٤,٤٥) كأعلى قيمة و (٤,٢٣) كأقل قيمة وان هذا المدى تقع ضمن درجات الاتفاق العالية وذلك استنادا على الجدول (٦).

الجدول (7) وصف بعد "الجذب"

العبارات	#	غير موافق بشدة	غير موافق	محايد	موافق	موافق بشدة	الوسط الحسابي	الانحراف المعياري	نسبة الاتفاق
X1.1	التكرار	0	0	7	43	53	4.45	0.62	88.93%
	%	0.00%	0.00%	6.80%	41.75%	51.46%			
X1.2	التكرار	2	1	12	44	44	4.23	0.84	84.66%
	%	1.94%	0.97%	11.65%	42.72%	42.72%			
X1.3	التكرار	0	1	11	43	48	4.34	0.71	86.80%
	%	0.00%	0.97%	10.68%	41.75%	46.60%			
X1.4	التكرار	1	2	9	46	45	4.28	0.78	85.63%
	%	0.97%	1.94%	8.74%	44.66%	43.69%			
المعدل الموزون	التكرار	3	4	39	176	190	4.33	0.56	86.50%
	%	0.73%	0.97%	9.47%	42.72%	46.12%			
		1.70%		88.83%					

المصدر: من اعداد الباحث استنادا على نتائج التحليل الاحصائي

فيما يتعلق بقيم الانحراف المعياري والمذكورة في الجدول ادناه، حيث تدل قيمته على مدى تجانس وتباعد الآراء من بعضها البعض بالنسبة للعبارات او الفقرات. اتضح ان العبارة (X1,1) والمتمثلة بـ (يستخدم السوق المركزي هةوري نوافذ اعلانية رقمية عبر مواقع التواصل الاجتماعي في استمالة وجذب عملائها) تمتلك اقل قيمة من الانحراف المعياري والبالغة (٠,٦٢) وبالتالي الآراء والاجابات عند العبارة المذكورة كانت متجانسة نسبيا. بينما كانت العبارة (X1,2) والمتمثلة بـ (تحفز قنوات التسويق الرقمي المستخدمة من قبل السوق المركزي هةوري العملاء وتشجعهم على اختيار منتجاتها) كان الإجابات لإفراد عينة البحث اقل تجانسا أي بمعنى أكثر تباعدا من بعضها البعض وكانت تمتلك أكبر قيمة من الانحراف المعياري والبالغة (٠,٨٤) ولا يمكن اخذ بآراء المبحوثين نوعا ما لأنها كانت اقل تجانسا أي وجود اختلاف في الآراء بشكل نسبي.

٢,١,٢: وصف بعد "التواصل":

من خلال الجدول (٨) والذي يمثل الاحصاءات الوصفية لفقرات بعد "التواصل"، تبين من خلال النتائج ان



اراء المبحوثين بالنسبة للمحور ككل تميل الى الاتفاق وذلك بنسبة (٨٥,٩٢٪) مقابل نسبة (٣,٤٠٪) من الغير الموافقين على المحور المذكور وتبين أيضا ان الآراء التي اتجه نحو المحايدة كانت نسبتها (١٠,٦٨٪) على عبارات محور المعنى متجمعة ويدل ذلك على ان اراء وإجابات المبحوثين من ضمن عينة البحث تتجه نحو الموافقة وبمستويات عالية، وكانت نسبة الأهمية (نسبة الاتفاق) على المحور ككل قد بلغت (٨٥,٦٣٪) اي ان الآراء تتجه نحو وجود فرصة تسويقية لتخصيص التفاعل وتركيزه على سوق المستهدف في وقت واحد إذ تساعد على معرفة المزيد عن الفرد المستهلك وتقديم الخدمات الشخصية وإبلاغه عن توفر خدمات أخرى. ويؤكد ذلك قيمة الوسط الحسابي والبالغ (٤,٢٨) اما بالنسبة لعبارات المحور المذكور منفردة، اتضح ان العبارات (X٢,١) والمتمثلة بـ (يعد مواقع التواصل الاجتماعي أبرز القنوات الرقمية المستخدمة من قبل السوق المركزي هةوري للتواصل مع العملاء) تكون عندها الآراء أكثر موافقة أي ان درجة الاتفاق عند العبارة المذكورة كانت عالية وذلك استنادا على قيمة الوسط الحسابي والبالغة (٤,٣٥) وبنسبة اتفاق (الأهمية النسبية) والبالغة (٨٦,٩٩٪). اما بالنسبة للعبارة (X٢,٢) والمتمثلة بـ (يستخدم السوق المركزي هةوري الرسائل الاعلانية عبر الفيسبوك والفايبر للتواصل مع العملاء) فقد كانت الآراء موافقة ولكن بدرجة اقل أي ان الآراء والاجابات كانت اقل موافقة مقارنة بباقي العبارات ولكن درجة الموافقة تعتبر عالية وذلك بناءً على قيمتي الوسط الحسابي ونسبة الاتفاق والبالغة (٤,٢٣) و (٨٤,٨٦٪) وعلى التوالي.

وبناء على ما هو مذكور أعلاه نستنتج ان عبارات المحور كانت درجة اتفاق الآراء عالية حيث تراوحت قيم الأوساط الحسابية بين (٤,٣٥) كأعلى قيمة و (٤,٢٣) كأقل قيمة وان هذا المدى تقع ضمن درجات الاتفاق العالية وذلك استنادا على الجدول (٦).

الجدول (8) وصف بعد "التواصل"

العبارات	#	غير موافق بشدة	غير موافق	محايد	موافق	موافق بشدة	الوسط الحسابي	الانحراف المعياري	نسبة الاتفاق
X2.1	التكرار	0	2	9	43	49	4.35	0.72	86.99%
	%	0.00%	1.94%	8.74%	41.75%	47.57%			
X2.2	التكرار	0	4	15	37	47	4.23	0.84	84.66%
	%	0.00%	3.88%	14.56%	35.92%	45.63%			
X2.3	التكرار	1	3	10	43	46	4.26	0.83	85.24%
	%	0.97%	2.91%	9.71%	41.75%	44.66%			
X2.4	التكرار	1	3	10	41	48	4.28	0.83	85.63%
	%	0.97%	2.91%	9.71%	39.81%	46.60%			
المعدل الموزون	التكرار	2	12	44	164	190	4.28	0.61	85.63%
	%	0.49%	2.91%	10.68%	39.81%	46.12%			
								85.92%	
								3.40%	

المصدر: من اعداد الباحث استنادا على نتائج التحليل الاحصائي

فيما يتعلق بقيم الانحراف المعياري والمذكورة في الجدول ادناه، اتضح ان العبارة (X٢,١) والمتمثلة بـ (يعد مواقع التواصل الاجتماعي أبرز القنوات الرقمية المستخدمة من قبل السوق المركزي هةوري للتواصل مع العملاء) تمتلك اقل قيمة من الانحراف المعياري والبالغة (٠,٧٢) وبالتالي الآراء والاجابات عند العبارة المذكورة كانت متجانسة نسبيا. بينما كانت العبارة (X٢,٢) والمتمثلة بـ (يستخدم السوق المركزي هةوري الرسائل الاعلانية عبر الفيسبوك والفايبر للتواصل مع العملاء) كان الإجابات لإفراد عينة البحث اقل تجانسا أي بمعنى أكثر تباعدا من بعضها البعض وكانت تمتلك أكبر قيمة من الانحراف المعياري والبالغة (٠,٨٤) ولا يمكن اخذ



بآراء المبحوثين نوعا ما لأنها كانت اقل تجانسا أي وجود اختلاف في الآراء بشكل نسبي.
٢,١,٣: وصف بعد "التعلم":

من خلال الجدول (٩) والذي يمثل الاحصاءات الوصفية لفقرات بعد "التعلم"، تبين من خلال النتائج ان آراء المبحوثين بالنسبة للمحور ككل تميل الى الاتفاق وذلك بنسبة (٨٠,٥٨%) مقابل نسبة (٣,١٦%) من الغير الموافقين على المحور المذكور وتبين أيضا ان الآراء التي اتجه نحو المحايدة كانت نسبتها (١٦,٢٦%) على عبارات محور المعنى متجمعة ويدل ذلك على ان آراء وإجابات المبحوثين من ضمن عينة البحث تتجه نحو الموافقة وبمستويات عالية، وكان نسبة الأهمية (نسبة الاتفاق) على المحور ككل قد بلغت (٨٢,٢٣%) اي ان الآراء تتجه نحو وجود أسلوب يستعمله المسوقين من خلال وسائل التواصل التفاعلية للحصول على المزيد من البيانات عن الزبائن (مواقفهم وسلوكياتهم ومعلومات ديمغرافية) وهذه المعلومات تجمع من عمليات المسح والاستبيانات أو عمليات التسجيل إذ يمكن الاستفادة منها في تطبيق التسويق الرقمي. ويؤكد ذلك قيمة الوسط الحسابي والبالغ (٤,١١) اما بالنسبة للعبارات المحور المذكور منفردة، اتضح ان العبارات (X٣,١) والمتمثلة بـ (يستخدم السوق المركزي هة ووري القنوات الرقمية للتعرف على تفضيلات العملاء وسلوكهم الشرائي) تكون عندها الآراء أكثر موافقة أي ان درجة الاتفاق عند العبارة المذكورة كانت عالية وذلك استنادا على قيمة الوسط الحسابي والبالغة (٤,٢٠) وبنسبة اتفاق (الأهمية النسبية) والبالغة (٨٤,٠٨%). اما بالنسبة للعبارة (X٣,٤) والمتمثلة بـ (يستخدم الماركيت مدونات وقنوات تفاعلية لمساعدة عملائها في كيفية تجربة خدماتها الرقمية) فقد كانت الآراء موافقة ولكن بدرجة اقل أي ان الآراء والاجابات كانت اقل موافقة مقارنة بباقي العبارات ولكن درجة الموافقة تعتبر عالية وذلك بناءً على قيمتي الوسط الحسابي ونسبة الاتفاق والبالغة (٤,٠٦) و(٨١,١٧%) وعلى التوالي.

نستنتج ان عبارات المحور المذكورة كانت درجة اتفاق الآراء عالية حيث تراوحت قيم الأوساط الحسابية بين (٤,٢٠) كأعلى قيمة و (٤,٠٦) كأقل قيمة وان هذا المدى تقع ضمن درجات الاتفاق العالية وذلك استنادا على الجدول (٦).

الجدول (10) وصف بعد "التعلم"

العبارات	#	موافق بشدة	غير موافق	محايد	موافق	موافق بشدة	الانحراف المعياري	نسبة الاتفاق
X3.1	التكرار	0	1	15	49	38	0.72	84.08%
	%	0.00%	0.97%	14.56%	47.57%	36.89%		
X3.2	التكرار	0	5	14	49	35	0.82	82.14%
	%	0.00%	4.85%	13.59%	47.57%	33.98%		
X3.3	التكرار	1	2	17	51	32	0.80	81.55%
	%	0.97%	1.94%	16.50%	49.51%	31.07%		
X3.4	التكرار	0	4	21	43	35	0.84	81.17%
	%	0.00%	3.88%	20.39%	41.75%	33.98%		
المعدل الموزون	التكرار	1	12	67	192	140	0.65	82.23%
	%	0.24%	2.91%	16.26%	46.60%	33.98%		
					80.58%			
								3.16%

المصدر: من اعداد الباحث استنادا على نتائج التحليل الاحصائي

فيما يتعلق بقيم الانحراف المعياري والمذكورة في الجدول ادناه، اتضح ان العبارة (X٣,١) والمتمثلة بـ (يستخدم السوق المركزي هة ووري القنوات الرقمية للتعرف على تفضيلات العملاء وسلوكهم الشرائي) تمتلك اقل قيمة من الانحراف المعياري والبالغة (٠,٧٢) وبالتالي الآراء والاجابات عند العبارة المذكورة كات متجانسة نسبيا. بينما كانت



السوق المركزي هة ووري بالتحديث المستمر لمحتوى موقعها عبر التواصل الاجتماعي للاحتفاظ بالعملاء) تمتلك اقل قيمة من الانحراف المعياري والبالغة (٠,٦٥)، وبالتالي الآراء والاجابات عند العبارة المذكورة كات متجانسة نسبيا. بينما كانت العبارة (X٤,٤) والمتمثلة بـ (يحمل الماركت المعلومات بصورة سريعة للعملاء المتعاملين معها رقمياً) كان الإجابات لإفراد عينة البحث اقل تجانسا أي بمعنى أكثر تباعدا من بعضها البعض وكانت تمتلك أكبر قيمة من الانحراف المعياري والبالغة (٠,٨٧) ولا يمكن اخذ بآراء المبحوثين نوعا ما لأنها كانت اقل تجانسا أي وجود اختلاف في الآراء بشكل نسبي.

٢,١,٥: وصف بعد "الاستغراق":

من خلال الجدول (١٢) والذي يمثل الاحصاءات الوصفية لفقرات بعد " الاستغراق "، تبين من خلال النتائج ان اراء المبحوثين بالنسبة للمحور ككل تميل الى الاتفاق وذلك بنسبة (٧٥,٢٤%) مقابل نسبة (٨,٩٨%) من الغير الموافقين على المحور المذكور وتبين أيضا ان الآراء التي اتجه نحو المحايدة كانت نسبتها (١٥,٧٨%) على عبارات محور المعني متجمعة ويدل ذلك على ان اراء وإجابات المبحوثين من ضمن عينة البحث تتجه نحو الموافقة وبمستويات عالية، وكان نسبة الأهمية (نسبة الاتفاق) على المحور ككل قد بلغت (٧٩,٢٧%) اي ان الآراء تتجه نحو وجود انخراط المستخدمين في المشاركة والاهتمام وتحقيق التفاعل أو إتمام إجراءات أو أعمال تجارية أخرى إذ تعد عامل رئيسي لخلق الطلب. ويؤكد ذلك قيمة الوسط الحسابي والبالغ (٣,٩٦) اما بالنسبة للعبارات المحور المذكور منفردة، اتضح ان العبارة (X٥,١) والمتمثلة بـ (يراعي الماركت عند تسويقها لخدماتها رقمياً استخدام تطبيقات تحتوي على معلومات مفيدة) تكون عندها الآراء أكثر موافقة أي ان درجة الاتفاق عند العبارة المذكورة كانت عالية وذلك استنادا على قيمة الوسط الحسابي والبالغة (٤,١٧) وبنسبة اتفاق (الأهمية النسبية) والبالغة (٨٣,٣٠%). اما بالنسبة للعبارة (X٥,٤) والمتمثلة بـ (منتديات/ صفحات للمناقشات عبر التطبيقات الرقمية) فقد كانت الآراء موافقة ولكن بدرجة اقل أي ان الآراء والاجابات كانت اقل موافقة مقارنة بباقي العبارات ولكن درجة الموافقة تعتبر عالية وذلك بناءً على قيمتي الوسط الحسابي ونسبة الاتفاق والبالغة (٣,٦٩) و (٧٣,٧٩%) وعلى التوالي وذلك استنادا على الجدول (٦).

الجدول (12) وصف بعد "الاستغراق"

العبارات	#	غير موافق بشدة	غير موافق	محايد	موافق	موافق بشدة	الوسط الحسابي	الانحراف المعياري	نسبة الاتفاق
X5.1	التكرار	2	2	17	38	44	4.17	0.91	83.30%
	%	1.94%	1.94%	16.50%	36.89%	42.72%			
X5.2	التكرار	3	5	11	47	37	4.07	0.96	81.36%
	%	2.91%	4.85%	10.68%	45.63%	35.92%			
X5.3	التكرار	2	7	17	47	30	3.93	0.95	78.64%
	%	1.94%	6.80%	16.50%	45.63%	29.13%			
X5.4	التكرار	3	13	20	44	23	3.69	1.05	73.79%
	%	2.91%	12.62%	19.42%	42.72%	22.33%			
المعدل الموزون	التكرار	10	27	65	176	134	3.96	0.78	79.27%
	%	2.43%	6.55%	15.78%	42.72%	32.52%			
		8.98%		15.78%		75.24%			

المصدر : من اعداد الباحث استنادا على نتائج التحليل الاحصائي



فيما يتعلق بقيم الانحراف المعياري والمذكورة في الجدول ادناه، اتضح ان العبارة (X0,1) والمتمثلة بـ (يراعي المارككت عند تسويقها لخدماتها رقمياً استخدام تطبيقات تحتوي على معلومات مفيدة) تمتلك اقل قيمة من الانحراف المعياري والبالغة (0,91) وبالتالي الآراء والاجابات عند العبارة المذكورة كانت متجانسة نسبياً. بينما كانت العبارة (X0,4) والمتمثلة بـ (منتديات/صفحات للمناقشات عبر التطبيقات الرقمية) كان الإجابات لإفراد عينة البحث اقل تجانساً أي بمعنى أكثر تباعداً من بعضها البعض وكانت تمتلك أكبر قيمة من الانحراف المعياري والبالغة (0,78) ولا يمكن الأخذ بآراء المبحوثين نوعاً ما لأنها كانت اقل تجانساً أي وجود اختلاف في الآراء بشكل نسبي.

٢,٢: وصف محور ” اتخاذ القرارات الشرائية ”:

من خلال الجدول (١٣) والذي يمثل الاحصاءات الوصفية لفقرات محور ” اتخاذ القرارات الشرائية ”، تبين من خلال النتائج ان آراء المبحوثين بالنسبة للمحور ككل تميل الى الاتفاق وذلك بنسبة (81,17%) مقابل نسبة (17,83%) من الغير الموافقين على المحور المذكور وتبين أيضاً ان الآراء التي اتجه نحو المحايدة كانت نسبتها (14,66%) على عبارات محور المعني متجمعة ويدل ذلك على ان آراء وإجابات المبحوثين من ضمن عينة البحث تتجه نحو الموافقة ومستويات عالية، وكانت نسبة الأهمية (نسبة الاتفاق) على المحور ككل قد بلغت (83,88%) ويؤكد ذلك قيمة الوسط الحسابي والبالغ (4,19) اما بالنسبة لعبارات المحور المذكورة منفردة، اتضح ان العبارة (Y10) والمتمثلة بـ (اتابع آراء وتعليقات الآخرين عبر مواقع التواصل الاجتماعي حول خدمات السوق المركزي هةوري) تكون عندها الآراء أكثر موافقة أي ان درجة الاتفاق عند العبارة المذكورة كانت عالية وذلك استناداً على قيمة الوسط الحسابي والبالغة (4,48) وبنسبة اتفاق (الأهمية النسبية) والبالغة (89,01%). اما بالنسبة للعبارة (Y8) والمتمثلة بـ (يتأثر قراري الشرائي بسعر الخدمات المعروضة عبر مواقع التواصل الاجتماعي) فقد كانت الآراء موافقة ولكن بدرجة اقل أي ان الآراء والاجابات كانت اقل موافقة مقارنة بباقي العبارات ولكن درجة الموافقة تعتبر عالية وذلك بناءً على قيمتي الوسط الحسابي ونسبة الاتفاق والبالغة (3,83) و (76,70%) وعلى التوالي وذلك استناداً على الجدول (٦).

الجدول (13) وصف محور اتخاذ القرارات الشرائية ”

العبارات	#	غير موافق بشدة	غير موافق	محايد	موافق	موافق بشدة	الوسط الحسابي	الانحراف المعياري	نسبة الاتفاق
Y1	التكرار %	1.94%	5.83%	13.59%	40.78%	37.86%	4.07	0.96	81.36%
Y2	التكرار %	0.00%	3.88%	16.50%	44.66%	34.95%	4.11	0.82	82.14%
Y3	التكرار %	0.00%	0.00%	7.77%	40.78%	51.46%	4.44	0.64	88.74%
Y4	التكرار %	0.00%	3.88%	10.68%	33.98%	51.46%	4.33	0.82	86.60%
Y5	التكرار %	0.97%	5.83%	15.53%	38.83%	38.83%	4.09	0.93	81.75%
Y6	التكرار %	0.97%	4.85%	17.48%	36.89%	39.81%	4.10	0.92	81.94%



82.91%	0.83	4.15	41	39	20	3	0	التكرار	Y7
			39.81%	37.86%	19.42%	2.91%	0.00%	%	
76.70%	0.97	3.83	30	36	28	8	1	التكرار	Y8
			29.13%	34.95%	27.18%	7.77%	0.97%	%	
87.18%	0.70	4.36	49	43	10	1	0	التكرار	Y9
			47.57%	41.75%	9.71%	0.97%	0.00%	%	
89.51%	0.74	4.48	61	32	9	0	1	التكرار	Y10
			59.22%	31.07%	8.74%	0.00%	0.97%	%	
83.88%	0.60	4.19	443	393	151	37	6	التكرار	المعدل
			43.01%	38.16%	14.66%	3.59%	0.58%	%	الموزون
			81.17%			4.17%			

المصدر : من اعداد الباحث استنادا على نتائج التحليل الاحصائي

فيما يتعلق بقيم الانحراف المعياري والمذكورة في الجدول ادناه، اتضح ان العبارة (Y3) والتمثلة بـ (يستخدم السوق المركزي هتوري مواقع التواصل الاجتماعي للبقاء في تواصل دائم مع زبائنها) تمتلك اقل قيمة من الانحراف المعياري والبالغة (٠,٦٤) وبالتالي الآراء والاجابات عند العبارة المذكورة كانت متجانسة نسبيا. بينما كانت العبارة (Y8) والتمثلة بـ (يتأثر قراري الشرائى بسعر الخدمات المعروضة عبر مواقع التواصل الاجتماعي) كان الإجابات لإفراد عينة البحث اقل تجانسا أي بمعنى أكثر تباعدا من بعضها البعض وكانت تمتلك أكبر قيمة من الانحراف المعياري والبالغة (٠,٩٧) ولا يمكن اخذ بآراء المبحوثين نوعا ما لأنها كانت اقل تجانسا أي وجود اختلاف في الآراء بشكل نسبي.

ثالثاً: اختبار فرضيات البحث:

٣,١: الفرضية الرئيسية الأولى: لغرض اختبار الفرضية والتي نصت على وجود علاقة معنوية ذات دلالة إحصائية بين متغيري التسويق الرقمي واتخاذ القرارات الشرائية، اذ تشير معطيات الجدول (١٤) الى وجود علاقة ارتباط معنوية موجبة بين متغير التسويق الرقمي ومتغير اتخاذ القرارات الشرائية، إذ كانت قيمة معامل الارتباط (**٠,٧٩٣) وكانت ذات دلالة احصائية عند مستوى معنوية (٠,٠٥) ويدل ذلك على انه كلما ازداد مستويات (التسويق الرقمي) ازداد مستويات (اتخاذ القرارات الشرائية) بنسبة (٧٩,٣٪)، ونستنتج من ذلك تحقق الفرضية الرئيسية الاولى والتي تنص على وجود علاقة معنوية بين التسويق الرقمي واتخاذ القرارات الشرائية وعند مستوى معنوية (٠,٠٥) وهذا يدعو الى قبول الفرضية المعنية والتي جاءت بها الباحث وحسب اراء عينة البحث.

الجدول (14) معاملات الارتباط بين التسويق الرقمي و اتخاذ القرارات الشرائية

المتغير المعتمد المتغير المستقل	المتغير التسويق الرقمي (X)	اتخاذ القرارات الشرائية (Y)	مستوى المعنوية (Sig.)	المعنوية
		.793**	0.000	معنوية عالية

n=103

** معنوية عالية عندما تكون $\text{sig} \geq (0.01)$

* معنوية عندما تكون $\text{sig} \geq (0.05)$

المصدر : من اعداد الباحث اعتماداً على نتائج التحليل الاحصائي

تتفرع من الفرضية الرئيسية الأولى خمس فرضيات فرعية وذلك وفق الأبعاد الخمسة لمتغير التسويق الرقمي



والمتمثلة بـ الجذب، التواصل، التعلم، الاحتفاظ والاستغراق وتحليل علاقة بين هذه الأبعاد مع متغير اتخاذ القرارات الشرائية ومن خلال الجدول (١٥) والذي يبين من خلاله العلاقة بين الأبعاد المذكورة ومتغير اتخاذ القرارات الشرائية والتي تم صياغتها على شكل خمس فرضيات فرعية وكما مبين ادناه:

٣،١،١: الفرضية الفرعية الأولى: لغرض اختبار الفرضية والتي نصت على وجود علاقة معنوية ذات دلالة إحصائية بين متغيري الجذب واتخاذ القرارات الشرائية، إذ تشير معطيات الجدول الى وجود علاقة ارتباط معنوية موجبة بين متغير الجذب ومتغير اتخاذ القرارات الشرائية، إذ كانت قيمة معامل الارتباط ($0,043^{**}$) وكانت ذات دلالة إحصائية عند مستوى معنوية ($0,05$) ويدل ذلك على انه كلما ازداد مستويات (الجذب) ازداد مستويات (اتخاذ القرارات الشرائية) بنسبة ($0,043\%$)، ونستنتج من ذلك تحقق الفرضية الفرعية الأولى والتي تنص على وجود علاقة معنوية بين الجذب واتخاذ القرارات الشرائية وعند مستوى معنوية ($0,05$) وهذا يدعو الى قبول الفرضية المعنية والتي جاءت بها الباحث وحسب اراء عينة البحث.

٣،١،٢: الفرضية الفرعية الثانية: لغرض اختبار الفرضية والتي نصت على وجود علاقة معنوية ذات دلالة إحصائية بين متغيري التواصل واتخاذ القرارات الشرائية حيث تشير معطيات الجدول الى وجود علاقة ارتباط معنوية موجبة بين متغير التواصل ومتغير اتخاذ القرارات الشرائية، إذ كانت قيمة معامل الارتباط ($0,0632^{**}$) وكانت ذات دلالة إحصائية عند مستوى معنوية ($0,05$) ويدل ذلك على انه كلما ازداد مستويات (التواصل) ازداد مستويات (اتخاذ القرارات الشرائية) بنسبة ($0,0632\%$)، ونستنتج من ذلك تحقق الفرضية الفرعية الثانية والتي تنص على وجود علاقة معنوية بين التواصل واتخاذ القرارات الشرائية وعند مستوى معنوية ($0,05$) وهذا يدعو الى قبول الفرضية المعنية والتي جاءت بها الباحث وحسب اراء عينة البحث.

٣،١،٣: الفرضية الفرعية الثالثة: من اجل اختبار الفرضية والتي نصت على وجود علاقة معنوية ذات دلالة إحصائية بين متغيري التعلم واتخاذ القرارات الشرائية، إذ تشير معطيات الجدول الى وجود علاقة ارتباط معنوية موجبة بين متغير التعلم ومتغير اتخاذ القرارات الشرائية، إذ كانت قيمة معامل الارتباط ($0,0652^{**}$) وكانت ذات دلالة إحصائية عند مستوى معنوية ($0,05$) ويدل ذلك على انه كلما ازداد مستويات (التعلم) ازداد مستويات (اتخاذ القرارات الشرائية) بنسبة ($0,0652\%$)، ونستنتج من ذلك تحقق الفرضية الفرعية الثالثة والتي تنص على وجود علاقة معنوية بين التعلم واتخاذ القرارات الشرائية وعند مستوى معنوية ($0,05$) وهذا يدعو الى قبول الفرضية المعنية والتي جاءت بها الباحث وحسب اراء عينة البحث.

٣،١،٤: الفرضية الفرعية الرابعة: لغرض اختبار الفرضية والتي نصت على وجود علاقة معنوية ذات دلالة إحصائية بين متغيري الاحتفاظ واتخاذ القرارات الشرائية حيث تبين من خلال الجدول الى وجود علاقة ارتباط معنوية موجبة بين متغير الاحتفاظ ومتغير اتخاذ القرارات الشرائية، إذ كانت قيمة معامل الارتباط ($0,0642^{**}$) وكانت ذات دلالة إحصائية عند مستوى معنوية ($0,05$) ويدل ذلك على انه كلما ازداد مستويات (الاحتفاظ) ازداد مستويات (اتخاذ القرارات الشرائية) بنسبة ($0,0642\%$)، ونستنتج من ذلك تحقق الفرضية الفرعية الرابعة والتي تنص على وجود علاقة معنوية بين الاحتفاظ واتخاذ القرارات الشرائية وعند مستوى معنوية ($0,05$) وهذا يدعو الى قبول الفرضية المعنية والتي جاءت بها الباحث وحسب اراء عينة البحث.

٣،١،٥: الفرضية الفرعية الخامسة: لغرض اختبار الفرضية والتي نصت على وجود علاقة معنوية ذات دلالة إحصائية بين متغيري الاستغراق واتخاذ القرارات الشرائية حيث تشير معطيات الجدول الى وجود علاقة



ارتباط معنوية موجبة بين متغير الاستغراق ومتغير اتخاذ القرارات الشرائية، إذ كانت قيمة معامل الارتباط (0.631^{**}) وكانت ذات دلالة احصائية عند مستوى معنوية (0.05) ويدل ذلك على انه كلما ازداد مستويات (الاستغراق) ازداد مستويات (اتخاذ القرارات الشرائية) بنسبة (63.1%)، ونستنتج من ذلك تحقق الفرضية الفرعية الخامسة والتي تنص على وجود علاقة معنوية بين الاستغراق واتخاذ القرارات الشرائية وعند مستوى معنوية (0.05) وهذا يدعو الى قبول الفرضية المعنوية والتي جاءت بها الباحث وحسب اراء عينة البحث.

الجدول (15) معاملات الارتباط بين أبعاد التسويق الرقمي و اتخاذ القرارات الشرائية

المعنوية	مستوى المعنوية (Sig.)	اتخاذ القرارات الشرائية (Y)	المتغير	
			المستقل	المعتمد
معنوية عالية	0.000	.543**	المتغير المستقل	التسويق الرقمي (X)
معنوية عالية	0.000	.632**	الاجذب (X1)	
معنوية عالية	0.000	.652**	التواصل (X2)	
معنوية عالية	0.000	.642**	التعلم (X3)	
معنوية عالية	0.000	.631**	الاحتفاظ (X4)	
معنوية عالية	0.000	.631**	الاستغراق (X5)	

** : معنوية عالية عندما تكون $\text{sig} \geq (0.01)$ n=103

* : معنوية عندما تكون $\text{sig} \geq (0.05)$

المصدر : من اعداد الباحث اعتماداً على نتائج التحليل الاحصائي

٣,٢: الفرضية الثانية:

٣,٢,١: الفرضية الفرعية الاولى: وجود تأثير ذات دلالة إحصائية لمتغير المستقل والمتمثلة بـ التسويق الرقمي على المتغير المعتمد والمتمثل بـ اتخاذ القرارات الشرائية.

لغرض اختبار علاقة التأثيرية لمتغير التسويق الرقمي كمتغير مستقل في متغير المعتمد والمتمثلة بـ اتخاذ القرارات الشرائية بأبعادها الخمسة والتي تتضمن: الجذب، التواصل، التعلم، الاحتفاظ والاستغراق متجمعة كمتغير معتمد ومن خلال النتائج الموضحة في جدول (١٦) حيث تبين وجود تأثير معنوي لمتغير التسويق الرقمي في متغير اتخاذ القرارات الشرائية وذلك اعتماداً على قيمة مستوى الدلالة الإحصائية للنموذج وذلك بناءً على اختبار (F) والبالغة (0.00) والتي كانت اقل من مستوى الدلالة الاحصائية المفترضة في الدراسة المعنوية والبالغة (0.05) وأيضاً من خلال قيمة المحسوبة لاختبار (F) والبالغة (171.267) والتي كانت اكبر من قيمتها الجدولية والبالغة (3.93) عند درجات الحرية ($1, 171$) ومستوى الدلالة الإحصائية المفترضة والبالغة (0.05) وبتعبير اخر قبول الفرضية الأولى والتي جاءت بها الدراسة الحالية.

الجدول (16) تأثير التسويق الرقمي في اتخاذ القرارات الشرائية

F		التسويق الرقمي (X)			المتغير
الجدولية	المحسوبة	R2	B1	B0	
3.93	171.267	62.90%	0.951	0.217	المستقل
	0.00		0.000	0.481	المتغير المعتمد
					اتخاذ القرارات الشرائية (Y)
					مستوى المعنوية (Sig)

المصدر : من اعداد الباحث اعتماداً على نتائج التحليل الاحصائي



ومن جانب اخر تبين ومن خلال نموذج الانحدار تبين ان معلمة الثابت (B0) كانت قيمتها غير معنوية وذلك بنا على قيمة المستوى المعنوية للمعلمة المذكورة وباللغة (0,481) والتي كانت أكبر من قيمة مستوى المعنوية المفترضة من قبل الباحث وباللغة (0,05) وهذه دلالة على انه في حالة عدم وجود مستويات التسويق الرقمي بأبعادها الخمسة متجمعة فأن اتخاذ القرارات الشرائية تكون غير موجودة (عدم وجود قرارات شرائية) اما بالنسبة لمعلمة الميل (B1) فوجد بانها كانت معنوية وذلك استنادا على قيمة المستوى المعنوية للمعلمة المذكورة وباللغة (0,000) والتي كانت أصغر من قيمة مستوى المعنوية المفترضة من قبل الباحث وباللغة (0,05) وبتعبير اخر عندما تتغير مستويات التسويق الرقمي بمقدار وحدة واحدة فإن مستويات اتخاذ القرارات الشرائية تتغير بمقدار (0,951) وبنفس الاتجاه. ومن خلال معامل التحديد (R²) تبين ان التسويق الرقمي يفسر التغيرات التي تحدث في اتخاذ القرارات الشرائية بنسبة (62,90%) اما النسبة المتبقية (37,10%) فتعود الي متغيرات اخرى تؤثر في متغير اتخاذ القرارات الشرائية والغير المتضمنة في النموذج.

3,2,2: الفرضية الفرعية الثانية: وجود تأثير ذات دلالة إحصائية لأبعاد المتغير المستقل والمتتمثلة بـ (الجذب، التواصل، التعلم، الاحتفاظ والاستغراق) على المتغير المعتمد والمتمثل بـ اتخاذ القرارات الشرائية. اتضح للباحث ومن خلال الجدول (17) والذي يمثل نتائج تحيل الانحدار المتعدد باستخدام الطريقة التدريجية (Stepwise) حيث يتم اضافة الأبعاد الخمسة الى النموذج واحدة تلو الاخرى بطريقة تدريجية مع ملاحظة النسبة التفسيرية للنماذج أيضا ملاحظة معنوية معاملات الانحدار لكل نموذج. ومن خلال التحليل وجد ان بعد التعلم يفسر لوحده التغيرات التي تحدث في متغير اتخاذ القرارات الشرائية بنسبة (42,50%) والذي يمثل النموذج الاول ولكن بعد اضافة متغير الاستغراق الى النموذج الاول فان النسبة التفسيرية ازدادت حيث بلغت (57,40%) ومعنى اخر ان كلاً من بعدي التعلم مع الاستغراق يفسران التغيرات التي تحدث في اتخاذ القرارات الشرائية بنسبة (57,40%) والذي يمثل النموذج الثاني، وتبين أيضا انه بعد ادخال متغير الثالث والمتمثل بـ بعد التواصل الى النموذج الثاني فان النسبة المفسرة بلغ (62,60%) وهذا دلالة على ان المتغيرات الثلاثة والمتتمثلة بالأبعاد التعلم مع الاستغراق بالإضافة الى التواصل تفسر مع البعض نسبة (62,60%) من التغيرات التي تحدث في اتخاذ القرارات الشرائية والتي تمثل النموذج الثالث. ونجد ايضا ان قيم معامل الانحدار لكل من النماذج الثلاثة كانت معنوية وذلك اعتماداً على قيم مستوى المعنوية لمعامل الانحدار والتي كانت اقل من مستوى المعنوية المفترضة من قبل الباحث. اما بالنسبة للبعدين الجذب والاحتفاظ فقد تم استبعادها من النموذج لعدم معنوية معامل الانحدار اي ان متغيري الجذب والاحتفاظ لا تؤثر في اتخاذ القرارات الشرائية وليس لهما اي اهمية بالنسبة للتغيرات التي تحدث في متغير اتخاذ القرارات الشرائية.

الجدول (17) الانحدار المتعدد بطريقة التدريجية (Stepwise)

النماذج	أبعد الدراسة الداخلة الى النموذج خطوة بخطوة	قيمة معلمة الثابت Bo	قيم معلمة الميل الانحدار	قيمة معامل التحديد R2	قيمة F الجدولية	قيمة F المحسوبة
1	التعلم	1.728 Sig (0.000)	0.600 Sig (0.000)	42.50%	74.80 Sig (0.000)	3.93 d.f(1,101)



3.93	67.27	57.40%	0.428	1.128	التعلم	2
d.f(2,100)	Sig (0.000)		Sig (0.000)	Sig (0.000)	الاستغراق	
3.93	55.24	62.60%	0.298	0.639	التعلم	3
d.f(3,99)	Sig (0.000)		Sig (0.000)	Sig (0.000)	الاستغراق	
			0.283		التواصل	
			0.282			
			Sig (0.000)			

المصدر: من اعداد الباحث اعتماداً على نتائج التحليل الاحصائي

المبحث الخامس: الاستنتاجات والتوصيات

أولاً: الاستنتاجات:

يظهر أن التسويق الرقمي يؤدي دوراً كبيراً في زيادة وعي المستهلكين بالعلامات التجارية والمنتجات والإعلانات عبر وسائل التواصل الاجتماعي والحملات الرقمية تسهم في تحسين التواصل بين العلامات التجارية والمستهلكين. يظهر أن المحتوى الرقمي المتنوع والجذاب يؤدي دوراً حاسماً في توجيه قرارات الشراء للمستهلكين. محتوى الفيديو، المراجعات، والتقارير المستقلة يؤثر بشكل كبير على تكوين انطباعات إيجابية حول المنتجات والخدمات.

يتيح التسويق الرقمي للمستهلكين إمكانية إجراء بحوث شاملة ومقارنات بين المنتجات والخدمات بشكل أسرع وأسهل. هذا يزيد من فرص اتخاذ قرارات شرائية مستنيرة.

يظهر أن التسويق الرقمي يعزز التأثير الاجتماعي على اتخاذ القرارات الشرائية، حيث يعتمد المستهلكون على توصيات الأقران وآراء المستهلكين الآخرين في تحديد خياراتهم الشرائية.

يساهم التسويق الرقمي في تحسين تجربة المستخدم عبر واجهات مستخدم مبتكرة وسهولة التفاعل مع المواقع والتطبيقات الرقمية. كما يعزز التواصل الفعال مع خدمات العملاء عبر الوسائل الرقمية ثقة المستهلكين.

يشير البعض إلى أن قضايا الخصوصية قد تؤثر على الثقة في التسويق الرقمي. مع تزايد الاهتمام بحماية البيانات الشخصية، يجب على العلامات التجارية العمل على بناء ثقة المستهلكين من خلال ممارسات شفافة وأمان قوي.

يبرز التسويق الرقمي أهمية التفاعل الاجتماعي للعلامات التجارية، حيث يتوقع المستهلكون التواصل الفعال والاستجابة السريعة من قبل العلامات التجارية في بيئة الوسائط الاجتماعية.

اغلب المنظمات والشركات اتجهت إلى التواصل الاجتماعي في تسويق منتجاتها لما لها أثر كبير في تحديد اتجاهات ورغبات الزبائن.

يعتبر التسويق عبر شبكات التواصل الاجتماعي من أهم وسائل النجاح الحديثة للمظمات الاعمال.

يظهر التسويق الرقمي بشكل عام أن له تأثيراً كبيراً على اتخاذ القرارات الشرائية للمستهلكين، ويسهم في تشكيل اتجاهات السوق وتحديد اختيارات المستهلكين بشكل فاعل.



من خلال نتائج التحليل وجد هناك علاقة تأثير عبر شبكات التواصل الإجتماعي في قرارات الشراء. من خلال نتائج التحليل وجد هناك علاقة ارتباط معنوية بين التسويق عبر شبكات التواصل الإجتماعي وقرارات الشراء.

ثانياً: التوصيات:

ضرورة توعية المستهلكين بالفوائد التي يتيحها التسويق الرقمي لهم. ضرورة ان يكون الموقع الرقمي المخصص لترويج البضاعة ذا جودة في التصميم والتي توفر معلومات عن المؤسسة وعن منتجاتها، وان يتميز بسهولة التصفح ليتناسب مع جميع المستويات، باعتبار مواقع التواصل الاجتماعي أكثر الأدوات الترويجية تأثيراً على سلوك المستهلك. القيام بدراسات دورية لقياس فاعلية المزيج التسويقي ومدى رضا الزبائن عنه والقيام بتحسينات المستمرة. الاستفادة القصوى من المزايا التي تمنحها تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من خلال تتبع سلوك الشراء للمستهلك عبر الإنترنت، للتنبؤ بسلوكه مستقبلاً والتأثير فيه. توفر مواقع التواصل الاجتماعي فرصاً ضرورية للترويج عن المنتجات، وقياس رد فعل المستهلك من خلال تفاعله وتعليقاته. إعطاء الأهمية لتنشيط المبيعات الكترونياً من خلال المسابقات والجوائز، التي من شأنها التشجيع على الشراء وتعزيز الثقة بين المؤسسة والمستهلك. ارشاد المستهلكين عن الطريقة الامنة والسريعة للتسوق الكترونياً وعبر مواقع التواصل الاجتماعي.

The impact of digital marketing on consumers' purchasing decisions - Hori Central Market as a model

Abstract

This study included, through presenting an intellectual and conceptual framework, which included two basic variables, where the first part is personal variables, which include: gender, age groups, educational level, and income. The second part includes the research axes, which were divided into two axes: The first axis is represented by the marketing variable. Digital, where this axis was measured using five dimensions, as follows: attraction, communication, learning, retention, and absorption, as each of the aforementioned dimensions was measured using four statements. As for the second axis, which is related to questions about the purchasing decision-making variable, both variables included a set of dimensions, it includes digital marketing (attraction, communication, participation, learning, retention and absorption). In view of the modernity of digital marketing and the need to apply it in organizations whose work is predominantly digital, the Hori Central Market in the city of Erbil was chosen as a field for the study. The researcher relied on the questionnaire form as a tool for the study in order to obtain important information



for his study by adopting the method of comprehensive survey of customer opinions. The number of them was 103 customers, as (103) questionnaires were distributed, of which 100 were returned, while the valid for analysis were (100) questionnaires that were analyzed using the statistical program (26.SPSS, based on a number of statistical tools: arithmetic mean, weighted arithmetic mean, response intensity, standard deviation..etc). This study aimed to identify the nature of the relationship between digital marketing and purchasing decision-making and the extent to which digital marketing contributes to enhancing purchasing decisions in the central market. In order for the study to achieve its objectives, the researcher designed a hypothetical diagram that explains the nature of the relationship between its variables. For the purpose of identifying the nature of this relationship, a number of hypotheses were put forward that are temporary solutions that can be confirmed or denied, the most prominent of which is the first main hypothesis: the existence of a moral relationship with statistical significance between the two variables. Digital marketing and purchasing decision-making. The second main hypothesis relates to analyzing the influential relationship between the two variables of digital marketing and purchasing decision-making, together and individually. The study found that there is a statistically significant impact of the dimensions of digital marketing (attraction, communication, learning, retention, and absorption) on consumers' purchasing decisions. This study seeks to determine the impact of using social networking sites on the purchasing behavior of consumers in the central market of Hori, where it is considered Marketing via social media is one of the most important means of modern success. The researcher concluded that digital marketing plays a major role in increasing consumers' awareness of brands, products, and advertisements via social media, and that digital marketing enhances social influence on purchasing decision-making.

Keywords: digital marketing, making a purchase choice, Central Market.

المصادر:

- شيلي، الهام، (٢٠٢١). اعتماد عناصر التسويق الإلكتروني ضمن آليات الاندماج وتطبيق الاقتصاد الرقمي، مجلة مينا للدراسات الاقتصادية، العدد ٣، المجلد ٥.
- العلاق، بشير، (٢٠١٠). التسويق الإلكتروني، دار اليازوري للنشر والتوزيع، عمان.
- الزهيري، أحمد خلق حسين، (٢٠١٣). تأثير التسويق الإلكتروني في عناصر المزيج التسويقي للخدمة التأمينية، مجلة الدراسات المحاسبية والمالية، المجلد ٨، العدد ٢٢.
- سعود صالح كاتب، (٢٠١١). الاعلام الجديد وقضايا المجتمع: التحديات والفرص، مداخلة ضمن المؤتمر العالمي الثاني للاعلام الإسلامي، جامعة الملك عبد العزيز، جدة، السعودية، يومي ١٣-١٥ ديسمبر.
- جبريل بن حسن العريشي، سلمى بنت عبد الرحمن محمد الدوسري، (٢٠١٥). الشبكات الإجتماعية والقيم



- ”رؤية تحليلية“، الدار المنهجية للنشر والتوزيع، عمان، الاردن.
- سلطان مسفر مبارك الصعيدي، (٢٠١٠). الشبكات الإجتماعية خطر أو فرصة، شبكة الألوكة، المدينة المنورة، المملكة العربية السعودية.
- هدى محمد ثابت، (٢٠١٧). التسويق الفيروسي واثره على اتخاذ قرار الشراء لدى المستهلكين من مستخدمي مواقع التواصل الإجتماعي لشريحة الطلبة في الجامعة الإسلامية بقطاع غزة، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في إدارة الأعمال، كلية التجارة، الجامعة الاسلامية، غزة.
- فاطمة عبد الحليم أحمد بابكر، (٢٠١٧). التسويق الوردي دراسة العوامل المؤثرة على النية والقرار الشرائي لدى النساء، مجلة جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا.
- شيلي، إلهام (٢٠٢١). اعتماد عناصر التسويق الإلكتروني ضمن آليات الاندماج وتطبيق الاقتصاد الرقمي، مجلة مينا للدراسات الاقتصادية، ٣(٥): ١٥٢.
- إبراهيم النجار، وآخرون (٢٠٢٢). دور جودة الخدمة المدركة كمتغير وسيط بين التسويق الحسي وولاء العميل: بالتطبيق على قطاع مطاعم الوجبات السريعة في جمهورية مصر العربية، المجلة المصرية للدراسات التجارية- ٤٦ (٤).
- Frédéric C .une définition du social media marketing ,disponible sur le site: <http://www.mediassociaux.fr/312010/05/une-définition-du-social-media-marketing> (consulté le 11 /022019/ à 10h10).
- Jamil, A. & Jusoh, M. & Yusuf, D (2020). The Impact of E-Marketing on Business Performance in Northern Malaysia, International Journal of Business and Management, 4 (5): 61.
- Krejcie R. V., & Morgan D. W. (1970). determining sample size for research activities. Educational and psychological measurement, 30, 607610-.
- Mahmud, F. (2016). Internship Report on Impact of Digital Marketing on Brand Awareness, BRAC Business School, ID: 13104254, 927-.
- Mahmud, F. (2016). Internship Report on Impact of Digital Marketing on Brand Awareness, BRAC Business School, ID: 13104254, 927-.
- Obeidat, A. (2021). E-Marketing and its Impact on the Competitive Advantage, Ilkogretim Online - Elementary Education Online, 20(5): 196207-.
- Shahid, Z., Hussain, T., & Zafar, F. (2017). The impact of brand awareness on the consumers' purchase intention. Journal of Marketing and Consumer Research, 33(3), 3438-.



Evaluation of the Purchasing Behavior of Vegetable Consumers from the Retailers' Perspective and Its Relationship to Various Variables in Sulaimanyah Governorate, Iraq

Dara A. Salih

dara.abdulrahman@univsul.edu.iq

Sara B. Mohammed

sara.sharif@univsul.edu.iq

Department of Agribusiness and Rural Development, College of Agricultural Engineering Sciences,

University of Sulaimani, Kurdistan Region, Iraq.

Abstract

Tomato is the most affordable purchased vegetable in the traditional market. Increasing consumption of tomatoes, driven by consumer needs and desires, influences changes in consumer tastes and preferences. The research aims to determine how vegetable consumers evaluate their purchasing behavior of vegetable consumers from the perspective of retailers in Sulaimanyah governorate and identify the relation between the level of assessing the purchasing behavior and purchasing ability and consumer desire. The research samples consist of 114 retailers randomly selected in the Sulaimanyah governorate. Through interviews, respondents were asked to reveal their motives for purchasing vegetables in traditional markets. The result revealed a significant correlation between the independent variables (Social Status, Educational level, and Exposure to information sources) and the level of evaluation. There was no significant correlation between age, household size, and income level. 72.92% of the respondents had a natural level of evaluation. The result represented a significant relationship between purchasing ability and consumer desire.

Keywords: Evaluates purchasing behavior, consumers, Retailers.

Recieved: 21/5/2024

Accepted: 29/6/2024



Introduction

Tomatoes are the most consumed vegetable globally with great economic value for agribusiness (1). In addition, it plays a crucial role as a source of income for farmers, and retailers (2). Tomatoes are high-priority vegetables the fourth most economically valuable food crop in low- and middle-income countries (3). Vegetable products are commonly sold in traditional markets, the primary place for creating a sense of freshness, trust between retailers and consumers and meeting a demand for everyday fresh vegetables. Traditional markets derived from cheaper prices compared to those in modern markets (4). Some consumers prefer traditional markets for buying vegetables due to the social interaction between retailers and consumers, the freshness of the products, and the variety of vegetables available (5). Marketing channels involve the following steps: farmer, collector, broker (at the place of production), wholesaler (retailer), broker (at the place of consumption), retailer, and consumer (6). Direct sales of locally produced vegetables include pick-your-own and roadside markets (7).

Furthermore, local vendors sold the vegetables using a door-to-door selling technique (8). In the tomato market, the consumer is the primary focus for satisfying their needs and desires (9). Consumers purchase vegetables from the retailer, the majority of households consume vegetables daily, and some purchase for 2-3 days the frequency of purchasing vegetables varies depending on several factors (10). Understanding the changing behavior of consumers is crucial in retailing. Retailers need to know what influences consumers to make purchases, how to effectively market new products, and how to create an appealing shopping environment to build customer loyalty. Transforming knowledge of consumer behavior into practical strategies is a key factor driving innovation in retail (11). Consumer purchasing decisions are influenced by price, product quality, location of purchase, and the origin of the vegetables (12). Consumer behavior influences decision-making and purchasing behavior and involves five stages of the decision-making process similar to traditional purchasing behavior, which are (1) need recognition (2) Information search (3) Evaluation of alternatives (4) Purchase decision, and finally, (5) Post-purchase behavior (13).

By understanding consumer behavior, retailers can easily describe the decision-making process. Studying the purchasing behavior of consumers who buy vegetable products is an interesting research topic, focusing on reasons, types of vegetables purchased, and purchase frequency.

Research Problems:

Understanding consumer behavior in this context is crucial for bridging the gap between consumer needs and purchasing behavior to investigate the purchasing behavior of vegetable consumers from the retailers' perspective.

To what extent do retailers evaluate the purchasing behavior of vegetable consumers in the study area?

What is the relation between the evaluation of the consumer purchasing behavior and internal, external, and personal Variables in the study area?

Research objectives:

To determine the degree of evaluation of the purchasing behavior of vegetable consumers from the perspective of retailers in the study area.

To determine the relation between the evaluation of the purchasing behavior of vegetable consumers and various



influencing factors from the perspective of retailers.

To determine the relationship between purchasing behavior and the consumer's ability and desire

2. Material and Methods

2.1 Location and Research Scopes

The research was conducted in the Sulaimanyah traditional market. The traditional market was selected because it offers a wide variety of fresh vegetable products. The quality of the products was higher, and the shopping atmosphere was comfortable (14).

2.2 Data source and methods of data collection

The research used both primary and secondary data sources. A descriptive analysis was conducted, focusing on retailers selling fresh vegetables in traditional markets.

Designing the questionnaire

The questionnaire surveys used in this study were structured to obtain two types of main information:

I. The first information collected was about the socio-demographic and economic profile of the retailers (age, education, social state, household size, and income level).

II. The second part of the questionnaire offered information about degree evaluating the purchasing consumer behavior from the perspective of retailers.

III. The third part of the questionnaire offered information about the relation between purchasing behavior and the consumer's ability and desire.

Designing the sampling plan

Sample size: The research sample size was 114 respondents who worked in the traditional market (retailer, roadside markets, broker, and local vendor door-to-door).

Sampling procedure: the simple random sample was the most proper for this study.

Pre-testing

Pre-testing was implemented to reveal the validity and reliability of the questionnaire. The validity process of the questionnaire was conducted under the supervision of experts in the fields of agricultural marketing, measurement, and Evaluation at the University of Sulaimanyah.

To determine the accuracy and completeness of the form, 80% of the experts agreed with the form's elements but suggested some modifications and additions before using it to collect data

The pretesting was performed on 24 respondents in the Sulaimani governorate at various places, especially in the (Sulaimani Center, Bazian, Garade, and Xwrmal) districts.



Reliability was assessed using Cronbach's Alpha coefficient, which yielded a value of 0.78, indicating high reliability for data collection.

Collecting Data: During the date 22-25/11/2023 the data was collected on 114 respondents, and data was analyzed by SPSS Version 22 programs.

3. Results and Discussion

3.1 Socio-Demographic Characteristics of retailer

3.1.1 Age distribution of retailer

The socio-demographic data were collected from the Sulaimanyah governorates. Analyzing data sheds light on the age distribution of the respondents in the study area as shown in Table 3.1. Ranges were between 22-60 years, the respondent, within the age group of 22-47 years was higher with the rate of 76.31%. The simple correlation coefficient value was 0.015, the T-test value was 0.15, and the result was less than the tabular value of 1.62 at the level of 0.05, indicating non-significant because these consumers lack experience in selecting high-quality vegetables, place of purchasing, and finally the evaluating sellers in the study area.

Table 3.1 Age distribution of retailer in the study area

Age	F	%	Arithmetic Mean	Not
22-34	39	34.21	19.41	Corr.= 0.015 ^{N.S}
35-47	48	42.10	21.98	
48-60	27	23.69	18.62	S.D= 9.85
Total	114	100		

3.1.2 Social Status Distribution

The result revealed in Table 3.2, the rate by 76.31% of the respondents were married, the simple correlation coefficient and its value was 0.233, which indicates a positive relation between the two variables, the T-test value was 2.56, the result was higher than the tabular value 1.62 at the level of 0.05, the relations was significant. Because the social status of consumers will affect their purchasing behavior, making the right decisions related to marketing exchanges, and the actual needs of vegetables.

Table 3.2 social state distribution of retailer

Social Status	F	%	Arithmetic Mean	Not
Married	87	76.31	19.56	Corr.= 0.233 ⁺
Single	27	23.69	22.66	X= 1.23
Total	114	100		SD= 0.42



3.1.3 Household size

The result in Table 3.2 showed that 82.44% of respondents between 2-7 households, and, the lower the actual needs for vegetable crops. The simple correlation coefficient value was 0.114, the T-test value was 1.29, and the result was less than the tabular value of 1.62 at the level of 0.05, indicating non-significant because the evaluation of purchasing behavior depends not only on household size but also on the personal desire and health conditions of consumers.

Table 3.3 household size distribution of retailer

Household size	F	%	Arithmetic Mean	Not
2-4	58	50.87	20.91	Corr.= 0.114 ^{N.S}
5-7	36	31.57	19.86	X̄= 1.66
8-10	20	17.56	19.30	SD= 0.42
Total	114	100		

3.1.4 Income Level

Most respondents with a medium income tend to be high with 81.57% in the study area, which is represented in Table 3.4. The simple correlation coefficient value was 0.046, the T-test value was 0.48, and the result was less than the tabular value of 1.62 at 0.05, indicating non-significant, purchasing consumers will not depend on income. Rather, it depends on product choice, price, consumer desire, and daily purchases.

Table 3.4 Income level distribution of retailer

Income Level	F	%	Arithmetic Mean	Not
High	38	33.33	20.38	Corr.= 0.046 ^{N.S}
Medium	55	48.24	20.61	X̄= 2.14
Low	21	18.43	19.78	SD= 0.71
Total	114	100		

3.1.5 Education Level

The data, analyzed observed that most respondents graduated Diploma study with a rate of 87.72% in the study area. The simple correlation coefficient value was 0.494, which indicates a positive relation between the two variables, the T-test value was 6.01, and the result was more than the tabular value of 2.62 at the level of 0.01, indicating high significance represented in Table 3.5. Respondents were exposed to marketing information during the study stages or participated in training courses related to vegetable marketing. Knowledge about purchasing, origin, date,



and place of vegetable production contributes to a positive change in the market's purchasing power.

Table 3.5 Education level of the farmer according to representative sampling

Education Level	F	%	Arithmetic Mean	Not
Primary school	14	12.28	14.14	Corr.= 0.494**
Secondary school	27	23.69	18.37	X̄= 2.51
preparatory school & above	73	64.03	22.19	SD= 0.70
Total	114	100		

3.2 Degree of evaluating the purchasing behavior of vegetable consumers

The results revealed that the highest numerical value obtained from the respondents was 31, the lowest was 11, with a mean of 20.57, and the Z-scale used to determine consumer rating scores was distributed into three categories: negative, neutral, and positive. As shown in Table 3.6.

The result showed most of the respondents' Evaluation of consumer purchasing behavior was neutral and within the negative level, representing 71.92% in the study area. Purchasing consumer behavior was negatively impacted by limited and unreliable information on imported and domestic vegetables, it will be difficult to distinguish between them during agricultural product purchases.

Table 3.6 Distribution of retailers according to the degree of evaluation of purchasing behavior.

Evaluation of purchasing behavior	F	%	Arithmetic Mean	Not
Negative: 11-17	47	41.22	14.65	X̄ = 20.57
Natural: 18-24	35	30.70	21.11	
Positive: 25-31	32	28.08	27.68	S.D= 5.38
Total	114	100		

3.2.1 Information Level of retailer

The research results showed that the highest numerical value obtained by the respondents was 18 degrees and the lowest was 7 out of 21 degrees, with an average of 11.97. Raw scores were distributed to the standard scores using the Z- scale, and the respondents were divided into three categories (Low, Neutral, and High).

As shown in Table 3.7 the extent of respondents' exposure to medium agricultural marketing information level was represented in Table 3.7 by 53.50%. The simple correlation coefficient value was 0.393, which indicates a positive relation between the two variables, The T-test value was 4.52 the result was more than the tabular value of 2.62 at the level of 0.01, indicating high significance.



Table 3.7 Distribution information level and relations to the evaluation of the respondents' purchasing behavior.

Information Level	F	%	Arithmetic Mean	Not
Low: 7-10	31	27.19	15.96	Corr.= 0.393** X= 11.97 SD= 2.67
Medium: 11-14	61	53.50	22.42	
High: 15-18	22	19.31	20.50	
Total	114	100		

3.2.2 Information Source

The consumers interviewed, as shown in Table 3.8, indicated that they received information primarily from social media, at 65.3%. The second highest source was relatives and friends, at 56.14%, followed by experts, at 50%. This reflects the availability of both modern and traditional sources of information to respondents in the study area.

Table 3.8 Ranking information sources according to the respondents.

Information Sources	F	%	Ranking
Internet (Social Media)	٦٤	56.14	1
Relatives and Friends	٥٧	50	2
Experts	٣٢	28.07	3
Training courses	٢٨	24.56	4
Television	١١	9.64	5
Conference and Panel	٨	7.01	6
Directorate of Agriculture	٥	4.38	7

3.3 Relationship between purchasing behavior and the consumer's ability and desire

Table 3.9 represents the degree of evaluation between purchasing behavior and consumer ability and desire, the result indicated a high significance of 0.382 in the study area.

Table 3.9 Distribution of the relationship between purchasing behavior and the consumer's ability and desire

Level	Evaluation level	F	%	Arithmetic Mean	Not
Purchasing behavior	Negative	23	20.17	19.83	Corr.=0.382 X=20.57 SD=5.38
	Natural	71	62.28	20.30	
	Positive	20	17.54	20.08	
Consumer ability & desire	Negative	22	19.29	18.22	SD=5.38
	Natural	60	52.63	21.03	
	Positive	32	28.07	20.34	



Conclusions

Age and Consumer Behavioral Performance: The conclusion suggests that for respondents under the age of 47, factors such as consumer desire and reliable marketing information have non-significant relations with their evaluation of consumer behavioral performance. This implies that these factors may not strongly influence younger consumers' purchasing decisions regarding vegetables.

Household Size: The study found that household size did not affect the evaluation of consumer behavior. It suggests that retailers do not tailor their strategies based on the size of the consumer's household when it comes to vegetable purchases.

Income Level: The study found that income level did not affect the evaluation of consumer behavior. This suggests that income level was not a strong predictor of retailers or determinant of the consumer behavior evaluation.

Degree evaluation of consumer purchasing behavior: A majority 71.92% of consumer purchasing behavior falls within the neutral to negative levels due to limited and unreliable information on imported and domestic vegetables, consumers find it difficult to distinguish between them when making agricultural product purchases.

Information Level and Source: Information Level and Source: The study revealed that 53.50% of respondents had a moderate level of agricultural marketing information, with social media being the top-ranked information source in the survey.

Relationship between purchasing behavior and the consumer's ability and desire: The result suggested that most observations fall into the "Natural" category, indicating a high significance of 0.382.

References

- 1- Jürkenbeck, K., Spiller, A., & Meyerding, S. G. (2020). Tomato attributes and consumer preferences—a consumer segmentation approach. *British Food Journal*, 122(1), 328-344.
- 2- Faqih, A., & Aisyah, S. (2023). Consumer Behavior In Purchasing Vegetables In Cilimus Market, Kuningan Regency. *Journal Transnational Universal Studies*, 1(7), 326-337.
- 3- Schreinemachers, P., Simmons, E. B., & Wopereis, M. C. (2018). Tapping the economic and nutritional power of vegetables. *Global food security*, 16, 36-45.
- 4- Zhong, S., Crang, M., & Zeng, G. (2020). Constructing freshness: the vitality of wet markets in urban China. *Agriculture and Human Values*, 37(1), 175-185.
- 5- Iswahyudi, K., Prayuginingsih, H., Hadi, S., & Muliastari, R. M. (2020). vegetable Consumer Behavior in the market area of Jember city. *Business Review and Case Studies*, 1(2), 84-84.
- 6- Kaya, A., & Bostan Budak, D. (2021). The role and importance of vegetables in the global economy and Turkey. *EJONS International Journal on Mathematic, Engineering and Natural Sciences*, 17, 88-97.
- 7- Cicia, G., Furno, M., & Del Giudice, T. (2021). Do consumers' values and attitudes affect food retailer choice? Evidence from a national survey on farmers' market in Germany. *Agricultural and Food Economics*, 9, 1-21.
- 8- Khana, R. H., & Aditib, F. N. (2020). Purchasing Vegetables from Different Channels: A Comparative Study on



Factors Affecting the Choice of Channel.

9- Yolanda, G. M., Darwanto, D. H., & Ardhi, M. K. (2022). Consumers' attitude and preference toward fresh tomatoes in Special Region of Yogyakarta, Indonesia. *AGRARIS: Journal of Agribusiness and Rural Development Research*, 8(2), 123-138.

10- Herath, U. S. (2019). Consumer behavior and attitudes in purchasing vegetables. *Agricultural Research & Technology: Open Access Journal*, 2, 1-7.

11- Kowsalya, S., & Nanddhini, R. M. (2019). A study on retailer's perception regarding the supply and sales of organic food products with special reference to Coimbatore City. *ZENITH International Journal of Multidisciplinary Research*, 9(10), 1-7.

12- Singh, K. Neeraj. (2018). A Study on Factors Affecting Consumers' Decision to Purchase Vegetables. *International Journal of Current Microbiology and Applied Sciences*, 7(2), 1211-1222.

13- Jawa, H. A., & Chaichi, K. (2015). Factors influencing consumer behavior towards online shopping in Saudi Arabia. *International Journal of Multicultural and Multireligious Understanding*, 2(4), 1-10.

14- Sofyan, A., Fitria, A. V., Utami, I. W., Purwani, T., & Novira, D. ANALYSIS OF CONSUMER BEHAVIOR IN BUYING VEGETABLES AT CEMANI TRADITIONAL MARKET. *The Economic Optimism 2021 Perspectives: Education, Business, Health, Engineering and Technology, Productive Enterprises and Law*.



An Empirical Investigation of The Impact of Training and Leadership Employee Loyalty in Sulaimani Banks

Assist. Lect. Talar Jalal Karim

Assist. Lecturer Faraidun Faizulla Aziz

talar.jalal@spu.edu.iq

faraidun.aziz@spu.edu.iq

Public Relations & Marketing Technique Department, Technical College of Administration, Sulaimani Polytechnic University , Sulaymaniyah, Iraq.

Abstract

Employee loyalty is a cornerstone of organizational success, prompting extensive efforts to foster it. This research study investigates the impact of two specific components of Total Quality Management (TQM), namely Employee Training and Leadership, on employee loyalty within the context of Sulaimani Banks. Using a quantitative research approach, data were collected through structured questionnaires sent to 90 employees across various banks in Sulaimani. The collected data was analyzed using appropriate statistical techniques, including regression analysis, to identify the impact of Independent variables on the dependent variable. The results of the analysis reveal a positive correlation between employee training and employee loyalty. This finding suggests the significance of investments made by banks in employee training initiatives have a significant impact on enhancing employee loyalty within the organization. On the other hand, the analysis reveals no significant relationship between Leadership and employee loyalty. While leadership undoubtedly plays a pivotal role in organizational performance and employee satisfaction, the findings of this study suggest that, within the specific context of Sulaimani Banks, other factors may exert a more substantial influence on employee loyalty.

Keywords: Employee loyalty, total quality management, employee training, leadership.

Received: 10/5/2024

Accepted: 19/6/2024



Introduction

In the face of the challenging financial and economic situation in the Kurdistan region of Iraq, government employees have encountered significant obstacles in accessing adequate training opportunities and resources. The conflict with ISIS has further strained the already limited funding, resulting in irregular salary payments and a scarcity of development initiatives for employees. Since the 1960s, employee loyalty, and organizational commitment have been among the most thrilling objects searched (Ibrahim & Al Falasi, 2014). One of the descriptions of this term says that Employee loyalty is wishing to put in much work for the organization's advantage (Becker et al, 1995). Also, it has been said that loyalty positively affects employee retention in an organization, characterized by a strong wish to maintain working with the same organization (Turkyilmaz et al, 2011). On the flip side, loyalty is the main factor that directs an organization's success. Nowadays, modern businesses are recognized for their high level of competition and technological advancements (Ibrahim & Al Falasi, 2014). According to Martensen and Gormholds (2006). The factors that affect employee loyalty are employee satisfaction, effective leadership, job content, and customer orientation. However, other scholars talked about many other factors that affect employee loyalty, and one of the factors bolded in this paper and meant to affect employee loyalty is total quality management. TQM is commonly known as a management philosophy, and it has become the critical mission for those organizations who are looking for competitive advantage in the market (Damanpour & Gopalakrishnan 2001) also, it was said TQM that its management philosophy that includes a variety of technical and behavioral elements and works for improving organization performance (Hung et al, 2011).

Given the resource constraints and urgency of the current circumstances, we opted to concentrate on only two TQM elements, Leadership and Training. This decision was made considering their perceived relevance and potential impact on employee loyalty within the prevailing socio-economic context. By narrowing our focus, we aimed to gain a more comprehensive understanding of the specific aspects that could significantly influence employee loyalty while maintaining practicality in implementation.

Employee loyalty

The general term loyalty can be viewed as an individual's affection of attachment or division to a specific object, which can be only an ideal or responsibility source for other people or groups of people (Ibrahim & Al Falasi, 2014) but, in the managerial description, the behavioral component recognized as loyalty uses to improve the organization through employees affection to the organization. As a result, the organization's goals, like high service quality and greater efficiency together with productivity, also all other objectives of the organization are achieved (Rajput et al, 2016), as well Logan (1948) put a belief that "employee loyalty is a strong tie that binds an employee to his or her company even when it is may not be economically sound for him or her to stay there" likewise Elegido (2013) had an opinion that employee loyalty is a purposeful commitment that may require the employee to scarify some aspect of one's self-interest beyond what would be needed by one's legal and other moral duties, to promote best interests of one's employer.

In other cases, Hornung et al. (2014) explained that many organizations emphasize measuring employee loyalty and motivating them to keep the staff happy. In other words, employee loyalty is all about employees being committed to the organization's success and firmly believing that working with that organization is their best option (Rajput et al, 2016). Employee loyalty helps an employee not to constantly search for another job or will not respond to other organizations' offers. Also, it could be added that the loyalty of an employee is a physiological statement, and it describes the relationship of an employee with an organization that they work for, and that has a



bridge gap to their dictions to stay or not with their current organization (Allen & Giraffe, 2001), it could also be predicted that loyalty of employee is a workers attachment to the organization that may be considered an emotional response, especially when employee strongly believes in organizations values and goals as well as has a strong desire to maintain the membership with the organization.

According to Dirks & Ferrin (2002), employees choose to turn over or leave whenever they feel their leader cannot be trusted or do not feel satisfied, also about satisfaction and loyalty Lady et al, (2018) assumed that the more satisfied employee regards their working environment, the more likely they will develop a sense of commitment towards the organization. Nevertheless, Chen et al, (2022) said that in the last few years, the most attention in management has been on employee loyalty and satisfaction. Many studies show that loyal employees speak for the organization's value, and dedicated employees are more committed to improving service quality.

Effective commitment means an employee wants to keep the relationship with a specific employer because of the enjoyment of the relationship for its benefit. Employees need to experience a sense of loyalty and belonging (Allen & Giraffe, 2001). This sense of belonging is synonymous with commitment to the organization. It is also believed that loyalty manifests an organizational commitment and the relative strength of an individual's identification with involvement with a specific organization (Roehling et al, 2001). Wanga et al. (2012) believe that loyalty becomes a central concern as firms seek assurance that empowered employees will exercise their discretion in the organization's interests, which means that loyal employees can be a precious asset to the organization as they can assist in increasing profits for organizations.

Dedicated employees can understand customer needs and deliver them effectively (Soltani, 2006), although every firm has purchasers whom the organization seeks their loyalty to increase the profit. Employee loyalty grows from customer loyalty, which researchers imagined to be the foundation and driving force of sustainably developing enterprises. One way a company can maintain customer loyalty and gain more profit is to keep their employee's loyalty (Dhir et al, 2020). However, many reasons affect employee loyalty, and according to Martensen and Gronholdt (2006), reasons are probably employee satisfaction, leadership, job content, and customer orientation. Furthermore, this research paper will examine whether the total quality management elements affect employee loyalty.

Total quality management (TQM)

Many public and private organizations are increasingly recognizing the value of quality, particularly in developing countries facing new global challenges. Total Quality Management (TQM) stands out as a key focus for organizations, as noted by Jaca and Psomas (2015), who emphasize its significance. TQM has gained widespread recognition worldwide, being viewed as a distinguishing factor between organizations (Dean & Bowen, 1994) and as the most advanced global approach to quality (Jaca and Psomas, 2015),

TQM, a management philosophy prevalent across industries and countries for over three decades, prioritizes organizational effectiveness and flexibility (Chang et al., 2010). Definitions of TQM often refer to its 'soft' or 'hard' sides, which encompass organizational concepts and principles like leadership and employee empowerment, and improvement tools and techniques such as quality analysis or supplier relationships (Fotopoulos & Psomas, 2009).

Numerous studies highlight the role of TQM in enhancing employee loyalty. TQM's emphasis on process improvement, customer satisfaction, and employee involvement fosters a sense of ownership among employees, leading to increased loyalty. This reciprocal relationship between TQM and employee loyalty contributes to organizational success by improving product and service quality and enhancing customer satisfaction (Soltani et al., 2008)



Brah et al., (2000) identify eleven constructs where TQM can be effectively implemented, including leadership, customer focus, employee involvement, and employee training, among others. Despite its practical importance and advantages, some researchers question the effectiveness of TQM. Hung et al. (2011) argues against its efficacy, while Sila and Ebrahimpour (2002) attribute skepticism to the perceived time lag between implementing TQM and seeing improvements in business performance.

Employee Training

Employee training is a critical aspect of organizational development, ensuring that employees acquire the necessary skills and knowledge to perform their roles effectively. Employee training is a multifaceted process that encompasses various methods, approaches, and outcomes. Research in this area delves into the effectiveness of different training programs, the impact of training on employee performance and satisfaction, as well as the role of technology in modern training initiatives.

There is a demonstrated positive correlation between the extent of training provided to employees and their loyalty to the organization, as indicated by research. Employees who undergo more comprehensive training are more likely to exhibit loyalty, expressed through a decreased likelihood of leaving the organization, heightened job satisfaction, and a greater willingness to go above and beyond in performing their duties. (Mampuru, 2024)

Alternatively, studies have highlighted a positive relationship between the degree of training provided to personnel and their allegiance to the corporation. Investigation has revealed that individuals who have received a more substantial amount of training tend to display increased commitment to the company. This commitment is evident through a reduced probability of desertion, enhanced job satisfaction, and a more conspicuous willingness to exceed the demands of their obligations.

Many Studies emphasize the importance of well-designed training programs in enhancing employee skills, knowledge, and job performance. Karim et al., (2019) explores the effectiveness of different training methods such as on-the-job training, simulations, and e-learning in improving employee learning outcomes. Hafeez & Akbar (2015) highlight the positive impact of training on employee performance metrics such as productivity, quality of work, and job satisfaction. The integration of technology in training programs is a growing trend, with research focusing on the benefits and challenges associated with virtual training environments. A study by Blumstein et al., (2020) demonstrates that surgeons trained through virtual reality (VR) methods exhibited a significant improvement in performance compared to those trained through conventional methods. By synthesizing findings from various studies, it is evident that employee training plays a crucial role in organizational success by equipping employees with the necessary skills to adapt to changing work environments. Effective training programs not only enhance individual performance but also contribute to overall organizational growth and competitiveness.

Leadership

Leadership is a complex and multifaceted concept that plays a crucial role in organizational success. Research in the field of leadership has evolved to encompass various theories and models that seek to understand the dynamics of effective leadership. According to Avolio and Yammarino (2013), transformational leadership, which focuses on inspiring and motivating followers to achieve common goals, has been identified as a key factor in driving organizational performance and employee engagement. This style of leadership emphasizes the importance of vision, charisma, and emotional intelligence in influencing followers towards higher levels of performance.



Moreover, the trait theory of leadership posits that certain inherent characteristics or traits in individuals predispose them to be effective leaders. Studies by Judge et al. (2002) have explored the relationship between personality traits such as extraversion, conscientiousness, and openness to experience with leadership effectiveness. Understanding these traits can help organizations identify and develop potential leaders who possess the necessary qualities to lead teams and drive organizational success.

In addition, situational leadership theory suggests that effective leadership is contingent upon the specific situation or context in which leaders operate. Hersey and Blanchard (1969) proposed a model that emphasizes adapting leadership styles based on the maturity level of followers. By matching leadership behaviors to the readiness of followers, leaders can effectively guide their teams towards achieving goals and navigating challenges within dynamic organizational environments.

Previous studies and hypothesis development

For years, the effect of TQM on other elements of the organization has been a mystery, creating a gap in the academic literature, which pushed researchers to try to fill the gap through theoretical studies and empirical investigations. However, several researchers recently investigated the relationship between TQM and employee loyalty; Chang, Chiu, and Chen (2010) conducted a study in Taipei city, and 200 government employees participated in it, and concluded that TQM practices affect employee loyalty through employee satisfaction. Similarly, workers who experience satisfaction and authentic motivation are inclined to exhibit allegiance and a hesitancy towards departure (Said, 2015). Another research done in Pakistan by N. A. Malik et al. (2013) showed that TQM practices like training, teamwork, appraisal systems, and compensation positively impact better employee loyalty. Training and development programs significantly enhance job satisfaction, loyalty, and retention among academic staff in competitive university environments, as revealed by a recent study that emphasizes the importance of tailored training initiatives in creating a positive work atmosphere, fostering long-term engagement, and enhancing institutional quality and reputation (Mampuru, 2024). Additionally, Khuong and Tien in (2013) conducted a research that concluded more support, teamwork, and training, which are essential elements of TQM according to previous citations, will lead to higher employee loyalty. Regarding the relationship between leadership, as an element of TQM, and employee loyalty, Andrianto et al., (2023) stated that a welcoming and empowering organizational environment has the potential to amplify the positive impact of leadership approach on both employee productivity and commitment. Conversely, a study by Zanabazar et al., (2023) examined the relationship between leadership style and employee loyalty, engagement, and organizational success. While the study primarily found positive correlations between transformational and transactional leadership and employee loyalty, it also noted that transactional leadership had a moderate positive effect on employee loyalty, which could be interpreted as a negative correlation when compared to the stronger positive effect of transformational leadership. Hence, based on the above mentioned works this study try to examine the impact of two important elements of TQM namely, Training and Leadership style on increasing employee loyalty and the following hypotheses will be developed for this purpose:

H1: Employee Training positively impacts employee loyalty.

H2: Leadership positively impacts employee loyalty.

Research framework



Methodology

Data collection and sample

The primary data for this study was collected through online questionnaires sent to employees at three public and five private banks in Sulaimani city. The online questionnaires were initially sent to points of contact within the banks. The survey was shared among employees via a snowball sampling technique. The survey was distributed through official communication channels, such as email, and non-official platforms to reach employees without formal email addresses. This process resulted in 90 statistically acceptable responses. Importantly, the confidentiality of the respondents and anonymity of the banks were conditions for their participation, and therefore, specific bank names have not been disclosed. This approach was necessary to ensure candid responses and protect the privacy of all participants involved.

Variables and measures

In this study, respondents were asked to rate statements related to training, leadership, and loyalty in their workplace using a 5-point Likert scale ranging from 1 (strongly disagree) to 5 (strongly agree). Established measures for employee loyalty, adapted and adopted from (Malik et al 2013), were employed. Additionally, TQM elements, sourced from (Ibrar & Khan, 2015), were assessed through respondents' ratings. These measures, originating from prior research, exhibited high reliability (Cronbach Alpha > 0.902) as validated by a reliability test, thereby affirming their suitability for evaluating the research variables in this quantitative study. Data analysis was conducted using SPSS (v.27.0.1).

Data analysis and Discussion

Descriptive Statistics

Table 1 Descriptive Statistics

	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
L1	90	1	5	3.01	1.370
L2	90	1	5	3.49	1.138
L3	90	1	5	2.91	1.147
ET1	90	1	5	3.14	1.259
ET2	90	1	5	3.26	1.264
ET3	90	1	5	3.23	1.285
ET4	90	1	5	3.30	1.424
ET5	90	1	5	3.29	1.374
EL1	90	1	5	3.10	1.167
EL2	90	1	5	3.31	1.009
EL3	90	1	5	3.24	1.323
EL4	90	1	5	3.19	1.277
EL5	90	1	5	3.26	1.144
Valid N	90				



The presented table encapsulates statistical measures for various groups, each denoted by labels representing investigated variables. The sample size (N) is consistently 90 across all groups, implying a balanced distribution of data. The columns elucidate essential statistics, including the minimum and maximum values, mean (average), and standard deviation. Notably, the absence of missing values is highlighted by the “Valid N” entry, with a consistent count of 90, reinforcing the completeness of the dataset. The standard deviation values provide insights into the dispersion of data within each group, complementing the mean values. This comprehensive statistical overview facilitates a nuanced understanding of the central tendency, variability, and range of values within the examined groups.

The value of the Alpha Cronbach coefficient

Table 2 The value of the Alpha Cronbach coefficient

Number	Variables	Number of class	(α) Value
Independent variable(s)			
1	Leadership	3	0.800
2	Employee Training	5	0.907
Dependent variable			
3	Employee loyalty	5	0.737
Total		13	

Table 3 presents the values of the Cronbach’s Alpha coefficient for the study’s independent and dependent variables. The table includes the number of items (or classes) used to measure each variable along with their corresponding Cronbach’s Alpha (α) values, reflecting the internal consistency and reliability of the scales employed. The independent variables evaluated are “Leadership” and “Employee Training,” with three and five items, respectively. The Cronbach’s Alpha value for “Leadership” is 0.800, indicating good reliability. For “Employee Training,” the value is 0.907, suggesting excellent reliability. The dependent variable, “Employee Loyalty,” consists of five items and has a Cronbach’s Alpha value of 0.737, which is considered acceptable for internal consistency. The table aggregates a total of 13 items across all variables, highlighting the robustness of the measurement instruments used in the study.

Model Summary

To analyze the hypothesis, the multiple linear regression was employed at 95% confidence intervals. The analysis showed a significant model summary $F(1,2)=38.227$, $P < 0.001$, $Adj R^2 = 0.456$, $R^2 \text{ change} = 0.468$.

Table 3 Model Summary

Model	R	R Square	Adjusted R Square	Std. Error of the Estimate	Change Statistics				
					R Square Change	F Change	df1	df2	Sig. F Change
1	.684 ^a	0.468	0.456	0.612	0.468	38.227	2	87	0.000

a. Predictors: (Constant), Employee Training, Leadership



Results

The analysis found a positive influence of employee training on employee loyalty ($\beta = 0.42$, $t = 5.62$, $P < .001$), indicating that hypothesis 1 is accepted. This result supports Mampuru (2024), Andrianto et al., (2023), Malik (2013), and Khuong and Tien's (2013) research have been mentioned in the literature previously. The result, however, shows that leadership did not have a positive effect on employee loyalty ($\beta = 0.28$, $t = 0.25$, $P < .001$), hence, hypothesis 2 is rejected. This result supports Zanabazar et al. (2023) research that has been mentioned in the literature previously.

Table 4 Regression analysis of a dependent variable

Model		Unstandardized Coefficients		Standardized Coefficients	T	Sig.
		B	Std. Error	Beta		
1	Constant	1.580	0.223		7.101	0.000
	Employee Training	0.462	0.069	0.628	6.673	0.000
	Leadership	0.074	0.076	0.092	0.975	0.332

a. Dependent Variable: Employee Loyalty

Discussion

The first element, employee training, emerged as a prominent factor in our research, with a positive correlation to employee loyalty. Despite the scarcity of funding for training programs, our study highlights the importance of even modest investments in this area. Identifying the potential benefits of training initiatives under financially constrained conditions can guide policymakers and organizational leaders in allocating available resources more effectively to maximize employee loyalty and satisfaction.

The second element, leadership, was included in the study despite its limited impact on employee loyalty as identified in our research. Understanding the dynamics of leadership within this context is crucial to assess its role in shaping organizational culture and employee motivation. Additionally, it provides valuable insights into potential areas of improvement and optimization, which may have indirect but vital implications for overall employee loyalty. It is essential to acknowledge the limitations of this research, primarily stemming from the focus on only two TQM elements. Other elements of TQM may also play a role in influencing employee loyalty, and further research is warranted to explore their impact in the unique context of the Kurdistan region.

In conclusion, this study provides valuable insights into the significance of Leadership and Training within the framework of Total Quality Management in fostering employee loyalty in the challenging environment of the Kurdistan region of Iraq. By focusing on these specific elements, we aim to contribute to the development of practical strategies that can be implemented under financial constraints, ultimately leading to improved working conditions and increased loyalty among bank employees.

Conclusion

This research explores total quality management (TQM) in the banking sector of the Kurdistan Region of Iraq, focusing on how employee training and leadership impact employee loyalty. The study highlights the importance of training in fostering commitment among banking sector employees, suggesting that investing in training programs



enhances loyalty and engagement. However, the study finds that leadership style does not significantly affect employee loyalty, suggesting the need for further exploration into specific leadership traits and practices in the region. The research offers practical recommendations for banking institutions, emphasizing the importance of effective training programs and the need to adapt leadership practices to meet evolving workforce needs. Overall, the study contributes to our understanding of TQM in the banking sector and provides insights for future research in this region and beyond.

References

- Allen, N.J. and Griaaffe, D.B. (2001), "Employee commitment to the organization and customer reactions mapping the linkages
- Andrianto, Muhammad & Moeins, Anoesyirwan & Sunaryo, Widodo. (2023). The Influence of Leadership Style on Employee Performance and Loyalty Mediated by Organizational Climate. *Journal of World Science*. 2. 1180-1187. 10.58344/jws.v2i8.386.
- Avolio, B. J., & Yammarino, F. J. (2013). Transformational leadership: A review and future directions. *Journal of Management*, 39(4), 1073-1098.
- Becker, T.E., Randal, D.M. and Riegel, C.D. (1995), "The multidimensional view of commitment and theory of reasoned action: a comparative evaluation", *Journal of Management*, Vol. 21 No. 4, pp. 617-38
- Brah, S. A., Wong, J. L., & Rao, B. M. (2000). TQM and Business Performance in the Service Sector: A Singapore Study. *International Journal of Operations & Production Management*, 20, 1293-1312. <https://doi.org/10.1108/01443570010348262>
- C.C,Chang,C.M.Chiu, C.A.Chen. (2010), the effect of tqm practices on employee satisfaction and loyalty in government, *Total quality management*. Vol 21 pp 1299-1314
- Chen, S., Xu, K., & Yao, X. (2022). Empirical study of employee loyalty and satisfaction in the mining industry using structural equation modeling. *Scientific reports*, 12(1), 1158. <https://doi.org/10.1038/s41598-022-05182-2>
- Cheng-Hua Wang, Kuan-Yu Chen, Shiu-Chun Chen. (2012). Total quality management, market orientation and hotel performance: The moderating effects of external environmental factors. *International Journal of Hospitality Management* Vol 31 pp 119-129
- Damanpour, Fariborz & Gopalakrishnan, Shanthi. (2001). The Dynamics of the Adoption of Product and Process Innovations in Organizations. *Journal of Management Studies*. 38. 45 - 65. 10.1111/1467-6486.00227.
- Dean Jr JW, Bowen DE. Management theory and total quality: Improving research and practice through theory development. *Academy of Management Review* 1994; 19(3): 392-417.
- Dhir, S., Dutta, T. and Ghosh, P. (2020), "Linking employee loyalty with job satisfaction using PLS-SEM modeling", *Personnel Review*, Vol. 49 No. 8, pp. 1695-1711. <https://doi.org/10.1108/PR-03-2019-0107>
- Dirks, K. T., & Ferrin, D. L. (2002). Trust in leadership: Meta-analytic findings and implications for research and



practice. *Journal of Applied Psychology*, 87(4), 611-628.

Elegido, J. M. (2013). Does It Make Sense to Be a Loyal Employee? *Journal of Business Ethics*, 116(3), 495-511. <http://www.jstor.org/stable/42001938>

Fotopoulos, C. B., & Psomas, E. L. (2009). The Impact of "Soft" and "Hard" TQM Elements on Quality Management Results. *International Journal of Quality and Reliability Management*, 26, 150-163.

Frempong, Lady & Agbenyo, Wonder & Adjei, Peter. (2018). The Impact of Job Satisfaction on Employees' Loyalty and Commitment: A Comparative Study Among Some Selected Sectors in Ghana.

Gideon Blumstein, Brian Zukotynski, Nicolas Cevallos, Chad Ishmael, Steven Zoller, Zach Burke, Samuel Clarkson, Howard Park, Nicholas Bernthal, Nelson F. SooHoo, Randomized Trial of a Virtual Reality Tool to Teach Surgical Technique for Tibial Shaft Fracture Intramedullary Nailing, *Journal of Surgical Education*, Volume 77, Issue 4, 2020, Pages 969-977, ISSN 1931-7204, <https://doi.org/10.1016/j.jsurg.2020.01.002>

Hafeez, Uzma & Akbar, Waqar. (2015). "Impact of Training on Employees Performance" (Evidence from Pharmaceutical Companies in Karachi, Pakistan). *Business Management and Strategy*. 6. 49. 10.5296/bms.v6i1.7804.

Hersey, P. A., & Blanchard, K. H. (1969). *Management of organizational behavior: Utilizing human resources*. Prentice-Hall.

Hornung, Tanja & Nippa, Michael. (2014). Is Employee Loyalty Research Living in the Shadows? Consolidating Findings into a Future Research Agenda. *SSRN Electronic Journal*. 10.2139/ssrn.2509763. <https://doi.org/10.1108/02656710910928798>

Hung, R.Y.Y., Lien, B.Y.H., Yang, B., Wu, C.M. and Kuo, Y.M. (2011) 'Impact of TQM and organizational learning on innovation performance in the high-tech industry', *International business review*, Vol. 20, pp.213-225.

Ibrahim, Maha. Al Falasi, Saoud. (2014),"Employee loyalty and engagement in UAE public sector", *Employee Relations*, Vol. 36 pp. 562 - 582

Ibrar, Muhammad & Khan, Owais. (2015). The Impact of Reward on Employee Performance (A Case Study of Malakand Private School). *International Letters of Social and Humanistic Sciences*. 52. 95-103. 10.18052/www.scipress.com/ILSHS.52.95

Jaca, C. and Psomas, E. (2015), "Total quality management practices and performance outcomes in Spanish service companies", *Total Quality Management & Business Excellence*, Vol. 26, pp. 958-970

Judge, T. A., Bono, J. E., Ilies, R., Gerhardt, M. W., & Cable, D. (2002). Personality and leadership: A qualitative and quantitative review. *Personnel Psychology*, 55(1), 1-26.

Karim, Md & Choudhury, Musfiq & Bin Latif, Wasib. (2019). THE IMPACT OF TRAINING AND DEVELOPMENT ON EMPLOYEES' PERFORMANCE: AN ANALYSIS OF QUANTITATIVE DATA. *The International Journal of Business and Management Research*. 25-33.

Khuong, Mai Ngoc, Bui Diem Tien, Factors Influencing Employee loyalty Directly and Indirectly through Job Satisfaction A Study of Banking Sector in Ho Chi Minh City. *International Journal of Current Research and Academic Review*, Vol. 1 No. 4, 2013.



Logan, G. M. (1984). Loyalty and a sense of purpose. *California Management Review*, Vol 27, pp 149–156

Malik, Nisbat Ali & Muhammed Noman & Malik, Muhammad Zia-ur Rehman, 2013, Role of HR focused TQM practices in employee satisfaction loyalty: financial sector of pakstan, *academic research international* Vol 4

Mampuru, M.P., Mokoena, B.A., & Isabirye, A.K. (2024). Training and development impact on job satisfaction, loyalty and retention among academics. *SA Journal of Human Resource Management/SA Tydskrif vir Menslike-hulpbronbestuur*, 22(0), a2420.

Martensen, Anne. and Gronholdt, Laras. (2006), *Internal Marketing: A Study of Employee Loyalty, Its Determinants and Consequences*, innovative matketion, Vol 12.

Patka.V Roehling, Mark V. Roehling, Phyliss Moen, 2001, The relationship between life work policies and practices and employee loyalty: a life Course prespective, *journal of family and economic*, Vol 22

Rajput, Shweta. Mayank Singhal, Shiv Kant Tiwari. Job Satisfaction and Employee Loyalty: A study of Academicians. *Asian J. Management*. 2016; 7(2): 105-109. doi:10.5958/2321-5763.2016.00015.9

Said, C. M. (2015). An Assessment on the Impact of Training and Development on Employees' Performance at Work: A Case Study of NSSF Headquarters.

Sila, I. and Ebrahimpour, M. (2002), "An investigation of the total quality management survey based research published between 1989 and 2000: a literature review", *International Journal of Quality and Reliability Management*, Vol. 19 No. 7, pp. 902-70.

Soltani, E., Liao, Y., & Sheikhzadeh, M. (2008). Total quality management, market competition and organizational performance. *Omega*, 36(4), 577-591.

Soltani, Ebrahim and Robert van der Meer, Terry M. Williams, Pei-chun Lai. 2006. The compatibility of performance appraisal systems with TQM principles – evidence from current practice. *International Journal of Operations & Production Management* Vol 26, 92-112

Turkyilmaz, A., Akman, G., Ozkan, C., & Pastuszak, Z. (2011). Empirical study of public sector employee loyalty and satisfaction. *Industrial Management & Data Systems*, Vol. 111 No. 5, pp. 675-696.

Zanabazar, Altanchimeg & Yondonrenchin, Munkhdemberel & Baljinnyam, Enkhtuya. (2023). The Impact of Leadership Styles on Employee Loyalty and Engagement. *European Journal of Business and Management Research*. 8. 94-100. 10.24018/ejbmr.2023.8.4.2048.



The Effect of Fertility Rate on the Economic Growth-Iraq as an Example for the Period of 2007-2022.

Lect. Dr. Ranj T. Abdalla

Lect.Dr. Supa S. Rasheed

ranj.abdullah@univsul.edu.iq

Department of Economy-College of Administration and Economy-University of Sulaimany

Abstract

Every country due to the process of development will experience changes in some social structures. One of them is fertility rate. Fertility rate can affect growth in both directions positive and negative. Iraq is no exception in this regard. It has many economic problems such as high rates of unemployment versus low rates of growth. Focusing on the last 15 years (2007-2022) the objective of this article is mainly to reveal the effect of fertility rate on economic growth (GDP per Capita as a proxy-GDPPC) in Iraq, also to predict their trends in the future. For this purpose, ARDL model of regression has been applied and GCF, GEXP, and COVID-19 variables are also included in the regression model. Findings show that fertility has negative effects on the GDPPC in the short-run but positive effect in the long-run. GCF has a positive effect in the short-run, GEXP has a positive effect in the short-run but its effect is negative in the long-run. GDPPC and FR have an opposite trend in forecasting prediction. The paper concludes that women empowerment is necessary in order to control fertility rate. This needs government intervention at least through providing more opportunity to access to education and healthcare services alongside offering financial support. Future work is recommended in further details with a difference models and measurements.

Keywords: Economic growth, fertility, Government Expenditure, Gross Capital Formation, ARDL.

Recieved: 2/5/2024

Accepted: 7/6/2024



Introduction

The ultimate goal of any country is to improve overall level of economy in order to persuade prosperity and social justice to its society. Many factors contribute to achieving that goal, one of which is the fertility rate, which determines population growth along with other indicators. Based on the publication of national institution of statistics and economic studies define the fertility rate as “the fertility rate is the ratio between the number of live births in a year and the whole female population of childbearing age (average number of women between 15 and 50 years of age over the year)” (Insee, 2021).

Based on the UN reports, global fertility rate is expected to be 2.2 child per woman by 2050 and life expectancy to be 77 years (United Nations Department of Economic and Social Affairs, 2020). In the long term, the low fertility rate will lead to a shortage of young workers in the labour force, in which participate in economic activities by great portion and the ratio of elder people in the labour force increases. This means more pensions has to be paid after retirement, increasing health expenditure due to increasing of elderly people’s rate, decreasing in the labour force because of having the higher level of retirements. As a consequence this may lead to declining productivity and slowing down the growth rate of economy.

Furthermore, economic performance of a country is influenced in a great deal by its demographic change. The theory of development sees fertility behaviour as a vital challenge, because a high level of population growth dilutes stock of physical capital (Doepke & de la Croix, 2005). Based on the Solo model theory of economic growth, when the country reaches the steady state point, all of rate of population, technology and investment rate are optimal (Mankiw, 2016). From this connotation, the higher rate of population growth, which means the high rate of fertility, contributes in diminishing rate of return per capita. By contrast, the consequence of the lower fertility rate is the higher capital per worker; thus productivity will increase accordingly.

Iraq has come across many social and economic transmissions, especially after 2003. Some of them have become obstacles in front of development process. For example, population growth has changed from 3.1% in 2003 to be 2.2% in 2022, the gross domestic production per capita decreased from 4.9% in 2006 to 4.7% in 2022 (worldbank.org, 2023), fertility rate decreased from 4.71% in 2003 to 3.49% in 2022 (population.un.org, 2023). The unemployment rate has risen from 9% in 2003 to over 15.5% in 2022 (data.worldbank.org), and the poverty rate increased from 20% in 2018 to be 31% during the Covid-19 (unicef.org, 2020). The importance of this study comes from the idea that Iraq has come through many obstacles and changes especially in the last two decades. Determining the size and direction of the effect of fertility will help government and related organizations to direct their policy by which promote the economic growth. Thus, the problem is when there is unmanaged growth in population unemployment may increase especially when there are not sufficient job creation in the economy to absorb increased labour force, economic growth will be slow, and poverty rate also increase. The objectives of this study are to determine how economic growth and fertility are related? And how fertility rate has affected economic growth in Iraq? Also, forecasting the rate of economic growth and fertility rate in Iraq for 2030. The hypothesis is that the rate of fertility negatively affects the economic growth.

The structures of upcoming sections are; the literature review, methodology and data collection, results from empirical study, discussion, and finally the conclusion of the study.



Literature Review

The relationship between population and economic growth is grounded in both classical and contemporary economic theories. Malthusian theory posits that population growth can impede economic progress due to resource constraints (Malthus, 1798). Conversely, modern growth theories, such as those proposed by Becker and Barro (1988), suggest that population growth can enhance economic development through increased human capital and innovation. Additionally, endogenous growth theory highlights how a larger population can contribute to a larger market and greater economies of scale (Romer, 1986). These theories underscore the complex, multifaceted nature of the population-economic growth nexus.

The topic of the effect of fertility rate on economic growth has taken considerable attention in literature and studied with many other related variables, such as; wage rate, women participation rate in the labour force, skilled and unskilled workers, education, .. etc. Based on the field of study and the methodology used in analysing those variables, studies are divided into two main areas; micro and macro studies. The purpose of this section is to introduce studies which carried out on the link between fertility rate and economic growth at the macro level.

Despotović et al. (2022) investigate the relationship and effect between economic growth per capita and fertility in six chosen transition countries for the period of 2000-2018. They used OLS panel regression model. The findings suggest that for any increment of fertility rate by 0.1%, the rate of GDP growth per capita will decrement by 0.53%.

In the empirical study of “the nexus of economic growth, education, fertility rate and female labour supply: empirical evidence in Malaysia” which is conducted by Hwa and et al. (2020), authors focused on the long relationship between female labour supply, education, fertility, and economic growth and also the causality relationship between these variables. Bounds test and granger non-causality methodology have been applied to show the interrelationships between the variables. The results indicate that there is a strong long-run relationship among variables. Inverted-U-shaped between women’s employment and economic growth have found. Also, there is unidirectional granger causality from economic growth and fertility to female labour supply and from economic growth to fertility as well.

Others studied the interaction between economic growth and non-regular employment of women by using overlapping-generation model in Japan. A negative relationship has been between numbers of children, cost of childcare, and education has been found. Furthermore, households in which only the husband works are in decreasing rate. However, there is a similarity in education background and ability to work between men and women but most of women become non-regular employees after the marriage and childbirth, which lead to the reduction in the household’s income as well as the fertility rate. The study suggests that the Japanese government should raise the wage rate for the non-regular employment under the public pension policy. If it is not so, that will affect the Japanese economic growth negatively (Murata, 2018).

In the study of: “the effect of fertility decline on economic growth in Africa: a Karra and et al. (2017) state that fertility rate can affect economic growth. The demographic-economic macro-simulation model has been used for Nigeria as an example. Four models have been studied, for instance; fertility effect on saving; education to fertility feedback; fertility effect on health; three-sector model effect with market imperfections. The results show that by lowering the fertility rate to one child per women doubles income per capita by 2060. However, the decline of fertility is not enough to have desired rate of economic growth. Infrastructure, technology, education, health, and governance shall be improved in order to achieve a sustainable economic growth.



The following table will summarize the results and approaches of the studies discussed:

Table (1): Summarizing the literature review

Authors	Title	Time Span	Approach	Result
Despotović et al., 2022	Fertility and Economic Growth of Selected Transition Countries	2000-2018	OLS Panel	Negative Effect
Hwa et al., 2020	The Nexus of Economic Growth, Education, Fertility Rate and Female Labour Supply: Empirical Evidence in Malaysia	1990-2018	ARDL	Positive Effect
Murata, 2018	Non-regular Employment of Women, Fertility Rate, and Economic Growth	2000-2012	Overlapping-Generations Model	Negative Relationship
Karra et al., 2017	The Effect of Fertility Decline on Economic Growth in Africa	2005-2100	A Macrosimulation Model	Positive Effect

Source: Prepared by researchers, based on Literature Review.

To sum up, although there are many studies conducted in this field, there is no study in the literature that being conducted with the economic growth and fertility in Iraq. The contribution of this article is through the study of fertility with the relation of economic growth in Iraq.

Methodology and Data Collection

This article relies on four major variables which are; Gross domestic production per capita (GDPPC) as a proxy of economic growth, fertility rate (FR), Gross capital formation (GCF), and government expenditure (GEXP) for the period of (2007-2022) and Covid-19 as a minor variable. The econometric analysis will be relied on..

GDPPC: is at a constant rate, and in its percentage change in order to indicate the economic growth in Iraq and its value is in dollar. This is because GDPPC in constant rate can be used as a proxy for the actual value/percentage of economic growth. Data for the GDPPC is obtained from the World Bank data stream (data.worldbank.org, 2023).

Fertility rate (FR): This variable is a composition of all age specific fertility rates. Thus, it will contain all an imaginary numbers of children that a woman would have during her child bearing live. Therefore, the data is not affected by the composition of age specific. The data for this variable has been taken from the United Nations-Department of Economic and Social Affairs Population Division (population.un.org, 2023).

Government expenditure (GEXP) represents all government expenditures on consumptions, investments and transfer payments in dollar. This variable has included in the model in order to act as a supporting variable. With regard to Gross capital formation in constant term (GCF) is included to determine how this variable affects the GDPPC?

The last variable is Covid-19. This is included to control the effect of each explanatory variable when the pandemic spread out. In the time of Covid-19 all variables experienced extraordinary shocks. Thus, Covid-19 will help to correct such trends.



The empirical analysis will be conducted through the following model

$$GDPPC = f(FR, GEXP, GCF, Covid - 19)$$

$$GDPPC_t = \alpha + \beta_1 FR_t + \beta_2 GEXP_t + \beta_3 GCF_t + \beta_4 Covid_t + \varepsilon_t \dots \dots \dots \text{Main Model}$$

$$t = 1, 2, 3, \dots, tn$$

GDPPC = Gross domestic production per capita.

FR = Fertility rate.

GEXP = Government expenditure.

GCF = Gross capital formation.

Covid = covid-19.

β = coefficient of variables (indicates the degree of effect of independent variables on dependent variable).

ε = Error term for the regression model.

For the estimation, the model of Auto Regressive Distributed Lag (ARDL) has been used. This is by using the statistical computer package E-view (V.9).

Results

Before estimating the coefficients through the regression model, critical tests regarding to time series data have to be done. The first one is stationary test. As it has been illustrated in the table (1), it can be seen that all variables, after transforming all of them to log type, are stationary:

Table (1): Result of Stationary test for all variables

P-Perron test at first difference		
Variables	Adj.t-test	Prob.
D_GDPPC	-3.7187	0.0167**
FR	-3.9558	0.0385**
D_L_GEXP	-3.2359	0.0394**
D_L_GCF	-7.5811	0.0000***

*significant at 10%, **significant at 5%, ***significant at 1%

D with variables indicates the first difference
L with variables indicates log form

Source: Prepared by researcher based on statistical results

P-Perron test indicates that all variables are stationary. GDPPC, FR, and GEXP are stationary at the 5% level of significant and GCF is stationary at the 1% level. The next procedure is to determine the correlation between variables as has been shown in the table (2):



Table (2): The result of Correlation test for all variables

Variable	GDPPC	FR	GEXP	GCF
GDPPC	1.000000	-0.52399	0.41788	0.82684
FR	-0.52399	1.000000	-0.30217	-0.67865
GEXP	0.41788	-0.30217	1.000000	0.56421
GCF	0.82684	-0.67865	0.56421	1.000000

Source: Prepared by researcher based on statistical results

As it can be observed from the results, there is a positive relationship between GDPPC, GEXP and GCF (0.4178, 0.8268) respectively. However, the correlation between GDPPC and FR is negative (-0.5239), which indicates negative relationship between them. Also, the relationship between FR, GEXP and GCF are negative (-0.3021, -0.6786) respectively. Furthermore, there is a positive relationship between GEXP and GCF (0.5642). The next test is the co-integration test by Johanson method for all variables, in order to reveal the long relationship between them. The result is as illustrated in the table (3):

Table (3): The result of Johansen Co-integration test for all Variables

Sample (adjusted): 2009 2020				
Included observations: 14 after adjustments				
Trend assumption: Quadratic deterministic trend				
Series: GDPPC FR GEXP GCF				
Lags interval (in first differences): 1 to 1				
Unrestricted Cointegration Rank Test (Trace)				
Hypothesized		Trace	0.05	
No. of CE(s)	Eigenvalue	Statistic	Critical Value	Prob.**
None *	0.991313	115.0797	55.24578	0.0000***
At most 1 *	0.832781	48.63702	35.01090	0.0010***
At most 2 *	0.591221	23.59868	18.39771	0.0085***
At most 3 *	0.546626	11.07454	3.841466	0.0009***
Trace test indicates 4 cointegrating eqn(s) at the 0.05 level				
* denotes rejection of the hypothesis at the 0.05 level				
**MacKinnon-Haug-Michelis (1999) p-values				
Unrestricted Cointegration Rank Test (Maximum Eigenvalue)				
Hypothesized		Max-Eigen	0.05	
No. of CE(s)	Eigenvalue	Statistic	Critical Value	Prob.**
None *	0.991313	66.44267	30.81507	0.0000***



At most 1 *	0.832781	25.03834	24.25202	0.0393**
At most 2 *	0.591221	12.52414	17.14769	0.2079
At most 3 *	0.546626	11.07454	3.841466	0.0009***
Max-eigenvalue test indicates 3 cointegrating eqn(s) at the 0.05 level				
* denotes rejection of the hypothesis at the 0.05 level				
**MacKinnon-Haug-Michelis (1999) p-values				
*significant at 10%, **significant at 5%, ***significant at 1%				

Source: Prepared by researcher based on statistical results

As it can be seen that there are four (4) co-integrations based on trace statistic between variables at the level of 5% significant (p-value = 0.0000, 0.0010, 0.0085, 0.0009 <trace>), however, based on Max-Eigen there are three co-integrations (0.0000, 0.0393, 0.0009<Maximum Eigenvalue>). Means three of variables in the long run are related to each other and have long relationship. This is the condition of preceding the time series regression model which must have at least one co-integration.

Now, after these tests for variables, the ARDL model has been preceded to estimate the coefficients in the short and long-run of the regression model. The results have been shown in the table (4).

Table (4): ARDL Estimation Results

ARDL Cointegrating And Long Run Form				
Dependent Variable: GDPP				
Selected Model: ARDL(1, 1, 1, 1, 1)				
Sample: 2007 2022				
Included observations: 14				
Variable	Coefficient	Std. Error	t-Statistic	Prob.
D(GCF)	0.269403	0.046272	5.822191	0.0101**
D(FR)	-2.133677	0.117852	-18.104726	0.0004***
D(GEXP)	0.178964	0.026596	6.729036	0.0067***
D(COVID)	1.512529	0.096281	15.709611	0.0006***
D(@TREND)	0.518193	0.021234	24.404285	0.0003***
CointEq(-1)	-1.249608	0.030053	-41.580236	0.0000***
Cointeq = GDPP - (-0.0754*GCF(1) + 1.1636*FR -0.4737*GEXP + 0.2598*COVID - 3.6400 + 0.4147*@TREND)				
Long Run Coefficients				
Variable	Coefficient	Std. Error	t-Statistic	Prob.
GCF	-0.075419	0.061023	-1.235906	0.3044
FR	1.163604	0.057742	20.151918	0.0003***
GEXP	-0.473662	0.040401	-11.724028	0.0013***
COVID	0.259780	0.154173	1.684983	0.1906



C	-3.639979	0.116531	-31.236225	0.0001***
@TREND	0.414685	0.015748	26.332939	0.0001***
R-Squared = 0.9981	Adjusted R-Squared = 0.9921	S.E. of reg. = 0.083744	Sum squared resid = 0.021039	F-statistic = 165.5366 (0.0006)***
Akaike info Criterion = -2.091128				
*significant at 10%, **significant at 5%, ***significant at 1%				

Source: Prepared by researcher based on statistical results

It can be seen from the table that the regression model has Adjusted R-square of (0.99), which measures the proportion of variance in dependent variable that is defined by the variance of independent variables, and relatively this is high and has a significant F-stat at 1% level, which indicates the good fitness of the regression line. The S.E. of regression with the value of (0.083744) is relatively low.

In the short-run: the positive coefficients of GCF, GEXP and COVID (0.27, 0.17, and 1.51) respectively are significant at 5% level and their positive sign indicates a positive effect on GDPPC. The coefficient of FR (-2.13) is significant at 5% level and has a negative effect, which it approves the hypothesis of this research. Also, this result is consistent with (Davalos & Morales, 2017; Despotović et al., 2022) works. In the long-run, GCF and COVID coefficients (-0.07 and 0.26) are not significant at any level. FR coefficient (1.16) is significant at 1% level and has a positive effect on GDPPC. This result is consistent with (Hwa et al., 2020; Karra et al., 2017b) works. However, GEXP coefficient (-0.47) is significant at 1% level but has a negative effect on GDPPC in contrast with the short-run effect. The regression has a negative and significant coefficient for CointEq(-1) (-1.249) at 1% level, in which indicates the speed of adjustment of dependent variable when independent variables changes.

It worth to mention that the regression model has a significant intercept at 1% level with vale of (-3.64), and has a significant coefficient of trend (0.41) at 1% level in the long-run. Now, the regression model has to pass checking problem. The following table summarizes all those tests:

Table (5): Summary of Results for All Checking Problem

Normality Jarque-Bera	Autocorrelation LM-test	Hetero ARCH	Multicollinearity VIF	Identification RAMSEY RESET
1.768945 (0.412932)	3.793256 (0.1501)	0.003152 (0.9552)	2.81	0.036723 (0.8528)
*significant at 10%, **significant at 5%, ***significant at 1%				

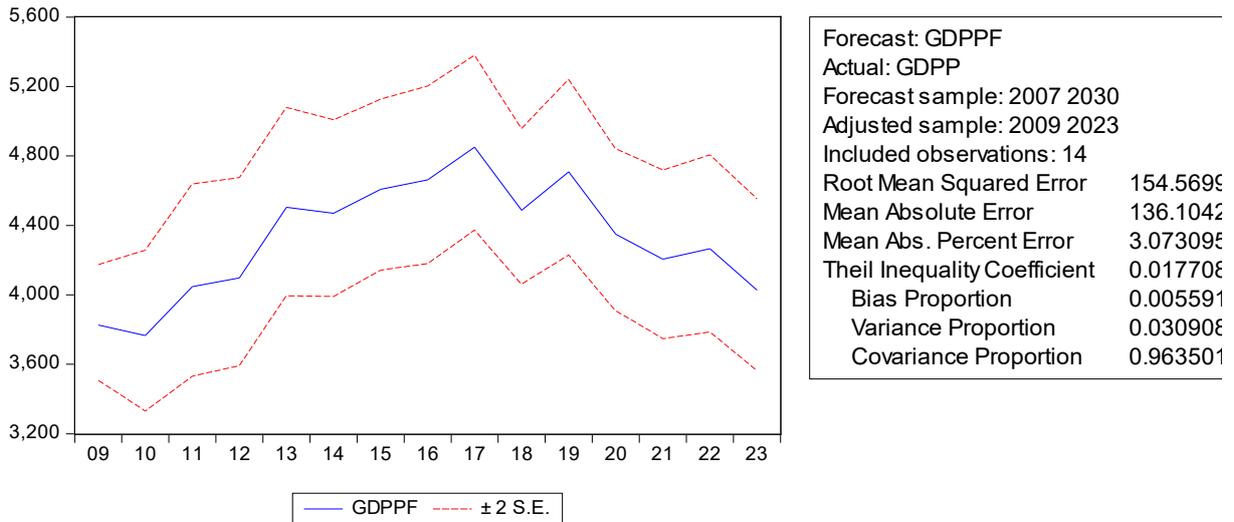
Source: Prepared by researcher based on statistical results

From the table, the results show that the model is out of problems. All tests statistically are not significant at any level. Also, the test of VIF indicates that the model has no collinearity, because the maximum value is smaller than 5.

The next step is to forecast the rate of growth in the GDPPC in Iraq as it has been shown in the figure (1), as well as the forecasting for the FR as it is in figure (2) for the period of 2022 to 2030):



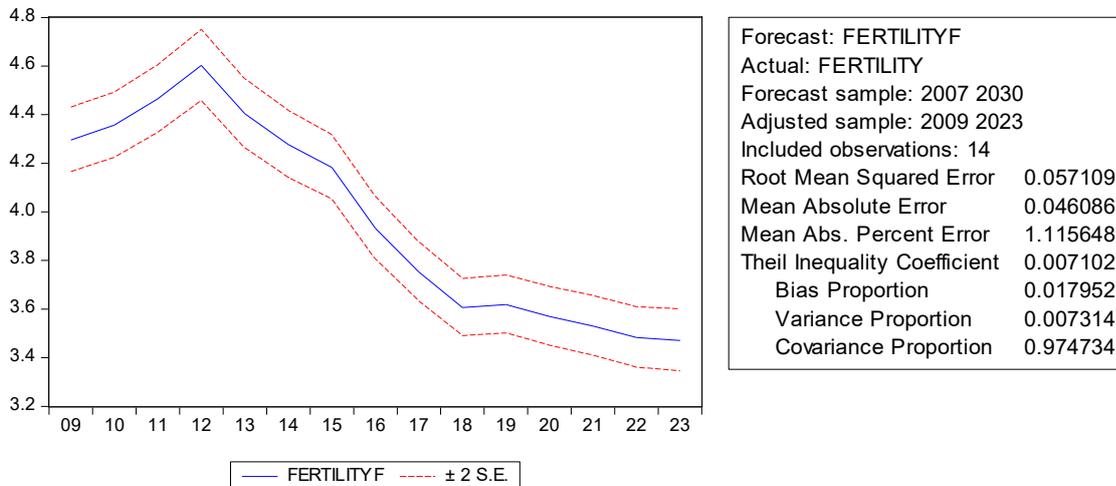
Figure (1) GDPPC Forecasting from 2020 to 2025



Source: Prepared by researcher based on statistical results

From the graph (1) it can be seen that the GDPPC increases and then falls down. The model has a relatively low Theil Inequality coefficient with a rate of (0. 0177) and with a relatively low bias proportion rate of (0.005). These indicate the goodness of the model for forecasting. The lower those rates the better is the model to prediction.

Figure (2) FR Forecasting from 2020 to 2025



Source: Prepared by researcher based on statistical results

From the graph (2) it can be seen that the FR has a relatively sharp decreasing rate. The model has a relatively low Theil Inequality coefficient with a rate of (0. 0071) and with a relatively low bias proportion rate of (0.0179).

The outcomes of the forecasting for determined variables (GDPPC and FR) are as the following table:



Table (6): the Outcome of the Forecasting

Year	GDPPC	FR
2023	4029.57	3.9
2024	3897.83	3.92
2025	3784.79	3.93
2026	3697.31	3.95
2027	3640.44	3.96
2028	3617.22	3.98
2029	3628.80	3.99
2030	3674.53	4.00

Source; Based on forecasting model

As it can be seen that the trend of GDPPC is in decreasing pattern from (\$4029) in 2023 to be (\$3674) in 2030, this is opposite to the trend of FR which is in increasing trend from (%3.9) in 2023 to be (%4) in 2030.

Discussion

Based on the results, GDPPC is positively affected by gross capital formation (GCF) in the short-run. As (GCF) increases the GDPPC tends to increase as well. One reason for this is that GCF participates in increasing productivity, which this will lead to increase in overall level of gross domestic production (GDP), and the per capita share of GDP increases consequently. Thus, the growth of GDPPC increases hand in hand with the increase of GCF increase, holding other variables fixed.

Regarding with fertility rate (FR), in the short-run the statistical result shows that it affects the GDPPC negatively. As FR increases the GDPPC also decreases. However, in the long-run, when FR increases the growth rate of GDPPC increases as well. This can be interpreted as follows: An increase in the population rate will lead to increase in young labour force in the country, which causes GDP to rise. Also, in the long-run job creation and job finding will increase. Finally, the work force, including the new entries into the labour market, has plenty time to adjust with the needs of market through training course, which contribute to raise their productivity as discussed in the literature review. All these factors will lead to increase in the growth rate in GDP and GDPPC as well.

Regarding the government expenditure (GEXP), in the short-run, it has affected the GDPPC positively. When government spending increases, also the GDPPC increases, at least through expenditure multiplier. In contrast, the long-run result shows that this variable (GEXP) has a negative effect on GDPPC. The major reason is that a great portion of it goes to current or consumption expenditure for example; maximum rate of investment expenditure to total expenditure has reached 39% in 2013. After that it declined to be 23% in 2020 (Abdullah R. T., 2023). This will limit the investment expenditure, holding other factor fixed. Another reason is that the trade balance is in favour of import in which Iraq import volumes are higher than exports excluding oil revenues for instant; in 2023 Iraq had more than 8\$ billion dollars where as its value for export was less than 3\$ billion for goods (census, 2024). Consequently, significant amounts of capital in terms of hard currency are going abroad. Thus, increasing GEXP in long-run has a negative effect on GDPPC, holding other factors fixed.

The result for COVID-19 in the short-run shows that; this variable has a positive effect on GDPPC. When the country experienced this pandemic, GDPPC was in growing trend. Also, Iraq is depending on oil exporting to feed



its economy, and this sector is not much affected by this virus. However, its long-run effect is not significant, as the country will adjust to its equilibrium.

Interestingly, the constant term in the regression tells that at least (-3.64) rate of growth in the GDPPC is necessary to compensate the depreciation in the economy. After that rate, there is an effective growth which can be relied on to improve other economic and social indicators in the economy. Finally, the result of forecasting indicates that the GDPPC will fall in 2030 to be (\$3674), but the rate of FR is anticipated to increase to be (4%) in 2030.

All in all, GDPPC in Iraq is highly and negatively sensitive to the rate of fertility (FR) in the short-run, other things being equal.

Conclusion

Examining the effect of fertility on the economic growth in Iraq for the period of 2007 to 2022 is the main objective of this paper. GDP per capita has been chosen as a proxy for economic growth. The ARDL model has been used to estimate the effect of fertility rate on the GDPPC and GEXP, GCF, and COVID-19 variables have also included in the regression model to act as helping variables. Fertility has had a relatively high and negative effect on the GDPPC in the short-run but positively affect it in the long-run. GCF, GEXP, and COVID-19 has a positive effect in the long-run. However, in the long-run only GEXP was significant and had a negative effect on GDPPC. It is expected that FR to increase in 2030 to be at the rate of (4%), meanwhile, holding other factors fixed, the GDPPC will fall to the value of (\$3674) in the same preceding year.

Several actions can be taken by the Iraqi government. First, ministry of planning should reconsider about the supportive system for women that give birth, especially in public sector. Second, ministry of finance has to evaluate its policy regarding with fiscal policy in which increase the government expenditure to enhance economic growth, because its effect is temporary and will have a negative feedback effect in the long-run. Third, media can have a significant role in educating people about birth control.

It shall be noticed that the article has its own limitation: most notable is the availability of data for some variables to obtain from official sources was one of the difficulties. Time interval is small, and other models may measure the estimations in better way upon increasing the time series and by comparing it with other countries.

References:

- Abdullah, R.T., (2023), "The Interchangeable Relationship and Effect between Public Budget and Absorptive Capacity", University Of Sulaimani: College of Economics and Administration-Economic Department, PhD. Thesis.
- Becker, G. S., & Barro, R. J. (1988). A Reformulation of the Economic Theory of Fertility. *The Quarterly Journal of Economics*, 103(1), 1–25. <https://doi.org/10.2307/1882640>
- Davalos, E., & Morales, L. F. (2017). Economic crisis promotes fertility decline in poor areas: Evidence from Colombia. *Demographic Research*, 37(1), 867–888. <https://doi.org/10.4054/DemRes.2017.37.27>
- Despotović, D., Kostić, V., Kostić, A., & Nedić, V. (2022). Fertility and economic growth of selected transition countries. *Bizinfo Blace*, 13(2), 29–40. <https://doi.org/10.5937/bizinfo2202029d>
- Doepke, M., & de la Croix, D. (2005). Inequality and Growth: Why Differential Fertility Matters. *SSRN Electronic Journal*, September, 1–39. <https://doi.org/10.2139/ssrn.279521>



Hwa, G. H., Macharagai, V., Bee, T. S., Heng, T. B., & San, O. T. (2020). The Nexus of Female Labour Force Participation, Economic Growth, Education and Fertility Rate: Empirical Evidence in Malaysia. *International Journal of Management, Finance and Accounting*, 1(1), 22–41.

Karra, M., Canning, D., & Wilde, J. (2017a). The Effect of Fertility Decline on Economic Growth in Africa: A Macrosimulation Model. *Population and Development Review*, 43, 237–263. <https://doi.org/10.1111/padr.12009>

Karra, M., Canning, D., & Wilde, J. (2017b). The Effect of Fertility Decline on Economic Growth in Africa: A Macrosimulation Model. *Population and Development Review*, 43, 237–263. <http://www.jstor.org/stable/26622881>

Malthus, T. (1798). An essay on the principle of population. *British Politics And The Environment In The Long Nineteenth Century*, 79–84. <https://doi.org/10.4324/9781003194651-15>

Mankiw, N. G. (2016). *Macroeconomics (Ninth)*. Worth Publisher.

Murata, K. (2018). Non-regular Employment of Women, Fertility Rate, and Economic Growth. *Economics World*, 6(3), 217–227. <https://doi.org/10.17265/2328-7144/2018.03.006>

Romer, P. M. (1986). Increasing Returns and Long-Run Growth. *Journal of Political Economy*, 94(5), 1002–1037. <https://doi.org/10.1086/261420>

United Nations Department of Economic and Social Affairs. (2020). *World Fertility and Family Planning 2020*. Department of Economic and Social Affairs Population Division, January, 1–42.

www.un.org, (2013) "World Fertility Report 2012", Department of Economic and Social Affairs, can be accessed at: <https://www.un.org/en/development/desa/population/publications/dataset/fertility/wfr2012/MainFrame.html>

www.insee.fr. Can be accessed at:

<https://www.insee.fr/en/metadonnees/definition/c1872>

www.worldbank.org. can be accessed at:

<https://data.worldbank.org/country/iraq?view=chart>

www.census.gov Can be accessed at:

<https://www.census.gov/foreign-trade/balance/c5050.html#2023>

Data Sources:

GDP per Capita:

<https://data.worldbank.org/indicator/NY.GDP.PCAP.KD.ZG?locations=IQ>

Population Growth:

<https://data.worldbank.org/indicator/SP.POP.GROW?locations=IQ>

Unemployment rate:



<https://data.worldbank.org/indicator/SL.UEM.TOTL.ZS?locations=IQ>

Fertility Rate:

<https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Fertility/>

Appendix:

Variables and Observations

Year	GDPPC (\$)	FER %	GCF (\$)	GEXP (\$)
2007	3532.08	4.37	8540854005.39	25957595014.8
2008	3749.77	4.34	15029043142.91	28869882274.4
2009	3739.46	4.36	11353459698.81	28022438440.5
2010	3854.69	4.43	17314062084.07	30501972980.4
2011	4003.05	4.54	19608136377.66	40275136455.6
2012	4360.75	4.48	18007985831.46	37436554269.5
2013	4479.47	4.38	29079138282.71	41619443827.7
2014	4333.82	4.28	27354568293.41	40866892971.4
2015	4416.94	4.09	33954626908.61	31130218826.7
2016	4903.82	3.9	28019121108	30880336848
2017	4702.4	3.73	27916470848.07	30764294722.2
2018	4710.98	3.66	28658130302.78	36209022102.2
2019	4854.39	3.6	39730101159.63	45326675455.6
2020	4170.39	3.55	25854854886.2	41014150003.3
2021	4141.39	3.5	27642499624	42925022439.8
2022	4335.78	3.47	33580736899.53	33307892913.9
2023	4029.57	3.9	Forecasted Values	
2024	3897.83	3.92		
2025	3784.79	3.93		
2026	3697.31	3.95		
2027	3640.44	3.96		
2028	3617.22	3.98		
2029	3628.80	3.99		
2030	3674.53	4.00		

المخلص:

نتيجة النمو والتقدم، ستشهد كل دولة تغيرات في عدة جوانب اجتماعية، منها معدل الخصوبة. يعاني العراق حالياً من مجموعة من المشاكل الاقتصادية، مثل البطالة وتراجع معدل النمو. تم اختيار الفترة (٢٠٠٧-٢٠٢٢) لتكون موضوعاً للتحليل في العراق. كان هدف هذا البحث بشكل رئيسي هو الكشف عن تأثير معدل الخصوبة على النمو الاقتصادي في العراق، وكذلك التنبؤ باتجاهاته المستقبلية من خلال التنبؤ. ولهذا الغرض، تم تطبيق نموذج الانحدار ARDL، وتم إدراج متغيرات نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي (كمؤشر قياس نمو الاقتصاد) واجمالي تكوين راس المال الثابت و النفقات الحكومية و كوفيد-١٩ أيضاً في نموذج الانحدار. تشير النتائج إلى أن معدل الخصوبة له تأثيرات سلبية على نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي في المدى القصير ولكن له تأثير إيجابي في المدى الطويل. ويُظهر أيضاً أن إجمالي تكوين راس المال الثابت له تأثيراً إيجابياً في المدى القصير، وفي نفس الوقت تشير النفقات العامة إلى تأثيراً إيجابياً في المدى القصير ولكن تأثيره سلبي في المدى الطويل. نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي لها توجه عكسي مع معدل الخصوبة في نموذج التنبؤ. لذا على الحكومة العراقية يقوم بإعادة النظر في نظام الدعم للنساء اللاتي يلدن، ويجب على وزارة المالية تقييم سياستها فيما يتعلق بالسياسة المالية التي تزيد من الإنفاق الحكومي لتعزيز النمو الاقتصادي، لأن تأثيرها مؤقت وسيكون لها تأثير سلبي في المدى الطويل. ويقترح البحث بإجراء دراسات مستقبلية بمزيد من التفاصيل باستخدام نماذج وقياسات المتنوعة.

الكلمات المفتاحية: نمو الاقتصادي ، معدل الخصوبة ، الإنفاق الحكومي، إجمالي تكوين راس المال الثابت، ARDL.

پوخته:

هه موو ولاتیک له نهجامی گه شه کردن و پیشکەوتن، گۆرانکاری له چه نند لایه نیکو کۆمه لایه تیدا به خۆیه وه ده بینیت، له وانه ریژهی مندالبوون. له ئیستادا عێراق به دهست کۆمه لیک کیشهی ئابوورییه وه ده نالینیت، وه ک بیکاری و دابه زینی ریژهی گه شه کردن. ئەم توێژینه وه یه که ماوهی (٢٠٠٧-٢٠٢٢) وه ک بابه تی شیکاری له عێراقدا هه لێژاردوو ه ئامانجی تی شک بخاته سه ر کاریگه رییه کانی تیکرای مندالبوون له سه ر گه شه ی ئابووری له عێراق، ههروه ها پیشبینیکردنی ره وتی داهاتوو ی له ئابووری عێراقدا. بو ئەم مه به سه ته ش مۆدێلی ARDL به کاره یێزروه، ههروه ها گۆراوه کانی پشکی تاک له داهاتی گشتی ناوخوا، پیشکهنانی سه رمایه ی گشتی جیگیر، خه رجیه کانی میری، و کوفید-١٩ له م مۆدێله دا به کاره یێزاون. ئەنجامه کانی توێژینه وه ئامازه به وه ده که ن که ریژهی مندالبوون کاریگه ری نه ریئی له سه ر کۆی به ره مه می ناوخوا یی له کورتخایه ندا هه یه به لام له درێژخایه ندا کاریگه ری نه ریئی هه یه. ههروه ها ئەوه نیشان ده دات که پیشکهنانی سه رمایه ی گشتی جیگیر به گشتی کاریگه ری نه ریئی هه یه له ماوه ی کورت خایه ندا، و له هه مان کاتدا خه رجیه کانی میری کاریگه ری نه ریئی هه یه له ماوه ی کورتخایه ندا به لام کاریگه ری نه ریئی دروسته دکات له درێژخایه ندا. به پێی مۆدێلی پیشبینیکردن هه ردوو گۆراوه کانی پشکی تاک له داهاتی گشتی ناوخوا و ریژهی مندال بوون ئاراسته ی پیچه وانه ی هه یه. بو ئەو مه به سه ته ش پیویسته حکومه تی عێراق به سیستمی پالپشتی بو ئەو ژنانه ی که توانای مندالیان هه یه بچیته وه، هاوکات وه زاره تی داراییش ده بیئت سیسه تی دارایی خۆی به جوړیک هه لسه نگینیت که خه رجی حکومه ت زیاد بکات بو به ره و پیشبردنی گه شه ی ئابووری، چونکه کاریگه رییه که ی کاتییه و له داهاتوو دا کاریگه ری نه ریئی ده بیئت. توێژینه وه که پیشناری ئەنجامدانی توێژینه وه ی زیاتر له داهاتوو ده کات به شیوه ی وردتر و به به کاره یێنانی مۆدیل و پیوانه جوړاوه جوړه کان.

و شه ی سه ره کی: گه شه ی ئابووری، تیکرای مندالبوون، خه رجیه کانی حکومه ت، پیشکاته ی سه رمایه ی گشتی جیگیر، ARDL.



پاشکۆی تایبەت به:

گۆقاری كوردستانی بۆ لیکۆلیننه وهی ستراتییجی

بۆ:

–رینووسی كوردی

بۆ زانیین:

رهشنووسی رینووسی دهستهی كوردستانی بۆ دیراساتی ستراتییجی، كه له ژماره كانی تردا لیره دا دنرابوو، ئیسته له ژیر پیداجوونه وه و فراوانکردندایه. بۆیه به شیوهیه کی کاتی لبراره. به لأم، توێژه ران ئەتوانن له سایتی گۆقاری دهسته سوود له لینی رهشنووسی رینووسی ستاندهردی كوردی وهربگرن.

سوپاس

–رینمایى بلاوکردنه وهی توێژینه وه كان به پێی ستاندهردی گۆقاری كوردستانی و ستاندهردی هارقهرد



رېنمايىيە كان بۇ بلاوكردنهۋەى توپژىپىنەۋەى له «گوڤقارى كوردستانى بۇ لىكۆلىپىنەۋەى ستراتىيىجىيى»

يەكەم: رېنمايىيە سەرەكپىيە كان:

۱. رېنمايىيە كان بۇ توپژىپىنەۋەى نووسىن

توپژىپىنەۋەى نووسىن بەشدارىيىكردنى توپژەرە له بەرھەمھېنئانى مەعرفەدا و بەرپرسىيارىتپى زانستى ئەگرېتەئەستۆ. ديارە، پىۋەرى توپژىپىنەۋەى نووسىن ۋەك بونىاد (ستراكچەر) و پىكھاتەكانى، كۆكبووتىك ھەيە لەسەريان، بەلام جياۋازىيەكى كەم ھەيە لە شىۋازى خستەپرودا بۇ پسپۆرىيە جياۋازەكان، يان بۇ جورى توپژىپىنەۋەى كەم ھەيە ۋەسفىي، يان كردارىيى، يان پىداچوونەۋەى وپژەيى بىت. بەرپرسىيارىتپى سەرەكىي لە برىارداندا دەربارەى توپژىپىنەۋەى نووسىن ئەكەۋپتە ئەستۆى ئەو توپژەرەنەى، كە خاۋەندارىتپى توپژىپىنەۋەى كەيان لە ئەستۆيە. توپژەرەن ئەبىت دەستەنگىين بن لەناو پسپۆرىيە وردەكەى خۇياندا و، ئەبىت ھەمىشە پابەندبن بە جىپەجىكردنى ھەر داۋاكارىيەك، كە گوڤقارەكان ۋەك رېنمايىيە بلاوكردنهۋەى لە توپژەرەنى داۋا ئەكەن.

۲. دانەرەنى توپژىپىنەۋەى:

ھەر كەسپك، كە ناۋى ھاتىپت ۋەك دانەر يان دانەرەنى توپژىپىنەۋەى كە، ئەبىت پەسەندى دوا فېرژنى توپژىپىنەۋەى كە بكات و، بەرپرسىيارىتپى ھەلبگرېت لە ئاگاداربوونى لە ناۋەرۆك و ھىندى بەشدارىيىبوونى لەو توپژىپىنەۋەى كەدا.

ئەبىت لە كۆتايى توپژىپىنەۋەى كە، بەشى «پىزانىين» ھەبىت بۇ ناۋبردنى ھەموو ئەو كەس و لايەن و دەستگايانەى كە بەشدارىيانكردوۋە لەو توپژىپىنەۋەى كە، ۋەك كۆمەكى دارايى، ھاۋكارىيى زانستى و چاپەمەنىيى و كۆمپىوتەرىيى و ھەرچۆرە پشتيوانىيەك، كە دەستيان ھەبوۋە تىايدا. (ئەم پىزانىينە ئەندامانى گوڤقارەكە ناگرېتەۋە).

ئەگەر توپژىپىنەۋەى كە يەك كەس بەجىپھىنابوو، ئەوا ئەو كەسە تەنھا خاۋەن و دانەرى توپژىپىنەۋەى كە، كە بە ھەموو كارى توپژىپىنەۋەى كە ھەستاۋە. بەلام ئەگەر لە يەك كەس زياتر ناۋى ھاتىپت لە لىستى دانەرەنى توپژىپىنەۋەى كە، بە پىي پىۋەرە زانستى و نپودەۋلەتپىيەكان، سەرۆك تىيم Team Leader رىبەندى دانەرەكان ديارى ئەكات، ئەۋىش بەپىي ئاستى بەشدارىيان لە توپژىپىنەۋەى كە و نووسىپىنەكەدا. لە گوڤقارى كوردستانى بۇ لىكۆلىپىنەۋەى ستراتىيىجىيى مەرجى ھەبوونى توپژەر لە كۆدانەرەن (co-author) دا، ئەۋەيە، كە دانەرى بەشدار ئەبىت لە كۆى پرۆسەى بەجىپھىنئانى توپژىپىنەۋەى كە بەشدارىيى بكات، ھەر لە كۆكردنەۋەى داتا و سەرچاۋە و شىكارىيىكردن و لىكدانەۋەى و ھەموو بەشەكانى توپژىپىنەۋەى كە بە پىي رىككەۋتنى دانەرەن و، دواچار برىار لاي دەستەى نووسەرەنى گوڤقارە بە پەسەندكردنى ھىند و قەبارەى ئەو بەشدارىيىكردنە و، ناپىت بەدەر بىت لە بەشدارىيىكردنى زانستى توپژىپىنەۋەى كە. ھەر كەسپكى ترى بەشداربوو لە توپژىپىنەۋەى كەدا، كە مەرجەكانى دانەرى بەشدار نايانگرېتەۋە، ئەوا لە بەشى «پىزانىين»



ناو و نازناۋى زانستى و شوئىنى كاركردن و كورته يەك له به شدارىيەكەى دەنووسرئت.
 -گوڤارى كوردستانى بۇ لىكۆلېنەۋەى ستراتېجىيى مكوورە لەسەر خاۋەندارئىتى توئۇيىنەۋەى زانستى،
 كه قۇرخنە كرئت بۇ مەبهستى كهسى و خوئشايەتى له تېهەلكىشكردى كه سائىك كه به شدارىيان له
 توئۇيىنەۋەى كه دا نىيە، كه وهك نەرىتئكى گەندەلئى زانستى گىراۋەتەبەر و خاۋەنە راستە قىينەكان دىارنىن.
 بۇيە، گوڤارى كوردستانى له زۇربەى بارەكاندا، تەنھا دوو دانەر پەسەندەكات بۇ ھەر توئۇيىنەۋەى يەك
 و، ئەگەر توئۇيىنەۋەى ك پىپۇرئىيەكى ترى پئويست بئت جيا له بابەتى توئۇيىنەۋەى كه، يان جياواز له
 پىپۇرئىيە دانەر يان دوو دانەرەكەى تر، ئەوا ئەكرئت دانەرى سئىم زياد بكرئت دواى پەسەندكردى
 دەستەى نووسەرانى گوڤار.

- ديسانەۋە بۇ رىگرتن له كارى ساختەكارىي، گوڤارى كوردستانى ئەو توئۇيىنەۋەى پەسەند ناكات، كه
 پىپۇرئىيەكەى جياۋازە له پىپۇرئىيە توئۇرەرهكان و به تايەتى دانەرى يەكەم.

دوۋەم: رىنوومايىەكانى نووسىن و پئشكەشكردن و بلاوكردنەۋە

پئشكەشكردى توئۇيىنەۋەى كان. له رىگەى سائىتى دەستەى كوردستانى بۇ دىراسائى ستراتېجى و
 توئۇيىنەۋەى زانستى ئەبئت. پئويستە توئۇرە رهچاۋى ئەم مەرج و رىنمايانە بكات له نووسىن و
 پئشكەشكردن (باربوكردى ئەلىكترؤنىي) توئۇيىنەۋەى كەدا:
 ۱. ژمارەى لاپەرەى توئۇيىنەۋەى پئويستە له (۲۵) لاپەرە تېپەرەكات.

۲. توئۇيىنەۋەى پىكدئت له:

- ناۋىشانى توئۇيىنەۋەى كە

- ناۋى توئۇرە يان توئۇرەرهكان (نازناۋى زانستى، بهشى زانستى و كۆلئز و زانكو و ولات و

ئىمەيل)

- پوختە

پوختە دەقئكى سەربەخۇى كورته بۇ كارئكى گەورەترى وهك توئۇيىنەۋەى به نوونە. ھەمىشە له سەرەتاي
 توئۇيىنەۋەى كە دائەنرئت راستەوخۇ له دواى ناۋىشانى توئۇيىنەۋەى كە و دانەر يان دانەرانى توئۇيىنەۋەى كە.
 ئەم كورته نووسىنە رىنئشانەرىكى گرنگە و چەند مەبهستىك ئەگەيەئىت، لەوانە: بەردەستكردى خالە
 سەرەكئىەكانى توئۇيىنەۋەى و، لئەرەۋە رىگە به خوئنەران ئدات ھەتا برىاربەدن بۇ خوئندنەۋەى سەرتاپاي
 توئۇيىنەۋەى كە و تەرخانكردى كاتى پئويست بۇى. خوئنەران ئامادەسازدەكات بۇ بەدواداچوونى زانبارىي
 و شىكردنەۋەى و مشتومپرى ورد و پىپۇرئانە له سەرتاپاي توئۇيىنەۋەى كەدا.

ئەۋە زانراۋە كه يەكك له و شتانەى كه بزۋىنەرى گەران له ئۇنلاين بەكارى ئەھئىت بۇ دۆزىنەۋەى
 بابەتئىك يان توئۇيىنەۋەى كە برىتئىە له «پوختە»، بۇيە ناۋەرۆك و زاراۋە و وشەكانى ناو پوختە
 گرنگىيەكەى ئەۋەيەكە ئەبن بە رىنما بۇ دۆزىنەۋەى توئۇيىنەۋەى كە بە دىارىكراۋىي.

به شئۋەيەكى گشتىي، پوختە ئەم زانبارىيانەى تئدايە (۲-۴ دئر بۇ ھەر پئكھاتەيەك):

۱. پاشخانئىك بۇ توئۇيىنەۋەى كەت؛ برىتئىە له ناساندنى توئۇيىنەۋەى كە لهسەر چ بابەتئىك يان كئشەيەكە؟



خستنه پرووى پرسىيار و ئه گهر و گریمانە كان له سهر ئه و بابته ی که مایه ی بایه خى توئۆئىنەۋه که یه
۳. ناوبردنى میتۆدى توئۆئىنەۋه یان ئه و رینگه زانستیه ی که به کاره یئراوه و متمانه ی کراوه ته سهر، نمونه
پشکنینه کان (سامپل) و هیند یان قه باره یان. ههروه ها سه رچاوه و داتا به رده سته کان له کوپوه هاتوون،
یان چه نندن، یان چۆن به ده سته اتوون؟

۴. ده رته نجامه کان، به کورتی و به به لگه وه (وه ک ئه نجامه ژمیره یی و ئاماریه کان و، راپرسیه کان).
۵. لیکه وته کانى ئه و ده رته نجامانه چى ئه بن له کاتى به کاره یئانیا ن له لایه ن لایه نه پيوه ندىداره کانه وه،
یان سنوورى ئه و ده رته نجامانه چىن که ئه بیٹ ره چاوبکرین له کاتى توئۆئىنەۋه ی زیاتر له و بواره یان
به کاره یئاننى ئه و ریسایانه ی که لئوه ی پیکه یئراون.

۶. له پوخته دا ئاماژه به سه رچاوه و ناوی هیچ که سیك نادریت.
۷. به یه ک ده سته واژه (په ره گراف) ئه نووسریت و، به شیوه ی نادیار نه ک به کاره یئان راناوی (من، ئیمه،
هتد) و، فرمانى رابردو و به کاردیت له خستنه پرووى کاره پشوووه کان و فرمانى رانه بردو و بۆ نووسینی
توئۆئىنەۋه که.

۸. قه باره ی پوخته له نزیکه ی ۲۵۰ وشه دا ئه نووسریت.

-کلیله وشه کان

-ئه و وشانه ن یان زاراوانه ن، که رینوینی توئۆئىنەۋه که ئه کهن بۆ خوینهران له ریی بزوینهره گه رانه
ئینته رنیته کانه وه وه ک گوگل سکۆلر به نمونه. ئه م وشانه مسوگه ریی زۆرترین سایته یشن ئه کهن بۆ
توئۆئىنەۋه که له خیرترین کاتدا. دیاره، توئۆر ئه بیٹ شاره زایی له دانانى ئه و وشانه په یدابکات که
ئهیانکات به کلیله وشه و، باشتره ئه وانه بن که خوینهر زووتر به خه یالیدا دین بۆ گه ران.

-ئه م وشانه کورتن و تاک بن باشتره، به لام ئه گهر هاوچه شنی یان چه ندىنباره درووستبکات، باشتر
وه هایه که ئاویته بکرین، یان له یه ک وشه زیاتر بن بۆ پیدانى تایه تمه ندىتی زیاتر، که مسوگه ربیت
له هه لاوردندا بۆ گه ران. ههروه ها گرنگه ئه و وشانه له بابته ی توئۆئىنەۋه که وه نزیک بن، به نمونه:
ئه گهر بابته که کۆمه لپه تی بوو ئه و وشه کان هه لگری جوړی کۆمه لگه، کیشه ی کۆمه لگه، ره هه ندى
کۆمه لگه، به های تایه تی کۆمه لگه، ده ردی کۆمه لگه، زاناکان، بیردۆزه کان، هتد..

-کلیله کان له نیوان ۶-۷ وشه دا گونجاون.

-پیشه کی

پیشه کی هه لیکى گرنگه بۆ کردنه وه ی ده رگا به رووی توئۆئىنەۋه که و شروفه و ده رته نجامه کانیدا. پیشه کی
بریتی نیه له قسه ی گشتی و سه ریپی و خوینهری پی ده سته رپۆ بکریت و، دووباره و چه ندىجاره ی
جووینه وه ی قسه وباسی ناو کتیه به رده سته کان بن، به لکو توانای مه عریفی و لوجیکى توئۆرره له
گه یاندى تیزه کان و جیگییرکردنى بابته که ی له زیهنی خوینهر و، به سه رچاوه کردنى توئۆئىنەۋه که ی بۆ
ئه و بواره ی تیايدا نووسیویه تی. لیره وه، توئۆر به هه ندىک زانیاریی پشتراست به سه رچاوه وه باسه که ی
ئه کاته وه، پاشان ده سته کات به راکیشانی خوینهر بۆ مه به ستی سه ره کی توئۆئىنەۋه که ی. پیشه کی
ده قیکى سه ربه خویه له پوخته و ده رته نجام و به دارشتنیکى زمانه وانى جیاوازتر نووسراوه، ئه گه رچى



ئەو زانیاریانەش که باس ئەکریڤن ھاوبەش بن لە گەلیان.

دەکریت پیکهاتهکانی پێشهکی ئەمانە بن:

۱- ناساندنی بابەتی توێژینهوهکه:

یه کهم ههنگاوی توێژەر له پێشهکی دا، ناساندنی توێژینهوهکه به مه بهستی ئاشناکردن و رێنۆینیکردنی خوێنەر بۆ ناو جهرگه ی بابته که. پاشان ههولبدات بۆ قایلکردنی بهوهی که بابته که ی گرنه و بابه خێ بهرچاوی ههیه له کاتی ئیستادا و، لیکه وته کان دهستنیشان بکات که توانای گۆرانکاری ههیه له بواره که دا.

۲- پاشخانگی ورد و تۆکه ی بابته که باس ئەکریت که پێوه ندییه کی راسته وخۆی به بابته ی توێژینهوه که وه هه بێت، به جوړیک که سه رچاوه بن بۆ پرسیار و گریمانە و ئەگه ره کانی توێژینهوه که. واتا، ئەبیت ئەو سه رچاوانه به شیکی ئەو کیشه یان ئالۆزی یان رینگه چاره باوه کان یان شکستیک له خوڤگرن که توێژەر بیانکات به بنه ما بۆ پێوستبوونی ئەو توێژینهوه یه. هه ر له پێشه کییدایه که پێداچوونه وه ئەکریت به و ئیشه پێشووانه دا و ئەخرینه بازنه کانی گومان و که مووکوویی و ره تکرده وه وه، یاخود سه رناتیکی (ئیزافه) تر ئەبن بۆ ئەو کۆششانه ی که کراون و ئەبیت به فراوانترکردن و گه شه پیدانیکی سه رده میانه.

۳. پرسیار و گریمانە و ئەگه ره کان به روونی باس ئەکرین له مشتومرێکی زانستیانه و لۆجیکیانه دا، که ئیش له سه ر ئەو بۆشایی و ناوه لمانه بکریت که توێژینهوه پێشووه کان جێیان هیشته وه. یان که متر به لایدا چوون، یان سنووریک هه یه له کاره کانیاندا.

۴. چوونه ناو ورده کاری و تابه ته ندییه کانی توێژینهوه که وه که له ئارادیه له لایه ن توێژره وه. لیره وه، ئامانج و فاکته ره کانی توێژینهوه که باس ئەکرین. ئەم ههنگاوه به پێی جوړی توێژینهوه که ئەگۆریت، ئایا توێژینهوه به کی وه سفیه و گریمانە و تیزی راسته وخۆ ئەسه لمیئت یان پێداچوونه وه ی وێژیه و به رواردکاری و پۆلێنکاری بابته کان و هه لکۆلینی چه مک و مه عریفیه و زیاتر له وه ش بۆشایی و بابته و پرسه جیه پلراوه کان دهستنیشان ئەکات، یان ئەزموونکاری و تاقیگه یی و رووپۆیه و به دوای وه لامي پرسیاره کاند سۆراخ ده بێت. ئەوه گرنه بزانییت که توێژەر له درێژه دان و مشتومر خۆی به دوور ئەگریت و پێش به شه کرۆکه کانی توێژینهوه که ناکه ویت له هه لمالیین یان راشکاوی تیز یان ده رئه نجامه کانیاندا.

۵. نه خشه سازی توێژینهوه که:

پێش دوایی به شی توێژینهوه که ته رخان ئەکریت بۆ باسکردنیکی کورت بۆ به شه کانی توێژینهوه که له دوای پێشه کییه وه (باسی پوخته و کلیله وشه و پێشه کیی ناکریته وه). ئەمه ش بۆ ئاگادارکردنی خوێنەر له به شه کانی تر، وه ک به شی دووه م؛ تیورینامه، به شی سییه م؛ به شی کرداری، به شی چواره م شییکردنه وه و شروقه کان و، دوا به شیش بۆ ده رئه نجام و پێشنیاز و راسپارده کان. زۆرتینی توێژه ران پێشنیاز و راسپارده کان تیکه ل ئەکه ن، هه رچه نده به جیاش ئەینووسن! پێشنیازنه کان ئەوه یه که چیی بکریت بۆ پکردنه وه ی که موکووپیه کان و نه هیشته ن کۆسپ و ته گه ره کان و شتی تریش، به لام راسپارده کان بۆ قسه کردنه له سه ر لیکه وته ی ئەنجامه کانی توێژینهوه که و سنووری جیه جیکردن و کاریگه ریه کانی به هه ر باریکدا



كە مەبەستە لايەنى پۈۋەندىدار لە بەكارهيتانيدا ھۆشيار بىت.

۶. كۆتايپھىتان بە پىشەكىي: زۆر بە كورتىيى بنوسرىت، ئايا لىكۆلپىنەۋە پىشۋوۋەكان لە چ ئاستىكدا ۋەستاون، يان دوا شت كە پىي گەشتوون چىيە؟ ياخود ئىستا ئىش بە چىي ئەكرىت لەو بوارەدا كە مايەي پىداچوونەۋە، يان رەتكردنەۋە بىت؟ ئايا توپژەر بابەتتىكى نوئى تاقىدەكاتەۋە؟ بۆچى ئەو بابەتە شايەنى تاقىيكردنەۋەيە؟ ئايا توپژەر بۆشايەك پىر ئەكاتەۋە، كە لە توپژىنەۋەكانى پىشۋودا جىماپىت؟ ئايا بەكارهيتاننى شىۋازى نوئى لە ئارادايە بۆ سەيركردنى بىرۆكەكان يان بۆ شىيكردنەۋەيى داتاي بەدەستھاتوۋى نوئى؟ ئايا ھىيچ چارەسەركردنىكى نوئى دىيوەتەۋە بۆ ھەر ناكۆكبوونىك لە نىو وپژەي بوارەكەدا؟ ئا لەمجۆرە رەھەندانەي مەبەستى توپژىنەۋەنوسىن ئەكرىت باسبكرىن

۷. پىناسەي چەمك و زاراۋەكان:

رەنگە چەمك و زاراۋەيەك لە توپژىنەۋەكەدا بەكارهيتزابن نوئى بن، يان باو و بىستراو بن بەلام روونكردنەۋەيى زياتريان بوپت بۆ خوئنەران، بەۋەي كە ھەندىك تايبەتەندىي و سنوورى جياوازريان ھەيە و خوئنەرى لى ئاگادارنەكەن كە چۆن چۆنىي و بۆچىي ۋەھا بەكارهيتراون لە توپژىنەۋەكەدا.

- دەقى توپژىنەۋەكە

- ئەنجام و پىشنىازەكان

- پوختە و كلىلە وشەكان، بە دوو زمانى ترى جياواز لە زمانى توپژىنەۋەكە دەنوسرىت و لە كۆتايى توپژىنەۋەكەۋە دائەنرىت، لەپىش سەرچاۋەكانى توپژىنەۋەكە.

- سەرچاۋەكان

۳. تىمپلەيتى نووسىنى توپژىنەۋە:

أ- ناونىشانى توپژىنەۋەكە لەسەرەۋەي لاپەرەي يەكەمى توپژىنەۋەكە، لەناۋەرپاست ئەبى بە فۆنتى (۱۸) و بە بۆلد ئەنوسرىت. فۆنتى قەبارەي (۱۶) بۆ ناونىشانە لاۋەكىيەكان، و (۱۴) بۆ ناۋەرۆك و (۱۲) بۆ لىستى سەرچاۋەكان و پەراۋىز و روونكردنەۋەكان.

ب- فۆنت بۆ توپژىنەۋە كوردىي و عەرەبىي و فارسىيەكان لە جۆرى فۆنتى Adobe Arabic بۆ ناۋەرۆك و بۆ ناونىشانە لاۋەكىيەكان.

ت- فۆنت بۆ توپژىنەۋە ئىنگلىزىيەكان يان بۆ ئەبستراكت نووسىن بە زمانى ئىنگلىزىيى، بە فۆنتى جۆرى Times New Roman دەپىت، بە قەبارەي (۱۶) و بۆلد بۆ ناونىشانى سەرەكى و قەبارەي (۱۴) بۆ ناونىشانە لاۋەكىيەكان و پىۋانەي (۱۲) بۆ ناۋەرۆك و قەبارەي (۱۰) بۆ لىستى سەرچاۋەكان.

پ- ماۋەي جىھىلراۋى نىۋان دەستەۋاژەكان (پەرەگرافەكان) لە دەقى نووسىنەكە، (۱سم) دەپىت.

ح- ماۋەي جىھىلراۋى ھەر چوار لاي پەرەكە (سەر و خوار و راست و چەپ) (۲سم) ئەپىت.

ناۋى توپژەر يان توپژەرەكان بە فۆنتى قەبارە (۱۴) لە ژىر ناونىشانى سەرەكى، لە لاي راست بۆ توپژىنەۋە كوردىي و عەرەبىي و فارسىيەكان و لە لاي چەپ بۆ ئىنگلىزىيەكان. ناونىشان و شوئىنى كار (بەش و كۆلپىز و زانكو) لەگەل ئىمەيل لە ژىر ناۋى توپژەردا بە فۆنتى قەبارە (۱۲) دەپىت.



۱۱. پێشکەشکردن بە یەکێک لەم دووربۆگە یە ئەییت: یە کەم بە ئەلیکترۆنی، بە پێی ئەو هەنگاوانە، کە پێویست بگێرێت بەر لە سایتە ئەلیکترۆنییە کە ی گۆڤاری کوردستانی دا. دووهم: لەرێ ئیمەیلی فەرمیی گۆڤارە کەوه: journals@kissr.edu.iq

سێیەم: هەلسەنگاندنی توێژینەوهکان:

هەلسەنگاندن بە سێ قۆناغ جێبەجێ ئەکرێت:

قۆناغی یە کەم: هەلسەنگاندنی بەرای

توێژینەوهکان، لە لایەن دەستە ی بەرپۆهە بردنی گۆڤارە کەوه هەلسەنگاندنیکی بەراییان بۆ ئەکرێت:

- هەلسەنگاندنی زمانەوانیی توێژینەوه کە ئەکرێت و رەنگە بنێرێت بۆ پەسپۆری زمانەوانیی بۆ هەلسەنگاندن

- وردبوونەوه لە شێوه نووسینی پێرەو کراوی گۆڤارە کە

- لە ناوهرۆکی گشتیی توێژینەوه کەدا، کە پێ بەپێی رێنماییهکانی بلاکردنەوه و ستراتیجیی دەستە ی کوردستانی ییت

- بۆ هەر کەموکوورپیه ک، توێژینەوه کە دەنێرێتەوه بۆ توێژەر، بۆ چاککردن و رێکخستنهوه، یاخود رەت ئەکرێتەوه بە شێوهیهکی کۆتایی

- سەرجهم توێژینەوهکان بە پرۆسە ی وردبیینی «فروفیللی زانستی (Plagiarism) ئەروات. بۆ ئەم مەبەستە، بە ئێننامەیه ک لە لایەن توێژەرەوه پرتهکرێتەوه، بەرپرسیاریتی ناوهرۆک و زانیارییهکانی ناو توێژینەوه کە هەلتهگرێت.

قۆناغی دووهم: هەلسەنگاندنی زانستی

دوای پەسەندکردنی قۆناغی بەرای، توێژینەوهکان لە لایەن ئەکادیمیستی پەسپۆری ورد هەلسەنگاندنیان بۆ ئەکرین، کە بۆ دوو هەلسەنگینەر ئەنێرین و لە باری رەتکردنەوه ی لە لایەن یەکیک لەو دوو هەلسەنگینەر، توێژینەوه کە بۆ هەلسەنگینەری سێیەم ئەنێرێت. هەموو توێژینەوهیه ک بە پەسەندکردنی دوو هەلسەنگینەر پەسەند ئەکرین.

قۆناغی سێیەم: پرۆسە ی بریاری هەلسەنگاندن

هەلسەنگینەرەکان، چەند بژاردەیهکیان لە بەر دەمدایه:

- پەسەندکردن و رەتکردنەوه ی تەواویتی توێژینەوه کە.

- پەسەندکردنی مەرجدار: بۆ پێداچوونەوه و چاککردن و روونکردنەوه ی زیاتر، کە پێویستە جێبەجێبکرین لە لایەن توێژەرەوه و، جاریکی تر پێشکەشی هەلسەنگینەر ئەکرێتەوه بۆ وردبیینی و بریاری کۆتایی.

- پەسەندکردنی وهک خۆی، رەنگە هەندی وردە سەرنجیشی لەگەڵدا ییت بۆ چاککردن و بە بێ پێشکەشکردنەوه. لەم بارەدا، تەنها دەستە ی گۆڤار ئاگاداری توێژەر ئەکات بۆ ئەو چاککردنەوانە.

- ئەشیت توێژینەوه لە هەر قۆناغێکی هەلسەنگاندندا رەتکریتهوه، ئەگەرچی دوای پەسەندی



هه‌لسه‌نگینه‌ره زانستییه کانش بیټ، له‌به‌ر هه‌ر هۆکارێکی زانستی و ئیتیکی و هونه‌ری، له‌ لایه‌ن سکرته‌ری نووسین یان ده‌سته‌ی نووسه‌رانه‌وه. هه‌ر توێژینه‌وه‌یه‌ک ئه‌م رێنمایانه‌ی تیدا جیه‌جی نه‌کرا بیټ، ئه‌وا ناچیه‌ پرۆسه‌ی هه‌لسه‌نگاندنه‌وه و ره‌ت نه‌کرته‌وه

فۆرمی راستاندنی توێژینه‌وه

ئه‌م فۆرمه‌ به‌ مه‌به‌ستی راستاندنی خاوه‌نداریتی ئه‌م توێژینه‌وه‌یه‌ بۆ بلاوکردنه‌وه له‌ گۆڤاری كوردستانی بۆ لیکۆلیننه‌وهی ستراتییجی (JKSS) به‌ ناونیشانی:

.....

من به‌ پله‌ی زانستی به‌ پله‌ی زانستی

١. دانه‌ری یه‌که‌م (یان ته‌نها دانه‌ر) ی ئه‌م توێژینه‌وه‌یه‌م و وه‌ک به‌رپرسی یه‌که‌می توێژینه‌وه‌که‌، به‌رپرسیارم به‌رامبه‌ر هه‌موو زانیاری و داتاگان، که‌ درووستن و راسته‌قیینه‌ن و له‌ ریی----- به‌ده‌سته‌ته‌نراون.

٢. به‌ ئاگایی خۆم هه‌ریه‌ک له‌و ناوانه‌ی له‌ خشته‌که‌دا هاتوون، به‌شدارێ راسته‌قیینه‌ن له‌ دانانی ئه‌م توێژینه‌وه‌یه‌ له‌ هه‌موو لایه‌نه‌کانیدا، هه‌ر له‌ کۆکردنه‌وه‌ی زانیاری و سه‌رچاوه‌ و شوڤه‌ و ده‌رئه‌نجامه‌کاندا. ٣. به‌رپرسی له‌ تێچوونی بلاوکردنه‌وه‌ و وه‌لامدانه‌وه‌ و ئه‌رکه‌کانی تری پرۆسه‌ی هه‌لسه‌نگاندن به‌ ئیمه‌یل یان به‌ هه‌ر شیوازیکی تر که‌ داوا بکریټ له‌ لایه‌ن گۆڤاره‌که‌وه. بۆیه‌ واژۆی ئه‌م راستاندنه‌م کرد.

ریزه‌ندی ناو پله‌ی زانستی ده‌ستگای کارکردن جۆری به‌شداریی دانه‌ری یه‌که‌م

- ورده‌کاری ئیش له‌ توێژینه‌وه‌که‌
- دانه‌ری به‌شداریی ١
- ورده‌کاری ئیش له‌ توێژینه‌وه‌که‌
- دانه‌ری به‌شداریی ٢
- ورده‌کاری ئیش له‌ توێژینه‌وه‌که‌

- ناوی به‌رپرسی توێژینه‌وه‌:
- واژۆ
- ریکه‌وت



التقييم العلمى للبحوث الاكاديمية

١. إرشادات للمقيم:

عند التقييم ، يرجى الانتباه إلى العناصر الآتية:

(١) يؤخذ بنظر الاعتبار عند التقييم إذا كان البحث يقدم مساهمة قيمة في المعرفة من حيث تطوير نظرية أو بيانات أو منهجية جديدة وما إلى ذلك.

(٢) هل البحث موافق لتعليمات وشروط المجلة المقررة.

(٣) هل تمت كتابة البحث وتقديمه على وفق معايير المجلة القابلة للنشر، من حيث: تقديم المفاهيم بشكل مناسب، وتنظيم البحث بشكل جيد مع مناقشة متماسكة ومتكاملة، ووضوح البيانات الإحصائية والجداول والمخططات، وكان العنوان يمثل محتويات البحث بدقة.

(٤) إذا كانت المراجع كاملة ومكتوبة بشكل صحيح، ومطابقة لطريقة الإحالة إلى المصادر.

(٥) قد يكون اقتراح المقيم العلمى لمسار العمل هو: قبول البحث كما تم تقديمه ، أو إعادة عملية التقييم بعد إجراء التعديلات التي أوصى بها المقيم، أو الحكم عليه برفض البحث.

II. إرشادات التصنيف

(١) أن يكون البحث علمياً أصيلاً ، لم يتم نشره مسبقاً بشكل كامل أو جزئي.

(٢) أن تحتوي مقالة التقييم على مراجعة شاملة للبحوث الحديثة والحالية في مجال معين. والبحوث في هذه الفئة هي استبيانات بطبيعتها يجب أن تحتوي على مراجع وتقييمات نقدية. وأن تكون المراجع كاملة بما يكفي للسماح برؤية جيدة للموضوع.

(٣) يجب أن يساهم البحث في تطبيق نتائج بحث معروفة وتقديم مفاهيم نظرية.



١.التقييم التفصيلي:

يرجى بيان التقييم في جدول رقم (١) حسب المعايير الآتية:

أولاً: (عنوان البحث) تعلقه بموضوع البحث، والدقة في صياغته.

ثانياً: (مرجعية البحث) الدقة والشمولية والحدثة والاصالة.

ثالثاً: غاية البحث وهدفه .

رابعاً: أهميته وجدارته بالدراسة.

خامساً: قيمته العلمية .

سادساً: ملائمة النتائج النهائية مع هدف البحث وفرضياته العلمية.

سابعاً: (منهج البحث) الوضوح والدقة والوسائل.

ثامناً: مضمون البحث.

١. التكامل العلمي في ضوء منهج البحث.

٢. أصالة الأفكار ومستوى الابتكار فيه مع التفضل بذكر مقومات الابتكار إن وجدت

تاسعاً: الجوانب الاجرائية في البحث:

١. مادة البحث وأسلوب العرض.

٢. دقة التزام البحث بالمعايير العلمية واحتكامه إليها.

٣. دقة الارقام والاحصاءات والجداول.

٢.التقييم النهائي :

أ- يرجى استخدام جدول رقم (٢)، لابداء القرار وفق التقييم الذي يستحقه البحث على النحو الآتي:

- جيد جداً، لا يحتاج إلى أي تعديلات.

- جيد، ولكنه يحتاج إلى تعديلات طفيفة قبل النشر.

- مقبول، ولا يصلح للنشر الا بعد إجراء التعديلات الموصى بها.

-ضعيف، ولا يصلح للنشر بمجلة علمية محكمة بتاتا.

ب- في ضوء تحديد التقييم والحكم النهائي الذي اخترتموه، يرجى وضع المسوغات التي دفعت إلى ذلك

القرار:



جدول (١) التقييم التفصيلي للبحث حسب المعايير البحثية

التوصيات	جيد جدا	جيد	متوسط	مستوفي	ضعيف	المعايير البحثية	
						عنوان البحث	١
						مرجعية البحث	٢
						غاية البحث وهدفه	٣
						أهميته وجدارته بالدراسة	٤
						قيمه العلمية	٥
						ملائمة النتائج النهائية مع هدف البحث	٦
						وفرضياته العلمية	
						منهج البحث	٧
						مضمون البحث	٨
						الجوانب الاجرائية في البحث	٩



جدول (٢) التقييم النهائي

عنوان البحث		
الملاحظات	علامة قبول او رفض	المرتبة
		لا يحتاج إلى اي تعديلات.
		لكنه يحتاج إلى تعديلات طفيفة قبل النشر.
		لا يصلح للنشر الا بعد إجراء تعديلات الموصى بها.
		لا يصلح للنشر بمجلة علمية محكمة بتاتا
هل يحتاج البحث للمراجعة بعد التعديل		
المقيم العلمي:	التاريخ	التوقيع
	/ /	

جدول (٣) المعلومات الشخصية للمقيم

عنوان البحث	
اسم المقيم	
اللقب العلمي	
الاختصاص الدقيق	
المؤسسة	
العنوان	
البريد الالكتروني	تلفون
التوقيع	أصرح بموجب هذا بأن المراجعة المقدمة تتم بموضوعية وبلا مبالاة وأنها مبنية على معايير مهنية وعلمية وأخلاقية.



Introduction to the Journal

Journal of Kurdistan for Strategic Studies and Scientific Research is a quarterly journal published in the Kurdish, Arabic, Persian, and English languages

It publishes original, important, effective and influential research and strategic studies across various fields of study. We promote academic communication strive to achieve excellence, and stick to deadlines. The Kurdistan Journal keeps pace with current developments and keeps up with the aspirations of researchers and scholars inside and outside of the Kurdistan Region, in terms of scientific analyses and interpretations.

The journal has the following objectives

First, it aims at promoting strategic research in Kurdistan, creating vast areas of scientific analysis to academics and researchers in human studies, and supporting the public and private sectors to conduct scientific research. It also supports academic discussion, enlightening thinking, and constructive criticism in all fields of knowledge, including politics, economics, management, sociology, psychology, media, gender studies, violence and terrorism, civil society, philosophy, history, geography, democracy, human rights, and others.

Second, it strives to ensure that knowledge is disseminated and research findings are shared with general readers in the Kurdish and Arabic languages wherever they are in the world

The journal only accepts papers that have not previously been published in other journals, publications and websites, and this is in accordance with the conditions and regulations set by the KISSR.

Kurdistani Journal of Strategic Studies for Humanitarian Studies is licensed by Kurdistan Region's Ministry of Higher Education and Scientific Research and recognized as a refereed academic journal, according to approval letter no 6497 on 8/9/2020 issued by the Directorate of Scientific Affairs, Department of Research and Development Ministry of Higher Education and Scientific Research, Kurdistan Region.

Section One: Writing, Submitting and Publishing Guidelines

The article is to be submitted through the Kurdistan Institute for Strategic Studies and Scientific Research (KISSR) website, and researchers must bear in mind the following instructions and guidelines regarding writing and submitting their research. The number of pages should not exceed twenty-five pages of (A4) sized paper.

1. The article must contain the following.
 - Title
 - Researcher name(s), Department, College, University, Country, and an official e-mail address
 - Abstract in English, and two other languages, which should be placed before the bibliography (references, works cited)
 - Keywords
 - Article content
 - Results, findings, and conclusions
 - -Sources and references.

.2 Article Writing Template

A. Mechanical Instructions

- a. The title of the article should be placed at the top of the first page, be centered, and an 18-point font size with bold formatting should be used (A 16-point font size with bold formatting should be used for subheadings, a 14 -point font size for the body, and a 10-point font size for sources, annotations, and explanations.



- b. Researcher name(s), Department, College, University, Country, and an official email address should be written in size 12. Indent the first line of the first paragraph by putting your cursor at the beginning of the paragraph and press the tab key once.
 - c. For headings and subheadings, either Unikurd Goran or Unikurd Jino is to be used for an article written in the Kurdish and Persian languages.
 - d. For articles written in Arabic, font type Ali-A-Alwand is used for the body and Ali-A-Samik for the main headings and subheadings.
 - e. For articles written in English, font type Times New Roman should be used for the body, a 16-point font size with bold formatting for the main title, a 14-point font size for the subheadings, a 12-point font size for the body, and a 10-point font size for the sources and margins.
 - f. Use single line spacing between paragraphs.
 - g. Leave a 2 cm margin on the sides of each page.
- B. Follow the Harvard Referencing System for citing and referencing sources or references,
 - C. The abstract should be in no more than 250 words and should be in one paragraph only. Leave a single line spacing
 - D. keywords. Remember that, the keywords should be between 5-7 single words.
 - E. The article is presented in two different modes: Personal details are to be deleted before uploading the article to the electronic platform, and this is for the review process to run anonymously and for a fair review to be conducted. way from favouritism and biases.
 - F. When the review process is complete and the article is conditionally accepted by the reviewer(s), the editorial board contacts the researcher via their e-mail address and asks them to make the corrections suggested by the reviewer(s). Once the corrections are made, the researcher should resend the article to the journal to be checked by the reviewer(s).
 - G. Upon completion of the review of the article by the reviewers, the editorial board of the journal shall inform the researcher whether their research was accepted or rejected.
 - H. When submitting the article via electronic upload on the the journal's website, publishing costs amounting to 250,000 IQD) must be paid, and this is according to the the Ministry of Finance's letter no. on/ / 2020. If this payment is not made, the article will not be forwarded to a reviewer.
 - I. Submission is made electronically via the journal's website.

Section Two: Article Review

The review process is in three stages:

The first stage: Initial (Preliminary) review:

The article is reviewed by the journal's management body in a preliminary assessment to see if the article meets the journal's requirements and that it is eligible for a review. Here is what the process is like.

- If the language used is not proficient enough, the article will be sent to a linguist for proofreading.

The writing style is benchmarked with the one approved of by the journal to see if it is in alignment - with the publishing instructions of the journal.

-The journal staff offer formatting changes to the author if required. And, if the work is returned by the author and is still unorganized, it will be rejected and will not be forwarded for a review.

- Every article or written piece will be subjected to a plagiarism detection tool or software to identify any instances of plagiarism. Authors are held responsible for the originality of their article content and the information it contains.

The Second Stage: Scientific Review

After the article passes the preliminary review stage, it is sent to two specialist reviewers in the field. If



the article is rejected by one of them, the article is sent to a third reviewer, and this is because an article is only accepted with the approval of two reviewers.

The Third Stage: Approval of the Evaluation

The reviewer chooses one of three options:

- 1 -Rejection: a complete and final rejection of the article.
- 2 -Conditional Acceptance: It is accepted under the condition of making the required amendments and changes.
- 3- Accepting the article as it is: The journal staff might still make some minor formatting changes, but the article is not subject to a second review and further scrutiny.

i: Evaluation Guidelines for Reviewers

During evaluation, please consider the following questions

- 1) Does the research make a valuable contribution to current knowledge and literature, in terms of the development of a theory, generating new data, or developing new methodology?
- (2 Is the research written and submitted in the light of the journal's instructions to the authors?
- 3) Does the research adhere to the criteria that follow?
 - i. Knowledge and depth of understanding of basic concepts and issues
 - ii. Argument and its relevance to the assignment title
 - iii. Analysis, including originality of examples provided
 - iv. Evidence and critical use of sources researched
 - v. Independent thought and personal evaluation of issues under discussion
 - vi. Accuracy and clarity of expression, grammar, and punctuation
 - vii. Logical organization and linking of ideas
 - viii. Systematic and standardized in-text citation and bibliographical references
- 4)The reviewer should either accept the research as submitted, demand a second evaluation after the suggested changes are made by the researcher, or, reject the research altogether.

ii.Classification Guidelines

1. An original scientific research demonstrates research results that have not previously been fully or partially published elsewhere.
2. The article under evaluation contains a comprehensive review of recent and current research in a particular area. Research in this category include questionnaires by their very nature and should contain references and critical assessments. References must be sufficient enough to allow for a good view of the subject.
3. Professional research should not be based on original research but must contribute to the application of known research results and the introduction of theoretical concepts.

iii: Final Evaluation:

Please make your final decision by ommenting A and B, and filling in Tables 1, 2 and 3.



- A. In the light of the determination of the evaluation and the final judgement of your choice, it is possible to put in place the justifications that led to that decision: (Your judgments to be written here)

I accept the article because . . .

I reject the article because . . .

In the light of the determination of the evaluation and the final judgment you have .B
:chosen, recommendations for amendments by the researcher are to be made

I accept the research only if the researcher makes the following changes:

- 1.
- 2.
- 3.

Table (1) Procedural aspects of the research

Aspects	V.Good	Good	Fair	Accepted	Weak
Title of the article					
Research address					<input type="checkbox"/>
Research references					<input type="checkbox"/>



The purpose of the research					<input type="checkbox"/>
Argument/ Claim					<input type="checkbox"/>
Its importance and merit the study					<input type="checkbox"/>
Its scientific value					<input type="checkbox"/>
(Findings align with the resarch goal(s					<input type="checkbox"/>
.Hypotheses				<input type="checkbox"/>	
Research approach/ Methodology			<input type="checkbox"/>		
Content					<input type="checkbox"/>
Conclusion					<input type="checkbox"/>

Table (2) Final assessment

Classification	Evaluation Notes	Tick the box
Title of the article		
Very good	does not need to be amended	<input type="checkbox"/>
Good	needs minor adjustments before publication	<input type="checkbox"/>
Acceptable	is not suitable for publication until the recommended adjustments have been made	<input type="checkbox"/>
Weak	is not suitable for publication in a scientific journal that is strict at all	<input type="checkbox"/>
The Reviewer	Signature	Date:

Table (3) Personal information of the reviewer

Reviewer Name			
Academic Title			
Organization			
Address			
Mobile No.		e-mail (Official)	
I hereby state that the review submitted is conducted objectively and is based on professional, scientific, and ethical standards.			Signature

حكومة اقليم كردستان - العراق
وزارة التعليم العالي و البحث العلمي
الهيئة الكردستانية للدراسات الاستراتيجية و البحث العلمي

المجلة الكردستانية للدراسات الاستراتيجية

حزيران ٢٠٢٤

العدد (٥)

E-ISSN: 2790525-X

P-ISSN: 27905268

Copyright © Open access article with CC BY-NC-ND 4.0